Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

UITGEGEE OP GESAG

THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

VOL. XCIII.] PRYS 6d. PRETORIA, 8 SEPTEMBER / 8TH SEPTEMBER, 1933. PRICE 6d. [No. 2137.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELAGBARE JOHN STEPHEN CURLEWIS, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 192, 1933.]

Nademaal dit my raadsaam geblyk het dat die bepalings van subartikels (11), (12), (13), (14) en (15) van artikel *twaalf* van die „ Veeziekten Wet No. 14 van 1911 " soos gewysig deur artikel *twee* van die Veeziektes Wysigingswet, No. 5 van 1930, in die distrikte genoem in die bylae van hierdie Proklamasie, van krag moet wees;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (10) van artikel *twaalf* van die „ Veeziekten Wet No. 14 van 1911 ", soos gewysig deur artikel *twee* van die Veesiektes Wysigingswet No. 5 van 1930, proklameer, verklaar en bekendmaak dat vanaf datum hiervan die bepalings van subartikels (11), (12) (13), (14) en (15) van artikel *twaalf* van die „ Veeziekten Wet No. 14 van 1911 ", soos gewysig deur artikel *twee* van die Veesiektes Wysigingswet No. 5 van 1930, in die distrikte genoem in die bylae van hierdie Proklamasie, van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria op hede die Negen-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. KEMP.

SKEDULE.

Transkeigebied.
Glen Grey.
Herschel.

✱ No. 193, 1933.]

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Caledon weens die dood van die Edelagbare Christman Joel Krige;

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE JOHN STEPHEN CURLEWIS, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 192, 1933.]

Whereas it has been shown to me to be expedient to declare the provisions of sub-sections (11), (12), (13), (14) and (15) of section *twelve* of the Diseases of Stock Act No. 14 of 1911 as amended by section *two* of the Diseases of Stock (Amendment) Act No. 5 of 1930, to be in force in the districts set forth in the Schedule hereto;

Now, therefore, by virtue of the powers in me vested by sub-section (10) of section *twelve* of the Diseases of Stock Act No. 14 of 1911 as amended by section *two* of the Diseases of Stock (Amendment) Act No. 5 of 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date hereof the provisions of sub-sections (11), (12), (13), (14) and (15) of section *twelve* of the Diseases of Stock Act No. 14 of 1911 as amended by section *two* of the Diseases of Stock (Amendment) Act No. 5 of 1930 shall be in force in the districts set forth in the Schedule to this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-ninth day of August One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

Transkeian Territories.
Glen Grey.
Herschel.

✱ No. 193, 1933.]

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Caledon, by reason of the death of the Hon. Christman Joel Krige;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikels *ses-en-dertig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

(1) Dat 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Caledon;
(2) dat 'n nominasiehof sitting sal hou op Maandag die vyf-en-twintigste dag van September 1933, om tien uur in die voormiddag, in die Magistraatshof, Caledon, om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
(3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde kiesafdeling, deurdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormelde Nominasiehof, genoemde stemming sal plaasvind op Woensdag, die agtiende dag van Oktober 1933, en sal begin om seweuur in die môre en sal sluit om aguur in die aand van daardie dag; en
(4) dat die magistraat, Caledon, of 'n ander persoon wat wettiglik in sy plek ageer, kiesbeampte sal wees, en hierby as sodanig benoem word, by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, op hede die Vierde dag van September Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,
Sekretaris, Departement van die Eerste Minister en van Buitelandse Sake.

Departement van die Eerste Minister
en van Buitelandse Sake,
Pretoria.

✱ No. 1269.] [8 September 1933.

DAG VAN VEROOTMOEDIGING EN GEBED.

Nademaal daar 'n uiters ernstige toestand in verskillende dele van die Unie heers as gevolg van die voortdurende droogte en depressie; en

Nademaal daar in wye kringe 'n ernstige begeerte bestaan dat die Volk onder hierdie omstandighede sig voor Gods aangesig sal stel;

En nademaal die Regering, na oorleg met die hoofverteenwoordigers van die vernaamste kerke, besluit het om die Volk op te roep tot ootmoedige gebed;

Daarom stel ek Woensdag, 20 September 1933 (en vir kerke of gemeentes wat nie op daardie dag deel daaraan kan neem nie, Saterdag, 23 September, vir Hebreeuse en Sondag, 24 September, vir Kristelike kerkgenootskappe) vas as 'n dag van verootmoediging en gebed, en versoek ek die Volk om op voormelde dae met die groots moontlike eendragtigheid God Almagtig te smeek om uitkoms uit die nood, en om jeens Hom die opregtheid en ootmoed en jeens ons naaste die geregtigheid en liefde te betoon wat Hy van ons eis en wat alleen in staat is om ons Volk te verhef.

J. B. M. HERTZOG.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

✱ No. 1271.] [8 September 1933.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN 'N AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag het, kragtens artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, (1) vir solank dit hom behaag die persone genoem in deel een van onderstaande skedule, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hulle name vermeld, (2) die persone genoem in deel twee van die skedule, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydsduur en gebied teenoor hulle name vermeld, en (3) die aanstelling van

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

(1) That a vacancy exists in the representation in the House of Assembly for the Electoral Division of Caledon;
(2) that a Nomination Court shall sit on Monday, the twenty-fifth day of September, 1933, at ten o'clock in the forenoon, at the Magistrate's Court-room, Caledon, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
(3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Wednesday, the eighteenth day of October, 1933, and will commence at seven o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
(4) that the Magistrate, Caledon, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fourth day of September, One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,
Secretary, Department of the Prime Minister and of External Affairs.

Department of the Prime Minister
and of External Affairs,
Pretoria.

✱ No. 1269.] [8th September, 1933.

DAY OF HUMILIATION AND PRAYER.

Whereas most serious conditions prevail in various parts of the Union in consequence of the continued drought and depression;

And whereas an earnest desire widely exists that under the circumstances the people shall appeal to the Almighty;

And whereas the Government, after consultation with the chief representatives of the principal Churches, have decided to call the people to humble prayer;

Therefore I appoint Wednesday, 20th September, 1933 (and, for Churches or congregations unable to participate on that day, Saturday, 23rd September, for Hebrew and Sunday, 24th, for Christian congregations) to be observed as a day of humiliation and prayer, and I invite the people on that day to beseech Almighty God with the greatest possible unanimity to give relief from distress, and further to evince towards Him that sincerity and humility and towards their neighbours that spirit of justice and love which He requires of us, and which alone can exalt our nation.

J. B. M. HERTZOG.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 1271.] [8th September, 1933.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF AN APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons named in the first part of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, (2) appointed the persons named in the second part of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite

die persoon genoem in deel drie van die skedule as 'n Kommissaris van Ede vir die gebied teenoor sy naam genoem, ingetrek:—

SKEDULE.

DEEL I.

Naam.	*Adres.*	*Gebied.*
Alfred D'Altera Dowsley	Meadowbank, Prinsweg, Claremont	Distrik Wynberg.
Charles William Hendrickse	Scanlanstraat 17, Uitenhage	Distrikte Uitenhage, Alexandria, Jansenville en Steytlerville.

DEEL II.

Naam.		*Gebied.*
Sydney Alfred Townsend	Vir solank hy Bestuurder is van die Oos-Londense tak van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensassuransiemaatskappy	Distrik Oos-Londen.
Muriel Kate Moll	Vir solank sy op die personeel van die Bloemfonteinse Kindersorgvereniging is	Distrik Bloemfontein.
Alexander William Gower-Jackson	Vir solank hy Sekretaris is van die „Automobile Association of South Africa," Afdeling Natal	Distrik Durban.
George Henry Maclachlan	Vir solank hy op die personeel is van die Hoof-immigrasieamptenaar, Durban	Distrik Durban.
Adriaan Moorrees	Vir solank hy Welvaartsbeampte op die Nedersetting op Coetzeesstroom, distrik Nelspruit, is	Distrik Nelspruit.
Johan Hendrik Retief	Vir solank hy op die personeel is van die Kommissaris van Immigrasie en Asiatesake, Pretoria	Distrik Germiston.
Benjamin Barnard	Vir solank hy op die personeel van die Magistraat, Oos-Londen, is	Distrik Oos-Londen.

DEEL III.

Naam.	*Gebied.*
Jacobus Paulus Johannes Combrinck	Distrik Fauresmith.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie, Pretoria.

✱ No. 1266.] [8 September 1933.

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings van 1 April 1933 tot 31 Augustus 1933:—

their names, and (3) cancelled the appointment of the person mentioned in the third part of the said Schedule as a Commissioner of Oaths for the area set opposite his name.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	*Address.*	*Area.*
Alfred D'Altera Dowsley	Meadowbank, Prince's Road, Claremont	District of Wynberg.
Charles William Hendrickse	17 Scanlan Street, Uitenhage	Districts of Uitenhage, Alexandria, Jansenville, and Steytlerville.

PART II.

Name.		*Area.*
Sydney Alfred Townsend	Whilst resident Manager of the East London Branch of the South African Mutual Life Assurance Society	District of East London.
Muriel Kate Moll	Whilst on the staff of the Child Welfare Society, Bloemfontein	District of Bloemfontein.
Alexander William Gower-Jackson	Whilst Secretary of the Automobile Association of South Africa, Natal Division	District of Durban.
George Henry Maclachlan	Whilst on the staff of the Principal Immigration Officer, Durban	District of Durban.
Adriaan Moorrees	Whilst Welfare Officer on the Settlement at Coetzeesstroom, District Nelspruit	District of Nelspruit.
Johan Hendrik Retief	Whilst on the staff of the Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs, Pretoria	District of Germiston.
Benjamin Barnard	Whilst on the staff of the Magistrate, East London	District of East London.

PART III.

Name.	*Area.*
Jacobus Paulus Johannes Combrinck	District of Fauresmith.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 1266.] [8th September, 1933.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April 1933, to 31st August, 1933:—

ONTVANGSTE.—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Maand Augustus. *Month of August.*		Totaal 1 April tot 31 Augustus. *Total 1st April to 31st August.*	
		1933.	1932.	1933.	1932.
Skatkissaldo's, 31 Maart 1933	Exchequer Balances, 31st March, 1933	£ —	£ —	£ 907,256	£ —
Skatkissaldo's 31 Julie 1933	Exchequer Balances, 31st July, 1933	188,066	—	—	—
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*				
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	911,124	*906,843*	3,992,629	*3,992,903*
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs, and Telephones	349,455	*267,000*	1,731,008	*1,631,755*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	5,940,515	*1,060,261*	9,040,481	*3,670,850*
		7,201,094	*2,234,104*	14,764,118	*9,295,508*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*				
Terugbetaalde Lenings	Loan Recoveries	215,663	*212,788*	†2,741,610	*502,751*
Tydelike Lenings opgeneem	Temporary Loans raised	1,828,500	—	15,931,263	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Plaaslike Geregistreerde Fondse 1951	Union of South Africa 4 per cent. Local Registered Stock, 1951	49	—	8,207	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Spaarfondse 1943–1953	Union of South Africa 4 per cent. Savings Stock, 1943–1953	20,000	—	80,000	—
Unie Leningsertifikate	Union Loan Certificates	—		537	
Ander Ontvangste.	*Other Receipts.*				
Terugstortings-Inkomstebegrotingsposte, 1932–1933	Surrenders Revenue Votes, 1932–33	24,771	—	135,991	—
Terugstortings-Leningsbegrotingsposte, 1932–33	Surrenders Loan Votes, 1932–33	15,866	—	93,883	—
Uitvoersubsidie-rekening	Exports Subsidy Account	124,860	—	836,481	—
TOTAAL	TOTAL £	9,430,803	—	34,592,090	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo)	TOTAL (including Opening Balance) £	9,618,869	—	35,499,346	—

UITBETALINGS.—ISSUES.

DIENSTE.	SERVICE.	Begroting. *Estimates*, 1933–34.	Maand Augustus. *Month of August.*		Totaal 1 April tot 31 Augustus. *Total 1st April to 31st August.*	
			1933.	1932.	1933.	1932.
		£	£	£	£	£
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*					
1. S.E. die Goewerneur-Generaal	H.E. the Governor-General	23,326	1,000	*2,000*	10,000	*9,000*
2. Senaat	Senate	39,398	2,250	*2,900*	14,650	*16,600*
3. Volksraad	House of Assembly	134,584	12,950	*12,791*	46,015	*56,588*
4. Eerste Minister en Buitelandse Sake	Prime Minister and External Affairs	92,360	7,000	*5,000*	33,000	*27,000*
5. Justisie	Justice	88,874	9,000	*6,500*	45,000	*34,220*
6. Hoër Howe	Superior Courts	225,851	19,500	*18,000*	97,000	*93,550*
7. Magistrate en Distriksadministrasie	Magistrates and District Administration	560,948	50,000	*42,500*	239,000	*221,763*
8. Gevangenisse en Verbeteringsgestigte	Prisons and Reformatories	634,933	57,500	*52,000*	260,500	*252,113*
9. Polisie	Police	2,380,500	210,000	*175,000*	981,000	*915,000*
10. Tesourie	Treasury	36,325	2,000	*4,000*	14,000	*15,000*
11. Staatskuld	Public Debt	5,906,929	294,500	*218,000*	2,786,000	*1,897,000*
12. Pensioene	Pensions	3,025,700	260,000	*240,000*	1,240,000	*1,220,000*
13. Provinsiale Administrasies	Provincial Administrations	5,807,804	415,000	*533,000*	3,273,000	*3,394,000*
14. Diverse Dienste	Miscellaneous Services	118,411	7,000	*4,000*	50,000	*39,000*
15. Hoë Kommissaris in Londen	High Commissioner in London	65,949	3,000	*3,000*	24,000	*19,000*
16. Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	152,064	12,000	*10,500*	66,152	*59,500*
17. Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	222,755	18,500	*20,000*	93,755	*95,112*
18. Auditeursdepartement	Audit	66,555	5,300	*5,250*	27,250	*25,950*
19. Boere Spesiale Onderstandsraad	Farmers' Special Relief Board	18,184	1,000	—	6,000	—
20. Hulp aan Boere	Assistance to Farmers	4,855,000	235,000	*19,000*	*1,505,666	*580,000*
21. Mynwese	Mines	387,389	30,000	*39,000*	149,389	*174,000*
22. Naturellesake	Native Affairs	357,472	28,000	*25,000*	133,000	*131,500*
23. Verdediging	Defence	777,342	50,000	*50,000*	290,000	*268,000*
24. Landbou	Agriculture	715,365	55,000	*60,000*	310,365	*285,531*
25. Landbou (Onderwys)	Agriculture (Education)	144,261	12,000	*10,000*	60,261	*56,893*
26. Bosbou	Forestry	188,244	16,000	*15,600*	74,000	*73,300*
27. Arbeid	Labour	226,395	29,000	*15,000*	82,395	*69,110*
28. Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	83,243	10,243	—	38,243	—
29. Lande	Lands	177,223	12,000	*16,000*	63,000	*64,000*
30. Registrasiekantore	Deeds	48,292	4,000	*4,000*	20,000	*19,000*
31. Opmetings	Surveys	69,666	5,000	*4,000*	28,000	*25,000*
32. Besproeiing	Irrigation	198,846	12,000	*19,000*	61,000	*75,463*
33. Binnelandse Sake	Interior	267,728	23,000	*12,500*	129,500	*82,100*
34. Staatsdienskommissie	Public Service Commission	21,359	1,600	*1,500*	8,400	*8,800*
35. Hospitale vir Sielsiekes en Inrigtings vir Swaksinniges	Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded	528,291	45,000	*40,000*	212,000	*197,000*
36. Drukwerk en Skryfbehoeftes	Printing and Stationery	219,756	10,000	*21,000*	90,000	*76,000*
37. Volksgesondheid	Public Health	408,597	34,000	*30,000*	165,000	*150,000*
38. Unie-Onderwys	Union Education	773,870	60,000	*57,000*	425,870	*403,386*
39. Kindersorg	Child Welfare	221,223	20,000	*19,000*	97,223	*102,298*
40. Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs, and Telephones	2,917,090	290,000	*215,000*	1,205,000	*1,188,000*
41. Publieke Werke	Public Works	828,638	65,000	*55,000*	318,000	*315,000*
	£	34,016,740	2,434,343	*2,082,041*	14,772,634	*12,734,777*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account*					
A. Spoorweë en Hawens	Railways and Harbours	1,000,000	—	—	179,282	*268,757*
B. Publieke Werke	Public Works	522,500	29,000	*63,000*	85,000	*209,000*
C. Telegraaf en Telefoonwese	Telegraphs and Telephones	400,000	35,000	*25,000*	165,000	*115,000*
D. Lande en Nedersettings	Lands and Settlements	426,000	25,000	*10,000*	127,000	*61,000*
E. Besproeiing	Irrigation	612,000	53,000	*24,000*	194,000	*92,000*
F. Plaaslike Werke en Lenings	Local Works and Loans	1,960,100	306,000	*45,000*	459,000	*640,000*
G. Land- en Landboubank	Land and Agricultural Bank	4,000,000	145,000	—	155,000	—
H. Bosbou	Forestry	412,000	25,000	*26,000*	114,000	*106,000*
J. Naturellesake	Native Affairs	16,900	6,000	—	14,500	*250*
K. Landbou	Agriculture	650,000	2,080	—	14,460	*19,875*
L. Arbeid	Labour	750,000	95,000	*45,000*	362,000	*174,500*
M. Spesiale Onderstand aan Boere	Farmers' Special Relief	80,000	3,000	*200,000*	63,000	*905,000*
N. Vishawens	Fishing Harbours	16,000	1,000	*100*	3,200	*200*
O. Yster- en Staalnywerheid	Iron and Steel Industry	1,658,000	175,000	—	175,000	—
P. Ontrekking van Silwermunt	Withdrawal of Silver Coin	500,000	—	—	500,000	—
	£	13,003,500	900,080	*438,100*	2,610,442	*2,591,582*
Totale Uitbetalings teen Toeëiening	Total Issues against Appropriations. £	47,020,240	3,334,423	*2,520,141*	17,383,076	*15,326,359*
Ander Uitbetalings.	*Other Issues.*					
Terugbetaling van Tydelike Lenings	Temporary Loans Repaid	—	5,447,843	—	16,222,188	—
Unie-Leningsertifikate Terugbetaal	Union Loan Certificates Repaid	—	50,285	—	390,127	—
Koste van Aangegane Leninge	Costs of Raising Loans	—	100	—	600	—
Uitvoersubsidie-rekening	Exports Subsidy Account	—	125,000	—	835,000	—
Unie van Suid-Afrika 5 persent Spaarfondse 1940—Afgelos	Union of South Africa 5 per cent. Savings Stock, 1940—Redeemed	—	881	—	6,880	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Spaarfondse 1943–53—Afgelos	Union of South Africa 4 per cent. Savings Stock, 1943–53—Redeemed	—	1,685	—	2,823	—
Uitbetalings betreffende 1932–33 Inkomstebegrotingsposte	Issues in respect of 1932–33 Revenue Votes	—	183	—	183	—
		—	8,960,400	—	34,840,877	—
Skatkissaldo's 31 Augustus 1933	Exchequer Balances, 31st August, 1933	—	658,469	—	658,469	—
TOTALE	TOTALS £	—	9,618,869	—	35,499,346	—

* £810,000 oorgebring na Uitvoersubsidie-rekening.
* £810,000 transferred to Exports Subsidy Account.

† Sluit in £2,250,000 voorskotte deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie terugbetaal.
† Includes £2,250,000 advances repaid by Electricity Supply Commission.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.—Secretary for Finance.

✱ No. 1267.] [8 September 1933.

DOEANEKENNISGEWING.

GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANE-PAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 1392 van 10 Augustus 1926, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1447 van 4 November 1932, vergunning verleen is aan die firma Atlantic Refining Company of Africa, Ltd., Durban, in die Provinsie Natal, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë op terreine Nos. 46, 47, 48 en 49, Island View, Durban, bestaande uit drie staalopbergingtenke, elk met 'n inhoud van ongeveer 577,043 imperiale gellings, vir die opberging en bewaring van petroleum, onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die uitbreiding van die opslaanruimte deur toevoeging van 'n staalopbergingtenk op Perseel No. 49, met 'n inhoud van ongeveer 177,862 imperiale gellings, vir pakhuisdoeleindes, goedgekeur het.

✱ No. 1278.] [8 September 1933.

DOEANEKENNISGEWING.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma K. M. Rosholt, Durban, in die Provinsie Natal, aansoek gedoen het vir die goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, nl. 'n baksteengebou, onder ysterdak, en twee grondvloere, groot respektiewelik 19 vt. by 28 vt. 6 dm. en 19 vt. by 53 vt. 2 dm., met 'n tussendeur, geleë te 344-346 Pointweg, Durban, die eiendom van mnr. A. E. Larsen, 240 Innesweg, Durban, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van algemene koopware ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

✱ No. 1279.] [8 September 1933.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAFGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 2 SEPTEMBER 1933.

Lande van Bestemming.	Staafgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje.....	295,215	1,253,994	7,650

* Waarde bereken teen die standaard koers van £4·24773 per ons fyn goud.

✱ No. 1267.] [8th September, 1933.

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1392 of 10th August, 1926, as amended by Government Notice No. 1447 of 4th November, 1932, permission was granted to Messrs. Atlantic Refining Company of Africa, Limited, Durban, in the Province of Natal, for use of certain premises situate on Sites Nos. 46, 47, 48, and 49, Island View, Bluff, Durban, comprising three steel storage tanks, each of an approximate capacity of 577,043 imperial gallons, for the securing and warehousing under bond of motor spirit imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has approved of the increase of the bond area by the addition of a steel storage tank on Lot No. 49, having an approximate capacity of 177,862 imperial gallons, for use as a bonded warehouse.

✱ No. 1278.] [8th September, 1933.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. K. M. Rosholt, Durban, in the Province of Natal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick building under iron roof, consisting of two ground floors, interleading, measuring 19 ft. by 28 ft. 6 in. and 19 ft. by 53 ft. 2 in. respectively, situate at 344-346 Point Road, Durban, the property of Mr. A. E. Larsen, 240 Innes Road, Durban, for the deposit of general merchandise under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

✱ No. 1279.] [8th September, 1933.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 2ND SEPTEMBER, 1933.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	295,215	1,253,994	7,650

* Value calculated at standard rate of £4·24773 per fine oz.

✱ No. 1284.] [8 September 1933.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 1ste dag van September 1933.

LASTE (PASSIVA).

	£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0
Reserwe.....	624,471	14	0
Banknote in omloop.....	10,716,956	10	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	2,643,765	7	4
(*b*) Bankiers	22,671,094	1	10
(*c*) Ander.....	749,598	1	4
Te betale Wissels.....	—		
Ander Verpligtings.....	954,481	1	2
	£39,360,366	15	8

BATE (ACTIVA).

	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £6,344,600. 4s. 3d. buite die Unie gehou).....	14,501,699	3	6
Pasmunt.....	391,630	8	2
Verdiskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnelandse.....	151,690	10	5
(*b*) Buitelandse.....	17,766,245	16	11
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	2,000	0	0
Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—		
Ander Lenings en Voorskotte.....	7,010	0	0
Beleggings.....	1,725,353	11	5
Ander Bate.....	4,814,737	5	3
	£39,360,366	15	8

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 40·3 persent.

Geteken die 6de dag van September 1933.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

✱ No. 1284.] [8th September, 1933.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 1st day of September, 1933.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	624,471	14	0
Notes in Circulation	10,716,956	10	0
Deposits :—			
(*a*) Government	2,643,765	7	4
(*b*) Bankers	22,671,094	1	10
(*c*) Other	749,598	1	4
Bills Payable	—		
Other Liabilities	954,481	1	2
	£39,360,366	15	8

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £6,344,600. 4s. 3d. held outside the Union)	14,501,699	3	6
Subsidiary Coin	391,630	8	2
Bills discounted :—			
(*a*) Domestic	151,690	10	5
(*b*) Foreign	17,766,245	16	11
(*c*) Union Government Treasury Bills	2,000	0	0
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	7,010	0	0
Investments	1,725,353	11	5
Other Assets	4,814,737	5	3
	£39,360,366	15	8

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 40·3 per cent.

Dated this 6th day of September, 1933.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,
Sekretaris van Mynwese.

Departement van Mynwese, Pretoria.

No. 1208.] [25 Augustus 1933.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGES EN ELECTROTEGNICI.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid as Werktuigkundige en Elektrotegnikus 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 18, 19 en 20 Oktober 1933, om 9 uur v.m. in die „ Jewish Guild War Memorial "-saal, hoek van Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd in Dundee, Kimberley en Bloemfontein, as daar genoeg kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat vir die eksamen wil inskryf moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur sodat dit die Sekretaris op of voor 29 September 1933, kan bereik.

Onderstaande eksamensillibus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in onderstaande sakke geëksamineer word :—

Werktuigkundiges.

Wetskennis.
Sterkte van materiaal en die ontwerp van strukture.
Kragmasjinerie.
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.
Elektrotegniek (elementêr).

Elektrotegnici.

Wetskennis.
Sterkte van materiaal.
Kragmasjinerie.
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.
Elektrotegniek (gevorderd).

Kandidate vir eksamen as werktuigkundiges of elektrotegnici om toesig te hou oor masjinerie op myne sal, behalwe in bostaande onderwerpe, ook in „ Myninstallasie " geëksamineer word.

No. 1236.] [1 September 1933.

DEPROKLAMASIE AS 'N PUBLIEKE DELWERY VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS LUIPAARDSVLEI No. 8, DISTRIK KRUGERSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika voornemens is om 'n gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 183 morge 200 vierkantroede, en geregistreer op naam van „ Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited ", soos aangewys op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 631, bewaar word, as 'n publieke delwery te deproklameer.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,
Secretary for Mines.

Department of Mines, Pretoria.

No. 1208.] [25th August, 1933.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mechanical and Electrical Engineer's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 18th, 19th and 20th October, 1933, at 9 a.m. at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee, Kimberley and Bloemfontein if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 29th September, 1933.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary :—

Mechanical Engineers.

Legal knowledge.
Strength of materials and design of structures.
Power plant.
Driven machinery and mechanical appliances.
Electro-technics (elementary).

Electrical Engineers.

Legal knowledge.
Strength of materials.
Power plant.
Driven machinery and mechanical appliances.
Electro-technics (advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines, will, in addition to the foregoing subjects, be examined in " Mining Plant ".

No. 1236.] [1st September, 1933.

DEPROCLAMATION AS A PUBLIC DIGGING OF PORTION OF THE FARM LUIPAARDSVLEI No. 8, DISTRICT KRUGERSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa to deproclaim as a public digging a portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 183 morgen 200 square roods, registered in the name of Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 631.

1-8-15-22 M.M. 27/1/42.

No. 1245.] [1 September 1933.

VOORGENOME PROKLAMASIE VAN DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN DIE OOSTELIKE GEDEELTE VAN DIE PLAAS WITPOORTJE No. 2, DISTRIK BRAKPAN.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die „ Edele en Onedele Metalen Wet ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag voornemens is om die resterende gedeelte van die oostelike gedeelte van die plaas Witpoortje No. 2, distrik Brakpan, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 1,394 morge 100 vierkantroede, en geregistreer op naam van die „ South African Land and Exploration Company, Limited ", en andere, soos aangetoon op 'n kaart wat in die Myntitelskantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 600 berus as 'n publieke delwery vir edele metalen kragtens Hoofstuk IV van genoemde Wet te proklameer.

✱ No. 1268.] [8 September 1933.

AANSTELLING VAN MEDIESE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „ Mijnteringwetten Konsolidatie Wet ", 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van mediese praktisyns, kragtens gemelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur byvoeging van die volgende naam:—

Dr. David Landau, M.B., Ch.B. (Wit.), as plaasvervanger gedurende die afwesigheid op een maand verlof van dr. A. P. Woollright, naturelle-geneesheer aan die „ Witwatersrand Gold Mine ", met ingang van 9 Oktober 1933.

✱ No. 1272.] [8 September 1933.

TWYFELAAR No. 172, DISTRIK LYDENBURG, VIR PROSPEKTERING OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *tien* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), die Minister van Mynwese verklaar het dat die plaas Twyfelaar No. 172, distrik Lydenburg, myndistrik Pelgrimsrust, op en na 9 uur v.m. op die 9de dag van September 1933, vir prospektering na edele en onedele metale kragtens gemelde artikel oop sal wees.

Volgens die bepalings van Hoofstuk I van Deel II van gemelde Wet, mag op bogenoemde plaas na edele en onedele metale kragtens 'n prospekteerpermit op en na 9 uur v.m. op gemelde datum geprospekteer word.

✱ No. 1273.] [8 September 1933.

GEDEELTE VAN DIE PLAAS KLIPPOORTJE No. 13, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.—INTREKKING AAN DIE AFPENNING VAN KLEIMS.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika behaag het om sekere twee stukke grond, vroeër gehou ingevolge kleimlisensies op naam van H. J. Lamb en „ New Era Consolidated, Limited ", onderskeidelik, groot omtrent 343 vierkantroede, en 548 vierkantroede, geleë op die plaas Klippoortje No. 13, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos aangewys op 'n kaart, kopieë waarvan in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, en in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. No. 503 berus, aan die afpenning van kleims deur die publiek, ingevolge Hoofstuk V van voormelde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, in te trek.

✱ No. 1274.] [8 September 1933.

ALLUVIALE DELWERY GOEDGEDACHT EN ALLUVIALE DELWERYE GRASFONTEIN Nos. 16 EN 17, LICHTENBURG.—WYSIGING VAN REGULASIES VIR DIE TOEWYSING VAN KLEIMS OP SEKERE GEDEELTES DAARVAN.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika, behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), die regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewings Nos. 1240 en 1254 van 1 September 1933, te wysig deur die woorde „ 1 Julie 1928," wat in regulasie No. 3 (*a*) van beide Goewermentskennisgewings voorkom, te skrap en deur die woorde „ 1 April 1933," te vervang.

No. 1245.] [1st September, 1933.

REMAINING EXTENT OF THE EASTERN PORTION OF THE FARM WITPOORTJE No. 2, DISTRICT BRAKPAN, TO BE PROCLAIMED.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Officer Administering the Government to proclaim as a public digging for precious metals in terms of Chapter IV of the said Act the remaining extent of the eastern portion of the farm Witpoortje No. 2, District Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 1,394 morgen 100 square roods, and registered in the name of the South African Land and Exploration Company, Limited, and others, in accordance with the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 600. M.M. 35/66.

1-8-15-22.

✱ No. 1268.] [8th September, 1933.

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. David Landau, M.B., Ch.B. (Wit.), as locum tenens during the absence on one month's leave of Dr. A. P. Woollright, Medical Officer for natives on the Witwatersrand Gold Mine, with effect from the 9th October, 1933. M.M. 60/1.

✱ No. 1272.] [8th September, 1933.

TWYFELAAR No. 172, DISTRICT LYDENBURG.—DECLARED OPEN TO PROSPECTING.

It is hereby notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has declared that the farm Twyfelaar No. 172, District Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, shall be open to prospecting for precious and base metals under the said section at and after 9 a.m. on the 9th day of September, 1933.

Subject to the provisions of Chapter I of Part II of the said Act, prospecting for precious and base metals under the authority of a prospecting permit may be carried out on the said farm at and after 9 a.m. on the said date. M.M. 69/24.

✱ No. 1273.] [8th September, 1933.

PORTION OF THE FARM KLIPPOORTJE No. 13, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.—WITHDRAWAL FROM THE PEGGING OF CLAIMS.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has been pleased to withdraw certain two areas of ground, formerly held under claim licences in the names of H. J. Lamb and New Era Consolidated, Limited, in extent approximately 343 square roods, and 548 square roods, respectively, situated on the farm Klippoortje No. 13, District Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, and in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 503, from the pegging of claims by the public under Chapter V of the above Act, as from the date of publication hereof. M.M. 144/12.

✱ No. 1274.] [8th September, 1933.

GOEDGEDACHT ALLUVIAL DIGGING AND GRASFONTEIN ALLUVIAL DIGGINGS Nos. 16 AND 17, LICHTENBURG.—AMENDMENT OF REGULATIONS FOR ALLOTMENT OF CLAIMS ON CERTAIN PORTIONS.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, under the powers vested in him by the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has been pleased to amend the Regulations, published under Government Notices Nos. 1240 and 1254 of the 1st September, 1933, by the deletion of the words " 1st July, 1928," which appear in Regulation 3 (*a*) of both Government Notices, and the substitution therefor of the words " 1st April, 1933 ".

M.M. 35/70; M.M. 42/2/102.

✱ No. 1275.] [8 September 1933.

DEELNEMING AAN TOEWYSING VAN KLEIMS OP SEKERE GEDEELTES VAN DIE ALLUVIALE DELWERY GOEDGEDACHT EN ALLUVIALE DELWERYE GRASFONTEIN Nos. 16 EN 17, LICHTENBURG.—WYSIGING VAN KWALIFIKASIES.

Hierby word bekendgemaak, ooreenkomstig regulasie No. 2 van Deel I van Hoofstuk V van die regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 104 van 20 Januarie 1928, dat paragraaf 3 (*a*) van Goewermentskennisgewings Nos. 1241 en 1255 van 1 September 1933, gewysig is deur die woorde „1 Julie 1928", wat daarin voorkom, te skrap en deur die woorde „1 April 1933", te vervang.

✱ No. 1275.] [8th September, 1933.

PARTICIPATION IN ALLOTMENT OF CLAIMS ON CERTAIN PORTIONS OF THE GOEDGEDACHT ALLUVIAL DIGGING AND GRASFONTEIN ALLUVIAL DIGGINGS Nos. 16 AND 17, LICHTENBURG.—AMENDMENT OF QUALIFICATIONS.

It is hereby notified that, in terms of regulation No. 2 of Part I of Chapter V of the regulations promulgated under Government Notice No. 104 of the 20th January, 1928, that paragraph 3 (*a*) of Government Notices Nos. 1241 and 1255 of the 1st September, 1933, has been amended by the deletion of the words "1st July, 1928," occurring therein, and the substitution therefor of the words "1st April, 1933".

M.M. 35/70. M.M. 42/2/102.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 1225.] [1 September 1933.

BRANDMERKE REGISTRASIE WETTE, Nos. 12 VAN 1890 EN 4 VAN 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP").

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde Wette bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1225.] [1st September, 1933.

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. *No.*	Naam. *Name.*	Woonplek en Adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk. *Brand.*
2434	Khuis-Naturelle-reserwe (*Native Reserve*).....	Sekretaris van Naturellesake (*Secretary for Native Affairs*), Pretoria	Kuruman.....	O1 R12
2435	L. W. Lacey.....	8 Thompsonstraat (*Street*), Grahamstown.....	Bathurst.....	Q L L
2436	Andries Mokolopi.....	Droogfontein, Pk. (*P.O.*), Riverton.....	Kimberley.....	W AM
2437	Piet Mamapule.....	Droogfontein, Pk. (*P.O.*), Riverton.....	Kimberley.....	W P M1
2438	J. O'Reilly.....	Pk. (*P.O.*) Mafeking.....	Mafeking.....	B Mϙ
2439	P. C. Fincham.....	Victoria Weg (*Road*), Mafeking.....	Mafeking.....	B M ◊◊
2440	P. D. Nel.....	Gannalaagte, Pk. (*P.O.*) Molopo Rivier.....	Mafeking.....	B M P2
2441	G. Martin.....	Victoria, Pk. (*P.O.*) Mafeking.....	Mafeking.....	B M WƆ
2442	G. J. Grobler & J. N. H. Grobler.....	Ildon, Pk. (*P.O.*) Mafeking.....	Mafeking.....	B M G7
2443	F. J. Hawley, jun.....	Content, Pk. (*P.O.*) Maritzani.....	Mafeking.....	B M F H
2444	C. J. Heiberg.....	Pk. (*P.O.*) Mafeking.....	Mafeking.....	B M HƆ
2445	Mafeking-Munisipaliteit (*Municipality*).....	P/a Die Stadsklerk (*C/o The Town Clerk*), Mafeking	Mafeking.....	B M MM
2446	C. J. Trollop.....	Springvalley, Pk. (*P.O.*) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ᴋ
2447	J. W. Niewenhuizen.....	Mogosanistad, Pk. (*P.O.*) Ramathlabama.....	Mafeking.....	B M N1
2448	P. H. van Tonder.....	Pk. (*P.O.*) Mafeking.....	Mafeking.....	B M P V
2449	Rooigrond-Dorpsbestuur (*Village Board*).....	P/a Die Voorsitter (*C/o The Chairman*), H. Ferreira, Pk. (*P.O.*) Rooigrond	Mafeking.....	B M4
2450	G. P. Breidenhann.....	Pk. (*P.O.*) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ɴ

No. *No.*	Naam. *Name.*	Woonplek en Adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk. *Brand.*
2451	J. C. Grant	Pk. (*P.O.*) Mafeking	Mafeking	B M ⌐
2452	F. W. Stanton	Weldon, Pk. (*P.O.*) Mafeking	Mafeking	B M 6S
2453	S. F. Pretorius	Elibank, Pk. (*P.O.*) Mafeking	Mafeking	B M∀
2454	E. M. Steyn	Victoria, Pk. (*P.O.*) Mafeking	Mafeking	B M m
2455	A. P. Smith	Athlonestraat (*Street*), Mafeking	Mafeking	B M⊳
2456	Mev. (*Mrs.*) A. J. Roets	Westward Ho, Pk. (*P.O.*) Molopo Rivier	Mafeking	B M HR
2457	J. A. van der Walt	Warrenstraat (*Street*), Mafeking	Mafeking	B M⊂
2458	Mev. (*Mrs.*) M. P. Lund	Molopo Weg (*Road*), Mafeking	Mafeking	B M G6
2459	Setlagoli Ranching Coy. (Prop.), Ltd.	P/a Die Sekretaris (*C/o The Secretary*), West End, Pk. (*P.O.*) Maribogo	Mafeking	B M ε
2460	C. J. Nortier (Ben)	Roodeheuvel, Posbus (*P.O. Box*) 38, Oudtshoorn	Oudtshoorn	ON BN
2461	E. G. Edwards	Runlets, Pk. (*P.O.*) Emgwali	Stutterheim	D X
2462	O. C. van der Merwe	Albany, P/S. (*P/B.*) v. Wykshuis	Vryburg	B V V3
2463	M. C. Barnard	Spitzkop, P/S. (*P/B.*) Stella	Vryburg	B V M1
2464	N. Jood	Bon Accord, Pk. (*P.O.*) Vryburg	Vryburg	B V N J
2465	Departement van Naturellesake (*Department of Native Affairs*)	Die Sekretaris van Naturellesake (*The Secretary for Native Affairs*), Pretoria	Vryburg	B V 2R
2466	P. J. Swart	Grasbank, Pk. (*P.O.*) Morokwen	Vryburg	B V 28
2467	Mev. (*Mrs.*) P. Stirk	Piercefield, Pk. (*P.O.*) Morokwen	Vryburg	B V 34
2468	R. T. Stirk	Piercefield, Pk. (*P.O.*) Morokwen	Vryburg	B V 33

✱ No. 1263.] [8 September 1933.

VERPLIGTE DIP, BEESTE: HERROEPING.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (*e*), van die „ Veeziekten Wet " (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou gelas dat onderstaande Goewermentskennisgewings herroep word:—

Goewermentskennisgewing No. 1563 van 12 Desember 1916.
Goewermentskennisgewing No. 308 van 6 Maart 1917.
Goewermentskennisgewing No. 1421 van 29 Oktober 1919.
Goewermentskennisgewing No. 962 van 2 Junie 1920.
Goewermentskennisgewing No. 1166 van 7 Julie 1920.
Goewermentskennisgewing No. 806 van 14 Mei 1926.
Goewermentskennisgewing No. 1015 van 18 Junie 1926.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

✱ No. 1264.] [8 September 1933.

BESMETTE GEBIED: HONDSDOLHEID.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4) van die Veesiektenwet " (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou onderstaande gebied, weëns 'n uitbreking van hondsdolheid, as besmet verklaar:—

Gebied: Die plaas Resida, distrik Senekal, O.V.S.

✱ No. 1263.] [8th September, 1933.

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE: CANCELLATION.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered the cancellation of the following Government Notices:—

Government Notice No. 1563 of the 12th December, 1916.
Government Notice No. 308 of the 6th March, 1917.
Government Notice No. 1421 of the 29th October, 1919.
Government Notice No. 962 of the 2nd June, 1920.
Government Notice No. 1166 of the 7th July, 1920.
Government Notice No. 806 of the 14th May, 1926.
Government Notice No. 1015 of the 18th June, 1926.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 1264.] [8th September, 1933.

INFECTED AREA: RABIES.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of rabies.

Area: The farm Resida, Senekal District, O.F.S.

✱ No. 1265.] [8 September 1933.

BESMETTE GEBIEDE: MILTSIEKTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Landbou, ooreenkomstig artikel *nege*, subartikel (4) van die „ Veeziekten Wet " 1911 (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930 die hierondergenoemde gebiede met Miltsiekte besmet verklaar het, en dat die regulasies afgekondig in paragraaf 1 van die Skedule van Goewermentskennisgewing No. 1750 van 23 Oktober 1923, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings No. 856 van 21 Mei 1924, en No. 1562 van 1925, daarin van krag en toepassing is vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* verskyn.

Gebied:
Die distrikte Nongoma, Hlabisa, Ubombo, Mahlabatini, Ingwavuma, Natal.

✱ No. 1280.] [8 September 1933.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die „ Veeziekten Wet ", 1911, soos gewysig deur die „ Veeziekten Wet Wyzigings Wet ", 1923, die „ Veeziekten Wet 1911 verdere Wyzigings Wet ", 1925, en die „ Veeziekten Wyzigings Wet, 1930, die Minister van Landbou as volg beveel het:—

Goewermentskennisgewing No. 1213 van 25 Augustus 1933 word hierby gewysig deur paragraaf III (*h*) te skrap en die volgende daarvoor in die plek te stel:

(*h*) daardie gedeelte van die wyke Limpopo en Zoutpan in die distrik Zoutpansberg wat nie in paragraaf II (*h*) hierbo ingesluit is nie, en 'n gebied tien myl wyd langs die grens van Suid-Rhodesië in die wyk Njelele en die wyk Klein Spelonken in daardie distrik.

✱ No. 1281.] [8 September 1933.

BESMETTE GEBIED.—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4) van die „ Veeziekten Wet ", 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou die plaas Stormberg, distrik Klip River, Natal, besmet verklaar weens 'n uitbreking van Ooskuskoors.

✱ No. 1282.] [8 September 1933.

VERPLIGTE DIP.—BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (*e*), van die „ Veeziekten Wet " (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste op ondervermelde plaas gereeld deur hulle eienaars gedip moet word, met tussenpose soos hierin bepaal, en op sodanige tyd as deur die Goewermentsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied: Die plaas Stormberg, distrik Klip River, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „ Veeziekten Wet ".

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

✱ No. 1283.] [8 September 1933.

BRANDMERK VAN BEESTE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die tydperk vasgestel vir die brandmerk van beeste in die gebied genoem in Goewermentskennisgewing No. 1007 van 21 Julie 1933, hierby verleng word vir 'n tydperk van dertig dae.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer

I. L. WALKER,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria

✱ No. 1265.] [8th Sept., 1933.

INFECTED AREAS: ANTHRAX.

It is hereby notified that, in terms of section *nine*, subsection (4), of the Diseases of Stock Act, 1911 (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned areas to be infected with Anthrax, where in the regulations published in paragraph 1 of the Schedule to Government Notice No. 1750 of 23rd October, 1923, as amended by Government Notices No. 856 of 21st May, 1924, and No. 1562 of 1925, shall have force and effect as from the date of the appearance of this notice in the *Gazette*:—

Areas:
The Nongoma, Hlabisa, Ubombo, Mahlabatini and Ingwavuma districts, Natal.

✱ No. 1280.] [8th September, 1933.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended by the Diseases of Stock Act Amendment Act, 1923, the Diseases of Stock Act, 1911, further Amendment Act, 1925, and the Diseases of Stock Act (Amendment) Act, 1930, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

Government Notice No. 1213 of the 25th August, 1933, is hereby amended by the deletion therefrom of paragraph III (*h*) and the substitution therefor of the following new paragraph:

(*h*) that portion of the Limpopo and Zoutpan wards in the Zoutpansberg District not included in paragraph II (*h*) above, and an area ten miles in width along the Southern Rhodesian border in the Njelele ward and the Klein Spelonken ward in that district.

✱ No. 1281.] [8th September, 1933.

INFECTED AREA.—EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine* (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911) as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the farm Stormberg, Klip River District, Natal, infected in consequence of an outbreak of East Coast fever.

✱ No. 1282.] [8th September, 1933.

COMPULSORY DIPPING.—CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned farm shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Area: The farm Stormberg, Klip River District, Natal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 1283.] [8th September, 1933.

BRANDING OF CATTLE.

It is hereby notified for general information that the period appointed for the branding of cattle in the area mentioned in Government Notice No. 1007 of the 21st July, 1933, is hereby extended for a period of thirty days.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

✱ No. 1270.] [8 September 1933.

,, VAKLEERLINGEN WET, 1922 '', SOOS GEWYSIG BY WET No. 22 VAN 1930.

VOORGESTELDE VAKLEERLINGSKAPVOORWAARDE.

VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE BOUNYWERHEID, PRETORIA.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *dertien* van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig by artikel *agt* van Wet No. 22 van 1930, vertolk in verband met artikel *vyftien* van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig by artikel *tien* van Wet No. 22 van 1930, en na oorleg met die betrokke Vakleerlingskapkomitee, gee hierby kennis dat ek Goewermentskennisgewing No. 1016 van 21 Julie 1933 terugtrek en voornemens is om die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 194 van 12 Februarie 1932 te verander deur klousule 3 van die Skedule daarvan terug te trek en die volgende klousule daarvoor in die plek te stel:—

3. KWALIFIKASIES VIR VAKLEERLINGSKAP.

Behalwe in daardie gevalle waar die Inspekteur vrystelling verleen, is die minimum ouderdom- en onderwyskwalifikasies vir vakleerlingskap vyftien jaar en Standerd VII.

Besware teen bostaande voorstel kan ingedien word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vyftien* van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig by artikel *tien* van Wet No. 22 van 1930.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

✱ No. 1276.] [8 September 1933.

GOEWERMENTSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* VAN DIE ,, NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924 '', SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 24 VAN 1930.

BROUERSNYWERHEID, KAAPSTAD.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die ooreenkoms wat verskyn as 'n skedule hiervan, die Brouersnywerheid in die hieronderbepaalde gebied in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde ooreenkoms (van die bepalings waarvan die ,, Industrial Council for the Brewing Industry, Capetown '' my 'n opgaaf gestuur het) ingevolge subartikel (1) (*b*) van artikel *nege* van die ,, Nijverheid Verzoenings Wet, 1924 '', soos gewysig deur Wet No. 24 van 1930, en verklaar ingevolge genoemde artikel dat vanaf 22 September 1933, en vir die termyn wat eindig op 21 September 1934, die bepalings van genoemde ooreenkoms bindend is op die partye daarby en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde ,, Council '' verteenwoordig is, en die bepalings van artikels 1 tot en met 17 van genoemde ooreenkoms bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die Brouersnywerheid in die munisipale gebied van Kaapstad.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

SKEDULE.

,, INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BREWING INDUSTRY, CAPETOWN ''.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die ,, Nijverheid Verzoenings Wet, 1924 '', soos gewysig by Wet No. 24 van 1930, gemaak deur en aangegaan tussen die

,, South African Brewing Industry Association ''

(hierinverder genoem ,, die werkgewers '' of ,, die werkgewersorganisasie ''), aan die een kant, en die

,, Brewery Employees' Union (Cape Peninsula) ''

(hierinverder genoem ,, die arbeiders '' of ,, die ,, vakunie ''), aan die ander kant,

wat die partye is by die ,, Industrial Council for the Brewing Industry, Capetown ''.

1. WAAR EN OP WIE OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die Munisipal gebied Kaapstad nagekom word deur alle werkgewers en arbeiders by die Brouersbedryf wat lede van die werkgewersorganisasie en die vakvereniging is en vir wie in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms lone voorgeskryf word.

✱ No. 1270.] [8th September, 1933.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY ACT No. 22 OF 1930.

PROPOSED CONDITION OF APPRENTICESHIP.

PRETORIA BUILDING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section *thirteen* of Act No. 26 of 1922, as amended by section *eight* of Act No. 22 of 1930, read with section *fifteen* of Act No. 26 of 1922, as amended by section *ten* of Act No. 22 of 1930, and after consultation with the Apprenticeship Committee concerned, hereby withdraw Government Notice No. 1016 of the 21st July, 1933, and notify that I propose to vary the provisions of Government Notice No. 194 of 12th February, 1932, by withdrawing clause 3 of the Schedule thereto and substituting the following clause therefor:—

3. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Inspector, the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be fifteen years and the passing of Standard VII.

Objections to the above proposal may be lodged in terms of sub-section (1) of section *fifteen* of Act No. 26 of 1922, as amended by section *ten* of Act No. 22 of 1930.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

✱ No. 1276.] [8th September, 1933.

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION *NINE* OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1930.

BREWING INDUSTRY, CAPETOWN.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a schedule hereto are sufficiently representative of the Brewing Industry in the area specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (*b*) of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, publish the said Agreement (a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council for the Brewing Industry, Capetown) and declare that from the 22nd September, 1933, and for the period ending the 21st September, 1934, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of sections 1 to 17 (inclusive) thereof shall be binding upon all employers and employees in the Brewing Industry in the municipal area of Capetown.

A. P. J. FOURIE,
(L.C. 1058/81). Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BREWING INDUSTRY, CAPETOWN.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, made and entered into by and between the

South African Brewing Industry Association

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organization"), of the one part, and the

Brewery Employees' Union (Cape Peninsula)

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Brewing Industry, Capetown.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Municipal Area of Capetown by all employers and employees in the Brewing Industry who are members of the employers' organization and the trade union and for whom wages are prescribed in section 4 of this Agreement.

2. Termyn van Toepassing van Ooreenkoms.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister van Arbeid ingevolge artikel *nege* van die Wet mag vasstel en bly van krag vir een jaar of vir sodanige termyn as wat hy mag bepaal.

3. Woordbepalings.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en waarvan in die Wet die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; by 'n verwysing na 'n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe en, tensy dit blykbaar anders bedoel word, sluit woorde wat die manlike geslag aandui ook vroue in; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang, beteken—

„ Wet " die „ Nijverheid Verzoenings Wet, 1924 ", soos gewysig by Wet No. 24 van 1930;
„ volwassene " 'n arbeider wat een-en-twintig jaar oud of ouer is;
„ loswerker " 'n arbeider wat vir 'n korter termyn as sewe agtereenvolgende dae in diens geneem word;
„ Raad " die „ Industrial Council for the Brewing Industry, Capetown " wat ingevolge artikel *twee* van die Wet geregistreer is;
„ dagloon " die weekloon, wat in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, gedeel deur ses;
„ diens " 'n arbeider se totale dienstyd in die brouersbedryf;
„ inrigting " elke plek waarin een of meer arbeiders by die brouersbedryf in diens is;
„ algemene werk, Graad 1," 'n arbeider wat die man aan die hoof van 'n afdeling regstreeks help;
„ algemene werk, Graad 2," 'n arbeider vir wie nie elders in hierdie Ooreenkoms voorsiening gemaak word nie;
„ jongmens " 'n arbeider wat nog nie een-en-twintig jaar oud is nie;
„ korttyd " die tyd, wat werklik in 'n inrigting gewerk word, wanneer sodanige tyd minder is as die gewone aantal werkure van daardie inrigting;
„ tydverdeling " die tydvak in enige dag vandat 'n arbeider begin werk totdat hy vir daardie dag ophou;
„ loon " 'n weekloon.

4. Lone.

(1) Onderstaande minimumlone moet aan ondergenoemde klasse arbeiders betaal word:—

	Per Week.
(*a*) Kuiper	£5 10 0
(*b*) Keldermeester, brouer, versender, moutervoorman, brouervoorman, gistingkamervoorman en mouter	5 0 0
(*c*) *Bottelary*:	
(i) Voorman	5 0 0
(ii) Bottelier, „ crown "-sluiter, en finale beoordelaar—	
1ste twaalfmaande-diens	2 5 0
2de twaalfmaande-diens	2 10 0
Daarna	2 15 0
(iii) Etiketteplakker en draer	1 10 0
(iv) Alleen etiketteplakker—	
Jongmens	1 0 0
Volwassene	1 4 0
(*d*) *Transport*:	
(i) Drywer van stoom- of motorlorrie (bo twee ton)—	
1ste twaalfmaande-diens	4 0 0
2de twaalfmaande-diens	4 12 6
Daarna	5 5 0
(ii) Drywer van ligte motorlorrie (nie meer as twee ton nie)	3 10 0
(iii) Drywer van perde- of muilevoertuig	2 10 0
(iv) Werftransportman	2 7 6
(v) Lorrieman	1 17 6
(*e*) Oppasser	3 10 0
(*f*) Werfkontroleur	3 5 0
(*g*) Drywer van vasstaande masjien (behalwe bankwerker)	5 2 6
(*h*) Toonbankwerker vir bier uit die vat en skoonmaker	2 10 0
(*i*) Kastehersteller	2 15 0
(*j*) *Algemene hersteller*:	
(i) Handlanger, Graad 1	5 0 0
(ii) Handlanger, Graad 2	4 0 0
(*k*) *Algemene werk*:	
(i) Graad 1—	
1st twaalfmaande-diens	2 5 0
2de twaalfmaande-diens	2 10 0
Daarna	2 15 0
(ii) Graad 2 met dien verstande dat na 'n tydperk van twaalfweke-diens by dieselfde werkgewer, die loon van 'n Graad-2-arbeider met minstens vyf persent verhoog moet word.	1 4 0

2. Period of Operation of Agreement.

This Agreement shall come into operation on a date to be fixed by the Minister of Labour in terms of section *nine* of the Act, and shall continue in force for a period of one year, or such period as may be determined by him.

3. Definitions.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Act, shall have the same meanings as in that Act, any reference to an Act shall include any amendment of such Act, and, unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

" Act " means the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930;
" adult " means an employee of the age of 21 years or over;
" casual employee " means an employee who is employed for a shorter period than seven consecutive days at a time;
" Council " means the Industrial Council for the Brewing Industry, Capetown, registered in terms of section *two* of the Act;
" day's pay " means the weekly wage prescribed in this Agreement divided by six;
" employment " means the total period of service an employee has had in the Brewing Industry;
" establishment " means any place in which one or more employees are engaged in the Brewing Industry;
" general labour, Grade 1," means an employee who directly assists the man in charge of a department;
" general labour, Grade 2," means any employee not elsewhere provided for in this Agreement;
" juvenile " means an employee under the age of 21 years;
" short time " means the time actually worked in an establishment when such time is less than the usual working hours in that establishment;
" spread-over " means the period in any day from the time when the employee begins work to the time when he finishes work for that day;
" wage " means a weekly wage.

4. Wages.

(1) The following minimum wages shall be paid to the undermentioned classes of employees:—

	Per Week.
(*a*) Cooper	£5 10 0
(*b*) Cellarman, millroom man, dispatcher, malting foreman, brewhouse foreman, fermenting-room foreman and shiftman in maltings	5 0 0
(*c*) *Bottling Department*:	
(i) Man in charge	5 0 0
(ii) Bottler, crown-corker, and final sighter—	
1st twelve months of employment	2 5 0
2nd twelve months of employment	2 10 0
Thereafter	2 15 0
(iii) Labeller and carrier	1 10 0
(iv) Labeller only—	
Juvenile	1 0 0
Adult	1 4 0
(*d*) *Transport*:	
(i) Driver of steam or motor lorry (over two tons)—	
1st twelve months of employment	4 0 0
2nd twelve months of employment	4 12 6
Thereafter	5 5 0
(ii) Driver of lighter motor-lorry (not exceeding two tons)	3 10 0
(iii) Driver of horse or mule drawn vehicle	2 10 0
(iv) Yard transport man	2 7 6
(v) Lorry man	1 17 6
(*e*) Watchman	3 10 0
(*f*) Checker in yard	3 5 0
(*g*) Stationary engine-driver (other than fitter)	5 2 6
(*h*) Draught beer bar fitter and cleaner	2 10 0
(*i*) Box repairer	2 15 0
(*j*) *General repair hand*:	
(i) Handyman, Grade 1	5 0 0
(ii) Handyman, Grade 2	4 0 0
(*k*) *General labour*:	
(i) Grade 1—	
1st twelve months of employment	2 5 0
2nd twelve months of employment	2 10 0
Thereafter	2 15 0
(ii) Grade 2 provided that after a period of twelve weeks' service with the same employer, the wage of a Grade 2 employee shall be increased by not less than five per cent.	1 4 0

(2) Aan 'n loswerker moet 'n dagloon, gelykstaande aan die weekloon van 'n arbeider van sy klas deur ses gedeel, betaal word.

(3) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om die loon, waarteen 'n arbeider in diens was op die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms, te verminder nie.

5. Korttyd.

(1) 'n Werkgewer kan ondanks enige teenstrydige bepaling van hierdie Ooreenkoms en behoudens die bepalings van onderartikels (2) en (3) van hierdie artikel, weens slapte in die bedryf of met die oog op die behoeftes van die bedryf, sy arbeiders korttyd laat werk en aan sodanige arbeiders, pleks van die voorgeskrewe weeklone, die uurlone betaal vir iedere uur of gedeelte van 'n uur wat gewerk word.

(2) Korttyd moet soveel moontlik eweredig onder die arbeiders in daardie afdeling van die inrigting waar dit nodig gevind word om korttyd in te voer, verdeel word. 'n Werkgewer moet voor die dag waarop hy voornemens is om korttyd in te voer die betrokke arbeiders daarvan in kennis stel. Elke arbeider, wat nie sodanige kennisgewing ontvang nie, is by aanmelding by die inrigting geregtig tot 'n volle dag werk of tot minstens een dag loon ten opsigte daarvan.

(3) Ingeval korttydwerk toegepas word in die geval van arbeiders vir wie in subartikel (1) (*d*) (i), (ii) en (iii) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms lone voorgeskryf word, dan moet die tyd wat nie gewerk word nie bereken word op die basis van ag-en-twee-derde uur per dag op Maandag tot Vrydag en vier-en-twee-derde uur op Saterdag.

6. Betaling van Verdienste.

(1) Lone en oortydlone moet weekliks, of by diensbeëindiging, indien dit voor die gebruiklike betaaldag van die inrigting val, in kontant betaal word.

(2) 'n Werkgewer mag vir die opleiding van 'n arbeider geen beloning bereken of aanneem nie.

(3) Behoudens die bepalings van subartikel (4) van hierdie artikel, mag geen ander bedrae as die onderstaande, van watter aard ook, van die bedrag wat aan 'n arbeider verskuldig is, afgetrek word nie:—

(*a*) Indien 'n arbeider sonder verlof van die werk wegbly—'n pro rata bedrag vir die duur van sodanige afwesigheid;

(*b*) met die skriftelike toestemming van die arbeider—bedrae vir bydraes aan die vakuniekas;

(*c*) heffings ingevolge artikel 13 van hierdie Ooreenkoms;

(*d*) enige bedrag wat deur 'n werkgewer, ingevolge 'n verpligting hom opgelê deur enige Wet, Ordonnansie of regsgeding, ten behoewe van 'n arbeider betaal word.

(4) Indien 'n arbeider nalaat om die kontroleklok by aanvang of voltooiing van die werkskof te gebruik, dan word hy beskou as sonder verlof afwesig te wees, maar as 'n arbeider tot bevrediging van die werkgewer kan bewys dat hy werklik gedurende sodanige tyd aan die werk was, kan 'n maksimum van een uurloon afgetrek word omdat hy nagelaat het om die kontroleklok by aanvang of voltooiing van die werkskof te gebruik. Indien bevind word dat 'n arbeider namens 'n ander arbeider die kontroleklok gebruik, kan hy onmiddellik ontslaan word.

7. Werkure.

(1) Die gewone getal werkure van 'n arbeider, behalwe 'n arbeider vir wie in subartikel (1) (*d*) (i), (ii) of (iii) of (*e*) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms 'n loon voorgeskryf word, mag in enige week nie meer as ag-en-veertig wees nie.

N.B.—Hierdie subartikel is nie op persone, aan wie kragtens artikel *dertien* (2) (*c*) van die Fabriekswet van 1918 vrystelling verleen is, van toepassing nie.

(2) Aan arbeiders, behalwe dié vir wie in subartikel (1) (*d*) (i), (ii), (iii) en (v) en (*e*) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms lone voorgeskryf word, moet op alle dae, waarop die werktyd meer as vyf uur is, tussen 12 uur v.m. en 2 uur n.m. 'n ruspoos van minstens een uur vir 'n maaltyd toegestaan word.

(3) Die gebruiklike werkure van arbeiders, vir wie in subartikel (1) (*d*) (i), (ii) en (iii) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms 'n loon voorgeskryf word, mag in enige week nie meer as 52 uur wees nie, en sodanige werkure moet oor 'n tydverdeling van hoogstens twaalf uur op enige dag versprei word.

8. Differensiële Loonskale.

(1) Indien op enige dag van 'n arbeider geëis word om twee of meer soorte werk te verrig, waarvoor hierin verskillende lone voorgeskryf word, dan moet hy vir die tyd wat aldus gewerk word teen die hoër skaal betaal word; met dien verstande, egter, dat die bepalings van hierdie subartikel nie van toepassing is op 'n arbeider wat as plaasvervanger dien vir 'n ander arbeider wat op verlof met betaling afwesig is.

(2) Indien op 'n arbeider twee of meer bepalings van toepassing is, dan moet die bepaling toegepas word wat vir die arbeider die gunstigste is.

9. Oortyd.

(1) Een en 'n halfmaal die gewone loon moet betaal word aan 'n arbeider vir elke uur of deel van 'n uur wat hy in enige week—

(*a*) waarin nie korttyd gewerk word en geen openbare vakansiedae voorval nie, langer werk as die aantal ure voorgeskryf vir sy klas in artikel 7 van hierdie Ooreenkoms;

(2) A casual employee shall be paid a daily wage equivalent to the weekly wage for an employee of his class divided by six.

(3) Nothing in this Agreement shall operate to reduce the wage which was being paid to an employee at the date on which this Agreement comes into operation.

5. Short Time.

(1) Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, and subject to the provisions of sub-sections (2) and (3) of this section, an employer may, on account of slackness of work or the exigencies of trade, work his employees short time and pay such employees, instead of the weekly wages prescribed, the hourly rates for each hour or part of an hour worked.

(2) Short time shall be applied as equally as possible among the employees in those departments of an establishment where found necessary. An employer shall, prior to the day on and from which he intends to work short time, notify the employees concerned. Any employee who is not given such notice shall, on attending at the establishment, be entitled to be employed for a full day or to receive a minimum of one day's pay in lieu thereof.

(3) For the purpose of this section when short time is applied in respect of employees for whom a wage is scheduled in sub-section (1) (*d*) (i), (ii) and (iii) of section 4 of this Agreement, the time not worked shall be calculated on the basis of eight and two-third hours per day for Mondays to Fridays and four and two-third hours for Saturdays.

6. Payment of Earnings.

(1) Wages and overtime shall be paid in cash weekly or on termination of employment if this takes place before the ordinary pay day of the establishment.

(2) No premium for the training of an employee shall be charged or accepted by an employer.

(3) Subject to the provisions of sub-section (4) of this section no deductions of any description other than the following shall be made from the amount due to an employee:—

(*a*) When an employee is absent from work without leave—a pro rata amount for the period of such absence;

(*b*) with the written consent of the employee—deductions for contributions to the funds of the trade union;

(*c*) levies in terms of section 13 of this Agreement;

(*d*) any amount paid by an employer compelled by any law, ordinance or legal process to make payment on behalf of an employee.

(4) Should an employee fail to clock in when starting work or fail to clock out when leaving work, he shall be regarded as being absent from work without leave, but should such an employee prove to the satisfaction of the employer that he was actually at work at such time as he failed to clock "in or out", he shall be subject to a maximum deduction of one hour's pay for such failure. If any employee is found to have clocked "in or out" for any other employee, he shall be subject to instant dismissal.

7. Hours of Work.

(1) The ordinary working hours of an employee other than an employee for whom a wage is prescribed in (*d*) (i), (ii) or (iii), or (*e*) of sub-section (1) of section 4 of this Agreement, shall not exceed forty-eight in any week.

Note.—This sub-section does not apply to persons exempted under section *thirteen* (2) (*c*) of the Factories Act, 1918.

(2) Employees, other than those for whom wages are prescribed in sub-section (1) (*d*) (i), (ii) (iii) and (v), and (*e*) of section 4 of this Agreement, shall be allowed a break of at least one hour for a meal between the hours of 12 a.m. and 2 p.m. on all days on which the working time exceeds five hours.

(3) The ordinary working hours of employees for whom a wage is prescribed in sub-section (1) (*d*) (i), (ii) and (iii) of section 4 of this Agreement shall not in any one week exceed fifty-two hours, and such hours may be allotted in a spread-over not exceeding twelve hours per day.

8. Differential Rates.

(1) An employee who on any one day is required to perform two or more classes of work for which different wages are prescribed herein, shall be paid at the higher rate for the time so worked, provided, however, that the provisions of this sub-section shall not apply to an employee who acts as substitute for another employee while such other employee is absent on leave with pay.

(2) Where two or more provisions are applicable to an employee, the one most favourable to the employee shall apply.

9. Overtime.

(1) Time and one half shall be paid for every hour or part of an hour worked by an employee in any one week—

(*a*) in which short time is not applied and no statutory public holiday falls, in excess of the number of hours prescribed for his class under section 7 of this Agreement;

(*b*) waarin korttyd gewerk word, langer werk as die minder aantal ure wat bepaal word deur die aantal ure wat hy nie werk nie af te trek van die aantal ure voorgeskryf vir sy klas in artikel 7 van die hierdie Ooreenkoms;

(*c*) waarin 'n openbare vakansiedag of vakansiedae val langer werk as sodanige minder aantal ure wat bepaal word deur vir elke sodanige vakansiedag van die ure voorgeskryf vir sy klas in artikel 7 van hierdie Ooreenkoms ag-en-twee-derde uur af te trek; met dien verstande dat ingeval 'n wettig voorgeskrewe openbare vakansiedag op Saterdag val, daar slegs vier-en-twee-derde uur pleks van ag-en-twee-derde uur afgetrek mag word.

(2) 'n Ander arbeider, as 'n oppasser, wat op Sondag en/of openbare vakansiedae werk, moet vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk teen dubbel die gewone loon betaal word.

10. Verlof.

(1) *Openbare Vakansiedae.*—'n Arbeider moet vir alle openbare vakansiedae wat binne sy dienstyd val teen die lone soos in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vasgestel, betaal word, behalwe in die geval van sodanige openbare vakansiedae wat onmiddellik voorafgaan aan of volg op 'n werkdag waarop 'n arbeider buite toedoen van die werkgewer, om 'n ander rede as siekte, van die werk afwesig was.

(2) *Jaarverlof.*

(*a*) Arbeiders vir wie in subartikel (1) (*a*), (*b*) (*c*) (i), (*d*) (i) en (ii), en (*g*) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms lone voorgeskryf word, is na twaalf maande ononderbroke diens by dieselfde werkgewer jaarliks geregtig tot twaalf agtereenvolgende werkdae-verlof met volle betaling benewens openbare vakansiedae, met dien verstande dat indien daar 'n openbare vakansiedag binne die tydperk van die jaarverlof val, sodanige vakansiedag nie by die twaalf dae verlof gereken moet word nie.

(*b*) Indien 'n arbeider om een of ander rede, behalwe een wat onmiddellike ontslag regverdig, ontslaan word, of die diens van die werkgewer verlaat, nadat hy minstens ses maande ononderbroke diens by die werkgewer gehad het, moet aan hom vir elke diensmaand waarvoor nog geen verlof teen volle betaling verleen is nie, een dag se loon uitbetaal word.

(*c*) 'n Arbeider wat in enige jaar voor 1 April die twaalf maande ononderbroke diens voltooi ten opsigte waarvan hy op verlof aanspraak kan maak, is, wanneer sodanige verlof toegestaan word bowendien geregtig tot verlof wat hy sedert die datum van voltooiing van sodanige ononderbroke twaalf maande diens tot aan die daaropvolgende 31ste Maart verdien het, en sodanige addisionele verlof word bereken op die basis van een dag verlof vir elke volle maand diens.

(*d*) Die jaarverlof moet geneem word op 'n tyd waarop die werkgewer en betrokke arbeider onderling ooreenkom, maar dit moet jaarliks binne ses maande na 1 April geneem word.

(*e*) Afwesigheid weens siekte word vir verlofdoeleindes nie as diens gereken nie.

(*f*) Toevallige verlof teen volle betaling word in elke diensjaar van die jaarverlof afgetrek.

(*g*) Geen arbeider mag gedurende sy verlof teen beloning werk nie.

(3) *Siekteverlof.*—'n Arbeider, wat na meer as twaalf weke ononderbroke diens by dieselfde werkgewer weens siekte van die werk afwesig is, is in enige tydperk van ses maande geregtig tot twee weke siekteverlof teen volle betaling en nog een week siekteverlof teen halwe betaling mits vir die siekte 'n doktersertifikaat ingedien word.

(4) 'n Arbeider se diens moet vir die doeleindes van hierdie artikel gereken word van 22 September 1932, of van die datum waarop hy in diens getree het, al na gelang van die jongste datum.

11. Diensbeëindiging.

(1) Geen arbeider mag afgedank word nie behalwe weens disiplinêre redes, liggaamlike onbekwaamheid of tensy dit nodig is as gevolg van slapte in die bedryf en in daardie geval moet in enige graad in enige afdeling die arbeiders eerste afgedank word, wat minder as twee jaar ononderbroke diens by dieselfde werkgewer het.

(2) 'n Werkgewer of arbeider moet minstens een week vooraf die diens opsê, met dien verstande—

(*a*) dat 'n arbeider met minder as twaalf weke ononderbroke diens by dieselfde werkgewer, of sy werkgewer, die diens vier-en-twintig uur vooraf kan opsê;

(*b*) dat 'n werkgewer i.p.v. die diens op te sê, aan 'n arbeider die gelykstaande waarde in kontant kan uitbetaal; en

(*c*) dat hierdie subartikel nie op—

(i) 'n ooreenkoms tussen 'n werkgewer en 'n arbeider wat voorsiening maak vir 'n langer termyn van diensopsegging; of

(ii) die reg van die werkgewer of die arbeider om die dienskontrak sonder voorafgaande opsegging te beëindig weens 'n goeie oorsaak wat deur die wet as voldoende beskou word; of

(iii) tydelike arbeiders;

inbreuk maak of van toepassing is nie.

(*b*) in which short time is applied, in excess of such less number of hours as shall be determined by the deduction of time not worked from the number of hours prescribed for his class in section 7 of this Agreement;

(*c*) in which there is a statutory public holiday or holidays in excess of such less number of hours as shall be determined by the deduction of eight and two-thirds hours for each such holiday, from the number of hours prescribed for his class in section 7 of this Agreement; provided that where a statutory public holiday falls on a Saturday only four and two-third hours shall be deducted instead of eight and two-third hours.

(2) Any employee, other than a watchman, who works on Sundays and/or public holidays, shall be paid double time for every hour or part of an hour so worked.

10. Leave.

(1) *Public Holidays.*—An employee shall, during his period of service, be paid the wages laid down in section 4 of this Agreement for all public holidays, except such public holidays as immediately precede or succeed a working day on which an employee has been absent from work through no fault of the employer for any reason other than illness.

(2) *Annual Holidays*:

(*a*) Employees for whom wages are prescribed in sub-sections (1) (*a*), (*b*), (*c*) (i), (*d*) (i) and (ii), and (*g*) of section 4 of this Agreement shall, after twelve months' continuous service with the same employer, be entitled annually to twelve consecutive working days' leave of absence on full pay in addition to public holidays, provided that in the event of any public holiday falling within the period of annual leave, such holiday shall be exclusive of the twelve days' leave.

(*b*) In the event of an employee being discharged for any reason other than one justifying summary dismissal, or leaving the service of his employer, after being continuously in the service of the employer for not less than six months, he shall be paid one day's pay for each month's service in respect of which leave of absence on full pay has not been granted.

(*c*) An employee who, prior to the 1st April in any year, completes the twelve months' continuous service qualifying him for annual leave, on being granted such leave, shall in addition be entitled to any leave earned from the date of completion of such twelve months' continuous service to the 31st March following, such additional leave to be calculated on the basis of one day's leave for every completed month of service.

(*d*) The annual holiday shall be taken at a time to be mutually agreed upon by the employer and the employee concerned, but shall be taken within the six months following the 1st April of each year.

(*e*) Absence due to illness shall not be reckoned as service for leave purposes.

(*f*) Casual leave of absence on full pay shall be deducted from the annual leave accruing for each year of service.

(*g*) No employee shall be allowed to work for remuneration whilst on holiday leave.

(3) *Sick Leave.*—An employee who, after more than twelve weeks' continuous service with the same employer, is absent from duty through illness, shall be entitled to receive in any period of six months, full pay for two weeks of such absence and half-pay for a further week of such absence, subject to the submission of a doctor's certificate of illness.

(4) For the purpose of this section an employee's service shall be counted from the 22nd September, 1932, or from the date of his engagement, whichever is the later.

11. Termination of Employment.

(1) No employee shall be dismissed other than for disciplinary reasons, physical disability or unless necessary through slackness of trade, when the employees to be dismissed first in any grade in any department shall be those with less than two years' continuous service with the same employer.

(2) Not less than one week's notice shall be given by an employer or employee to terminate the contract of service, provided—

(*a*) that an employee, who has had less than twelve weeks' continuous service with the same employer, or his employer may terminate the contract of service upon twenty-four hours' notice;

(*b*) that an employer may pay to an employee the cash equivalent of the period of notice; and

(*c*) that this sub-section shall not affect—

(i) any agreement between an employer and an employee providing for a longer period of notice; or

(ii) the right of an employer or employee to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient; or

(iii) casual employees.

(3) Aan 'n arbeider moet by ontslag, wanneer hy sy laaste loon ontvang, 'n ontslagsertifikaat oorhandig word waarin vermeld word—

(*a*) duur van diens;
(*b*) dat alle verskuldigde loon vir verrigte werk en alle verskuldigde bedrae vir afrekening van verskuldigde verlof, uitbetaal is.

12. VRYSTELLING.

(1) Die Raad kan van enigeen van die bepalings van artikels 4, 5, 7, 8, 9 en 11 van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen aan of ten opsigte van enige persoon wat—

(*a*) weens ouderdom of swakheid;

(*b*) om enige ander goeie of voldoende rede;

onbekwaam is om die minimum loon voorgeskryf vir sy klas te verdien of om aan enige ander voorwaardes wat in genoemde artikels vasgestel word, te voldoen.

(2) Die Raad moet, ten opsigte van elke persoon aan wie kragtens die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel vrystelling verleen word, die voorwaardes waarop die vrystelling verleen word en die termyn waarvoor die vrystelling geldig is, bepaal, met dien verstande dat die Raad, na goeddunke en nadat een week vooraf aan die betrokke persoon skriftelik kennis gegee is, 'n vrystellingsertifikaat kan intrek of die termyn waarvoor vrystelling verleen is, verstryk het of nie.

(3) Die Sekretaris van die Raad moet aan elke persoon aan wie, kragtens die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel vrystelling verleen word, 'n deur hom ondertekende sertifikaat uitreik waarin vermeld word—

(*a*) die volle naam van die betrokke persoon;
(*b*) die bepalings van die ooreenkoms waarvan vrystelling verleen word;
(*c*) die voorwaardes, vasgestel kragtens die bepalings van onderartikel (2) van hierdie artikel, waarop die vrystelling verleen word;
(*d*) die termyn waarvoor die vrystelling geldig is.

(4) Die Sekretaris van die Raad moet—

(*a*) alle sertifikate wat uitgereik word in volgorde nommer;
(*b*) 'n afskrif van elke sertifikaat, wat uitgereik word, hou; en
(*c*) waar aan 'n arbeider vrystelling verleen word, 'n afskrif van die sertifikaat aan die betrokke werkgewer stuur.

13. UITGAWES VAN DIE RAAD.

Die uitgawes van die Raad moet as volg gedek word:—

„ Elke werkgewer moet weekliks van die verdienste van elkeen van sy arbeiders, behalwe loswerkers, vier pennies aftrek. Die werkgewer moet by die bedrag wat op hierdie mannier afgetrek word, 'n gelyke bedrag voeg en die totale bedrag maandeliks, en nie later as die vyftiende dag van die maand nie, aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 667, Kaapstad, stuur."

14. VERTEENWOORDIGERS VAN VAKVERENIGING OP DIE RAAD.

Werkgewers moet aan elkeen van hul arbeiders wat 'n verteenwoordiger op die Raad is, alle moontlike fasiliteite verleen om sy pligte in verband met die werk van die Raad te vervul.

15. TOEPASSING VAN FABRIEKSWET, 1918.

(1) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om enige vermeerdering van die maksimum aantal werk- of oortydwerkure, wat ingevolge die Fabriekswet, 1918, toegelaat word, wettig te maak, of om die indiensneming van enige persoon gedurende enige uur waarop die indiensneming van sodanige persoon ingevolge daardie wet verbode is, te magtig nie.

(2) Geen persoon mag in 'n inrigting wat nie 'n fabriek is in diens geneem word op enige uur of dag waarop dit ingevolge die Fabriekswet, 1928, ontwettig sou wees om sodanige persoon in diens te neem indien die inrigting 'n fabriek was.

(3) Arbeiders wat ingevolge artikel *sewe-en-twintig* van die Fabriekswet, 1918, vrygestel is van die beperkings ingevolge daardie Wet, betreffende werkplekke of -ure of vakansie, word nie deur die bepalings van hierdie Ooreenkoms in verband met sodanige sake geraak nie.

16. VERTOLKING VAN OOREENKOMS.

(1) Die Raad is die liggaam wat vir die toepassing van hierdie Ooreenkoms verantwoordelik is, en hy kan vir die leiding van werkgewers en arbeiders opinies uitvaardig wat nie met die bepalings van die Ooreenkoms in stryd is nie.

(2) Elke geskil wat mag ontstaan betreffende die vertolking van enigeen van die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet na die Raad verwys word, en sy beslissing is finaal.

17. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgewer moet op 'n in die oogvallende plek in sy inrigting wat maklik toeganklik is vir sy arbeiders, 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms tentoonstel en dit daar tentoongestel hou.

(3) An employee shall, on discharge, when receiving his final payment of wages, be handed a written certificate of discharge, stating—

(*a*) duration of service;
(*b*) that all wages due for work performed and all amounts due in settlement of accrued leave have been paid.

12. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions of sections 4, 5, 7, 8, 9, and 11 of this Agreement to or in respect of any person who—

(*a*) on account of old age or infirmity; or

(*b*) for any other good or sufficient reason;

is unable to earn the minimum wage prescribed for his class or to comply with any other conditions laid down in the said sections.

(2) The Council shall fix, in respect of any person granted exemption, under the provisions of sub-section (1) of this section, the conditions subject to which such exemption is granted and the period during which such exemption shall operate, provided that the Council may, if it deems fit, after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any exemption certificate whether or not the period for which exemption was granted has expired.

(3) The Secretary to the Council shall issue to every person granted exemption in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section, a certificate, signed by him, setting out—

(*a*) the full name of the person concerned;
(*b*) the provisions of the Agreement from which exemption is granted;
(*c*) the conditions fixed in accordance with the provisions of sub-section (2) of this section subject to which such exemption is granted; and
(*d*) the period during which the exemption shall operate.

(4) The Secretary to the Council shall—

(*a*) number consecutively all certificates issued;
(*b*) retain a copy of each certificate issued; and
(*c*) where exemption is granted to an employee, forward a copy of the certificate to the employer concerned.

13. EXPENSES OF COUNCIL.

The expenses of the Council shall be met in the following manner:—

"Fourpence per week shall be deducted by each employer from the earnings of each of his employees, other than casual employees. To the amount so deducted the employer shall add a like amount and forward month by month, and not later than the fifteenth day of each month, the total sum to the Secretary of the Council, P.O. Box 667, Capetown."

14. TRADE UNION'S REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employers shall give to any of their employees who are representatives on the Council every reasonable facility to attend to their duties in connection with the work of the Council.

15. APPLICATION OF FACTORIES ACT, 1918.

(1) Nothing in this Agreement shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any person during any hours in which the employment of such person is prohibited under that Act.

(2) No person may be employed in any establishment which is not a factory during any hours or day when it would, under the provisions of the Factories Act, 1918, be unlawful to employ such person if the establishment were a factory.

(3) Employees to whom exemption from the restrictions under the Factories Act, 1918, in respect of place or hours of work or holidays has been granted in terms of section *twenty-seven* of that Act, shall not be affected by the provisions of this Agreement relating to such matters.

16. INTERPRETATION OF AGREEMENT.

(1) The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement, and may issue rulings not inconsistent with the provisions thereof for the guidance of employers and employees.

(2) Any dispute which may arise regarding the interpretation of any of the provisions of this Agreement shall be referred to the Council, whose decision shall be final.

17. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed in his establishment in a conspicuous place readily accessible to his employees, a legible copy of this Agreement.

18. AGENTE.

Die Raad moet een of meer bepaalde persone aanstel as agente om by die toepassing van hierdie Ooreenkoms behulpsaam te wees, en elke werkgewer en elke arbeider is verplig om sodanige agente toe te laat om sodanige ondersoek in te stel, en sodanige boeke en/of dokumente in te sien en sodanige persone te ondervra as wat vir hierdie doel nodig mag wees.

Namens die partye onderteken te Kaapstad op hede die 26ste dag van Julie 1933.

C. W. HARRY,
Voorsitter van die Raad.

J. A. KEMM,
Ondervoorsitter van die Raad.

W. J. LAITE,
Sekretaris van die Raad.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. I. HOOGENHOUT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

✱ No. 1262.] [29 Augustus 1933.

WET OP BRITSE NASIONALITEIT IN DIE UNIE EN NATURALISASIE EN STATUS VAN VREEMDELINGE, 1926: WYSIGING VAN VORM VAN AANSOEK OM 'N NATURALISASIESERTIFIKAAT KRAGTENS ARTIKEL *TWEE* VAN DIE WET.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ag-en-twintig* van die „ Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926 " (Wet No. 18 van 1926), die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1006 van 15 Junie 1926, te wysig, deur die vorm gepubliseer in Skedule „ L " van genoemde regulasies te vervang deur onderstaande vorm.

AANVRAAGVORM EN BEEDIGDE VERKLARING VIR 'N SERTIFIKAAT VAN NATURALISASIE.

AAN DIE MINISTER VAN BINNELANDSE SAKE,
PRETORIA.

Ek.....
doen hierby aanvraag vir naturalisasie kragtens die bepalinge van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926.

En versoek ook dat die name van my minderjarige kinders in my naturalisasiesertifikaat opgeneem word. Besonderhede omtrent hulle word hieronder vermeld.

Ooreenkomstig artikel *negentien* van die Wet sluit ek hierby in 'n sertifikaat van.....
tot staving van hierdie aanvraag, en ek het in die *Staatskoerant* No....., gedateer.....19....., kennis gegee van my voorneme om aanvraag te doen vir naturalisasie en in die volgende koerante, nl. die (naam van koerant).....van (plek).....
gedateer.....en die (naam van koerant)
.....van (plek).....
gedateer.....waarvan eksemplare hierdie applikasie vergesel.

Ek beantwoord die volgende vrae na my beste wete:—

(1) Wat is u volle naam?.....
(2) Was u ooit bekend gewees onder enige ander naam? Indien so, meld besonderhede.....
.....
(3) Wat is u teenswoordige nasionaliteit?.....
(4) Hoe het u dit verkry?.....
(5) Meld die volle name van u vader en moeder (familienaam van moeder), en wat hulle nasionaliteit is.....
.....
(6) Wat is die datum van u geboorte?.....
(7) Waar is u gebore?.....
.....
(8) Wat is u bedryf, beroep of besigheid?.....
.....
(9) Wat is u teenswoordige woonadres?.....
.....
(10) Wanneer het u vir die eerste maal in die Unie aangekom?
.....
(11) By watter hawe het u aan wal gestap?.....
(12) Wat was die naam van die skip?.....

18. AGENTS.

The Council shall appoint one or more specified persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement, and it shall be the duty of every employer and every employee to permit such agents to institute such inquiries and to examine such books and/or documents and to interrogate such persons as may be necessary for this purpose.

Signed at Capetown on behalf of the parties, on this 26th day of July, 1933.

C. W. HARRY,
Chairman of the Council.

J. A. KEMM,
Vice-Chairman of the Council.

W. J. LAITE,
Secretary of the Council.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,
Secretary for the Interior.

Department of Interior, Pretoria.

✱ No. 1262.] [29th August, 1933.

BRITISH NATIONALITY IN THE UNION AND NATURALIZATION AND STATUS OF ALIENS ACT, 1926: AMENDMENT TO FORM OF APPLICATION UNDER SECTION *TWO* OF THAT ACT.

The Minister of the Interior has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-eight* of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926 (Act No. 18 of 1926), to amend the regulations issued under Government Notice No. 1006 of the 15th June, 1926, by the substitution of the form set out below for the form prescribed in Annexure " L " to those regulations.

FORM OF APPLICATION AND SWORN DECLARATION FOR A CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

TO THE MINISTER OF THE INTERIOR,
PRETORIA.

I, ...
hereby apply under the provisions of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for naturalization.

I also apply for the inclusion in my Naturalization Certificate of my minor children, particulars in respect of whom are given below.

In accordance with section *nineteen* of the Act I forward herewith a certificate from .....
in support of this application; and I have published my intention to apply for naturalization in the *Union Gazette* No..... dated.....19....., and in the following newspapers, viz., the (name of newspaper) .....of (town).....
dated.....and the (name of newspaper) .....(of town).....dated .....copies of which newspapers accompany this application.

The following questions are answered to the best of my knowledge:—

(1) What is your full name?.....
(2) Have you at any time been known by any other name?

If so, give particulars.....

(3) What is your present nationality?.....
(4) How was it acquired?.....
(5) What are the full names of your father and mother (state maiden name of mother) and what is their nationality?

(*a*) Name of father.....
(*b*) Name of mother (including maiden name).....
.....
(*c*) Nationality of parents.....

(6) What is the date of your birth?.....
(7) Where were you born?.....
(8) What is your profession, trade, or occupation?.....
.....
(9) What is your present residential address?.....
.....
(10) When did you first arrive in the Union?.....
(11) At what port did you disembark?.....
(12) What was name of the vessel?.....

(13) Op watter plekke in die Unie of in enige ander provinsie wat nou in die Unie opgeneem is het u gewoon, en vir watter tydperke?

PLEK (Adres voluit).	TYDPERK.	
	Van. (Indien moontlik datums verskaf moet word.)	Tot. (Indien moontlik juiste datums verskaf moet word.)

(14) Het u ooit in enig ander deel van die Britse Ryk gewoon onmiddellik voordat u in die Unie kom woon het? Indien so, meld waar, en gee adresse voluit en vir watter tydperke.....

(15) Het u voorheen in die Unie of elders aanvraag gedoen vir 'n sertifikaat van naturalisasie? Indien so, wanneer en in watter land, en was die sertifikaat geweier?.....

(16) Was u ooit in die diens van die Kroon (in die Britse Ryk) gewees, byvoorbeeld, in die Krygsmag of Seemag of in die Staatsdiens? Indien so, meld volle besonderhede.....

(17) Was u ooit veroordeel weens enige misdaad of oortreding in die Unie of in enige ander land? Indien so, gee besonderhede.....

(18) Is u getroud, ongetroud, 'n weduwee, 'n wewenaar of geskei?.....

(19) Indien getroud, meld die volle geboortenaam van u vrou, haar geboorteplek, en haar nasionaliteit voor haar huwelik.

(*a*) Volle nooiensnaam van vrou.....

(*b*) Geboorteplek.....

(*c*) Nasionaliteit.....

(20) Het u kinders wat nog nie die ouderdom van 21 jaar bereik het nie? Indien so, meld die volgende besonderhede ten opsigte van hulle:—

Woonagtig in die Unie.

Naam of Name.	Geslag.	Datum van Geboorte.	Geboorteplek. (Stad, Provinsie en Land.)

Nie Woonagtig in die Unie nie.

Naam of Name.	Geslag	Datum van Geboorte	Geboorteplek. (Stad, Provinsie, Land.)	Waar nou Woonagtig.

(21) Is u van plan, indien genaturaliseer, om in die Unie van Suid-Afrika te bly of in enige ander deel van Sy Majesteit se gebied te woon?.....

(22) Het u verlof gekry of aanvraag daarvoor gedoen of is u van plan om dit te kry of daarvoor aanvraag te doen by die Goewerment van.....waarvan u nou 'n onderdaan is om u nasionaliteit as 'n onderdaan van daardie land te behou?.....

(23) Het u hierdie vorm self ingevul?.....

(24) Is dit ingevul sonder hulp van enige ander persoon?.....

Ek verklaar hiermee onder eed dat ek die voorafgaande vrae beantwoord het so goed as ek kon en na my beste wete glo ek eerlik dat die inligting wat ek verskaf het reg is.

(Geteken).....

Bevestig voor my op hede die.....dag van.....

(Geteken).....

Magistraat. Vrederegter. Kommissaris van Ede.

Plek.....Distrik.....Provinsie.....

63

(13) Where have you resided in the Union or in any Province now included in the Union and for what periods have you resided there?

PLACE (full address).	PERIOD.	
	From. (Actual dates to be given if possible.)	To. (Actual dates to be given if possible.)

(14) Have you resided in any other part of the British Empire immediately prior to your residence in the Union? If so, state where, giving full addresses, and for what periods.....

(15) Have you applied for a Certificate of Naturalization in the Union or elsewhere on a previous occasion? If so, when, and in what country.....
Was such certificate refused?.....

(16) Have you ever been in the service of the Crown in British dominions, for example, in the Army or Navy or in the Public Service? If so, give full particulars.....

(17) Have you ever been convicted of any crime or offence in the Union or any other country? If so, state particulars.....

(18) Are you married, single, widowed or divorced?.....

(19) If married, state the full maiden name of your wife, her place of birth, and her nationality prior to her marriage.

(*a*) Full maiden name of wife.....

(*b*) Place of birth.....

(*c*) Nationality.....

(20) Have you any children under the age of 21 years? If so, give the following particulars in respect of them:—

Resident in the Union.

Name or Names.	Sex.	Exact Date of Birth.	Place of Birth, Town, Province, Country.

Not Resident in the Union.

Name or Names.	Sex.	Exact Date of Birth.	Place of Birth (Town, Province, Country).	Where now Resident.

(21) Do you intend, if naturalized, to remain in the Union of South Africa or to reside in any other part of His Majesty's dominions?.....

(22) Have you obtained or applied or do you intend to obtain or apply for permission from the Government of.....of which you are at present a national to retain your nationality as a subject of that country?.....

(23) Has this form been completed in your own handwriting?.....

(24) Has it been completed without assistance from any other person?.....

I hereby declare upon oath that the foregoing questions have been answered to the best of my ability and the information given is to the best of my knowledge and belief correct.

(Signed).....

Before me, this.....day of.....

(Signed).....

Magistrate. Justice of the Peace. Commissioner of Oaths.

Place.....District.....Province.....

2

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. E. GELDENHUYS,
Direkteur van Bosbou.

Departement van Bosbou, Pretoria.

✱ No. 1277.] [8 September 1933.

DEMARKASIE VAN SUB-RESERWE (*d*), GEDEELTE VAN JAGERSFONTEIN, VAN RESERWE III, LONGMORE BOSRESERWE, AFDELING PORT ELIZABETH.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos in artikel *vyf* van die Boswet No. 16 van 1913 vasgestel voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied geleë in die distrik Port Elizabeth, Kaap Provinsie, vantevore genoem in Goewermentskennisgewing No. 400 van 24 Maart 1933, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde Wet, die Minister van Landbou bedoelde gebied hierby as gedemarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
III	Longmore-bosreserwe :— Sub-reserwe (*d*)— Gedeelte van Jagersfontein..	347	418

DEPARTMENT OF FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

F. E. GELDENHUYS,
Director of Forestry.

Department of Forestry, Pretoria.

✱ No. 1277.] [8th September, 1933.

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*d*), PORTION OF JAGERSFONTEIN, OF RESERVE III, LONGMORE FOREST RESERVE, DIVISION OF PORT ELIZABETH.

The requirements of the law as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situate in the District of Port Elizabeth, Cape Province, and previously referred to in Government Notice No. 400 of 24th March, 1933, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
III	Longmore Forest Reserve :— Sub-reserve (*d*)— Portion of Jagersfontein.....	347	418

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

✱ KENNISGEWING No. 446 VAN 1933.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouvereniginge, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou,
Pretoria, 4 September 1933.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 446 OF 1933.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 4th September, 1933.

BOESMANSRIVIER KO-OPERATIEWE KAAS FABRIEK.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. *No.*	Naam en Adres. *Name and Address.*	Datum van beëindiging van lidmaatskap. *Date of termination of membership.*	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. *Reason for termination of membership.*
116	McCoubrey, James Tweddle, Bonnievale, P.K. Bonnievale	30/6/1933	Oorlede. *Death.*
99	Eeden, van, Jacob Petrus, Junior, Gelukshoop, P.K. Bonnievale	30/6/1931	Oorlede. *Death.*

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS-VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. *No.*	Naam en Adres. *Name and Address.*	Datum van beëindiging van lidmaatskap. *Date of termination of membership.*	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. *Reason for termination of membership.*
1011	Bisschoff, Dirk Albertus Louw, Rustvoorbij, P.O. Brakspruit	17/10/1918	Oorlede. *Death.*
1936	Broodrijk, Johannes Christoffel, Snr., Otterfontein, Koster Station	31/3/1924	Oorlede. *Death.*

PIETERSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
344	Bester, Jacobus Nicolaas	Kromford, P.K. Sour Apple Tree, Dist. Pietersburg.
345	Olivier, Christiaan Laurens	Kalkfontein, P.K. Pietersburg.
346	Schoeman, Ockert Tobias	Tweefontein (38), P.K. Sarashof, oor Lydenburg.
347	Staden, van, Jacobus Frederik, S/Soon	Thorndale, P.K. Veekraal, Dist. Pietersburg.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDISIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
930	Loubser, Johannes Albertus	Welgegund, P.K. Durbanville.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. *No.*	Naam en Adres. *Name and Address.*	Datum van beëindiging van lidmaatskap. *Date of termination of membership.*	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. *Reason for termination of membership.*
565	Rocher, Gideon August, P.K. St. Helenafontein, Dist. Piketberg	8/8/1933	Oorlede. *Death.*

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS-VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
7854	Barnard, Cornelis Johannes, M/Soon	Kromrivier, P.K. Sterkoog.
7855	Booysen, Marie Elizabeth	Rooikoppies, P.K. Brits.
7856	Bruyn, de, Frans Roelf Petrus	Multatuli, P.K. Rankin'spass.
7857	Coetzee, Jan	Rooikoppies, P.K. Vasval.
7858	Engelbrecht, Johanna Fransina	Klipfontein, P.K. 24 Riviere.
7859	Erasmus, Johannes Petrus, Snr.	Noupoort, Possak No. 6, Noupoort, Koster.
7860	Grobler, Daniel Johannes	Arnoldistad, P.K. Kroondal.
7861	Hattingh, Johannes Hendrik	Waterkloof, P.K. Rustenburg.
7862	Heerden, van, Wynand Albertus	Sandrivier, P.K. Kralingen.
7863	Herbst, Jakobus	Doornfontein, P.K. Kwikstaart.
7864	Kruger, Nicolaas Stefanus	Buffelsfontein 387, P.K. Vlakdrift.
7865	Kruger, Theunis Johannes	Skeerpoort, P.K. Skeerpoort.
7866	Kruger, Willem Jacobus	Rooikoppies, P.K. Vasval.
7867	Lourens, Abram Andries Stefanus	Lindleyspoort, P.K. Lindleyspoort.
7868	Lourens, Hendrik Andries Eduard	Rooikoppies, P.K. Brits.
7869	Moll, Johannes Jacobus	Krokodildrift, P.K. Brits.
7870	Nel, John Frederick	Koedoesfontein, P.K. Twyfelspoort.
7871	Pieterse, Gerhardus Stefanus	Buffelsfontein, P.K. Vlakdrift.
7872	Potgieter, Stefanus Andries Jacobus, S/Seun	Hartebeesfontein, P.K. Die Moot.
7873	Preez, du, Jacobus Hercules	Hartebeestfontein, P.K. Hekpoort.
7874	Pretorius, Philippus Daniel	Doornleegte, P.K. Melkrivier.
7875	Ras, Jacobus van der Vywer	De Kroon, P.K. Brits.
7876	Ras, Pieter Jacobus	Rooikrans, P.K. Groot Marico.
7877	Rensburg, van, Johannes Lodewyk Janse H.C./Seun	Klipkop, P.K. Hoëwal.
7878	Rensburg, van, Thomas Solmon Jansen	Hekpoort, P.K. Hekpoort.
7879	Schwartz, Pieter Andries	Geluk, P.K. Vorentoe.
7880	Smith, Gerhardus Philippus Johannes	Krokodildrift, P.K. Hereford.
7881	Staden, van, Jacobus Frederik, Jnr.	Elandsfontein, P.K. Kralingen.
7882	Toit, du, Andries Stefanus, Jnr.	Kwaggashoek, P.K. Mabaalstad.
7883	Tonder, van, Cornelis Johannes	Rooikoppies Wes, P.K. Vasval.
7884	Villiers, de, David Albertus, Jnr.	Vlaklaagte, P.K. Snymansvlei.
7885	Wilde, de, Dirk	Doornfontein, P.K. Kareefontein.
7886	Wyk, van, Willem Jacobus Albertus	Krokodilpoort, Posbus 14, Brits.
7887	Zeelie, Jozef Johannes Flavius	Geluk, P.K. Vorentoe.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

✱ No. 447.] [8 September 1933.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneiendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel *vyf-en-dertig* (2) van die „ Edele en Onedele Metalen " Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

✱ No. 447.] [8th September, 1933.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section *thirty-five* (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him. 8-15-22

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Aard en Nommer van Myneiendom, ens. *Nature and Number of Mining Property, etc.*	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. *Name and Number of Farm whereon situated, and District.*	Myndistrik. *Mining District.*	Eienaar. *Owner.*	Grootte. *Area.*
B. 53/33	79 Onedele-metaal-kleims (*Base Metal Claims*)	Persele (*Lots*) 156–7, 167, Seksie (*Section*) A, Kaap-blok (*Kaap Block*), Distrik (*District*) Barberton	Barberton	Royal Sheba Gold Mining Co. (Pty.), Ltd.	54·5236 Morge (*Morgen*).
B. 54/33	9 Kleims (*Claims*)	Gedeelte (Dorp en Dorpsgronde van Heidelberg) van die plaas [*Portion (Town and Townlands of Heidelberg) of the farm*] Langlaagte No. 172, Distrik (*District*) Heidelberg	Heidelberg	East Rand Consolidated, Ltd.	5·9424 Morge (*Morgen*).

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 436 VAN 1933.

KAMANASSIE-BESPROEIINGSRAAD, OUDTSHOORN.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n nominasiehof wat op 19 Augustus 1933 op Oudtshoorn gehou is, ingevolge Kennisgewing No. 371 van 19 Julie 1933, ondervermelde persone genomineer was. Hulle is behoorlik as lede van die Besproeiingsraad van Kamanassie verkose verklaar vir die tydperk van drie jaar, met ingang van die datum van publikasie in die *Staatskoerant*, nl.—

(1) Johannes Jurgens Schoeman;
(2) Carl Frederick Hendrik Grundling;
(3) Jan Andries Meiring;

én verder word hierby bekendgemaak dat op 'n nominasiehof wat op dieselfde plek en tyd gehou is, ingevolge Kennisgewing No. 375 van 19 Julie 1933, Jacobus Erns Potgieter die enigste persoon was wat genomineer is. Hy is behoorlik

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 436 OF 1933.

KAMANASSIE IRRIGATION BOARD.—OUDTSHOORN ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at a public court held at Oudtshoorn on the 19th August, 1933, in terms of Notice No. 371 of 19th July, 1933, the following were the only persons nominated and were duly declared elected as members of the Kamanassie Irrigation Board for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, viz.:—

(1) Johannes Jurgens Schoeman;
(2) Carl Frederick Hendrik Grundling;
(3) Jan Andries Meiring;

and further notice is hereby given that at a public court at the same time and place, in terms of Notice No. 375 of the 19th July, 1933, Jacobus Erns Potgieter was the only person nominated and was duly declared elected as a member

as lid van bogenoemde besproeiingsraad verkose verklaar vir die onafgelope tydperk waarvoor wyle H. L. Potgieter die pos sou beklee het, nl. tot 4 September 1934.

E. G. HALSE,
Waarnemende Magistraat.

Oudtshoorn, 4 September 1933.

✱ KENNISGEWING No. 437 VAN 1933.

DWARSRIVIER-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering gehou in die Magistraatskantoor op Saterdag, die 26ste Augustus 1933, die here J. H. Garnett and J. N. Normand herkies is as lede van die Dwarsrivier-besproeiingsraad en dat hulle in diens sal bly vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

J. G. VAN ALPHEN,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 28 Augustus 1933.

✱ KENNISGEWING No. 438 VAN 1933.

OVER HEX-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering gehou in die Magistraatskantoor op Saterdag, 26 Augustus 1933, die here W. Naude en A. P. Kloppers herkies is as lede van die bogenoemde besproeiingsraad en dat hulle in diens sal bly vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

J. G. VAN ALPHEN,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 28 Augustus 1933.

✱ KENNISGEWING No. 439 VAN 1933.

VENTERSPOSTLOOP-BESPROEIINGSRAAD: VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering gehou te Blaauwbank, Krugersdorp, op Woensdag, 23 Augustus 1933, ondervermelde persone gekies was as lede van die Besproeiingsraad:—

O. J. Steen.
B. G. v. d. Westhuizen.
H. J. C. S. v. d. Merwe.

Hulle sal die pos beklee vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

F. P. SAMPSON,
Magistraat.

Krugersdorp, 28 Augustus 1933.

✱ KENNISGEWING No. 440 VAN 1933.

MIDDLETON BESPROEIINGSRAAD.—KIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n publieke hof gehou te Somerset-Oos op 15 Augustus 1933, Menere Willem Johannes Durandt Louw en Hans Jurie Moolman behoorlik gekies was as lede van die Middleton Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

W. B. BIDDULPH,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Somerset-Oos, 15 Augustus 1933.

✱ KENNISGEWING No. 441 VAN 1933.

BUFFELSVLEI-GAMKA-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende persone gekies as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing:—

Willem Hendrik Botha.
Cornelius Saayman Brink.

P. J. STEYNBERG,
Magistraat.

Calitzdorp, 28 Augustus 1933.

---

of the above Board for the remainder of the period for which the deceased member H. L. Potgieter would otherwise have remained in office, viz., to 4th September, 1934.

E. G. HALSE,
Acting Magistrate.

Oudtshoorn, 4th September, 1933.

✱ NOTICE No. 437 OF 1933.

DWARS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting held at the Magistrate's Court on Saturday, 26th August, 1933, Messrs. J. H. Garnett and J. N. Normand were re-elected members of the Dwars River Irrigation Board, and that they will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Union Gazette*.

J. G. VAN ALPHEN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 28th August, 1933.

✱ NOTICE No. 438 OF 1933.

OVER HEX IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting held at the Magistrate's Office, Worcester, on Saturday, 26th August, 1933, Messrs. W. Naude and A. P. Kloppers were re-elected members of the above Irrigation Board and that they will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice in the *Union Gazette*.

J. G. VAN ALPHEN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 28th August, 1933.

✱ NOTICE No. 439 OF 1933.

VENTERSPOSTLOOP IRRIGATION BOARD: ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that a Court was held at Blaauwbank, Krugersdorp, on Wednesday, the 23rd August, 1933, when the following persons were elected as members of the Irrigation Board:—

O. J. Steen.
B. G. v. d. Westhuizen.
H. J. C. S. v. d. Merwe.

They will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice.

F. P. SAMPSON,
Magistrate.

Krugersdorp, 28th August, 1933.

✱ NOTICE No. 440 OF 1933.

MIDDLETON IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at a public court held at Somerset East on the 15th August, 1933, Messrs. Willem Johannes Durandt Louw and Hans Jurie Moolman were duly elected members of the Middleton Irrigation Board for a period of three years, reckoned from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

W. B. BIDDULPH,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Somerset East, 15th August, 1933.

✱ NOTICE No. 441 OF 1933.

BUFFELSVLEI-GAMKA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the following persons have been elected as members of the above Board for a period of three years from the date of publication of this notice:—

Willem Hendrik Botha.
Cornelius Saayman Brink.

P. J. STEYNBERG,
Magistrate.

Calitzburg, 28th August, 1933.

✱ KENNISGEWING No. 442 VAN 1933.

JAN FOURIESKRAAL-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Isidore Kruth behoorlik gekies is as lid van bogenoemde Raad vir die tydperk eindigende 24 Junie 1935, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

P. J. STEYNBERG,
Magistraat.

Calitzdorp, 28 Augustus 1933.

✱ NOTICE No. 442 OF 1933.

JAN FOURIESKRAAL IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Mr. Isidore Kruth was duly elected as a member of the above Board for the period ending 24th June, 1935, with effect from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

P. J. STEYNBERG,
Magistrate.

Calitzburg, 28th August, 1933.

✱ KENNISGEWING No. 443 VAN 1933.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die aanhouding van die hierondergenoemde veroordeelde wat van die Boerdery-kolonie en Verbeteringsgestig op Baviaanspoort ontvlug het op 28 Augustus 1933.

VICTOR SAMUEL LEE, *alias* ALFRED LEONARD, *alias* MARTIN O'BRIEN.

Beskrywing: Europeaan, Brits; 33 jaar; hoogte, 5 vt. 8 dm.; hare, donker; oë, grou; gelaatskleur, fris; voorhoof, nou; neus, skerp; mond, klein; ore, klein; skoon geskeer; moustache, niks.

Merke: Regtervoet afgesit; valsbeen.

Tatoemerke: Wapenskild, vlag, hart, ens., binne linker voorarm; liggaam van meisie, voël, meisie en doorboorde hart, buite linker voorarm.

Ten tyde van ontvlugting het hy 'n gestigsokkie (linker), ferweel broek, grouflennie hemp, bruin jersie, blou serge baadjie en 'n khaki jas gedra.

Hy het 'n straf van drie jaar opsluiting ondergaan, opgelê deur die Magistraat, Durban, op die 4.1.1933 vir oortreding van artikel 2, S.S. V., van die Stad van Durban.

G. P. A. BATHO,
Regent, Baviaanspoort Boerderykolonie.

✱ NOTICE No. 443 OF 1933.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned inmate who escaped from the Baviaanspoort Farm Colony and Inebriate Reformatory on the 28th August, 1933.

VICTOR SAMUEL LEE, *alias* ALFRED LEONARD, *alias* MARTIN O'BRIEN.

Description: European, British; age, 33 years; height, 5 ft. 8 in.; hair, dark; eyes, grey; complexion, fresh; build, slender; forehead, narrow; nose, pointed; mouth, small; ears, small; face, oval; clean shaven; moustache, nil.

Marks: Right foot amputated below knee; artificial leg.

Tattoo Marks: Coat of arms, heart, flags, etc., on left forearm (inside), body of girl, bird, human body and pierced heart on left forearm (outside).

At the time of escape he was wearing reformatory sock (one left), corduroy trousers, grey flannel shirt, brown jersey, blue serge jacket, khaki overcoat.

He was serving a sentence of three years' detention imposed by the Magistrate, Durban, on 4.1.1933 for C.S. 2 SS. V. of the Borough of Durban.

C. P. A. BATHO,
Warden, Baviaanspoort Farm Colony and Inebriate Reformatory.

8-15-22

✱ KENNISGEWING No. 444 VAN 1933.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die aanhouding van die hierondergenoemde naturel bandiet, wat ontvlug het van die Flagstaff-tronk op die 18de Augustus 1933:—

MAHLWEMPU NGQANDELA.

Beskrywing: Pondo; ouderdom, 35 jaar; 5 vt. 6 dm. hoog, sterk gebou, donkerbruin oë, swart gelaatskleur, voorkop breed, plat neus, groot mond, klein ore, ronde kin, ovaal gesig, swart wollerige baard; merke: twee littekens op regter arm, een litteken op linkerbors, een litteken op kop; stammerke op gesig.

Ten tyde van ontvlugting het hy 'n rooi en wit jersie, molvelbroek, rooi hemp, molvel pet en wit jomper gedra.

Ten tyde van ontvlugting het hy 'n straf van agtien maande opsluiting ondergaan, opgelê deur die Magistraatshof te Flagstaff, op 24ste Februarie 1933, vir veediefstal.

G. KENYON,
Magistraat.

✱ NOTICE No. 444 OF 1933.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned native prisoner, who escaped from Flagstaff Gaol on the 18th August, 1933:—

MAHLWEMPU NGQANDELA.

Description: Pondo; age, 35 years; height, 5 ft. 6 in.; build, strong; dark brown eyes; complexion, black; forehead, broad; nose, flat; mouth, large; ears, small; chin, round; face, oval; beard, black, woolly; marks, two scars on right arm, one scar on left chest, one scar on head, tribal marks on face.

At the time of escape he was wearing a red and white jersey, moleskin trousers, red shirt, moleskin cap and white duck jumper.

He was undergoing a sentence of eighteen months' imprisonment with hard labour, imposed by the Magistrate's Court, Flagstaff, on 24th February, 1933, for stock theft.

G. KENYON,
Magistrate.

8-15-22

✱ KENNISGEWING No. 445 VAN 1933.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die onderstaande besproeiingsraadslede op die datums teenoor hulle name sal verstryk.

Openbare hofsittings sal gehou word op die plekke, datums en tye soos hieronder aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

✱ NOTICE No. 445 OF 1933.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned irrigation board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:—

Naam van Raad. *Name of Board.*	Aftredende Lede. *Retiring Members.*	Datum van verstryking. *Date of expiration period*	Plek, datum en tyd van byeenkoms. *Place, date, and time of meeting.*
Mkuzi Valle (*Mkuzi Falls*)	J. H. Goss	20/10/1933	Op Magut Hofsaal om 11 v.m. op Dinsdag, 10 Oktober 1933. *Magut Court House, at 11 a.m. on Tuesday, 10th October, 1933.*
Loerierivier (*Loerie River*)	J. M. Nieman (*Niemand*) C. W. E. Ingram	16/10/1933	Winkel van die heer M. Meyer te Loerie, op 5 Oktober 1933 om 11 uur v.m. *Shop of Mr. M. Meyer at Loerie, on 5th October, 1933 at 11 a.m.*
Van-Rynevelds-Pass *Van Ryneveld's Pass*	A. Cramer D. G. Collett	23/10/1933	Hofsaal, Graaff Reinet, 10 v.m., Woensdag, 11 Oktober 1933. *Court House, Graaff Reinet, 10 a.m., Wednesday, 11th October, 1933.*
Onseepkans	Smit, P. v. d. Westhuizen, P. J. H. Henning, P. W.	20/10/1933	Polisie Stasie, Onseepkans, op 6 Oktober 1933, om 9 v.m. *Police Station, Onseepkans, on 6th October, 1933, at 9 a.m.*
Oukloof	J. E. Gouws S. P. S. Luttig	20/10/1933	Prins Albert, 10 uur v.m. op 27 September 1933. *Prince Albert, 10 a.m. on 27th September, 1933.*

✱ KENNISGEWING No. 448 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet, word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraatsdistrikte van Pretoria (Deel), Waterberg (deel), Potgietersrust (deel), Zoutpansberg (deel), Letaba (deel) en Pietersburg (deel), wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir

✱ NOTICE No. 448 OF 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Pretoria (part), Waterberg (part), Potgietersrust (part), Zoutpansberg (part), Letaba (part), and Pietersburg (part), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in

handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word op of voor 30 Oktober 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 81, Pretoria, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra onkoste vir besoek en vervoer in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 1 September 1933.

SKEDULE.

Haenertsburg, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 12 middag, 3 Oktober 1933.
Tzaneen, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 4 Oktober 1933.
Duivelskloof, Polisiestasie, van 9 v.m., 5 Oktober 1933, tot 12 middag, 6 Oktober 1933.
Zoekmekaar, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 3 n.m., 9 Oktober 1933.
Louis Trichardt, Polisiestasie, van 9 v.m., 10 Oktober 1933, tot 2 n.m., 12 Oktober 1933.
Messina, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 13 Oktober 1933.
Sibasa, Polisiestasie, van 12 middag tot 1 n.m., 16 Oktober 1933.
Leydsdorp, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 2 n.m., 19 Oktober 1933.
Zebediela, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 2 n.m., 23 Oktober 1933.
Settlers, Mnr. Maltz se winkel, van 1 n.m. tot 2 n.m., 24 Oktober 1933.
Schildpadfontein, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 2 n.m., 26 Oktober 1933.
Dennilton, Elandsdoorn Polisiestasie, van 11 v.m. tot 2 n.m., 27 Oktober 1933.

✱ KENNISGEWING No. 449 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet, word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraatsdistrikte van Sterkstroom, Lady Grey, Herschel, Barkly Oos, Elliot, Wodehouse en Glen Grey, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word op of voor 11 November 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra onkoste vir besoek en vervoer in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 1 September 1933.

SKEDULE.

Sterkstroom, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 4 Oktober 1933.
Haselton, Mnr. A. Jacobson se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 5 Oktober 1933.
Jamestown, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 6 Oktober 1933.
Aliwal North, Polisiestasie, van 9 v.m., 9 Oktober 1933, tot 4 n.m., 11 Oktober 1933.
Lady Grey, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 13 Oktober 1933.
Herschel, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 16 Oktober 1933.
Sterkspruit, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 17 Oktober 1933.
Palmietfontein, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 18 Oktober 1933.
Blikana, Mnr. H. Phoenix se winkel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 19 Oktober 1933.

trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 30th October, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 81, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance and transport.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 1st September, 1933.

SCHEDULE.

Haenertsburg, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 3rd October, 1933.
Tzaneen, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 4th October, 1933.
Duivelskloof, Police Station, from 9 a.m., 5th October, 1933, to 12 noon, 6th October, 1933.
Zoekmekaar, Police Station, from 11 a.m. to 3 p.m., 9th October, 1933.
Louis Trichardt, Police Station, from 9 a.m., 10th October, 1933, to 2 p.m., 12th October, 1933.
Messina, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 13th October, 1933.
Sibasa, Police Station, from 12 noon to 1 p.m., 16th October, 1933.
Leydsdorp, Police Station, from 11 a.m. to 2 p.m., 19th October, 1933.
Zebediela, Police Station, from 11 a.m. to 2 p.m., 23rd October, 1933.
Settlers, Maltz's Store, from 1 p.m. to 2 p.m., 24th October, 1933.
Schildpadfontein, Police Station, from 11 a.m. to 2 p.m., 26th October, 1933.
Dennilton, Elandsdoorn Police Station, from 11 a.m. to 2 p.m., 27th October, 1933.

✱ NOTICE No. 449 OF 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under that Act, that all persons in the Magisterial Districts of Sterkstroom, Lady Grey, Herschel, Barkly East, Elliot, Wodehouse and Glen Grey, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 11th November, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance and transport.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 1st September, 1933.

SCHEDULE.

Sterkstroom, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th October, 1933.
Haselton, Mr. A. Jacobson's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 5th October, 1933.
Jamestown, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 6th October, 1933.
Aliwal North, Police Station, from 9 a.m., 9th October, 1933, to 4 p.m., 11th October, 1933.
Lady Grey, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 13th October, 1933.
Herschel, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 16th October, 1933.
Sterkspruit, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 17th October, 1933.
Palmietfontein, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 18th October, 1933.
Blikana, Mr. H. Phoenix's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 19th October, 1933.

Barkly Oos, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 23 Oktober 1933.
Rhodes, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 24 Oktober 1933.
Elliot, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 25 Oktober 1933.
Wadelands, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 26 Oktober 1933.
Ida, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 27 Oktober 1933.
Indwe, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 30 Oktober 1933.
Rossouw, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 12 middag, 31 Oktober 1933.
Dordrecht, Stadsaal, van 9 v.m. tot 3 n.m., 1 November 1933.
Buffelsdoorns, Mnr. A. B. Larter se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 3 November 1933.
Jaho, Mnr. F. G. Whitton se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 4 November 1933.
Lady Frere, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 6 November 1933.
Drivers Drift, Mnr. J. M. Kay se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 7 November 1933.
Qoqodala, Sendingswinkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 7 November 1933.
Mtyintyini, Mev. Kockott se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 8 November 1933.
Bolotwa, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 12 middag, 9 November 1933.
Mpotula, Mnr. Weimann se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 9 November 1933.

✱ KENNISGEWING No. 450 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet, word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraatsdistrikte van Dundee, Newcastle, Utrecht, Vryheid en Paulpietersburg, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word op of voor 11 November 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra onkoste vir besoek en vervoer in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 1 September 1933.

SKEDULE.

Waschbank, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 27 September 1933.
Glencoe Junction, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 29 September 1933.
Dundee, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 3 en 4 Oktober 1933.
Hattingspruit, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 9 Oktober 1933.
Dannhauser, Polisiestasie, van 9 v.m., 10 Oktober 1933, tot 12 middag, 11 Oktober 1933.
Alcock Spruit, Mnr. A. Mather se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 13 Oktober 1933.
Newcastle, Polisiestasie, van 9 v.m., 16 Oktober 1933, tot 12 middag, 17 Oktober 1933.
Normandien, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 19 Oktober 1933.
Ingogo, Ingogo Hotel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 20 Oktober 1933.
Spitzkop, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 20 Oktober 1933.
Utrecht, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 1 n.m., 23 Oktober 1933.
Kingsley, Mnr. T. Pollack se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 24 Oktober 1933.
Vryheid, Wagkamer, Departement van Naturellesake, van 9 v.m. tot 4 n.m., 25 en 26 Oktober 1933.
Gluckstadt, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 1 November 1933.
Paulpietersburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 3 November 1933.
Sunkells Drift, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 6 November 1933.
Hlobane, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 7 November 1933.
Enyati, " Enyati Trading Company ", van 10 v.m. tot 11 v.m., 8 November 1933.

Barkly East, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 23rd October, 1933.
Rhodes, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 24th October, 1933.
Elliot, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 25th October, 1933.
Wadelands, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 26th October, 1933.
Ida, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 27th October, 1933.
Indwe, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 30th October, 1933.
Rossouw, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 31st October, 1933.
Dordrecht, Town Hall, from 9 a.m. to 3 p.m., 1st November, 1933.
Buffelsdoorns, Mr. A. B. Larter's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 3rd November, 1933.
Jaho, Mr. F. G. Whitton's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 4th November, 1933.
Lady Frere, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 6th November, 1933.
Drivers Drift, Mr. J. M. Kay's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 7th November, 1933.
Qoqodala, Mission Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 7th November, 1933.
Mtyintyini, Mrs. Kockott's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 8th November, 1933.
Bolotwa, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 9th November, 1933.
Mpotula, Mr. Weimann's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 9th November, 1933.

✱ NOTICE No. 450 OF 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under that Act, that all persons in the Magisterial Districts of Dundee, Newcastle, Utrecht, Vryheid and Paulpietersburg, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 11th November, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance and transport.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 1st September, 1933.

SCHEDULE.

Waschbank, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 27th September, 1933.
Glencoe Junction, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 29th September, 1933.
Dundee, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 3rd and 4th October, 1933.
Hattingspruit, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 9th October, 1933.
Dannhauser, Police Station, from 9 a.m., 10th October, 1933, to 12 noon, 11th October, 1933.
Alcock Spruit, Mr. A. Mather's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 13th October, 1933.
Newcastle, Police Station, from 9 a.m., 16th October, 1933, to 12 noon, 17th October, 1933.
Normandien, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 19th October, 1933.
Ingogo, Ingogo Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th October, 1933.
Spitzkop, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th October, 1933.
Utrecht, Police Station, from 10 a.m. to 1 p.m., 23rd October, 1933.
Kingsley, Mr. T. Pollack's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 24th October, 1933.
Vryheid, Waiting Room, Native Affairs Department, from 9 a.m. to 4 p.m., 25th and 26th October, 1933.
Gluckstadt, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st November, 1933.
Paulpietersburg, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 3rd November, 1933.
Sunkells Drift, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 6th November, 1933.
Hlobane, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 7th November, 1933.
Enyati, Enyati Trading Company, from 10 a.m. to 11 a.m., 8th November, 1933.

✱ KENNISGEWING No. 451 VAN 1933.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Veranderinge en Byvoegings tot Buitelandse Maatskappye, Prospektusse, Veranderings van Naam, Kennisgewings van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal, Spesiale en Buitegewone Besluite, Kennisgewings van Likwidasie en Kennisgewings van Verandering van Adres gedurende die maand Augustus 1933, behoorlik registreer of ingedien is op hierdie kantoor.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Maatskappyeregistrasie-kantoor,
Pretoria, 2 September 1933.

✱ NOTICE No. 451 OF 1933.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Alterations and Additions to Foreign Companies, Prospectuses, Changes of Name, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of August, 1933.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 2nd September, 1933.

NOTA.—*Die Maatskappyeregistrasie-kantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

MAATSKAPPYE GEREGISTREER, AUGUSTUS 1933.—*Companies Registered, August, 1933.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
		£	
U.C. 4738	Union Cities Agency and Trust Company (Proprietary), Limited, 224 Pretorius Street, Pretoria	500	2/8/33
U.C. 4739	Union Radium Institute, Limited, 19/23 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	15,000	2/8/33
U.C. 4740	Cassell's Advertising Services (Proprietary), Limited, Basement, Colonization Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban	1,000	2/8/33
U.C. 4741	P. & B. Properties (Proprietary), Limited, 128A Market Street, Johannesburg	500	3/8/33
U.C. 4742	Fowlie & Bregy (Proprietary), Limited, 9th Floor, Shell House, cor. Main and Rissik Streets, Johannesburg	1,000	3/8/33
U.C. 4743	Amalia Stores (Proprietary), Limited, 55 National Mutual Buildings, Rissik Street, and Market Street, Johannesburg	500	3/8/33
U.C. 4744	The Acidophilus Health-Milk Supply Company (Proprietary), Limited, Seventh Floor, St. Andrew's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	2,500	3/8/33
U.C. 4745	Universal Investors (Proprietary), Limited, 902 Shell House, cor. Main and Rissik Streets, Johannesburg	1,500	4/8/33
U.C. 4746	Retief Motors (Proprietary), Limited, 122 Main Street, cor. Kruis Street, Johannesburg	100	4/8/33
U.C. 4747	New Central Witwatersrand Areas, Limited, Lewis & Marks Buildings, cor President and Simmonds Streets, Johannesburg	200,000	5/8/33
U.C. 4748	M. & F. Company (Proprietary), Limited, 901 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	10,000	5/8/33
U.C. 4749	J. Levin (Proprietary), Limited, 64–67 Stanley House, cor. Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	300	8/8/33
U.C. 4750	Die Frankfort Afslaers (Eiendoms), Beperk, Erf No. 101, Brand Street, Frankfort, O.F.S.	200	8/8/33
U.C. 4751	Admins (Proprietary), Limited, 74 Loop Street, Capetown	500	8/8/33
U.C. 4752	Niekerks Hope Asbestos Company (Proprietary), Limited, Niekerks Hope, Division of Hay	100	9/8/33
U.C. 4753	Kanoneiland Handelskomitee Beperk, Kanoneiland Irrigation Settlement, District of Kenhardt, Cape Province	1,000	11/8/33
U.C. 4754	Anglo-African Underwriters, Limited, 112 Fox Street, Johannesburg	560	11/8/33
U.C. 4755	Union Industries (Proprietary), Limited, 42 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	15,000	12/8/33
U.C. 4756	Johannesburg Builders & Contractors (Proprietary), Limited, 46A Queen's Road, Mayfair, Johannesburg	1,000	12/8/33
U.C. 4757	Auto-Sales (Proprietary), Limited, 10 New Street South, Johannesburg	100	12/8/33
U.C. 4758	Goldreich Street Investments (Proprietary), Limited, 60 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	500	12/8/33
U.C. 4759	Pretoria Carparts (1933) (Proprietary), Limited, 403 Church Street, Pretoria	500	12/8/33
U.C. 4760	Holland Bulb Importers and Distributors (South Africa) (Proprietary), Limited, No. 38 Main Street, Port Elizabeth	1,000	14/8/33
U.C. 4761	Houghton's (Proprietary), Limited, 114 Adderley Street, Capetown	1,000	14/8/33
U.C. 4762	Wit. Extensions, Limited, 66 Beresford House, Main Street, Johannesburg	50,000	14/8/33
U.C. 4763	East London Flats (Proprietary), Limited, 19 Terminus Street, East London, C.P.	10,000	16/8/33
U.C. 4764	The North Rand Mining Areas, Limited, Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg	75,000	16/8/33
U.C. 4765	Newtown Garage (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg	500	17/8/33
U.C. 4766	David T. Cook Funeral Society, Limited, 274 Bree Street, Johannesburg	500	17/8/33
U.C. 4767	National Underwriters, Limited, 53–60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	580	17/8/33
U.C. 4768	Weet-Bix (Proprietary), Limited, cor. Court and Electric Roads, Wynberg	20,000	18/8/33
U.C. 4769	Picture News (Proprietary), Limited, 1/7 Beresford House, Main Street, Johannesburg	3,000	19/8/33
U.C. 4770	Wilkinson Patent Triplex Roller Company (Proprietary), Limited, 37 Commercial Exchange Buildings, 81 Main Street, Johannesburg	1,000	19/8/33
U.C. 4771	Elite Butchery (Proprietary), Limited, 169 Long Street, Capetown	500	21/8/33
U.C. 4772	Elaine (Proprietary), Limited, 1 Dorchester Mansions, 73 Rissik Street, Johannesburg	100	21/8/33
U.C. 4773	The British and African Mining and General Finance Corporation, Limited, 901 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	100,000	22/8/33
U.C. 4774	Reef Nigel Exploration Gold Mining Company, Limited, 902 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	50,000	22/8/33
U.C. 4775	Jemontos Gold Mining Company, Limited, 14 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	3,000	23/8/33
U.C. 4776	Pinetown Wool Washery Company (Proprietary), Limited, 24 Mills Lane, Durban	1,200	23/8/33
U.C. 4777	Asphalte (Cape) (Proprietary), Limited, 1 Booysens Station Road, off Eloff Street Extension, Johannesburg	500	23/8/33
U.C. 4778	New Nigel Estate and Gold Mining Company, Limited, Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, Johannesburg	500,000	24/8/33
U.C. 4779	Van Sittert & Company (Proprietary), Limited, 82 Plein Street, Capetown	7,400	25/8/33
U.C. 4780	Power Service Station (Proprietary), Limited, 15 Buitenkant Street, Pretoria West	200	25/8/33
U.C. 4781	Automatic Machines (Proprietary), Limited, Colonial Mutual Buildings, 330 West Street, Durban	1,600	25/8/33
U.C. 4782	Waterberg Tin Mines (Proprietary), Limited, 17–20 Central House, cor. Main and Simmonds Streets, Johannesburg	2,000	26/8/33
U.C. 4783	Edinmill Investment Company, Limited, 45 Beckett's Buildings, cor. President and Harrison Streets, Johannesburg	540	26/8/33
U.C. 4784	E. Schlengemann (Proprietary), Limited, 98A Long Street, Capetown	1,000	28/8/33
U.C. 4785	Duraq Paint Company (Proprietary), Limited, 37 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg	1,500	28/8/33
U.C. 4786	E. Bonner & Company (Proprietary), Limited, 59A Goch Street, Newtown, Johannesburg	500	28/8/33
U.C. 4787	Burton's (Proprietary), Limited, 62 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	2,000	29/8/33
U.C. 4788	Seafoods (Proprietary), Limited, 70 Yorkshire House, Field Street, Durban	1,000	29/8/33
U.C. 4789	Goldfields Confectionery and Bakery (Proprietary), Limited, Sauer's Buildings, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg	400	30/8/33
U.C. 4790	Sack's Motor Supplies (Proprietary), Limited, 86 Anderson Street, Johannesburg	500	31/8/33
U.C. 4791	Najaga Yeast Company (Proprietary), Limited, 52 Sauer Street, Johannesburg	2,000	31/8/33

PROSPEKTUSSE GEREGISTREER, AUGUSTUS 1933.—*Prospectuses Registered, August,* 1933.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.P. —	O.F.S. Gold Areas Development Company, Limited, Johannesburg	£150,000	8/8/33
U.C. 4702	Randfontein Extension, Limited, Johannesburg	£50,000	18/8/33

VERANDERINGS EN BYVOEGINGS TOT BUITELANDSE MAATSKAPPYE, AUGUSTUS 1933.—*Alterations and Additions to Foreign Companies, August,* 1933.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
F. 7337	The Franzpoort Exploration Company, Limited, c/o J. D. Low, Esq., Third Floor, British Building, Commissioner Street, Johannesburg	10/8/33
U.F. 84	Foster-McClellan Company, c/o William J. Gibbons, Esq., 20 Lower Burg Street, Capetown	29/8/33

VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, AUGUSTUS 1933.—*Change of Name Registered, August,* 1933.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 2944	Hockly & Cullen (Proprietary), Limited, to Hockly's Garage (Proprietary), Limited, Ermelo	3/8/33
U.C. 4274	X-lent Mineral Water Company (Proprietary), Limited, to X-lent Mineral Waters (Proprietary), Limited, Wynberg, Cape Province	29/8/33

KENNISGEWING VAN VERMEERDERING EN VERMINDERING VAN KAPITAAL GEREGISTREER, AUGUSTUS 1933.
Notice of Increase and Decrease of Capital Registered, August, 1933.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Vermeerdering of Vermindering. *Increase or Reduction.*	
			Van—*From.*	Tot—*To.*
T. 7073	Crittall Manufacturing Company (South Africa), Limited, Johannesburg	5/8/33	£100	£50,000
U.C. 4531	Western Outcrop Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	5/8/33	£3,000	£3,029. 18s.
N. 756/40/23	C. & E. Morton & Lowens, Limited, Durban	11/8/33	£600	£20,000
T. 7507	St. Andrew's School, Limited, Johannesburg	12/8/33	£3,000	£592. 10s.
U.C. 1221	Brown, Geisler (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/8/33	£10,000	£13,000
U.C. 403	Patel Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/8/33	£20	£2,020
U.C. 1093	Rietfontein Small Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/8/33	£1,000	£1,200
U.C. 4297	Tweefontein Gold Mine, Limited, Johannesburg	21/8/33	£30,000	£40,000
U.C. 1467	Zululand Sugar Millers and Planters, Limited, Durban	23/8/33	£500,000	£575,000
U.C. 4559	Overwear Manufacturers (Proprietary), Limited, Capetown	26/8/33	£1,500	£2,500
T. 3657	Mann, George, & Company (Delagoa), Limited, Johannesburg	31/8/33	£250,000	£550,000

SPESIALE EN BUITENGEWONE BESLUITE GEREGISTREER, AUGUSTUS 1933.—*Special and Extraordinary Resolutions Registered August,* 1933.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 3276	Capetown Lubricating Oil Company (Proprietary), Limited, Capetown	1/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 3737	Flightlight (South Africa), Limited, Johannesburg	2/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 780	African Asbestos Trust, Limited, Johannesburg	3/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
N. 81 (43/24)	Auto Electric Supply (Natal), Limited, Durban	3/8/33	Verandering van Reglement—*Alteration of Articles.*
U.C. 4060	Nankin Buirski & Company (Proprietary), Limited, Robertson, C.P.	4/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
T. 7073	Crittal Manufacturing Company (South Africa), Limited, Johannesburg	5/8/33	I/s Vermeerdering van Kapitaal—re *Increase of Capital.*
U.C. 4531	Western Outcrop Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	5/8/33	I/s Vermeerdering van Kapitaal—re *Increase of Capital.*
U.C. 3643	Donald Carr (Proprietary), Limited, Capetown	9/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 4567	Housing & Estates (Proprietary), Limited, Capetown	9/5/33	Likwidasie—*Liquidation.*
T. 5175	Universal Trading Company, Limited, Johannesburg	9/5/33	Oorgang tot Publieke Maatskappy en Verandering van Reglement—*Conversion into Public Company and Alteration of Articles.*
T. 6979	Potchefstroom United Aerated Waters, Limited, Potchefstroom	9/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
T. 7507	St. Andrew's School, Limited, Johannesburg	12/8/33	Vermindering van Kapitaal—*Reduction of Capital.*
O.F.S. 617	Lovius & Hoffman, Limited, Brandfort	14/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 1943	Automotive Supplies (Pretoria) (Proprietary), Limited, Durban	14/8/33	I/s Verandering van Naam—re *Change of Name.*
U.C. 3700	Model & Bellville Garages (Proprietary), Limited, Strand, Cape	14/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
T. 5779	Sunn's Pharmacy, Limited, Johannesburg	16/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
C. 2267	A. J. North & Co., Limited, Capetown	16/8/33	Verandering van Reglement—*Alteration of Articles.*
T. 1667	African Land and Investment Company, Limited, Johannesburg	16/8/33	I/s Vermindering van Kapitaal—*Reduction of Capital.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 4170	Webber Tarlton (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 4061	Cando Dress Mamufacturing (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
C. 2271	Darling Salt Pans & Produce Company, Limited, Malmesbury, C.P.	18/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 4625	Inland Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/8/33	I/s Verband—re *Bond.*
U.C. 403	Patel Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg...	19/8/33	I/s Vermeerdering van Kapitaal—re *Increase of Capital.*
U.C. 1093	Rietfontein Small Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/8/33	I/s Vermeerdering van Kapitaal—re *Increase of Capital.*
C. 246	W. M. Cuthbert & Co., Limited, Johannesburg.....	21/8/33	I/s Vermindering van Kapitaal—re *Reduction of Capital.*
U.C. 4614	Mortimer Press (Proprietory), Limited, Wynberg, C.P..	21/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 3081	Natal Milling Company (Proprietary), Limited, Durban	23/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 1467	Zululand Sugar Millers & Planters, Limited, Durban..	23/8/33	I/s Vermeerdering van Kapitaal—re *Increase of Capital.*
U.C. 1467	Zululand Sugar Millers & Planters, Limited, Durban....	23/8/33	I/s Verandering van Reglement—re *Alteration of Articles.*
T. 8843	Kelly & Hudson, Limited, Pretoria.....	24/8/33	I/s Verandering van Reglement—re *Alteration of Articles.*
U.C. 424	Glen's (Proprietary), Limited, Pretoria.....	24/8/33	I/s Verandering van Reglement—re *Alteration of Articles.*
C. 813	Port Elizabeth Saltpan Company, Limited, Port Elizabeth	25/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
O.F.S. 272	Hale & Company, Limited, Bloemfontein.....	31/8/33	Likwidasie—*Liquidation.*
T. 7590	Colin Munro, Limited, Johannesburg.....	31/8/33	I/s Verandering van Naam—re *Change of Name.*
T. 7333	Wilson & Herd, Limited, Johannesburg.....	31/8/33	I/s Nuwe Reglement—*re New Articles of Association.*

LIKWIDASIES GEREGISTREER, AUGUSTUS 1933.—*Liquidations Registered, August,* 1933.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Aanmerkinge. *Remarks.*
		£	
U.C. 3276	Cape Town Lubricating Oil Company (Proprietary), Limited, Capetown.....	2,500	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*
U.C. 3737	Flightlight (South Africa), Limited, Johannesburg.....	30,000	,, ,,
U.C. 780	African Asbestos Trust, Limited, Johannesburg.....	500,000	,, ,,
U.C. 4060	Nankin Buirski & Company (Proprietary), Limited, Robertson, Cape Province	1,000	,, ,,
U.C. 4567	Housing and Estates (Proprietary), Limited, Capetown.....	£10,000	,, ,,
U.C. 3643	Donald Carr (Proprietary), Limited, Capetown.....	500	,, ,,
T. 6979	Potchefstroom United Aerated Waters, Limited, Potchefstroom.....	2,000	,, ,,
O.F.S. 617	Lovius & Hoffman, Limited, Brandfort.....	5,000	,, ,,
U.C. 3700	Model & Bellville Garages (Proprietary), Limited, Strand, Cape.....	5,000	,, ,,
T. 5779	Sunn's Pharmacy, Limited, Johannesburg.....	1,500	,, ,,
U.C. 4170	Webber Tarlton (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	3,000	,, ,,
U.C. 4061	Cando Dress Manufacturing (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	100	,, ,,
C. 2271	Darling Salt Pans and Produce Company, Limited, Malmesbury, Cape Province	2,000	,, ,,
U.C. 4614	Mortimer Press (Proprietary), Limited, Wynberg, Cape Province.....	1,000	,, ,,
U.C. 3081	Natal Milling Company (Proprietary), Limited, Durban.....	5,000	,, ,,
C. 813	Port Elizabeth Saltpan Company, Limited, Port Elizabeth.....	20,000	,, ,,
O.F.S. 272	Hale & Company, Limited, Bloemfontein.....	5,000	,, ,,

VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, AUGUSTUS 1933.—*Changes of Address Registered, August,* 1933.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 3864	Associated Quarries (Proprietary), Limited, 133/136 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban, Natal	15/8/33
U.C. 1221	Brown & Geisler (Proprietary), Limited, 146 Market Street, cor. Smal Street, Johannesburg.....	,,
U.C. 68	City Engineering Works (Proprietary), Limited, 51 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.....	,,
U.C. 4008	Coedmore Quarries (Proprietary), Limited, 138/139 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban, Natal	,,
U.C. 3461	Bernard Colly, Limited, 13 Beresford House, Main Street, Johannesburg.....	,,
C.U. 3592	Commercial Investment Corporation (Proprietary), Limited, 20 Menteith House, 328 Smith Street, Durban	,,
U.C. 4577	Ekolia (Proprietary), Limited, 55/6 National Mutual Buildings, Rissik and Market Streets, Johannesburg	,,
T. 5788	Cassim Essop, Limited, 71 Commissioner Street, Boksburg.....	,,
U.C. 2771	Etam (Proprietary), Limited, 64 Pritchard Street, Johannesburg.....	,,
T. 7709	Donnellan Murray, Limited, 184 Smith Street, Durban.....	,,
U.C. 4451	Hellyar Engineering Company (Proprietary), Limited, 53/60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	,,
U.C. 3582	Home Endowment (Proprietary), Limited, 301/302 Commercial Union Assurance Buildings, St. George's Street, Capetown	,,
T. 4064	Inter-Colonial Building Society and Investment Corporation, Limited, 2 Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg	,,
U.C. 3407	Iris (Proprietary), Limited, 13 Beresford House, Main Street, Johannesburg.....	,,
U.C. 4109	Kwikbrite (Proprietary), Limited, 7 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg.....	,,
T. 4809	Lewis Brothers, Limited, 73B Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg.....	,,
U.C. 4650	Minerals Investigation and Exploration, Limited, 52 Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg	,,
T. 6685	Murray-Allen, Limited, 2 Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg.....	,,
U.C. 3004	Natal Associated Collieries (Proprietary), Limited, 302 Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban, Natal	,,
O.F.S. 150	Orangia Creamery Company, Limited, 19 Kerk Street, Bethleham, O.F.S.....	,,
U.C. 1260	Princess Avenue Buildings (Proprietary), Limited, 112 Fox Street, Johannesburg.....	,,
U.C. 923	Rengaw Investment Company (Proprietary), Limited, 51 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria..	,,
U.C. 2661	Roseman & Company (Proprietary), Limited, 51 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.....	,,
T. 3943	Sonia, Limited, 2 Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg.....	,,
T. 3132	South African Commercial Enterprises, Limited, 2 Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg	,,
U.C. 3168	Sweetwaters Quarries (Proprietary), Limited, Lincoln Chambers, cor. Chancery and Fraser Lanes, Pietermaritzburg	,,
U.C. 1709	Union Airways (Proprietary), Limited, Stamford Hill Aerodrome, Durban.....	,,
C. 2952	The Union Wool Warehouse, Limited, Berkley Road, Maitland, C.P.....	,,
U.C. 1439	Warmbaths Buildings (Proprietary), Limited, 2 Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg....	,,

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 4505	Western Goldfields (Proprietary), Limited, 24 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg..	15/8/33
U.C. 4304	Cohen's Bakery (Proprietary), Limited, 29 Marshall Street, Johannesburg.....	28/8/33
C. 2993	Commercial Banking and Trust Company, Limited, 47 Canterbury Street, Capetown.....	,,
U.C. 3144	Coy & Coy (Proprietary), Limited, 164–166 Queen Street, Port Elizabeth.....	,,
U.C. 4172	Germiston Trading Company (Proprietary), Limited, Sauer's Building, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg	,,
U.C. 4690	Goodrickes Trust Company (Proprietary), Limited, Goodrickes Buildings, Masonic Grove, Durban.....	,,
U.C. 2616	Johnson & Johnson (Proprietary), Limited, 20 Pritchard Street, Johannesburg.....	,,
T. 8630	Joyce, Limited, Sauer's Building, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg.....	,,
T. 4852	Keating's Pharmacy Company, Limited, 36 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg.....	,,
U.C. 699	Long's Buildings (Proprietary), Limited, Sauer's Building, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg	,,
U.C. 4729	Magid & Company (Proprietary), Limited, 23 Pim Street, Newtown, Johannesburg.....	,,
U.C. 3462	Maritzburg Acceptance Corporation (Proprietary), Limited, Room 205, Second Floor, Colonial Mutual Building, West Street, Durban	,,
T. 7082	Myers Silberman & Son, Limited, 2 Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg.....	,,
U.C. 4316	Natal Properties (Proprietary), Limited, 184 Smith Street, Durban.....	,,
U.C. 3271	New Avondale Dairy (Proprietary), Limited, 382 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg.....	,,
U.C. 403	Patel Agencies (Proprietary), Limited, 55 National Mutual Building, Rissik and Market Streets, Johannesburg	,,
T. 8702	Phitides, Limited, Sauer's Building, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg.....	,,
U.C. 4448	Pretoria Distributors (Proprietary), Limited, 403 Church Street, Pretoria.....	,,
T. 8147	Leon Robert, Limited, 16 Wolhuter Street, Wolhuter, Johannesburg.....	,,
U.C. 4248	The Stamford Hill Garage (Proprietary), Limited, 12–13 Michael's Court, Masonic Grove, off Smith Street, Durban, Natal	,,
U.C. 1609	Transactors (Proprietary), Limited, 1–2 Asher's Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg	,,
U.C. 3897	Zanzoid Company (Proprietary), Limited, 378 Smith Street, Durban.....	,,
T. 5549	Aubrey Phillips Agencies, Limited, 35 and 35A Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	30/8/33
U.C. 4562	Belmont Café (Proprietary), Limited, 3 City House Annexe, Port Elizabeth.....	,,
U.C. 189	Bethlehem Board of Executors and Trust Company, Limited, Board of Executors Buildings, 35c Louw Street, Bethlehem	,,
U.C. 2406	Brighton Beach (Proprietary), Limited, 7/12 Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban.....	,,

✱ KENNISGEWING No. 452 VAN 1933.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK DURBAN.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge artikel *één-en-twintig* van die Drankwet, 1928, 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Durban in die Magistraatskantoor te Durban om 10 uur v.m., op die 18de dag van September 1933, gehou sal word vir die behandeling van 'n applikasie deur Charles William Edward Winhurst Cartwright (Benoemde van Boedel wyle Reginald Henry Rippon) vir die oordrag van die Hotel- en Bottellisensies in verband met die Sydenham-hotel en Bottelstoor, Sydenham, Durban, aan Albert Henry Newhouse (Benoemde van Boedel wyle Reginald Henry Rippon).

JAMES M. GRAHAM,
Magistraat.

Durban, 1 September 1933.

✱ NOTICE No. 452 OF 1933.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF DURBAN.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an Interim Meeting of the Licensing Board for the District of Durban will be held at the Magistrate's Court at Durban at 10 a.m. o'clock on the 18th day of September, 1933, for the consideration of an application by Charles William Edward Winhurst Cartwright (nominee of Estate late Reginald Henry Rippon) for the transfer of the Hotel and Bottle liquor licences in respect of the premises known as the Sydenham Hotel and Bottle Store, Sydenham, Durban, to Albert Henry Newhouse (nominee of Estate late Reginald Henry Rippon).

JAMES M. GRAHAM,
Magistrate.

Durban, 1st September, 1933.

✱ KENNISGEWING No. 453 VAN 1933.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG.

SPESIALE VERGADERING.

Hierby word, ingevolge artikel *twee-en-twintig* (3) van die Drankwet, 1928, bekendgemaak dat die Dranklisensieraad vir die distrik Johannesburg, 'n spesiale vergadering sal hou in die Magistraatshof te Johannesburg om 2.30 n.m., op 3 Oktober 1933, vir die oorweging van 'n aansoek deur Saul Herbert Langbart om 'n Teater-dranklisensie, ten opsigte van sekere geboue geleë op Standplase Nos. 360 tot 367, Marshalldorp, Johannesburg, bekend as die ,, Coliseum Theatre''.

S. MAYNARD PAGE,
Voorsitter.

✱ NOTICE No. 453 OF 1933.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.

SPECIAL MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-two* (3) of the Liquor Act of 1928, that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg, will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg at 2.30 p.m. on the 3rd day of October, 1933, for the consideration of an application by Saul Herbert Langbart for the grant of a Theatre Liquor Licence, in respect of certain premises situate on Stands Nos. 360 to 367, Marshall's Township, Johannesburg, and known as the Coliseum Theatre.

S. MAYNARD PAGE,
Chairman.

✱ KENNISGEWING No. 454 VAN 1933.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Woensdag 20 September 1933, te Bloemfontein gehou sal word.

C. J. MORIN,
Waarnemende Sekretaris.

Johannesburg, 2 September, 1933.

✱ NOTICE No. 454 OF 1933.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Bloemfontein on Wednesday, 20th September, 1933.

C. J. MORIN,
Acting Secretary.

Johannesburg, 2nd September, 1933.

✱ KENNISGEWING No. 455 VAN 1933.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 36, 1933, VIR WEEK GEEINDIG 2 SEPTEMBER 1933.

PES.

Geen.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.
'n Vorige uitbreking in die distrik Fort Beaufort (Kaap), word behandel.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Jakhalsfontein, distrik Cradock; Dubbeldraai, distrik Fort Beaufort; Palmietfontein en Kromspruit, distrik Herschel; Rietfontein, distrik Mafeking; Lokasie van Mtapana, distrik Ngqeleni; Lokasie van Shasha, distrik St. Marks; Ruitjes Flats, distrik Tarka (Kaap); St. Barnards, Blaauwfontein, Danielsrust en Bratfield, distrik Brandfort; Uitval, Koppieskraal en Wesselsval, distrik Clocolan; Kalkoenkrans, distrik Harrismith; Gevangenis en Trupayton, distrik Ladybrand; Carmel, distrik Smithfield; Lelieshoop, Morgenson, Kgalala, en Weltevreden, distrik Thaba 'Nchu; Mon Bijou, distrik Winburg (O.V.S.).

Vorige uitbrekings in die distrikte Bizana, Butterworth, Cathcart, Cradock, Fort Beaufort, Glen Grey, Graa-Reinet, Herschel, Indwe, Kimberley, Ladismith, Libode, Mafeking, Ngqeleni, Port Elizabeth, Queenstown, Qumbu, Stutterheim, Tsolo, Xalanga (Kaap); Bethulie, Brandfort, Clocolan, Ficksburg, Ladybrand, Reddersburg, Smithfield, Thaba 'Nchu, Zastron (O.V.S.); Lichtenburg (Transvaal); Bergville, Estcourt, Lions River, Underberg (Natal), word behandel.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Bombaai, Calcutta.
Pes in die Uganda-protektoraat; Kenya-kolonie en -protektoraat; Madagascar; Bassein; Pnom-Penh; Saigon-Cholon.

Pokkies in die Belgiese Congo; Sierra Leone; Engeland en Wallis; Bassein, Bombaai, Calcutta, Madras, Negapatam, Vizagapatam, Colombo; Shanghai, Hongkong, Hangchow, Haiphong.

Tifuskoors in die distrikte Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek, Leribe, Quthing en Qachas Nek (Basoetoland); Bizerta; Shanghai; Haifa.
Geelkoors in Tahoua (Frans Sudan).

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

✱ KENNISGEWING No. 456 VAN 1933.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

VERDUBBELING VAN SPOORLYN: HERCULES-PRETORIA-NOORD.

Hierby word bekendgemaak dat die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903, of wysigings daarvan, van plan is om vir sekere werke wat onderneem moet word in verband met die verdubbeling van die spoorlyn tussen Hercules en Pretoria-Noord, sekere grond aan te skaf wat geleë is in die dorpsgebied van Mountain View, distrik Pretoria, en gedeeltes van die resterende gedeelte van die plaas Wonderboom No. 311, distrik Pretoria, ooreenkomstig die kaart in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Pretoria.

En daar word verder bekendgemaak dat dit die plan is om die genoemde grond te betree, die nodige opmetings te doen en dadelik 'n aanvang te maak met die aanleg van genoemde werke.

Namens T. H. WATERMEYER,
Waarnemende Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Johannesburg.

✱ NOTICE No. 455 OF 1933.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 36, 1933, FOR WEEK ENDED 2ND SEPTEMBER, 1933.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.
An outbreak is being dealt with in the District of Fort Beaufort (Cape).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Jackhalsfontein, Cradock District; Dubbeldraai, Fort Beaufort District; Palmietfontein and Kromspruit, Herschel District; Rietfontein, Mafeking District; Mtapana's Location, Ngqeleni District; Shasha's Location, St. Marks District; Ruitjes Flats, Tarka District (Cape); St. Barnards, Blaauwfontein, Danielsrust and Bratfield, Brandfort District; Uitval, Koppieskraal and Wesselsval, Clocolan District; Kalkoenkrans, Harrismith District; Gaol and Trupayton, Ladybrand District; Carmel, Smithfield District; Lelieshoop, Morgenson, Kgalala and Weltevreden, Thaba 'Nchu District; Mon Bijou, Winburg District (O.F.S.)

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Butterworth, Cathcart, Cradock, Fort Beaufort, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Indwe, Kimberley, Ladismith, Libode, Mafeking, Ngqeleni, Port Elizabeth, Queenstown, Qumbu, Stutterheim, Tsolo, Xalanga (Cape); Bethulie, Brandfort, Clocolan, Ficksburg, Ladybrand, Reddersburg, Smithfield, Thaba 'Nchu, Zastron (O.F.S.); Lichtenburg (Transvaal); Bergville, Estcourt, Lions River, Underberg (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta.
Plague in Uganda Protectorate; Kenya Colony and Protectorate; Madagascar; Bassein; Pnom-Penh; Saigon-Cholon.

Smallpox in Belgian Congo; Sierra Leone; England and Wales; Bassein, Bombay, Calcutta, Madras, Negapatam, Vizagapatam, Colombo; Shanghai, Hong-Kong, Hangchow, Haiphong.

Typhus Fever in Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek, Leribe, Quthing and Qachas Nek Districts (Basutoland); Bizerta; Shanghai; Haifa.
Yellow Fever in Tahoua (French Sudan).

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

✱ NOTICE No. 456 OF 1933.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

DOUBLING OF LINE: HERCULES-PRETORIA NORTH.

Notice is hereby given that, by virtue of the Powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20 of 1903 or any amendments thereof, it is the intention of the Officer Administering the Government to acquire for certain works to be carried out in connection with the doubling of the line between Hercules and Pretoria North, certain land situate in the Township of Mountain View, District Pretoria, and portions of the remaining extent of the Farm Wonderboom No. 311, District Pretoria, in accordance with the plan lying at the office of the System Manager, South African Railways and Harbours, Pretoria.

And it is further notified that it is intended to enter upon the said land, take the necessary surveys and proceed with the said works forthwith.

For T. H. WATERMEYER,
Acting General Manager, South African Railways and Harbours.

Johannesburg.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
			1933.		1933.
Indiërseksie (Cassim Adam-afdeling), by die Nuwe Algemene Hospitaal, Pretoria	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	1 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	22 Sept.
Veranderinge en aanbou aan die Nuwe Goewermentsgeboue vir S.A. Polisie, Pretoria	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	1 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	22 Sept.
Umtamvunarivierbrug, Bouveries Drift-pad, Harding na Bizana, Natal–Pondoland-grens, Provinsies Natal en Kaap—onderbou, naderingswerke en twee 50′ spannings van gewapende beton	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	1 Sept.		22 Sept.
Nuwe Poskantoor en Outomatiese Telefoonsentrale by Linden, Johannesburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Johannesburg	8 Sept.	—	29 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Sekretaris van die Raad vir Goewermentsleweransie, Posbus 371, Pretoria.

Vie elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services :—

Service, District and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
			1933.		1933.
Indian Section (Cassim Adam ward) New General Hospital, Pretoria	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	1st Sept.	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	22nd Sept.
Alterations and additions to New Government Buildings for S.A. Police, Pretoria	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	1st Sept.	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	22nd Sept.
Umtamvuna River Bridge, Bouverie's Drift Road, Harding, to Bizana, Natal–Pondoland Border, Natal and Cape Provinces—substructive, approaches, and two 50′ reinforced concrete spans	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	1st Sept.	—	22nd Sept.
New Post Office and Automatic Telephone Exchange, Linden, Johannesburg	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Johannesburg	8th Sept.	—	29th Sept.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, of bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (*a*)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.—	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
TRANSVAAL—					
Onderwyserswoning, Amersfoort 189, Zoutspansberg*	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies, lys van hoeveelhede	Argitek; J. E. T. Day, Posbus 185, Pietersburg	1933. 1 Sept.	Kantoor van die Argitek, en Kamer No. 21, Provinsiale Kantore, Pretoria	1933. 13 Sept.
NATAL— Nil.					
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					
KAAP— Nil.					

* Tenders is bindend vir 42 dae.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

J. S. CLELAND, Sekretaris van Publieke Werk.
A. E. CHARTER, Provinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.
A. TILLEY, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
TRANSVAAL—					
Teachers' Quarters, Amersfoort 189, Zoutpansberg*	Tender form, drawings, specification, bill of quantities	Architect, J. E. T. Day, P.O. Box 185, Pietersburg	1933. 1st Sept.	Office of the Architect, and Room No. 21, Provincial Offices, Pretoria	1933. 13th Sept.
NATAL— Nil.					
ORANGE FREE STATE— Nil.					
CAPE— Nil.					

* Tenders are binding for 42 days.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

J. S. CLELAND, Secretary for Public Works.
A. E. CHARTER, Provincial Secretary, Natal Province.
A. TILLEY, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste :—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van mielies, graad 2, gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	8 September 1933.
Lewering van vrugtetoedraaipapier, voeringpapier en riffelpapier	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	15 September 1933.
Lewering van 'n draaibank en suurstof-asetileen-smee- en-snymasjiene aan die Hospitaal vir sielsiekes, Bloemfontein	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	15 September 1933.
Motortransport vir die vervoer van Goewerments-amptenare en ander persone wat op Staatskoste in Noord-Transvaal reis, vir die tydperk 1 Oktober 1933 tot 30 September 1934	Die Sekretaris van Finansies, Pretoria, of Die Magistraat, Pietersburg....	15 September 1933.
Besproeiingsdepartement. Tender No. 78. 130 koperplate 10 vt. by 24 dm. by ½ dm. dik. Moet volgens spesifikasie wees. Tenders moet in duplo ingedien word.	Spesifikasie en tendervorm No. G.S.B. 8 is verkrygbaar van :— Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	15 September 1933.
Lewering van kalk gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	6 Oktober 1933.
Lewering van omheinings-materiaal gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	20 Oktober 1933.
Lewering van pype en fittings, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	27 Oktober 1933.
Lewering van papiersakkies, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	27 Oktober 1933.
Lewering van Saalmakersartikels en leerware. Suid-Afrikaanse Polisie, Rekwisisie No. 136*	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	27 Oktober 1933.
Lewering van gebreekte geel mielies aan Regimentsmagasyn, Tempe	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	15 September 1933.
Lewering van petrol gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934, aan :— (A) Die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika. (B) Die S.A. Spoorweë- en Hawensadministrasie.	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, (Posbus 371), Pretoria..	29 September 1933.
Departement van Besproeiing. Tender No. 80 Vervaardiging, verskaffing en aflewering van : *Afdeling A.* 2 vierkantige hidrante, 1 vt. 6 dm. 2 spilkoppe. Vertikale verstelbare aste en koppelinge om hidrante en spilkoppe te verbind. *Afdeling B.* 1 18-dm. skuifafsluiter. 1 spilkop. Vertikale verstelbare as en koppeling om skuifafsluiter en spilkop te verbind volgens spesifikasies en tekenings wat uitgereik word. Moet stiptelik volgens spesifikasies en tekenings wees. *Belangrik.*—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm G.S.B. 8, spesifikasies en tekenings verkrygbaar van :— Superintendent van Voorrade, Departement van Besproeiing, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Departement van Besproeiing, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Departement van Besproeiing, Posbus 23, Kaapstad. By betaling van 'n deposito van £2 wat terugbetaal sal word by ontvangs van 'n bona fide tender, of by terugstuur van spesifikasies en tekenings aan enige van bogemelde amptenare binne 30 dae na sluitingsdatum vir tenders. Tjeks en posorders moet betaalbaar gemaak word aan die Direkteur van Besproeiing.	29 September 1933.
Lewering van skoeisel gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria...	6 Oktober 1933.
✱*Departement van Besproeiing. Tender No.* 83. Lokale vervaardiging en aflewering v.o.s. tenderaar se naaste stasie :— Een eindlose kabel-hyswerktuig. In algemeen volgens tekening No. 7373/32. *Tender No.* 86. Lewering en aflewering uit Unie-voorrade :— 2 geheel omslote ru-oliemasjien, 5-B.P.K. 2 drievoudige stamp-pompe. *Tender No.* 87. Lewering en aflewering uit Unie-voorrade :— 1 ru-oliemasjien, 50-B.K.P. 1 kompressor, 330 k. vt. 5 klopbore. 1 lug-boorslyper. 1 olie-klipboor-verhittingstoof. 1 lug-amarilslyper. *Belangrik.*—Afsonderlike noterings in duplo moet in verband met elke tender ingestuur word.	Tender vorms G.S.B. No. 8 en tekeninge is verkrygbaar van :— Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 58, Uitenhage. Met betrekking tot Tender No. 87 is spesifikasies en tendervorms verkrygbaar van enige van die bovermelde persone op ontvangs van 'n deposito van £2 wat terugbetaal sal word op ontvangs van 'n tender of die terugstuur van die dokumente. Tjeks en poswissels moet uitgemaak word op naam van die Direkteur van Besproeiing.	Tenders 83, 86 en 87 word ingewag op 15 September 1933.
✱Lewering van klerasie aan die Leprosegestig, Amatikulu	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	29 September 1933.
✱Lewering van paraffien gedurende die tydperk 1 Januarie 1934 tot 31 Desember 1934, aan :— (*a*) Die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika. (*b*) Die Administrasie van S.A. Spoorweë en Hawens	Die Kontroleur van Voorrade, P.O. Box 371 (271 Visagiestraat), Pretoria	6 Oktober 1933.
✱Lewering van pette, vaal, by dienstenue, met harde tuit. Sny, maak en tooi—Vaal flenniehemde met vaste boordjie en sakke *Tender No.* 60. *Verdediging.*	Offisiere-in-Bevel van Militêre Distrikte, Johannesburg, Durban, Oos-Londen en Port Elizabeth ; Senior Krygsbehoefte-offisier, Kaapstad en Pretoria	6 Oktober 1933.
✱Lewering van uniforms en klerasie gedurende die kalenderjaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	20 Oktober 1933.
✱Lewering van bloutong-inentingstof-bottels aan die Onderstepoort Laboratorium	Die Kontroleur van Voorrade, Posbus 371 (271 Visagiestraat), Pretoria...	27 Oktober 1933.

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
✱Verskaffing van vyf gekombineerde medium-golf, kort-golf oorsending- en ontvangstoestelle vir vliegbaangrondstasies. Tender No. 277, Poskantoor.	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Distriksmagasyn-superintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelings Kontroleur, Pietermaritzburg	3 November 1933.
✱Lewering van toebehoorsels en onderdele vir meganiese transport en rywiele. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 138.†	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	10 November 1933.

* Tenders sal ook in Engeland deur die Hoëkommissaris op 26 Augustus 1933 gevra word.
† Tenders sal ook in Engeland deur die Hoëkommissaris op 9 September 1933 gevra word.

VOORWAARDES.

(*a*) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(*b*) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(*c*) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

Tenders are invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of mealies, grade 2, during the period ending 31st August, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	8th Sept., 1933.
Supply of fruit wrapping paper, lining paper, and corrugated paper	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	15th Sept., 1933.
Supply of a lathe and oxygen-acetylene welding and cutting plant to the Mental Hospital, Bloemfontein	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	15th Sept., 1933.
Motor transport required for the conveyance of Government officials and other persons travelling at Government expense in the Northern Transvaal for the period 1st October, 1933, to 30th September, 1934	The Secretary for Finance Pretoria or The Magistrate, Pietersburg....	15th Sept., 1933.
Irrigation Department. Tender No. 78. 130 copper sheets, 10ft. by 24 in. by ⅛ in. thick, to be in accordance with specification. Tenders to be submitted in duplicate.	Specification and tender form G.S.B. 8 obtainable from:— The Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	15th Sept., 1933.
Supply of lime during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	6th Oct., 1933.
Supply of fencing materials during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	20th Oct., 1933.
Supply of tubes and fittings during the period 1st January to 30th June, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	27th Oct., 1933.
Supply of paper bags during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	27th Oct., 1933.
Supply of saddlery and leather goods. South African Police Indent No. 136*	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	27th Oct., 1933.
Supply of Crushed yellow mealies to Regimental Store, Tempe	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	15th Sept., 1933.
Supply of petrol during the period 1st January to 31st December, 1934, to:— (A) The Government of the Union of South Africa (B) The South African Railways and Harbours Administration	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	29th Sept., 1933.
Irrigation Department. Tender No. 80. Manufacture, supply, and delivery of— *Portion A.* 2 square penstocks, 1 ft. 6 in. 2 headstocks Rising spindles and couplings for connecting penstocks to headstocks. *Portion B.* 1 18 in. diam. sluice valve. 1 headstock. Rising spindles and coupling for connecting valve to headstocks in accordance with specification and drawings issued. To be in strict accordance with specification and drawings. *Important.*—Tenders to be submitted in duplicate.	Tender form G.S.B. No. 8, specification, and drawings obtainable from— Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown. Upon payment of a deposit of £2, which will be refunded on receipt of a bona fide tender or on return of specification and drawings, to any of the above-mentioned officers within 30 days of the closing date of tenders. Cheques and postal orders to be made payable to the Director of Irrigation	29th Sept., 1933.
Supply of footwear during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	6th October, 1933.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
**Irrigation Department. Tender No. 83.* Local manufacture and delivery f.o.r. tenderer's nearest station:— One endless rope haulage gear, generally in accordance with drawing Reg. No. 7373/32. *Tender No. 86.* Supply and delivery *ex* Union stocks:— 2 totally enclosed crude oil engines, 5-B.H.P. 2 treble ram pumps. *Tender No. 87.* Supply and delivery *ex* Union stocks:— 1 cold-starting crude-oil engine, 50-B.H.P. 1 belt-driven air compressor, 330 cub. ft. 5 "Jackhammer" type rock drills. 1 pneumatic drill sharpener. 1 oil rock drill heating furnace. 1 pneumatic emery grinder. *Important.*—Separate quotations, in duplicate, to be submitted in connection with each tender.	Tender forms G.S.B. No. 8 and drawings obtainable from— Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage. With regard to Tender No. 87, specifications and tender forms obtainable from any of the above-named officers upon a deposit of £2, which will be refunded upon receipt of a bona fide tender and/or return of documents. Cheques or postal orders to be made payable to the Director of Irrigation.	Tenders 83, 86, and 87 all due on 15th September, 1933.
*Supply of clothing to the Amatikulu Leper Institution	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	29th Sept., 1933.
*Supply of paraffin during the period 1st January, 1934, to 31st December, 1934, to— (*a*) The Government of the Union of South Africa. (*b*) The S.A. Railways and Harbours Administration.	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 271), Pretoria....	6th October, 1933.
*Supply of caps, S.D., drab, with stiff peak, and Cut, make, and trim of shirts, flannel, drab, with attached collar and pockets. *Tender No. 60. Defence.*	Officers Commanding Military Districts at Johannesburg, Durban, East London, and Port Elizabeth; Senior Ordnance Officers, at Capetown and Pretoria	6th October, 1933.
*Supply of uniforms and clothing during the calendar year 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	20th October, 1933.
*Supply of blue-tongue vaccine bottles to the Onderstepoort Laboratory	The Controller of Supplies, P.O. Box 371 (271 Visagie Street), Pretoria....	27th October, 1933.
*Supply of five combined medium wave short-wave transmitting and receiving sets for aerodrome ground stations. *Tender No. 277. Post Office.*	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	3rd Nov., 1933.
*Supply of accessories and spares for mechanical transport and bicycles. South African Police Indent No. 138.†	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	10th Nov., 1933.

* Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 26th August, 1933.
† Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 9th September, 1933.

CONDITIONS.

(*a*) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(*b*) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(*c*) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.
Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.
Tenders to be addressed to: The Secretary, Government Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

TENDERS VIR DIE KOOP VAN DENNEHOUT—DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

BERLIN-PLANTASIE.

Tenders word hierby gevra vir die koop van 'n totale hoeveelheid van 4,100,000 kubieke voet *Pinus patula*- en *P. taeda*-timmerhout vanaf 3-duim deursnee en dikker. Die hout sal verkry word as gevolg van uitdunnings gedurende 'n 5-jaar-periode vanaf 1 April 1934 op Berlin-plantasie, Distrik Barberton, Transvaal.

Die hout kan rofweg in die volgende klasse verdeel word:

Klas A: hout tussen 3- en 4½-duim deursnee, ongeveer 1,000,000 kubieke voet.
Klas B: hout tussen 4½- en 6-duim deursnee, ongeveer 1,100,000 kubieke voet.
Klas C: hout met deursnee van meer as 6 duim (6-10 dm.), 2,000,000 kubieke voet.

Gedurende die eerste drie jaar sal 'n hoeveelheid van 700,000 kubieke voet per jaar, en gedurende die laaste twee jaar, 1,000,000 kubieke voet per jaar beskikbaar wees.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF PINE TIMBER: BERLIN PLANTATION, 1934-1939.

Tenders are hereby invited for the purchase of a total quantity of 4,100,000 cubic feet of *Pinus patula* and *Pinus taeda* timber of 3-inch diameter and upwards, to be derived from thinnings to be made during a period of five years from the 1st April, 1934, in Berlin Plantation, District of Barberton, Transvaal.

The timber can be classified roughly into:—

Class A: Wood between 3 in. and 4½ in. in diameter, approximately 1,000,000 cubic feet.
Class B: Wood between 4½ in. and 6 in. in diameter, approximately 1,100,000 cubic feet.
Class C: Wood over 6 in. and up to 10 in. in diameter, 2,000,000 cubic feet.

700,000 cubic feet will be available during each of the first three years and 1,000,000 cubic feet during each of the remaining two years.

Die hout sal in verskillende lengtes van minstens vier voet, op 'n stapelplek, aan die eindpunt van 'n kabelbaan, waar 'n goeie saagmeulterrein, ongeveer ¾ myl vanaf Elandshoekstasie, beskikbaar is, gelewer word. Voldoende water is uit 'n rivier, naby die beskikbare saagmeuleterrein, wat omtrent 5 morg oop grond beslaan, verkrygbaar.

Tenderaars kan (1) een prys per kubieke voet aanbied vir alle hout vanaf 3-duim deursnee en dikker; (2) afsonderlike pryse noteer vir hout van onderskeidelik 3 tot 4½ duim en meer as 4½-duim deursnee; (3) alleen vir hout van laasgenoemde afmetings tender.

Tenders moet vergesel gaan van (*a*) gegewens omtrent die plan van werksaamhede wat gevolg sal word; (*b*) besonderhede omtrent die masjienerie wat gebruik, en die produkte wat vervaardig sal word.

Die verkoop van die hout sal onder bepaalde voorwaardes plaasvind; besonderhede, asook enige verder inligtinge kan op aanvraag van die Direkteur van Bosbou, Artilleriekaserne, Pretoria, verkry word.

Kopers wat in genoemde hout geïntereseer is, word aangeraai om die plantasie te besoek; reëlings in verband hiermee kan regstreeks met die bosbouer, Berlin-plantasie, P.K. Kaapsche Hoop getref word.

Getekende tenders in geslote en verseëlde omslag met opskrif: „Tenders vir Dennehout, Berlin", moet aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, Pretoria, gerig word en moet hom bereik voor of op Vrydag, 27 Oktober 1933, om 11 uur v.m. Tenders moet vir een maand na hierdie datum van krag bly.

Van die koper aan wie die hout toegewys word, sal onmiddellik verlang word om 'n ooreenkoms, waarin die koop- en verkoopvoorwaardes genoem word, te teken.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

RAAD VIR GOEWERMENTSLEWERANSIES.

✱ AANGENOME TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste.

F. V. ASHPOLE,
Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies.

4962. *Bou van Publieke Kantore op Rouxville, O.V.S.*

S. Alkema, Ermelo, teen £2,450.

4967. *Lewering van Gliserien aan die Onderstepoort Laboratorium.*

Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban:—2 ton gliserien, gemies suiwer, in die Departement se eie kanne, S.G. 1260, S.A. fabrikaat, teen £64 per ton van 2,000 lb., min 2½ persent, v.o.s. Kaapstad.

4954. *Lewering van Handsluise, Tender No. 56, Departement van Besproeiing.*

E. G. Dowse and Co., Johannesburg:—60 sirkelvormige handsluise, 12 dm. deursny, en 20 handsluise 1 vt. 6 dm. opening by 2 vt. 6 dm. blad by 1 vt. lig, teen £89. 5s. die lot. 10 Handsluise, 1 vt. 6 dm. opening by 2 vt. blad by 1 vt. lig, teen £88 die lot, v.o.s. Oos-Londen.

4959. *Lewering van Watertenke, Padwiele en -Asse, ens., Tender No. 59, Departement van Besproeiing.*

Hogarths Metal Works, Pinetown; Wright, Boag & Co., Ltd., Johannesburg; Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg; C. Dunbar & Co., Ltd., Johannesburg; E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg; Skefko (S.A.) Ball Bearing Co., Ltd., Johannesburg.

4945. *Lewering van Voedselsnymasjine aan die Valkenberg-Swaksinnige Gestig.*

Westwood (Pty.), Ltd., Johannesburg:—1 Hobart tipe S. 60 Voedselmenger, belasting betaald, teen £110. 1 Hobart No. 6016 „Wench" tipe ertappelskiller, belasting betaald, teen £54. 1 Hobart Model 111 snymasjien, belasting betaald, teen £62. 15s. 1 Hobart Model 215 G.A. voedselsnyer, in entrepot, teen £77. 10s. Al die pryse is netto, aflewering op Valkenberg ingesluit en uit voorraad.

4963. *Sny, Maak en Opmaak van Poskantoor-uniforms—1933/36.*

Hogsett, Stephens and Bishop, Kaapstad:—Vir oppassers: Blou serge baadjies, teen 14s. 9d. elk; blou serge onderbaadjies, teen 4s. elk; blou serge broeke, teen 6s. 3d. elk; uniform kompleet, teen 24s. 9d. elk. Vir hoofamptenare: Blou serge baadjies, teen 11s. 9d. elk; blou serge onderbaadjies, teen 4s. elk; blou serge broeke, teen 3s. elk; uniform kompleet, teen 18s. 6d. elk. Vir posmanne en boodskappers: „Pinhead" kledingstof baadjies, teen 4s. 9d. elk; „Pinhead" kledingstof broeke, teen 2s. 8d. elk; uniforms kompleet, teen 7s. 4d. elk, v.o.s. Kaapstad.

Thomson, Savage and Co., Durban:—Vir naturelle: Kakiedril baadjies, teen 3s. 11d. elk; kakie-dril broeke, teen 1s. 11½d. elk; uniform kompleet, teen 5s. 10½d. elk, v.o.s. Durban.

The wood will be cut to random lengths of not less than four feet and will be delivered on ramp at a cableway ending on a millsite about ¾ mile distant from Elandshoek Station. Ample water is procurable from a stream adjacent to the millsite, where 10 acres of ground are available.

Tenderers may (1) offer one price per cubic foot for all timber of 3-inch diameter and upwards, (2) quote separate prices for timber from 3 in. to 4½ in. and over 4½ in. in diameter respectively, or (3) may tender only for timber of the latter dimensions.

Tenders must be supported by an outline of the scheme to be initiated, giving the nature and extent of the plant and the nature of the products to be manufactured.

The sale will be subject to special conditions, copies of which, together with any further information, may be had on application to the Director of Forestry, Artillery Barracks, Pretoria.

Prospective tenderers are recommended to visit the Plantation, and arrangements to this end may be made direct with the Forester, Berlin Plantation, P.O. Kaapsche Hoop.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for Pine Timber, Berlin" must be addressed to the Secretary, Government Supplies Board, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, 27th October, 1933, and tenders must remain firm for one month thereafter.

The successful tenderer will be required forthwith to sign an agreement, embodying the conditions of sale.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

GOVERNMENT SUPPLIES BOARD.

✱ ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

F. V. ASHPOLE,
Secretary, Government Supplies Board.

4962. *Erection of Public Offices at Rouxville, Orange Free State.*

S. Alkema, Ermelo, at £2,450.

4967. *Supply of Glycerine to the Onderstepoort Laboratory.*

Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban: 2 tons glycerine, chemically pure, in Department's own drums, S.G. 1260, S.A. manufacture, at £64 per ton of 2,000 lb., less 2½ per cent., f.o.r. Capetown.

4954. *Supply of Hand Lift Check Gates: Tender No. 56, Irrigation.*

E. G. Dowse & Co., Johannesburg: 60 circular hand lift sluice gates, 12 in. diameter, and 20 hand lift check gates, 1 ft. 6 in. opening by 2 ft. 6 in. leaf by 1 ft. lift, at £89. 5s. the lot; 10 hand left check gates, 1 ft. 6 in. opening by 2 ft. leaf by 1 ft. lift, at £88 the lot, f.o.r. East London.

4959. *Supply of Water Tanks, Road Wheels and Axles, etc.: Tender No. 59, Irrigation.*

Hogarths Metal Works, Pinetown; Wright, Boag & Co., Ltd., Johannesburg; Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg; C. Dunbar & Co., Ltd., Johannesburg; E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg; Skefko (S.A.) Ball Bearing Co., Ltd., Johannesburg.

4945. *Supply of Food Cutting Machines to the Valkenberg Mental Hospital.*

Westwood (Pty.), Ltd., Johannesburg: 1 Hobart, type S.60, food mixer, duty paid, at £110; 1 Hobart, No. 6016, Wench type, potato peeler, duty paid, at £54; 1 Hobart, model 111, slicing machine, duty paid, at £62. 15s.; 1 Hobart, model 215GA, food cutter, in bond, at £77. 10s. All prices are net including delivery at Valkenberg *ex* stock.

4963. *Cut, Make and Trim of Post Office Uniforms*, 1933-36.

Hogsett, Stephens & Bishop, Capetown:—For caretakers: Blue serge jackets, at 14s. 9d. each; blue serge waistcoats, at 4s. each; blue serge trousers, at 6s. 3d. each; complete uniform, at 24s. 9d. each. For senior officers: Blue serge jackets, at 11s. 9d. each; blue serge waistcoats, at 4s. each; blue serge trousers, at 3s. each; complete uniform, at 18s. 6d. each. For postmen and messengers: Pinhead cloth tunics, at 4s. 9d. each; pinhead cloth trousers, at 2s. 8d. each; complete uniform, at 7s. 4d. each; f.o.r. Capetown.

Thomson, Savage & Co., Durban:—For natives: Khaki drill tunics, at 3s. 11d. each; khaki drill trousers, at 1s. 11½d. each; complete uniform, at 5s. 10½d. each; f.o.r. Durban.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN (1) BOUTE EN MOERE.

Tenders word ingewag deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later nie as 1 n.m., op die volgende datum, vir die lewering van die bostaande:—

(1) Tender No. 138: 13 November 1933.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyne, Kaapstad, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Magasyn-hoofsuperintendent, Parkstasiekamers, Johannesburg, verkry word.

Dit Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 8 September 1933. 8253—8

* TENDERS VIR KONSESSIE OM LIGTE VERVERSINGS, ENS., OP KROONSTAD-STASIE TE VERKOOP.

Tenders word ingewag vir die huur van 'n konsessie om ligte verversings, ens., op Kroonstad-stasie te verkoop op 'n terrein wat aan die Spoorweg-administrasie behoort, vanaf die eerste dag van Oktober 1933. Die konsessie sal onderworpe wees aan die voorwaardes van ooreenkoms wat deur die suksesvolle inskrywer aangegaan moet word. 'n Storting gelyk aan die huurgeld van een maand moet elke tender vergesel en sal terugbetaal word aan diegene wie se tenders nie aangeneem word nie. Volledige inligtings en voorwaardes van huurkontrak kan ten kantore van die Verversingsbestuurder (Posbus 6140, Johannesburg) en van die Stasiemeester, Kroonstad, verkry word.

Tenders in geslote koeverte, met die opskrif „ Tender vir Verversingskonsessie, Kroonstad-stasie ", kan tot 1 n.m., op Maandag, 18 September 1933, ingedien word by die Sekretaris van die Tenderraad.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en sal ook geen rede vir die afwysing van enige tender aangee nie.

T. H. WATERMEYER,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg, 4 September 1933. 8254—8

VAKANTE POSTE VAN DISTRIKSGENEESHEER.

Applikasies vir ondergenoemde vakante poste van distriksgeneesheer, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige aanstellings en in geval van aanstelling, die vroegste datum waarop die dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 15 September bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan opgestuur word, maar geen aansoek ter ondersteuning van applikasies of ander stemwerwery word toegelaat nie. Die poste is deeltyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (*a*) watter ondervinding van Melaatsheid hulle het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of binne een jaar daarna, om enige tyd aan een van die Departement se Leprose-inrigtings te vertoef teneinde hul aldus te bekwaam. As vir meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elk ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medisyn-toelae.
	£	£
Natal—		
*New Hanover.....	250	10
Kaap—		
*Mount Ayliff.....	250	5
Transvaal—		
†Roodepoort.....	400	—

* Genoemde salaris dek alle gewone en roetinedienste, maar reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek met 'n radius van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorm en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek.

† Die salaris is heeltemal insluitend en sal al die verpligte dienste dek uitgesonderd spesiale werksaamhede.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF (1) BOLTS AND NUTS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date, for the supply of the above mentioned:—

(1) Tender No. 138: 13th November, 1933.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 8th September, 1933.

* TENDERS FOR CONCESSION FOR SALE OF LIGHT REFRESHMENTS, ETC., AT KROONSTAD STATION.

Tenders are invited for the lease of premises belonging to the Railway Administration at Kroonstad station for the sale of light refreshments, etc., the concession to commence on the first day of October, 1933. The concession will be subject to the conditions of agreement into which the successful tenderer will be required to enter. A deposit equal to one month's rental must accompany each tender and will be refunded to those whose tenders are not accepted. Further information and conditions of leave may be obtained at the office of the Catering Manager (P.O. Box 6140, Johannesburg) and of the Station Master, Kroonstad.

Tenders in sealed envelopes (marked " Tender for Refreshment Concession, Kroonstad Station ") must be forwarded so as to reach the Secretary to the Tender Board, S.A.R. & H. Headquarters, Johannesburg, not later than 1 p.m. on Monday, 18th September, 1933.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

T. H. WATERMEYER,
Acting General Manager.

Johannesburg, 4th September, 1933.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 15th September, 1933. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leper Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Natal—		
*New Hanover.....	250	10
Cape—		
*Mount Ayliff.....	250	5
Transvaal—		
†Roodepoort.....	400	—

* The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

† The salary mentioned is wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties.

* VAKANTE POSTE VAN DISTRIKSGENEESHEER.

Applikasies vir ondergenoemde pos van addisionele distriksgeneesheer, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige aanstellings en in geval van aanstelling, die vroegste datum waarop dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Pretoria, ingewag, en moet hom bereik nie later as 29 September 1933 nie. Getuigskrifte (kopieë) kan opgestuur word, maar werwing deur petisies of andersins word nie toegelaat nie. Die pos is deeltyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (*a*) watter ondervinding van Melaatsheid hulle gehad het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of binne een jaar daarna, om vir in tyd aan een van die Departement se Leprose-inrigtings te vertoef ten einde hul aldus te bekwaam.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medesyntoelae.
	£	£
Villiers.....	60	—

Bogenoemde salaris is heeltemal insluitend en sal al die verpligte dienste dek uitgesonderd spesiale werksaamhede. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorm en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek.

* VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned additional surgeoncy, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Pretoria, not later than the 29th September, 1933. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointment is on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leper Institutions and make themselves so competent.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per annum.
	£	£
Villiers.....	60	—

The salary mentioned is wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 8-15-22

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURES VIR DISTRIKSWEEINGENIEUR, EERSTEGRAAD VELDASSISTENT EN ONDER-INSPEKTEUR VAN WEE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir onderstaande poste in die Afdeling Weë en Plaaslike Werke, Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en moet minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande:—

(*a*) *Distriksweëingenieur*:

Kandidate moet gekwalifiseer wees in die siviele ingenieursvak, en moet vorige ondervinding hê in die bou van paaie.

Die beginsalaris is £550 per jaar, en styg, by bevredigende werk en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25, tot £650 per jaar.

(*b*) *Eerstegraad Veldassistent*:

Kandidate moet 'n siviele ingenieursgraad besit, of moet, as alternatief, minstens sewe jaar ondervinding in siviele ingenieurswerk en opmeting hê, en veral in die uiteensetting van werkplanne. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat ervaring het in die optrek van planne, in spesifikasies, hoeveelheids-, koste- en ander berekeninge, algemene padwerk, padgruis, asfalt, gewone en gewapende beton, riolering en staalwerk vir kleiner brugge.

Die beginsalaris is £450 per jaar, en styg, by bevredigende werk en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25, tot £550 per jaar.

(*c*) *Onderinspekteur van Weë*:

Kandidate wat in besit is van 'n graad of sertifikate vir die bou van paaie sal voorkeur geniet. Praktiese ondervinding sal 'n aanbeveling wees.

Die beginsalaris is £240 per jaar, en styg, by bevredigende werk en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £15, tot £300 per jaar.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 23 September 1933 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingestuur word nie.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

* VACANCIES FOR DISTRICT ROADS ENGINEER, FIRST GRADE FIELD ASSISTANT AND SUB-INSPECTOR OF ROADS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the undermentioned posts in the Roads and Local Works Branch of the Transvaal Provincial Administration.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

(*a*) *District Roads Engineer*:

Candidates must be qualified Civil Engineers with previous experience in road construction.

The commencing salary is at the rate of £550 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 per annum to £650 per annum.

(*b*) *First Grade Field Assistant*:

Candidates must possess a degree in civil engineering, or must have had at least seven years' experience in civil engineering and surveying, particularly in setting out work. Preference will be given to candidates who possess experience in the preparation of plans, specifications, quantities, estimates, road work generally, earth macadam, asphalt, plain and reinforced concrete, drainage schemes, steelwork for minor road bridges and a knowledge of costing.

The commencing salary is at the rate of £450 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 per annum to £550 per annum.

(*c*) *Sub-Inspector of Roads*:

Preference will be given to candidates who are in possession of degrees or certificates in road construction. Previous practical experience will be a recommendation.

The commencing salary is at the rate of £240 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 per annum to £300 per annum.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 23rd September, 1933.

Original certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance. 8-15-22

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 2 SEPTEMBER 1933.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 2ND SEPTEMBER, 1933.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or ommissions or their consequences.*

PATENTBRIEWE GESEËL.—*LETTERS PATENT SEALED.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Seëling. *Date of Sealing.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
535	2/7/32	1/9/33	Arderne, Scott, Thesen, Limited.....	Improvements in or relating to a process and apparatus for the manufacture of mouldings and shaped sections from fibre boards, wood pulp boards, crushed cane boards, beaver boards, and the like.
721	29/8/32	1/9/33	Charles Edward Stuart.....	An improved electrically operated water heating system.
19	7/1/33	1/9/33	(1) Rudolf Grodetzky..... (2) Richard Grodetzky Bohumil Polak (3) Paul Schleissner (trading as Grodetzky & Polak)	Improvements in apparatus for cutting open metal containers such as preserve tins.
355	18/4/33	1/9/33	Percy St. George Kirke, M.A. (Cantab), A.M.I.C.E., A.M.I.E.E., A.M.I.M.E.	An improved method of and means for superheating steam.
357	18/4/33	1/9/33	(1) Imperial Airways, Limited..... (2) George Edward Woods-Humphrey (3) Henry Leonard Hall	Improvements in and relating to sparking plugs for internal combustion engines.
456	20/5/33	1/9/33	Alexander Stephen Henderson.....	Improved apparatus for treating cinematograph films.
457	20/5/33	1/9/33	Edmund Gore-Lloyd.....	Improvements in or relating to the vacuum-sealing of canisters, bottles, jars, and like containers.
473	26/5/33	1/9/33	Siemens Brothers & Co., Limited.....	Improvements relating to telephone systems.
475	26/5/33	1/9/33	N. V. Philips' Gloeilampen Fabriken.....	Improvements in or relating to gas-filled discharge tubes.
476	26/5/33	1/9/33	Roy Pitcairn.....	Improvements in crystallizers.
477	26/5/33	1/9/33	Roy Pitcairn.....	do. do.
478	26/5/33	1/9/33	Norman Eugene Dell.....	Hydro power generating machines.
487	1/6/33	1/9/33	(1) Sutaz, Limited..... (2) Tom Sutcliffe	Improvements in or relating to the art of closuring cans, jars, bottles, and the like.
489	1/6/33	1/9/33	Andrew Frater Peterson.....	A device for generating power steam by the use of electricity.
490	1/6/33	1/9/33	(1) William Herbert Exley..... (2) Walter Haddon	Improvement in control valves for liquid elevating apparatus.
491	1/6/33	1/9/33	(1) Percy Hutchinson Wilson..... (2) The Stanton Ironworks Company, Limited	Improvements relating to pipe joints.
492	1/6/33	1/9/33	Imperial Chemical Industries, Limited....	Improvements in or relating to the recovery of sulphur dioxide from gas mixtures.
493	1/6/33	1/9/33	Imperial Chemical Industries, Limited....	Improvements in or relating to fuels in paste, jelly, or like form.
494	1/6/33	1/9/33	Radio Corporation of America.....	Mechanical drive mechanism.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1923 Nommers (*Nos.*) :—527.
1926 Nommers (*Nos.*) :—492, 497, 499, 506.
1930 Nommers (*Nos.*) :—581, 588.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.*

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or ommissions or their consequences.*

ADVERTENSIES.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 2 September 1933.)

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 2nd September, 1933.)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
941/19.....	Fordom Textile Company, Inc.
942/19.....	Central Oil and Gas Stove Company.
945/19.....	United States Rubber Company.
948 & 950/19.....	United States Rubber Export Company, Limited.
953–955/19.....	Peerless Rubber Manufacturing Company.
958/19.....	Jack Smith.
959/19.....	Halsey & Son (Proprietery), Limited.
961/19.....	Leopold Frank.
962–4/19.....	MacDonald, Greenlees, Limited.
967/19.....	Willard Storage Battery Company.
968/19.....	Select Pictures Corporation.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 2 September 1933.)

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 2nd September, 1933.)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
808–811/19.....	John Hunter Morris & Elkan, Limited.
813/19.....	Tom Taylor, trading as The Victory Piano-Player Manufacturing Company.
814–815/19.....	The "Old Bleach" Linen Company, Limited.
816/19.....	Joseph Clement.
817/19.....	Egg Products, Limited.
822/19.....	Maspero Freres, Limited.
177/04 (N.).....	Veda, Limited.
588 (O.F.S.).....	The Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited.
590 (O.F.S.).....	William Henry Barrett, trading as Phoenix Motor Company.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 2 September 1933.)

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 2nd September, 1933.)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
1232/19.....	Rudolph Demuth.
262/20.....	The United States Playing Card Company.

PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrybaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patientbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste adventensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—*FIRST ADVERTISEMENT.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
863	6/10/32	21/8/33	George David Walker.....	21 Westcliff Park Flats, Jan Smuts Avenue, Johannesburg; Lecturer in Engineering	Improvements in or relating to electric circuit breaking devices.
926	25/10/32	29/8/33	Consolidated Rand Brick, Pottery & Lime Company, Ltd.	41–44 Cullinan Buildings, corner of Main and Simmonds Streets, Johannesburg	Improvements in the manufacture of clay products.
1054	23/11/32	29/8/33	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to means for and methods of surface treating shoe parts or the like.
1078	30/11/32	31/8/33	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited, (Dealers in Shoe Machinery)	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape	Improvements in or relating to the treatment of edges of uppers in shoemaking.
1082	2/12/32	28/8/33	Herbert Frederick Nicholls....	71 Goldman Street, Florida, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements relating to tube coils for refrigerating and cooling plants.
138	11/2/33	31/8/33	Empire Crushing Mill (Proprietary), Limited	Commonwealth Bank Building, Queen Street, Brisbane, State of Queensland, Australia	Improvements in crushing and amalgamating mills for the treatment of gold and other ores.
205	3/3/33	1/9/33	Eugene Camille Saint Jacques	60 Rue de la Victoire, Paris, France	Roasting or calcination of pulverulent matters.
282	29/3/33	28/8/33	George Albert Ure (Engineer)..	Wheatlands, Bonnybridge, Stirlingshire, Scotland	Improvement in cooking ranges.
483	29/5/33	28/8/33	(1) Gordon Gash, Wood and Coal Merchant (a British Subject) (2) Charles Michael Godby (Bookmaker) (a British Subject)	(1) Nelson Street, Balaclave, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia (2) 6 Oulton Street, Caulfield, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to horse shoes.

ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE (*vervolg*).—*FIRST ADVERTISEMENT* (continued)

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
484	29/5/33	31/8/33	Woolf Dale.....	37 McArthur Parade, Dulwich Hill, near Sydney, New South Wales, Australia	Machine for removing wool from dead skins.
505	7/6/33	1/9/33	Ignaz Müller, Engineer.....	6 Strohgasse, Vienna, III, Austria..	Improvements in and relating to liquid measuring apparatus.
518	12/6/33	29/8/33	Frederick Porter Wensley.....	76 Powys Lane, Palmers Green, London	A view-obstructing blind for the windscreen of a motor vehicle.
530	14/6/33	28/8/33	S.A. Des Ateliers de Construction de Jambes-Namur (Anciens Etablissements Theophile Finet)	16 Rue de la Gare, James-Namur..	Improvements in or relating to propelling devices for vehicles.
574	28/6/33	28/8/33	Hume Steel, Limited.....	Kinnear House, Corner of King and Little Collins Streets, Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the art of electric arc welding.
576	28/6/33	18/8/33	Arthur A. Roberts.....	Washington Hotel, Curzon Street, London, W. 1, England	Improvements in the manufacture of fuel.
599	5/7/33	28/8/33	John William Donald Cook.....	71 Lincoln's Inn Fields, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to paper or other bags, envelopes or the like.
613	12/7/33	29/8/33	Edward Charles Mussett.....	63 St. Aidans Road, East Dulwich, London, England	Improvements in the construction of metal buildings such as garages, tool sheds and the like structures.
636	18/7/33	6/9/33	John Errol Hay.....	78 Deodar Avenue, Durban, Natal..	Improvements in and relating to shirts.
673	26/7/33	31/8/33	Price's (South Africa), Limited	22 Great St. Helen's, London, E.C. 3, England	Improvements in and relating to the manufacture of candles.
722	15/8/33	28/8/33	(1) Joseph O'Connell, Engineer (a British Subject) (2) Harold Hamilton Kerr, Engineer (a British Subject)	Both of Macaulay Road, Kensington, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Method of and means for blending butter.
723	15/8/33	28/8/33	(1) Alfred Edward Burch, Manufacturer (2) Frederick William Smith, Manufacturer	Both of 561 Mt. Alexander Road, Moonee Ponds, Victoria, Australia	Improvements in and connected with apparatus for applying treads to the covers of pneumatic tyres.
724	15/8/33	28/8/33	Vivian Everard Donald.....	Masterton, in the Dominion of New Zealand	Improvements in wool presses.
727	16/8/33	29/8/33	Industry Issue and Finance Company, Limited	Bank Chambers, 329 High Holborn, London, England	Packing for bottles.
728	16/8/33	29/8/33	Industry Issue and Finance Company, Limited (a British Company)	Bank Chambers, 329 High Holborn, London, England	Method of producing packing strips.
729	16/8/33	29/8/33	Industry Issue and Finance Company, Limited (a British Company)	Bank Chambers, 329 High Holborn, London, England	Apparatus for producing packing strips.
731	16/8/33	29/8/33	Carl Johan Rixen, Engineer (a Danish Subject)	2 Vester Voldgade, Copenhagen, Denmark	Improvements in or relating to photographic cameras.
734	16/8/33	29/8/33	Pearson Moore Payne.....	1425 Newport Street, Denver, State of Colorado, United States of America	Mould pouring apparatus.
736	16/8/33	29/8/33	Norman Entwisle North.....	"Pinehurst," Oxhey Lane, Watford, County of Hertford, England	Improvements relating to electric trolley wires or conductors.
741	17/8/33	29/8/33	Monotype Machine (Colonial Patents), Syndicate, Limited	43 and 44 Fetter Lane, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to mould-controlling mechanism for producing low quads or spaces in typecasting machines.
746	22/8/33	1/9/33	Societe D'Electrochime D'Electrometallurgie, et des Acieries Electriques D'Ugine	10 Rue du General Foy, a Paris, France	Improved process for the refining of copper.
747	22/8/33	1/9/33	Societe D'Electrochimie D'Electrometallurgie et des Acieries Electriques D'Ugine (a French Company)	10 Rue du General Foy, a Paris, France	Improved process for deoxidising and purifying copper.
750	23/8/33	31/8/33	(1) Ludwig Bach, Manufacturer (2) Rudolf Bach, Manufacturer	Both of 26 Sofienstrasse, Stuttgart, Germany	An improved cuff for shirts, blouses and like garments.
751	23/8/33	31/8/33	(1) Walter Skelton Hudson, Engineer (a British Subject) (2) Edward Hudson, Engineer (a British Subject)	Both of 38A Bond Street, Leeds, in the County of York, England	Improvements in or relating to the rims of metal plate walling such as that of waggon bodies, tanks and the like.
756	*	31/8/33	Siemens & Halske Aktiengesellschaft	Berlin-Siemensstadt, Germany.....	Circuit arrangement for electromotive driving devices.
757	23/8/33	31/8/33	Arnold Seidel, Engineer.....	9 Kaiserdamm, Berlin-Charlottenburg, Germany	Device for atomizing light and heavy fuels for driving internal combustion engines.
761	23/8/33	31/8/33	International de Lavaud Manufacturing Corporation, Limited (a Corporation of the Dominion of Canada)	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, United States of America	Cast iron annulus and method of manufacturing same.
762	23/8/33	31/8/33	Joseph Amos Linley.....	39 Rugby Road, Worthing, England	Improvements in process of treating meat.
763	23/8/33	31/8/33	Siemens Brothers & Co., Ltd...	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to telephone systems.

* Patent of Addition to 49/32.

ADVERTENSIES.

TWEEDE ADVERTENSIE.—*SECOND ADVERTISEMENT.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
818	21/9/32	18/8/33	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to short wave radio communication systems.
902	18/10/32	21/8/33	(1) Ernest Fraser Jones..... (2) Wilhelm Mauss	Both of Victoria Station House, Victoria Street, London, S.W., England	Improvements in apparatus for the production of hollow ingots.
972	2/11/32	21/8/33	Thomas William Keet.....	42 Norfolk House, Joubert Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in jaw crushers.
1053	23/11/32	24/8/33	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to shoe upper conforming machines.
1059	24/11/32	23/8/33	Karl Alt (Diesel Expert).....	10 Fresia Avenue, Capetown.....	Dripless cock..
1133	17/12/32	21/8/33	City Engineering Works (Prop.), Limited	Mitchell Street, Pretoria West.....	A portable metal culvert or ingo for bridging pavement gutters.
180	22/2/33	24/8/33	(1) Bertie Winch..... (2) Harold Owen Ellis	(1) 41 Woodland Gardens, Isleworth, Middlesex, England (2) 13 Atkins Road, Clapham Park, London, S.W. 12, England	Improvements in or relating to telephone systems.
510	10/6/33	21/8/33	Aktiebolaget Alos.....	5–6 Lilla Torget, Goteborg, Sweden..	Improvements in wrappers.
511	10/6/33	21/8/33	Aktiebolaget Alos.....	5–6 Lilla Torget, Goteborg, Sweden..	Improvement in cardboard boxes.
571	26/6/33	21/8/33	Mohamed Abed Mia Osmani..	C/o Messrs. M. M. Amod & Company, Limited, 120 Murchison Street, Ladysmith, Natal	An improved medicine for use in the treatment of diabetes.
704	9/8/33	21/8/33	Francis Felix Claude Rippon..	237 West 74th Street, New York, United States of America	Toy.
706	9/8/33	21/8/33	Ingersoll–Rand Company.....	11 Broadway, New York, United States of America	Chuck mechanism for rock drills.
707	9/8/33	21/8/33	Argonaut Corporation, Limited, Engineers (a Company incorporated under the laws of Great Britain)	Carlton House, Regent Street, London, S.W. 1, England	Improvements in and connected with hydraulic joints particularly suitable for diving dresses or apparatus.
709	9/8/33	21/8/33	(1) Ransomes, Sims & Jefferies, Limited, Engineers (a Company organised under the laws of Great Britain) (2) Alfred Thomas Henry Newson, Engineer (a British Subject)	Both of Orwell Works, Ipswich, County of Suffolk, England	Improvement in and relating to draw bars for ploughs and other agricultural implements.

DERDE ADVERTENSIE.—*THIRD ADVERTISEMENT.*

483	18/6/32	15/8/32	Isidor Manschester.....	13 Corleston Road, Sea Point, Cape Province	Leather-cork-rubber composition.
714	25/8/32	4/8/33	Alexander John Herd, engineer	58 Hollander Crescent, Durban....	Coal fuel.
865	7/10/32	10/8/33	John Anderson Bremner.....	Wetton Road, Wetton, Capetown..	Columns or pillars for the purpose of indicating *inter alia*, bus and tram stops adapted to serve also as an advertising device.
948*	31/10/32	12/8/33	Frederick Felix Gordon, metallurgist and director of limited company	Osgathorpe House, Osgathorpe Road, Sheffield, County of York, England	Improvements in and relating to the manufacture of metal tubes and other tubular or hollow-metal bodies.
974	2/11/32	12/8/33	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to methods of preparing shoe parts for adhesive attachment to other shoe parts and in or relating to improved articles of manufacture such as may be produced by the practice of such methods.
1004	9/11/32	12/8/33	(1) Robert James Pitchers.... (2) Archibald Reginald Pitchers	Both of Rock Place, Godalming, Surrey, England	An improved tool for use in connection with knitting machines.
153†	14/2/33	12/8/33	Manoel Cordeiro Santiago.....	Care of 23–24 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Improvement in apparatus for filtering liquids.
259	21/3/33	25/4/33	Hermann Kahlbetzer.....	Kalkfeld, District Otjiwarongo, South West Africa	Improvements in producer apparatus.
429	11/5/33	14/8/33	(1) Tony Stephen Miller..... (2) Look Leong Chong (3) Jue Leong Chong (4) Sam Leong Chong (contractors)	All of Isleton, California, U.S.A....	Rotary ground-working implement.
546	21/6/33	14/8/33	Eugene Victor Hayes-Gratze..	41 Fitz George Avenue, Kensington, London, England	A new or improved product and process for obtaining same by the treatment of certain waste material obtainable from coco-nuts and other vegetable products.
585	3/7/33	12/8/33	Lionel le Sueur.....	82 Clyde Road, Addiscombe, East Croydon, Surrey, England	Improved means for preventing priming and for promoting water circulation in steam generators and boilers.
586	3/7/33	10/8/33	Frederick Leonard Cook.....	42 Mollison Street, Abbotsford, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Quick make-and-break ceiling switch.
684	2/8/33	17/8/33	(1) Martyn Noel Ridley..... (2) Max Heymann.....	(1) 82 Harold Terrace, Burley, Leeds, in the County of York, England (2) 415 Old Ford Road, London, E. 3, England	Improvements in or relating to reinforced concrete and other floors, roofs, walls, and the like.

* And cognate 986/32 † And cognates Nos. 185/33 and 260/33

ADVERTISEMENTS.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Vereinigte Stahlwerke Aktiengesellschaft seeks leave to amend by way of explanation to clarify description the Specification of Patent Application No. 769/32 of 1932, for "Process for the manufacture of one piece disc wheels having a corrugated or similarly shaped part between the hub and the rim and of the working piece and die necessary for this process".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 1st September, 1933. 8083—1-8-15

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION FOR CORRECTION OF CLERICAL ERROR.

Gebr. Eickhoff, Maschinenfabrik und Eisengiesserei, a German company, of 176 Hunscheidtstrasse, Bochum, Germany, seeks leave to amend by way of correction of clerical error the Specification of Patent Application No. 1154 of 1932, for "Shaking chute compressed air motor".

A copy of the proposed correction is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within one month from the advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

Date of First Advertisement: 1st September, 1933.
8000—1-8-15

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Holman Brothers (Proprietary), Limited, of Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, seek leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 886 of 1931, for "Improvements in devices for feeding water laterally into hollow rock drill tools".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement, 25th August, 1933. 7762—25-1-8

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Vereinigte Stahlwerke Aktiengesellschaft, of 67-69 Breitestrasse, Dusseldorf, Germany, seeks leave to amend by way of explanation the Specification of Letters Patent No. 770 of 1932, for "Process for the production of disc or spoked wheels and for corrugating the disc portion and therim in an axial direction".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 1st September, 1933. 8082—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by BARNEY KOPEL SACKS as SACKS' MOTOR SUPPLIES at 86 Anderson Street, Johannesburg, has been sold to SACKS' MOTOR SUPPLIES (PTY.), LTD., carrying on business at the same address and will be transferred at the expiry of these notices.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys.

52-54 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.
8231—8-15-22

The general dealer's business carried on by PHILIP LACOB under the style of O.K. OUTFITTER STORE at Stand No. 736, Brakpan, will be removed to Portion 65, farm Kroondal No. 177, District Rustenburg, as from the 1st day of September, 1933.—Charles Joffe, attorney for party, 629 Modder Road, Brakpan. 8233—8-15-22

Notice is hereby given that the kaffir eating-house business carried on by MAXIM POZNANOVICH at Stand No. 165, Benoni Farm, Brakpan, has been transferred to SVETOZAR POROBICH as from the 1st September, 1933, and the latter has taken over all the assets and liabilities of the said business.—Charles Joffe, attorney for the parties, 629 Modder Road, Brakpan. 8234—8-15-22

Notice is hereby given that the business that is carried on by G. GOVINDJIE & SON at 88 Prinsloo Street, Pretoria, will be removed to 102 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 30th September, 1933.—P. Vyas, for G. Govindjie & Son. 8246—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESSOP AMOD MOOLLA at 529 Kruger Street, Volksrust, has been closed down from the 7th July, 1933, and that the licence only has been transferred to DAWOOD ESSOP MOOLLA for his sole benefit.
8237—8-15

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SAM KAPLAN at 235 Skinner Street, Pretoria, under the style of EXCELSIOR VINEGAR FACTORY, will be removed on the 1st of October to 518 St. Andries Street. 8247—8-15-22

The partnership carried on by ADOLF BERMAN and LENA LESSEM as KLIPTOWN FURNITURE MART at Portion "A" of Lot 2, Klipriviersoog No. 47, District Johannesburg, has been dissolved. All assets and liabilities are taken over by ADOLF BERMAN, with effect from expiration of this notice, and the business will be carried on by him as heretofore.

Dated at Johannesburg, this 4th day of September, 1933.

8268—8-15-23

Notice is hereby given that BROWN GEISLER (PTY.), LIMITED, have taken possession and control of all the assets and business of SIJEERA MAHOMED, carrying on business as general dealer at Stand No. 410, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, and at Marikana, Rustenburg District, under the style of MARIKANA SUPPLY STORE, by virtue of General Notarial Covering Bond, registered in favour of the said BROWN GEISLER (PTY.), LIMITED, on the 1st July, 1933.

Johannesburg, 4th September, 1933.

MARGOLIS & ROSMARIN,
Mortgagees' Attorneys.

Barbican Buildings,
Johannesburg. 8269—8

The business carried on by ANNIE SAPERSTEIN as NORWOOD BAZAAR at 68 Grant Avenue, Norwood, was removed to 64 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, from 1st September, 1933.
8270—8-15-22

The business of typewriter merchants carried on by SAMUEL HARRIS and WILLIAM NORMAN JONES as HARRIS & JONES at 100 Fox Street, Johannesburg, has been transferred from 1st September, 1933, to HARRIS & JONES (PROPRIETARY), LIMITED.—W. N. JONES, Director. 8271—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by ETHEL HARRIS at 61 Koetze Street, Hilbrow, under the style of ETELL'S, has been transferred to 39 Bedford Road (Stand No. 1167), Berea, as from the 1st September, 1933.
8272—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Businesses Registration Act of 1909, and also in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the broker and general agent's business carried on by the late JOSEPH ROBERT THATCHER, in respect of the premises at 66 Goch Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned, and that the firm name of THATCHER & CO. and the goodwill attaching to the business will be transferred to JEREMIAH GLADSTONE HERBST, of Johannesburg, at the expiration of a legal period of this notice.

Johannesburg, 2nd of September, 1933.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG.
Corporation Buildings,
Johannesburg. 8273—8-15-22

The hairdressing and tobacconist business carried on by HENRY ZINN on Stand No. 2780, 20 De Beer Street, Braamfontein, has been removed to 53a Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, from 1st September, 1933.
8274—8-15-22

The general dealer and boot store carried on by HARRY SHEVITZ at 20a Jorissen Street, has been removed to 53 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, from 1st September, 1933.
8275—8-15-22

ADVERTENSIES.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die tweede bylae van die „Handelsmerke-Reëls", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Mark Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

APPLICATION FOR ALTERATION OF TRADE MARKS UNDER SECTION 134 OF ACT No. 9 OF 1916.

No. 316/1918.

Opposition to the grant of such applications may be lodged within two months from the date of the first advertisement.

A representation of the mark as it will appear after amendment appears hereunder.

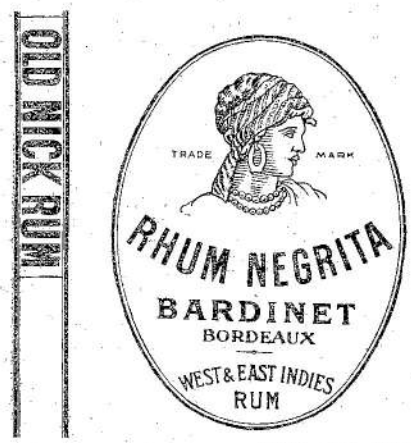
7856—3rd Advt.

APPLICATIONS TO ALTER REGISTERED TRADE MARKS UNDER SECTION 134 OF ACT No. 9 OF 1916.

Opposition to the grant of such application may be lodged within two months from the date of the first advertisement.

A representation of the mark as it will appear after amendment appears hereunder.

No. 969/1918.



8239—1st Advt.

No. 1124/32, in Class 15, in respect of glass, in the name of The British Vitrolite Company Limited, a British Company, of 9 Arlington Street, London, S.W. 1, England, merchants.

Filed 23rd November, 1932.

VITROLITE

(*To be associated.*) 8240—1st Advt.

No. 753/33, in Class 2, in respect of insect destroying and repelling preparations, in the name of C. W. Martin and Sons, Limited, of 68 Upper Thames Street, London, England, manufacturers, a Company organised under the Laws of Great Britain. Filed 23rd August, 1933.

DÉMOTHIL 8241—1st Advt.

No. 670/32, in Class 3, in respect of proprietary medicine, in the name of Esther Marks, trading as Citral Agencies, of Heimanns Buildings, 58 Von Brandis Street, Johannesburg.

Filed 19th July, 1932.

CITROSOL

8229—1st Advt.

Nos. 710-1/33. No. 710/33, in Class 4, in respect of raw or partly prepared fibre; No. 711/33, in Class 36, in respect of fibre matting, in the name of Ropes & Mattings (South Africa) Limited, of Lighthouse Works, Jacobs, Natal, spinners and weavers.

Filed 15th August, 1933.

(*To be associated.*)

8214—1st Advt.

No. 741/33, in Class 42, in respect of confectionery, in the name of New Rondi Limited, a Company with limited liability registered under the Company Laws of the Transvaal Province, bakers and confectioners, of 268 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 21st August, 1933.

POIRETTE 8156—1st Advt.

No. 338/33, in Class 49, in respect of tennis racket strings, in the name of Victor Surgical Gut Mfg. Co., a corporation organised and existing under and by virtue of the laws of the State of Illinois and having its principal place of business at 4501 Packers Avenue, Chicago, Illinois, United States of America.

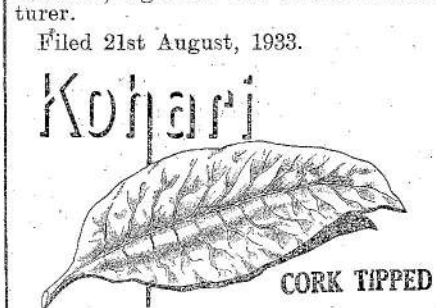
Filed 26th April, 1933.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letter "V" and the words "Strings that Win".

8216—1st Advt.

No. 742/33, in Class 45, in respect of cigarettes and tobacco, in the name of Leendert Te Groen, trading as L. Te Groen, of 218-220 Vermeulen Street, Pretoria, cigarette and tobacco manufacturer.

Filed 21st August, 1933.



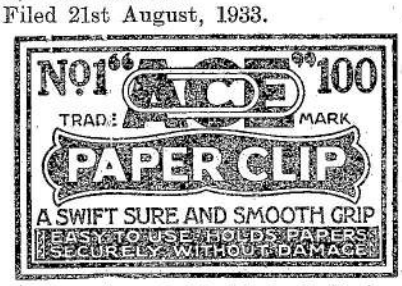
Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a device of a tobacco leaf.

(*To be associated.*)

8210—1st Advt.

No. 744/33, in Class 39, in respect of paper clips and fasteners, in the name of Lewis Lewis, of 574 West Street, Durban, manufacturer.

Filed 21st August, 1933.



Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word and numeral "No. 1" and the numeral "100".

The description of goods appearing on the Mark in use varies.

(*To be associated.*)

8215—1st Advt.

No. 754/33, in Class 43, in respect of wines and spirits, in the name of Gale, Lister & Company Limited, of Galista House, Corn Exchange, Leeds, England; wholesale wine and spirit merchants, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

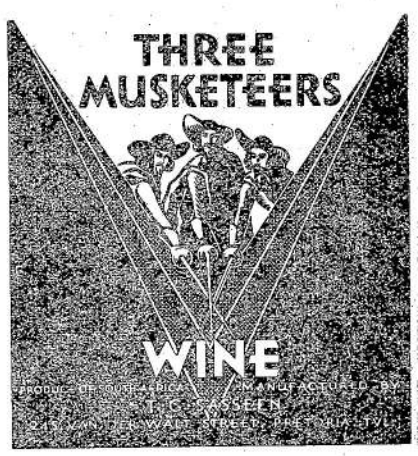
Filed 23rd August, 1933.

GILDA

8217—1st Advt.

No. 673/33, in Class 43, in respect of wine, in the name of Toufic Callil Sasseen, of 241 v. d. Walt Street, Pretoria, agent, trading as T. C. Sasseen.

Filed 3rd August, 1933.



8245—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 908/32, in Class 42, in respect of citrus fruits, in the name of Olive le Roux, trading as De Vlei Estates, of De Vlei, Clanwilliam, farmers.

Filed 22nd September, 1932.

8024—2nd Advt.

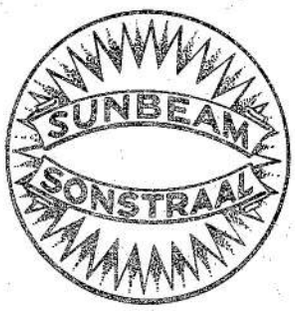
Nos. 876-7/28, in Class 50, in respect of polishes and polishing and cleaning preparations and all materials and goods of a like nature included in this class, excluding all goods sold wholly or partly under the designation of soap included in this class, in the name of Simpsons (S.A.) Limited, of Von Brandis Square, corner Pritchard and Smal Streets, Johannesburg.

Filed 11th July, 1928.

No. 876/28.

SONSTRAAL

No. 877/28.



(All to be associated.)

8077—2nd Advt.

No. 709/33, in Class 16, in respect of bricks, in the name of John J. Kirkness (The Groenkloof Brick, Tile and Pottery Factory), Limited, of Pretoria, a limited liability company duly registered in the Union of South Africa as such.

Filed 15th August, 1933.

GROENKLOOF

The applicants undertake that the mark will be used only on bricks from Groenkloof, Pretoria.

8111—2nd Advt.

No. 715/33, in Class 48, in respect of all goods in this class, in the name of Victor Clement Black and Ada Eliza Black, trading as Clement Black & Company, of 12 Little Regent Street, Sydney, New South Wales, Australia, manufacturers.

Filed 16th August, 1933.

DJUVIN

(To be associated.)

8079—2nd Advt.

No. 716/33, in Class 33, in respect of all goods included in this class, in the name of Baldwin & Walker Limited, of West Croft Mills, 201 King Cross Road, Halifax, Yorkshire, England, a company incorporated in accordance with the laws of Great Britain, yarn spinners.

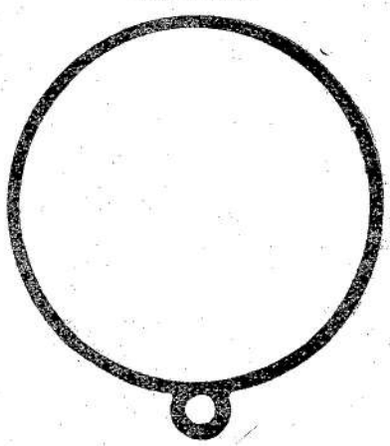
Filed 16th August, 1933.

CHUBBY 8080—2nd Advt.

Nos. 319-23/33. No. 319/33, in Class 40, in respect of solid, semi-pneumatic and pneumatic tyres for wheels of vehicles; No. 323/33, in Class 40, in respect of solid and semi-pneumatic tyres of rubber and pneumatic tyres for the wheels of motor-cars, cycles and vehicles in general; Nos. 320-1/33, in Class 40, in respect of all goods included in this class; and No. 322/33, in Class 40, in respect of india-rubber tyres and india-rubber inner tubes for tyres, in the name of Societa' Italiana Pirelli, an Italian Company, of Milano, Italy, Via Fabio Filzi No. 21, manufacturer of rubber articles and electric cables.

Filed 19th April, 1933.

No. 319/33.



No. 320/33.

WAYFARER

—PIRELLI—

No. 321/33.

VIATOR

No. 323/33.

FLEXOR

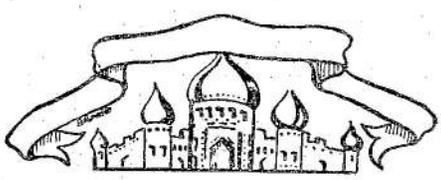
No. 322/33.

SUPERFLEX

No. 320/33: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Pirelli".

8078—2nd Advt.

No. 725/1933, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the names of Griffith David Roberts, William John Owen, and Percy Evans, trading as The European Products Company, of "European House", 72 Pool Street, Caernarvon, Wales, pharmaceutical importers and manufacturers, all British Subjects.



Filed 16th August, 1933.

8081—2nd Advt.

No. 668/33, in Class 12, in respect of safety razors and safety razor blades, in the name of Gillette Industries Limited, a British Company, of 197-207, City Road, London, England, manufacturers and merchants of shaving appliances.

Filed 2nd August, 1933.

MINORA

(To be associated.)

8084—2nd Advt.

No. 727/1933, in Class 39, in respect of pasteboard, "Kraft" paper and other paper, in the name of Aktiebolaget Mölnbacka-Trysil of Forshaga, in the parish of Grava, in the Province of Värmland, Sweden, manufacturers.

Filed 17th August, 1933.

8072—2nd Advt.

Nos. 524-5/33. No. 524, in Class 1, in respect of paints, oils, varnishes, enamels, dry colours, distempers and goods of a like kind included in this class; No. 525, in Class 2, in respect of disinfectants and goods of a like kind included in this class, in the name of Jan van Gemert & Company (Proprietary), Limited, of Fabriek Street, Noorder Paarl, Cape Province, Union of South Africa, paint manufacturers.

Filed 17th June, 1933.

(Both to be associated.)

8102—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

Nos. 452-3/33. No. 452, in Class 48, in respect of toilet articles and preparations, including deodorants; No. 453, in Class 11, in respect of contraceptives, in the name of Dominion Drug Company (Proprietary) Limited, a company registered in the Union, of 131 Pritchard Street, Johannesburg, manufacturing chemists and druggists.

Filed 27th May, 1933.

No. 452/33.

ODOREX

No. 453/33.

FAIR LADY

No. 453/33: By consent of Messrs. Harvey Greenacre & Company Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 1064/1925.

8312—1st Advt.

No. 746/33, in Class 39, in respect of paper closet seat covers, in the name of Seligson and Clare, Limited, a company registered in the Transvaal, of 197-201 Commissioner Street, Johannesburg, merchants.

Filed 22nd August, 1933.

SANSEAT 8313—1st Advt.

No. 704/33, in Class 43, in respect of brandy, in the name of Solly Kramer, 36B Rissik Street, Johannesburg, trading as Solly Kramers Bottle Store.

Filed 11th August, 1933.

8320—1st Advt.

Nos. 686-91/33. No. 686, in Class 38, in respect of articles of clothing; No. 687, in Class 25, in respect of all goods included in this class; Nos. 688, 689 and 691, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton; No. 690, in Class 25, in respect of all goods included in this class, in the name of J. & N. Philips & Company, Limited, a British Company, of 35 Church Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 9th August, 1933.

No. 686/33.

No. 687/33.

PARAGON

No. 688/33.

ARPEKAS

No. 689-90/33.

DORCAS LINTEX

No. 691/33.

DORCAS SUN-MAID

(No. 689 to 691/33: *To be associated.*)

8259—1st Advt.

Nos. 623–624/1933, in Class 38, in respect of boots, shoes and footwear, in the name of Mobbs Limited, of Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province, Manufacturers and Sellers of Leather Goods and Footwear.

Filed: 21st July, 1933.

Registration of these Marks shall give no right to the exclusive use of the words "Styliste" and "Modiste".

8339—1st Advt.

No. 623/33.

No. 624/33.

No. 474–477/1933 in Class 3 in respect of medicinal preparations in tablet form for human use in the treatment of headaches, nerve pains, neuralgia, rheumatism, colds, influenza and similar complaints, in the name of Aspro Limited, a British Company, of Buckingham Avenue, Trading Estate, Slough, Buckinghamshire, England, Manufacturing Chemists.

Filed:

5th June, 1933.

No. 474/33.

No. 475/33.

ADVERTISEMENTS.

No. 476–477/33.

No. 477/33: The mark is limited to the colours purple, heliotrope and white as shown on the application.

(All to be Associated.)

8257—1st Advt.

No. 724/33, in Class 3, in respect of a medicine for external application included in this class, in the name of The Denver Chemical Manufacturing Co., a corporation of the State of Colorado, of 162 Varick Street, New York, United States of America, manufacturers.

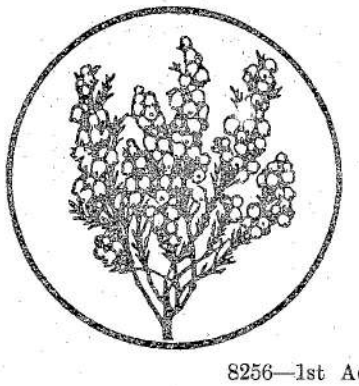
Filed 16th August, 1933.

(To be associated).

8262—1st Advt.

No. 428/33, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted or hair, included in this class, in the name of Patons & Baldwins, Limited, a British Company, of Clarke Bridge Mills, Halifax, Yorkshire, England, worsted spinners.

Filed 22nd May, 1933.



8256—1st Advt.

No. 480/33, in Class 48, in respect of pomade for the hair and scalp and a hair straightening preparation, in the name of Apex News & Hair Co., a company incorporated under the laws of the State of New Jersey, of 1724 Arctic Avenue, Atlantic City, New Jersey.

Filed 7th June, 1933.

8258—1st Advt.

No. 334/1933, in Class 38, in respect of all goods in this class, in the name of Simon Roytowski and Toby Roytowski, trading as The African Clothing Factory, of 19 Roeland Street, Capetown.

Filed 24th April, 1933.

SAMSON

8255—1st Advt.

No. 745/33, in Class 3, in respect of salts and preparations prepared therefrom included in Class 3, in the name of Henry Gregory, of 205 Broadway, Newmarket, Auckland, S.E.1., in the Dominion of New Zealand, chemist, a subject of the King of Great Britain, trading as The Allen Saline Company.

Filed 21st August, 1933. 8264—1st Advt.

No. 743/33, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Allen & Hanburys Limited, a British Company, of Plough Court, 37 Lombard Street, London, E.C., England, wholesale chemists and druggists.

Filed 21st August, 1933.

CALSOLACT 8218—1st Advt.

No. 597/33, in Class 42, in respect of meal, in the name of Frank Wauchope and George Abbot Morris, trading in partnership as Wauchope & Morris, of 2nd Avenue, Springs.

Filed 12th July, 1933.

WAMO

8219—1st Advt.

No. 654/33, in Class 43, in respect of wine and all other fermented liquors and spirits, in the name of Castle Wine and Brandy Company Limited, of 51/55 Somerset Road, Capetown, wholesale wine and spirit merchants.

Filed 31st July, 1933.

RODEO 8208—1st Advt.

No. 717/33, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of Baldwins Limited, a British Company, of Baldwin House, Great Trinity Lane, London, E.C. 4, England, ironmasters.

Filed 16th August, 1933.

CRAYFISH 8261—1st Advt.

No. 755/33, in Class 3, in respect of medical and surgical plasters for human use, in the name of Beiersdorf Limited, a British Company, Bessemer Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire, manufacturing chemists.

Filed 23rd August, 1933.

CREPO 8265—1st Advt.

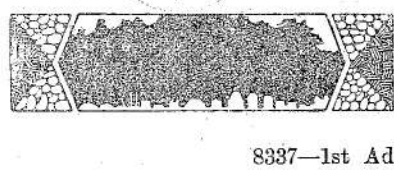
No. 763/33, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Sun Rubber Shoes (Proprietary) Limited, of Matthew Lane, off Adderley Street, Port Elizabeth, Cape.

Filed 25th August, 1933.

SUNTAK 8267—1st Advt.

No. 996/32, in Class 42, in respect of shortbread and other confectionery, in the name of Aero Bakery (Proprietary) Limited, of 32 Bertha Street, Braamfontein.

Filed 25th October, 1932.



8337—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 4/33, in Class 50, in respect of brake and clutch linings and valve seats made principally of asbestos, packings (steam and hydraulic), and jointings in the nature of packings, in the name of Rich. Klinger Aktiengesellschaft, an Austrian Company, of 4 Am Kanal, Gumpoldskirchen, Vienna, Austria.

Filed 4th January, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the numerals 1000.

(*To be associated.*) 7850—3rd Advt.

No. 472/33, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of William Playdon and William Stanley Playdon trading as W. Playdon & Company, of Adderley Street, North End, Port Elizabeth, manufacturers.

Filed 5th June, 1933.

CAVALIER

If and when this mark is registered the specification of goods for which Trade Mark No. 989/26 is registered will be restricted by the striking out of boots and shoes and goods of a similar description therefrom.

7851—3rd Advt.

No. 670/33, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Beechams Pills Limited, a British Company, of Westfield Street, St. Helens, Lancashire, England.

Filed 2nd August, 1933.

BEECHALAX 7853—3rd Advt.

No. 235/33, in Class 43, in respect of wines and spirits, in the name of Van Ryn Wine and Spirit Company Limited, of Waterkant Street, Capetown, merchants.

Filed 17th March, 1933.

VAN RYN'S

(*To be associated.*)

Mark proceeded with by Order of the Minister in terms of Sub-section (*e*) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

7852—3rd Advt.

Nos. 661-2/33. No. 661/33, in Class 49, in respect of sporting goods; and No. 662/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, both in the name of H. W. Taylor & Ellis Limited, sports specialists, of West Street, Durban, Natal.

Filed 31st July, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters T. & E.

(*To be associated.*)

7926—3rd Advt.

No. 1062/1932, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Lawrence Sugden & Company, Limited, a British Company, of 57 Dale Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 9th November, 1932.

OVOCA 7854—3rd Advt.

No. 645/1933, in Class 50, in respect of polishes and cleansing substances included in this class, in the name of The Rexo Manufacturing Company, Limited, of 26 Umbilo Road, Durban, manufacturers. Filed 28th July, 1933.

RAINBOW

(*To be associated.*) 7855—3rd Advt.

No. 1026/32, in Class 3, in respect of all goods included in such class, in the name of Vick Products Incorporated, a Company organized and existing under the Laws of the State of Delaware, in the United States of America, and located at 122 East 42nd Street, New York City, State of New York, United States of America, dealers in pharmaceutical preparations.

Filed 1st November, 1932.

Proceeded with by Order of the Minister under Section 99 (*e*) of Act No. 9 of 1916.

(*To be associated.*)

7857—3rd Advt.

No. 679/33, in Class 38, in respect of all goods included in such class, in the name of William Hugh Hughes, Fanny Henrietta Hughes, widow, and Thomas Selwyn Hughes, trading in co-partnership as merchants, tailors and outfitters under the style of Hughes and Company, at 100 Oxford Street, East London, Province of the Cape of Good Hope.

Filed 9th August, 1933.

VELDOWN

7858—3rd Advt.

No. 667/33, in Class 11, in respect of all goods included in this class, in the name of Johnson and Johnson (Great Britain) Limited, of Fairlie Road, Slough Estate, Slough, Buckinghamshire, England, manufacturers, a Company organized under the laws of Great Britain.

Filed 2nd August, 1933.

ETHICON

7821—3rd Advt.

No. 621/1933, in Class 3, in respect of patent medicines and all articles in that class, in the name of Keating's Medicines Limited, of 74 Loop Street, Capetown.

Filed 21st July, 1933.

HEALITOL 7766—3rd Advt.

No. 644/1933, in Class 42, in respect of rice, in the name of Ahmed Dawjee Motala, of Calcutta, and having a branch at 341a Pine Street, Durban, wholesale merchants.

Filed 28th July, 1933.

KISMET

7840—3rd Advt.

No. 438/33, in Class 48, in respect of perfumery including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap, in the name of James Leslie Younghusband, of 11 East Austin Street, Chicago, Illinois, United States of America, manufacturer.

Filed 23rd May, 1933.

TATTOO 7777—3rd Advt.

Nos. 617 and 618/1933. No. 617/33, in Class 38, in respect of cotton clothing; and No. 618/33, in Class 24, in respect of cotton dress cloth, both in the name of Scholfield, Preston and Company Limited, of 30 and 32 Charlotte Street, Manchester, cotton manufacturers.

Filed 20th July, 1933.

RUMBAKORD

(*To be associated.*)

7966—2nd Advt.

No. 672/33, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, cigars, and snuff, in the name of Rand Tobacco Company (Proprietary) Limited, of corner Edison Road and Telford Street, Industria, Johannesburg.

Filed 3rd August, 1933.

LUCKY TWELVES 7972—2nd Advt.

No. 1224/32, in Class 3, in respect of a patent medicine in the nature of a salve, included in this class, in the name of Gerald Beaufort Webb, of 35 Acutts Arcade, Gardiner Street, Durban, trading as G. B. Webb & Co.

Filed 22nd December, 1932.

KURITA 8011—2nd Advt.

Nos. 656 and 658/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Raphael Bros. (Proprietary) Limited, of 8 Mostert Street, Capetown.

Filed 31st July, 1933.

No. 656/33.

No. 658/33.

8023—2nd Advt.

No. 635/33, in Class 48, in respect of all goods included in that class, in the name of Charles Edward Somerset Oehley, trading as Whysall's Rand Pharmacy, of 34 West Street, Durban, retail chemist.

Filed 24th July, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Betty Gray".

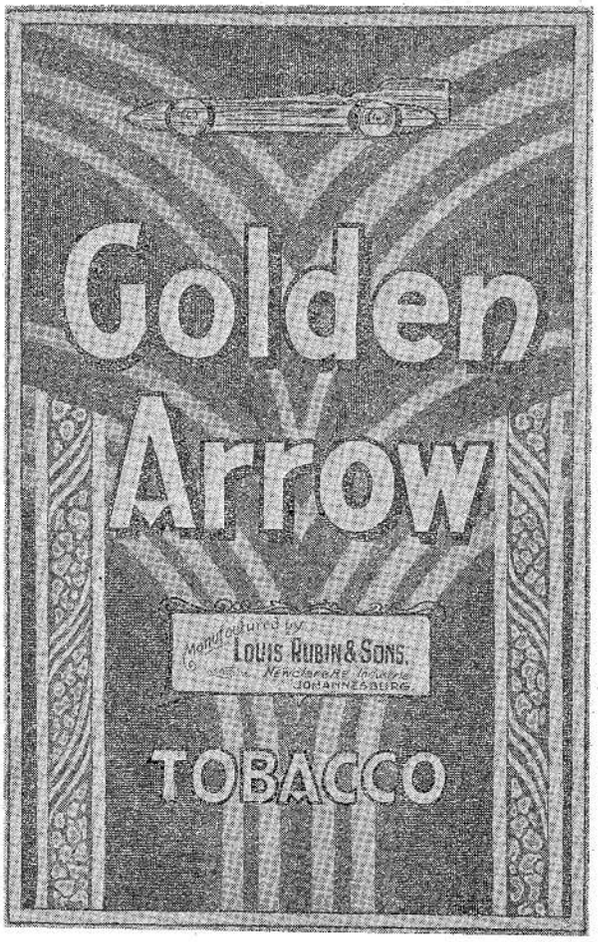
8037—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 731–735/33 all in class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, cigars and snuff, in the name of Louis Rubin and Harry Rubin, trading as Louis Rubin & Sons, of c/o Newclare and Maraisburg Roads, Johannesburg.

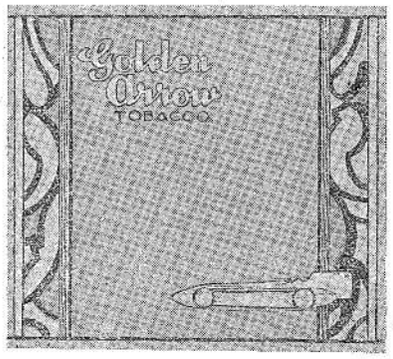
Filed: 17th August, 1933.

No. 731/33.



No. 732/33.

No. 733/33.



No. 734/33.

PEOPLE'S PRIDE

No. 735/33.

HARBOUR

Nos. 731–3/33: Trade Mark registration No. 529/29 will be cancelled before the registration of these marks is effected.

(*All to be Associated.*)

8263—1st Advt.

Nos. 696-7/33. No. 696, in Class 6, in respect of aeroplanes, aero and marine engines, internal combustion engines and motor tractors; No. 697, in Class 7, in respect of agricultural tractors and agricultural implements and parts thereof, in the name of The Austin Motor Company, a British Company, of Longbridge Works, Northfield, near Birmingham, England, manufacturers.

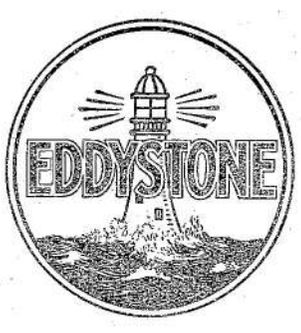
Filed 9th August, 1933.

(*Both to be associated.*)

8260—1st Advt.

No. 757/33, in Class 8, in respect of all goods in this class, in the name of Stratton & Co. Limited, a British Company, of Balmoral Works, Bromsgrove Street, Birmingham, manufacturers.

Filed 23rd August, 1933.



8266—1st Advt.

Nos. 646-7/33. No. 646/33, in Class 49, in respect of sporting goods; and No. 647/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of H. W. Taylor & Ellis Limited, of West Street, Durban, Natal, sport specialists.

Filed 29th July, 1933.

KINGSMEAD

(*Both to be associated.*)

7927—3rd Advt.

No. 713/33, in Class 3, in respect of vitamin concentrates prepared for medicinal and pharmaceutical purposes, in the name of Lever Brothers, Limited, of Port Sunlight, Cheshire, England, manufacturers.

Filed 16th August, 1933.

ADVITA 8112A—2nd Advt.

Nos. 650 and 652/33, in Class 43, in respect of brandy and all other fermented liquors and spirits, in the name of Castle Wine and Brandy Company Limited, of 51/55 Somerset Road, Capetown, wholesale wine and spirit merchants.

Filed 31st July, 1933.

No. 650/33.

GOVERNORS

No. 652/33.

CLUBMAN

7803—3rd Advt.

Notice is hereby given that the business of general dealer, retail butcher and kaffir eating-house keeper carried on by RAPHAEL FREEDMAN on Stand No. 571, Newtown, corner Sauer and Jeppe Streets, Johannesburg, together with the stock-in-trade, has been sold and will be transferred to HARRY SETZER on the 15th September, 1933.

COOPER & KUPER,
Attorneys for parties.

Old Arcade Buildings,
Johannesburg. 8128—1-8-15

The business of GRAND HOTEL AND BOTTLE STORE heretofore carried on by SIDELSKY BROTHERS AND GAFFEN (WILLIAM BRUCE TAYLOR, Manager) on Erf No. 264 and portion of Erf No. 263, De Jager Street, Ermelo, has been transferred to and will be carried on by MAX VOIGT for his own account and benefit as and from the 1st September, 1933.

Johannesburg, 1st September, 1933.

HAYMAN GODFREY AND SANDERSON,
Solicitors for parties.

74 Fox Street, Johannesburg.
8129—1-8-15

The butcher's licence in the name of HENOCH PAPERT in respect of premises at Bakers, Uitgevonden, District Lichtenburg, was abandoned from 1st May, 1933, on the sale of the business to JOE LEVITAN.—M. E. Rood, attorney for H. Papert, Standard Bank Chambers, Klerksdorp. 8110—1-8-15

The general dealer's business carried on by SARAH SALANT under the style of CROWN FURNISHERS at 60 Plein Street, Johannesburg, has been removed to 289a Main Street, Jeppe, Johannesburg, from 23rd August, 1933.—Nathan Kretzmer, attorney. 7889—25-1-8

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARNOLDUS THEODORUS JOHANNES CASPARIS VAN BEERS at Erf No. 12, in the Township of Nelspruit, District of Nelspruit, with all stock-in-trade, has been sold and transferred to JOHANNA JACOBA ANNA ARNOLDINA DE LA REY (born Van Beers), married out of community of property to Ignatius Marthinus Jacobus de la Rey, and that the stock-in-trade will be delivered and transferred to her on expiration of the last publication of this notice.

Nelspruit, 15th August, 1933.

R. N. ALING,
Attorney for the parties.

Box 23, Nelspruit.
7748—25-1-8

The business registered Receiver Revenue and Municipality of fresh produce carried on by S. M. DAYA at Stand No. 576, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned as from 15th August, 1933.—SULIMAN MOHAMED DAYA, P.O. Box 7480, Johannesburg. 7750—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer at Glencairn, Nelspruit District, carried on by JAMES CAMERON, has been transferred to DANIEL WILLIAM CLIFORD TAYLOR as from the 1st July, 1933.—J. CAMERON, 263 Schoeman Street. 7763—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by S. HADJEE & CO. on Erf No. 358, Main Street, Coligny, has been removed to portion of the farm Rietvlei No. 229, District Lichtenburg, on Main Street, Coligny, as and from 18th August, 1933.

Lichtenburg, 18th August, 1933.

MEINTJES & CONRADIE,
Attorneys for the parties.

7782—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by TILLEY & SON on Erf No. 358, Main Street, Coligny, has been removed to portion of the farm Rietvlei No. 229, District Lichtenburg, on Main Street, Coligny, as and from 18th August, 1933.

Lichtenburg, 18th August, 1933.

MEINTJES & CONRADIE,
Attorneys for the parties.

7783—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on as the AFRICAN STORE at 348 Church Street, Pretoria, was disposed of to OSMAN OMAR approximately fifteen months ago.—BHIKA HASSIM, CARIM JAMAL.
7791—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer and fruiterer carried on by APOSTOLOS KANDRALIDES at No. 302 Von Weilligh Street, Pretoria West, was sold to MICHAEL MYERS on the 18th August. 1933.
7804—25-1-8

The business hitherto carried on at 376 Pretorius Street, Pretoria, by ENGINEERING REQUISITES (PROPRIETARY), LIMITED, will be transferred to 460a Church Street East, Pretoria, as from 15th August, 1933.
7811—25-1-8

The dairy business carried on by HENRY SIDNEY JORDAN on No. 9 Rietfontein, Geldenhuys Small Holdings, has been transferred to MICHEL JOHANNES HERHOLDT as from 1st September, 1933.
7814—25-1-8

KENNETH GEORGE, LTD., sales agents for the BROOKS RUPTURE APPLIANCE CO., LTD., LONDON, have removed to No. 40 Sacke's Buildings, 2nd Floor, 25 Joubert Street, opposite Carlton Hotel, P.O. Box 5833, Phone Cent. 6943. 7815—25-1-8

Notice is hereby given that the constitution of the firm of the BANK BAR carried on at 86 Commissioner Street, Johannesburg, has since the 18th August, 1933, been changed by the admission of MARY SANDERS as a further partner in the firm.

Johannesburg, 19th August, 1933.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

7816—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by C. F. KRAUSS at Davel, has been transferred, as from 18th July, 1933, to Messrs. RANDLES BRO. & HUDSON, LTD., who will carry on the business under the style of THE KRAUSS TRADING COMPANY.

GEO. Q. STEVENSON,
Manager for Krauss Trading Company.
7817—25-1-8

Notice is hereby given that DOLLY VAN DER WESTHUIZEN has retired from the partnership subsisting between herself, BENERD CARTOON, PRESIDENT WINE & BRANDY CO. (1926), LIMITED, MATILDA MARY OATES and DAPHNE BAKER, in respect of the business carried on under bar liquor licence and aerated or mineral water dealer's licence under the style of GOLDFIELDS BAR at Locarno House, 100 Main Street, Johannesburg, with effect as from the 18th August, 1933, from which date the said business has been transferred to the remaining partners and MARY McCORMICK, who will thereafter carry on the business in co-partnership under the same style and at the same address.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for the parties.

Locarno House,
Johannesburg. 7820—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's and greengrocer business heretofore carried on by ANTONY ZOJAIB, trading as A. ZOJAIB at 14 Ampthill Avenue, Benoni, will be transferred to MICHAEL JOSEPH TOWEEL as and from the 9th day of September, 1933.
7822—25-1-8

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid voorheen deur HOOSEN MOOLLA op die plaas Weltevreden No. 136, distrik Wolmaransstad, gedryf, tesame met alle bate en skulde in verband daarmee, aan AHMED MOOSA oorgemaak is vanaf 31 Julie 1933, en dat laasgenoemde vanaf gemelde datum die besigheid op dieselfde plek voortsit vir sy eie voordeel. Wolmaransstad, 10 Augustus 1933.—Dempers & De Greef, prokureurs vir partye, Posbus 12, Wolmaransstad.
7835—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business presently carried on by ROBERT ALEXANDER MacARTHUR and CHARLES STRACHAN GARDINER in co-partnership under the style or firm of MacARTHUR & GARDINER at 92b Prince's Avenue, Benoni, will be sold and transferred to GEORGE WILLIAM MITCHELL, who will carry on the business under the style or firm of MITCHELL'S STORES, with effect from the 1st day of October, 1933.

Benoni, this 21st day of August, 1933.

HULL, PEARSON & TAYLOR,
Attorneys for the parties.

60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265, Benoni. 7834—25-1-8

The general dealer's licence carried on by L. BLOCH, trading as THE ECHO PRINTING WORKS, 130 King Edward Street, Potchefstroom, will be abandoned as from the 1st September 1933. As from that date our new address will be as follows:—

THE ECHO PRINTING WORK
(Forward House),
18 Von Brandis Street,
Box 2624, Phone 6719, Cent.,
Johannesburg.
7836—25-1-8

Notice is hereby given that the apothecary's business carried on by GEORGE BREGY at No. 54 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to PHILIP GOLDBLUM as from the date of the last publication hereof.

GLUCKMANN & SACHS,
Attorneys for the parties.

7/10 Midland House,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 7863—25-1-8

Business heretofore carried on by L. CHANDLER and K. BACHER at Stand No. 289, First Street, Booysens Reserve, has been dissolved from 15th August, 1933, L. and B. CHANDLER taking over all liabilities and trading in partnership as CHANDLER BROS. from above date. 7867—25-1-8

The business carried on by SALMON CAPLAN as ALPINA WATCH WORKS at 62 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been removed to 61 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, from 1st August, 1933.
7868—25-1-8

Notice is hereby given that G. KALLINICOS, carrying on business as fruiterer, fresh produce and mineral water dealer at 29 Napier Road, Richmond, Auckland Park, Stand No. 32, will be transferred to PETER COCOTOS from 17th August, 1933.
7869—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of tearoom and general dealer at National Zoological Gardens, Pretoria, will be carried on by M. J. LEVIEN as from the 1st September, 1933.

8157—8-15-22

The general dealer's business carried on by HALIMA HAJEE MOOSA, trading as H. H. MOOSA at Erf No. 113, Market Street, Standerton, will be transferred to Erf No. 115, Market Street, Standerton, as and from the 1st October, 1933.—C. H. Hutchinson, attorneys for party, Box 55, Kerk Street, Standerton.

8153—8-15-22

HENDRIK ADRIAAN GROBLER has this day been admitted as a partner in the general dealer's business carried on at Wonderfontein No. 41, Marico, by O. E. H. PENZHORN. The business will in future be conducted under the style of PENZHORN & GROBLER.—S. J. v. d. Spuy, solicitor for parties, Groot Marico, 1st September, 1933.

8162—8-15-22

I hereby give notice that I have moved from 52 Carrer Street, Jeppes, to 369a Main Street, Fairview.

P. J. MOHR.

8167—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between JAMES THOMSON, JAMES CORMACK THOMSON and HARRY NOEL GATONBY, carrying on business as millers at Erven Nos. 2 and 4, Church Street, Zeerust, and as motor garage proprietors at Erf No. 87, Church Street, Zeerust, under the style of J. THOMSON & SON, has been dissolved as from the 31st August, 1933. As from the above date the said milling business will be carried on by the said JAMES THOMSON and JAMES CORMACK THOMSON under the style of J. THOMSON AND SON, and the said motor garage business will be carried on by the said HARRY NOEL GATONBY for his own account and benefit.

8180—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by JOSEPH SILVERMAN at 121a Hay Street, Forest Hill, Johannesburg, will be transferred to IZZY AIRES as from the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 8th day of September, 1933.

JOSEPH DALESKI,
Attorney for the parties.

34/35 Alliance Buildings,
cor. Rissik and Fox Streets,
Johannesburg. 8185—8-15-22

NOTICE.

The business of general dealer carried on by TAYOB HOOSEN under the style or firm of HOOSEN SUPPLY STORE, at Erf No. 1744, Station Street, Balfour, has been abandoned and the stock-in-trade removed to the farm Dwaalhoek, District Heidelberg.

P. V. D. M. HAARHOFF,
Solicitor for T. Hoosen.

Station Street, Box 33,
Balfour, Transvaal. 8144—1-8-15

Motor-bus business carried on by D. N. SMITH in Johannesburg, has been abandoned from 7th July, 1933.

8283—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the style of BELFAST EMPORIUM, at Belfast, will be carried on in future under the style as AHMED & EBRAHIM from 1st September, 1933.

8284—8-15-22

Notice is hereby given that the undersigned has sold his fresh produce dealer business at Leslie, to JERAM LALLOO, and that application for transfer of the said business and licence will be made to the licensing authorities at Bethal to take effect as from the 1st September, 1933.—DULLABH CHIBA.

8285—8-15-22

The business of garage keeper carried on by JOHANNES CORNELIUS DE KLERK at Erf No. 83, Plein Street, Lichtenburg, under the style or firm of DE KLERK'S GARAGE, has been taken over by MICHIEL JOHANNES HERHOLDT KEET as and from the 1st day of September, 1933, and will be carried on by the said MICHIEL JOHANNES HERHOLDT KEET under the style of DE KLERK'S GARAGE as and from that date at the same address.

8286—8-15-22

The business of restaurant keeper carried on by MARIA CAROLENA TANG, at 84 Knox Street, Germiston, under the style of ST. JAMES CAFE, has been removed to 28 Station Street, Germiston, under the style of the HOLLAND FISH AND CHIPS SHOP, as from the 14th June, 1933.

8226—8-15-22

The general dealer and all Municipal licences registered Johannesburg, 1933, name MAN TONG (24306), Stand No. 6, corner Stanley and Marie Roads, Richmond, Johannesburg, will be transferred to SAM KIE (21724) from date of expiration of these notices. 8290—8-15-22

The general dealer, aerated water and all Municipal licences registered Johannesburg, 1933, name JIVEN R. PATEL (7678/6891), 266 Main Road, Martindale, Johannesburg, has been abandoned from 31st August, 1933.

8291—8-15-22

The general dealer's business carried on by OSMAN AHMED on the farm Steelpoortdrift No. 350, District Lydenburg, has been abandoned as from 31st August, 1933.

8293—8-15-22

Notice is hereby given that the assets of the business of the SINDHI SILK HOUSE, general dealers, of 39 Joubert Street, Johannesburg, were taken possession of by I. C. ASHABAI & CO. under Notarial Bond in their favour, and they now intend to realize the said assets and apply the proceeds in satisfaction of the said Bond.

Johannesburg, this 8th day of September, 1933.—Berman & Krawitz, attorneys for the parties, 10-14 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.

8301—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's and butcher's (retail) business carried on by JAY ROTTANBURG at 130 King Edward Street, Potchefstroom, under the style of the BAY DELICACY STORE, has been sold and will be transferred, together with stock-in-trade and other assets, to ABRAM HELPER, who will carry on the business under the same style and at the same address with effect from the 1st September, 1933.

STARFIELD & OWEN,
Solicitors for the parties.

King Edward Street,
Potchefstroom. 8306—8-15-22

The business at present being carried on at Church Street, Boksburg, under the name and style of ZOE'S LADIES' HAIRDRESSING SALOON by Mrs. BEATRICE RUBY BENNETT and Mrs. STELLA COUSINS, has been abandoned as from 31st August, 1933.

8296—8-15-22

The business registered LOUIS and SIDNEY REDLICH, trading as TOMMY'S GARAGE at 12 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to Lot 1, Salisbury Claims, 10 Eloff Street, Johannesburg, on 1st September, 1933, and the business of general dealer, in the same names, at corner of Frederick and Loveday Streets, Johannesburg, will be removed to 12 Eloff Street, Johannesburg, and the motor garage keeper's business to Plot 3, Salisbury Claims, Salisbury Street, Johannesburg, from 1st November, 1933.

H. J. DENNIS, Parties' Agent.

7 Diamond House,
55 Pritchard Street,
Johannesburg. 8298—8-15-22

Notice is hereby given that the business of millers carried on by LEOPOLD SETZEN and ABEL RONDER at Stand No. 570, Railway Street Extension, Germiston, under the style or firm of NEW GERMISTON MALT (PROPRIETARY), LTD., has been abandoned as and from the 31st December, 1932.

8304—8-15-22

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between JOSEPH REICHMAN and WILHELM MEINKE, carrying on business as stock and share brokers at Anmercosa House, Johannesburg, under the style of J. REICHMAN, has been dissolved as and from the 1st September, 1933, by the retirement of the said WILHELM MEINKE, and the business will in future be carried on by the said JOSEPH REICHMAN on his own behalf and for his own benefit.

Johannesburg, this 8th day of September, 1933.

ISAAC KATZ,
Attorney for the parties.

56 New Kempsey Buildings,
Johannesburg. 8309—8-15-22

QUEENIE KLATZKIN, trading as the EAST LONDON FISH MARKET at 5 King George Street, Johannesburg, has this day admitted HAYMEN DINNER as a partner, from which date the said business will be carried on in partnership under the same style.—Abe Dinner, parties' attorney, Germiston, 4th September, 1933. 8311—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by M. TABAKIN and I. LIPCHICK, trading as DIAGONAL FILLING STATION, has been abandoned as from the 1st September, 1933.

8317—8-15-22

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by THOMAS DUKE on Mining Stand No. 560, Crocodile Bridge, P.O. Komatipoort, District Barberton, has, together with the assets thereof, been transferred as from the 1st September, 1933, to THOMAS ROBINSON DUKE, who will carry on the said business at the said address under the style or firm of THE CROCODILE BRIDGE STORE.

WEBB & ROSS,
Attorneys for the parties.

Box 11, Barberton. 7967—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly carried on by JOSEPH GERSOHN HARRIS and ABE SCHRODER under the style or firm of HARRIS & SCHRODER, trading as the LANGRISH HOTEL & BOTTLE STORE on Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg, has been dissolved as from the 1st of August, 1933. The said JOSEPH GERSOHN HARRIS will retire from the business, which will be carried on by the said ABE SCHRODER for his own account and benefit, he having taken over all the assets and liabilities of the business.

Lichtenburg, the 24th day of August, 1933.

MEINTJES & CONRADIE,
Attorneys for the parties.

Melville Street, Lichtenburg.
7973—1-8-15

The mineral water dealer's business carried on by HUBERT FREDERICK WILLIAM ALEXANDER SCHULTZ at Duivelskloof No. 496, District Letaba, will be abandoned as and from the 31st August, 1933.—J. M. Schwabel, attorney for party, Box 2, Duivelskloof.
7974—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by MOHAMED ISMAIL, general dealer, 218 Prinsloo Street, has been transferred to 35 Boom Street, as from 28th August, 1933.
7977—1-8-15

Notice is hereby given that the fish and chip business carried on by WOOLF FOLB at 386 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to EDWARD ALBERT SMITH on or after the 15th day of September, 1933.

GLUCKMANN & SACHS,
Attorneys for the parties.

7/10 Midland House,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 7987—1-8-15

The general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Carolina, in the name of AYOB CARRIM, at the farm Van Wyksvlei No. 96, District Carolina, has been sold and transferred to VALLY MAHOMED ESSA as from 17th August, 1933.—AYOB CARRIM.
7989—1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the bus business carried on by EMILY LEWIS ENRIGHT, trading as the STAR BUS SERVICE, 93 Iris Road, Norwood, has been abandoned as from the 8th July, 1933. 7992—1-8-15

The legal business previously carried on under the style or firm of LEON & GINSBERG, of Scholtz Street, Lichtenburg, has been sold to BARNET LOUIS LEVI with effect from the 19th August, 1933, from which date the said BARNET LOUIS LEVI will carry on the practice under his own and for his own benefit.

B. L. LEVI,
Solicitor.

Lichtenburg.
8015—1-8-15

Notice is hereby given that the business of kaffir eating-house keepers, retail butchers and general dealers conducted by MITAR SUSICH and DRAGO BEGOVICH under the style of SUSICH & COMPANY at Stand No. 2636, Boundary Road, Brakpan, has been sold and will be transferred to ISRAEL GLASER three weeks from date of first publication hereof

Springs, this 28th August, 1933.

GIBSON & HODGES,
Solicitors to parties.

Goodman's Buildings,
Second Street, Springs. 8016—1-8-15

The business of general dealer, butcher and fruiterer carried on by ISAAC REISS on Stand No. 348, Perth Road, Westdene, has been abandoned as from the 31st August, 1933.
8043—1-8-15

The partnership of the general dealer and restaurant business carried on by TINO COSTAS and PETER VASSILAROS as TOWN HALL TEAROOM, 84 Commissioner Street, Boksburg, licence registered in name PETER VASSILAROS, was dissolved on 28th August, 1933, the said PETER VASSILAROS withdrawing therefrom and the said TINO COSTAS takes over all assets and liabilities and will carry on same for his own account.
8046—1-8-15

The business of ACROPOLIS RESTAURANT conducted by THEODORUS CHRISTODOULOS at 34 Pritchard Street, Johannesburg, was abandoned on the 17th August, 1933.
8042—1-8-15

The general dealer and restaurant business carried on by NICHOLAS VENARDOS as SAVOY CAFE, 35 First Street, Boksburg North, has been sold with all assets thereof and will be transferred to PETER VASSILAROS on expiration of the publication hereof.
8047—1-8-15

General dealer's business carried on by B. CHANDLER at 15 Second Street, Booysens Reserve, has been abandoned from 15th August, 1933, all stock-in-trade being transferred to CHANDLER BROS., Stand No. 289, First Street, Booysens Reserve, Johannesburg, who will also take over all assets and liabilities. 8048—1-8-15

General dealer's business carried on by DORA LUNZ, 72 Eloff Street, will be removed to Raines Buildings, 54 Eloff Street, Johannesburg, and will trade under the style of UNION MAGAZINE BAZAAR as from 1st September, 1933.
8050—1-8-15

General dealer's business carried on by NATHAN SACHAWITZKY, Stand No. 293, 14 Leeuwpoort Street, Boksburg, will be removed to Stand No. 720, Barkley's Arcade, corner Market and West Streets, Johannesburg, as from 1st September, 1933. 8051—1-8-15

The general dealer business registered Johannesburg, 1933, carried on by JACOB KNEP (KNEP'S FURNITURE MART) at Stand No. 240, 29 Rissik Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st July, 1933.
8052—1-8-15

The business carried on by SOLOMON KLEVANSKY known as STANDARD BAZAAR, situate Stand No. 12, Dublin Street, Westdene, Johannesburg, has been sold to LAZAR BLOCK and ISRAEL STEIN, together with all assets, such sale taking effect from 15th September, 1933. 8053—1-8-15

The business carried on by HARRY METZKER and ROBERT LEVY as PLAZA HAIRDRESSERS at 38 Delarey Street, Vrededorp, has been abandoned as from the 31st August, 1933, and the assets disposed of.
8054—1-8-15

Notice that filling station and garage business carried on by LEO TENZER (CITY MOTOR BAZAAR), 67 Troye Street, Johannesburg, will be transferred to ISAAC FRIEDMAN from date last publication hereof.—Kentridge & Stoloff, attorneys for parties, Sauer's Buildings, Johannesburg. 8056—1-8-15

The business of boarding-house keeper previously carried on under the style of GLENDALE by ELIZABETH CREEDY at 19 Edith Cavell Street, Joubert Park, Johannesburg, was, on the 1st day of January, 1933, transferred to JESSIE DOROTHEA PARKER and has from the 1st July, 1933, been sold to PETRONELLA JACOBA HYDE, trading as aforesaid.

Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1933.
8063—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by LOU CHAFKIN at 554 Modder Road, Brakpan, has been transferred, as from the 1st June, 1933, to 516 Modder Road, Brakpan.
8066—1-8-15

The general dealer, patent medicine and Municipal licences, registered Johannesburg, 1933, name AH GOEM, Stand No. 185, 6 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to LEUNG YEE from date of expiration of these notices, subject to grant of transfer of licences. 8067—1-8-15

Notice is hereby given that LOUIS MYER HERMAN has been admitted as partner in the business of stock and sharebroker carried on by NATHAN SASS, 169 New Stock Exchange, Johannesburg, from 1st September, 1933, and will trade as NATHAN SASS AND HERMAN. 8068—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by P. L. LE ROUX and S. S. VAN DER MERWE, trading as the EXCELSIOR MILK DEPOT at Stand No. 662, 122 Central Avenue, Mayfair, has been transferred to W. HUGHES as and from 1st July, 1933.
8073—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the apothecary business carried on by HAROLD KING, trading as the PIONEER PHARMACY, of Stand No. 24, farm Doornfontein, George Goch, has been sold to JOHN MURDOCH and will be transferred on the expiration of these advertisements with effect from the 21st day of August, 1933.

R. A. BEHRMANN,
Attorney for the parties.

52-54 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.
8074—1-8-15

Motor-bus business carried on by M. S. SMUTS, in Johannesburg, has been abandoned on the 8th July, 1933.

M. S. SMUTS.

8088—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNETT GISHEN, trading as ELITE BOOT STORE on Stand No. 9, Second Street, Springs, has been abandoned as from 31st July, 1933.—B. GISHEN.
8089—1-8-15

The bus service heretofore carried on by Mrs. J. VAN GRAEVENITZ, of 64 Barnes Road, Brixton, has been abandoned.

8090—1-8-15

The business carried on by Mrs. H. M. FOURIE as the MAYFAIR DAIRY, 3 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as from 26th July, 1933.
8091—1-8-15

The business known as the WATTLE TEAROOM, carried on by ELIZABETH MARGARET BRYANT at St. Andrew's Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to HELEN MATTHEWS as from 1st September, 1933. 7910—25-1-8

The partnership hitherto existing between J. W. MILES and W. ROSTON, trading as printers at 67 Gold Street, Johannesburg, has been dissolved from 11th August, 1933; said W. ROSTON will continue trading as MILES & ROSTON and will take over all assets and liabilities. 8096—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's and arms and ammunition business carried on by ALBERTINE MARSHALL (born Wolgemuth), widow, under the name of G. F. PERRINS & COMPANY, in Sauer's Buildings, Market Street, Johannesburg, has been taken over, as from the 25th day of August, 1933, by G. F. PERRINS & COMPANY, LIMITED, and will be carried on by the said Company under the same name and at the same address.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Attorneys for parties.

Lewis & Marks Buildings,
Church Square, Pretoria. 8097—1-8-15

The general dealer's business carried on by ISMAIL BAGUS at 32 Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg, has been removed to 49 Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg, as from the 20th August, 1933.
7968—1-8-15

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ELLEN CHARLOTTE BIRD and DORIS IRENE SMYTH under the style or firm of THE BOUQUET, florists, 82 Smal Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 31st day of August, 1933.

The said DORIS IRENE SMYTH will henceforth carry on the said business for her sole account and benefit.

LANGSTAFFE & DUTHIE,
Attorneys for the parties.

19/21 North British Building,
Johannesburg. 8086—1-8-15

Notice is hereby given that the business of grain merchants and exporters carried on by Messrs. GREENWOOD, WEBSTER & CO., LTD., at 106 Carr Street, Newtown, will be removed to 22 Central House, Simmonds Street, as from the 1st September, 1933.
8087—1-8-15

The business registered by OSCAR FRIEDMAN, trading as FARMER'S MEAT BAZAAR at 1 Geranium Street, La Rochelle, Johannesburg, was removed to 183a Main Street, Kenilworth, Johannesburg, and will be known as RELIANCE FRESH MEAT SUPPLY, as from 1st April, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, Johannesburg. 7909—25-1-8

AMENDED NOTICE.

The general dealer's business carried on by JAN VICKERS at Stand No. 884, 21 High Street, Brakpan, under the style of EAST RAND COAL SUPPLY (and not as OOGIES COAL AGENCY, as previously advertised), has been transferred to Stand No. 1417, 139 Kitzinger Avenue, Brakpan, as from the 1st July, 1933. 7911—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on on Erf No. 18, Church Street, Zeerust, District Marico, under the name of MOOSAJEE ESSOP MANGERA, trading as M. JOOSUB, has been abandoned as and from 15th August, 1933.
7912—25-1-8

The general dealer's business of J. A. SALIM on Rhenosterfontein 13, Marico, will be closed down on 11th December, 1933. 7924—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by I. H. WASSERZUG under the name of RECS & COMPANY at 64a Simmonds Street, Johannesburg, has been abondoned as from 30th April, 1933.—Lowenberg & Wasserzug, attorneys, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
7944—25-1-8

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die steenmakersbesigheid bekend onder die naam van wyle J. H. GRUNDLING op Standplase 85/2/6, Nuwelande, oorgeplaas is vanaf 19 Augustus 1933 in die naam van ANNA CAROLINA GRUNDLING. 7953—25-1-8

The business carried on by W. A. MAY as EASTERN MEAT MARKET at 466 Jules Street, Malvern, Johannesburg, was removed to 310 Jules Street, Jeppe Extension, Johannesburg, from 1st August, 1933.
7870—25-1-8

The partnership between SAM BRAUER and B. KRAMER, trading as kaffir eating-house keepers at Stand No. 160, 41 Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, has been dissolved as from the 21st August, 1933, the business will in future be carried on by SAM BRAUER, who will take over all the assets and liabilities. 7871—25-1-8

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EBRAHIM AHMED BHABHA on Erf No. 800, Belfast, under the style of EBRAHIM AHMED, has been removed to Erf No. 804, Belfast, where he is now carrying on the business as general dealer under the style of E. A. BHABHA.

Belfast, this 22nd August, 1933.

V. D. WEIMER,
Attorney for E. A. Bhabha.

Box 11, Belfast. 7872—25-1-8

Kennis geskied hiermee dat die losieshuis besigheid gedrywe op 323 Van der Waltstraat, Pretoria, deur JACOBA MARIA DU PLESSIS, 'n publieke handelaarster, getroud buite gemeenskap van goedere met en daarin bygestaan deur HENDRIK STEPHANUS DU PLESSIS, opgegee is vanaf 8 Augustus 1933.

H. ROSE-INNES & HAZELHURST,
Prokureurs vir die Lisensiehoudster.

27 Bureaustraat, Pretoria.
7873—25-1-8

Notice is hereby given that the bus service carried on by JOSEPH LOUIS FRANK, of 3 Stiemens Street, Braamfontein, has been sold to the JOHANNESBURG MUNICIPALITY as from 2nd July, 1933.—VOORTREKKER BUS SERVICE. 7878—25-1-8

The LEWISHAM SERVICE STATION, carried on on Stand No. 8, Main Road, Lewisham, by H. A. VAN DYK, has, as from the 7th day of August, 1933, been sold and transferred to JAMES MILLAR AND SON, who will continue the said business under the style of LEWISHAM GARAGE.

Dated at Luipaardsvlei, this 7th day of August, 1933.

7879—25-1-8

The business carried on by KEATINGS PHARMACY CO., LTD., as chemists, at 38 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, has been transferred to 36 Pretoria Street, Hillbrow, as and from the 23rd day of August, 1933.—Thatcher & Wenman, agents. 7880—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by H. DE VILLIERS as SALES on Stand No. 554, 48 Human Street, Krugersdorp, will be transferred to Stand No. 550, 19 Monument Street, Krugersdorp, as from 1st September, 1933. 7881—25-1-8

The businesses of dining-room and restaurant keepers, dealers in aerated and mineral waters and general dealers carried on by HOTEL CLARENDON (PROPRIETARY), LIMITED, at the GLADSTONE HOTEL, Stands Nos. 939 and 940, corner Commissioner and Von Weilligh Streets, Johannesburg, will be transferred to DAVID EPSTEIN and BENNIE LAMPERT, trading as GLADSTONE HOTEL, three weeks after the first publication of this advertisement.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for parties.

Sauer's Buildings,
Johannesburg. 7896—25-1-8

ADVERTENSIES.

Motor-bus business carried on by J. G. VAN DEVENTER, in Johannesburg, has been abandoned as from 1st August, 1933.

7882—25-1-8

Motor-bus business carried on by D. M. WILLIAMS, in Johannesburg, has been abandoned as from 10th July, 1933.

7883—25-1-8

Motor-bus business carried on by P. L. VAN DEN BERG, in Johannesburg, has been abandoned on 8th July, 1933.

P. L. VAN DEN BERG.

7884—25-1-8

The business carried on by C. CHENICK at 51 Rissik Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st August, 1933.

7885—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business registered in the name of ADAM OTTO, trading as CENTRAL BUTCHERY at Erf No. 1, Plein Street, Rustenburg, will be transferred to KOCK'S (PROPRIETARY), LIMITED, trading as CENTRAL BUTCHERY, with effect as between the parties from the 9th September, 1933. 7898—25-1-8

Notice is hereby given that the business of an apothecary and general dealer, carried on by HARTSHORNE DRUG STORE (PROPRIETARY), LIMITED, at 89 Prince's Avenue, Benoni, has been sold to SAMUEL BAYEVER, trading as BENONI PHARMACY as from the 1st August, 1933.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of August, 1933.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for parties.

26-29 Anchor Mansions,
Kerk Street,
Johannesburg. 7907—25-1-8

Notice is hereby given that BHAMNA SHIBA RAMA, carrying on business as a general dealer and fresh produce dealer at Stand No. 924, Asiatic Bazaar, Germiston, has disposed of the assets of same to ADAM ISMAIL SEEDAT hitherto carrying on business as a general dealer on Stand No. 879, Asiatic Bazaar, Germiston, and the said ADAM ISMAIL SEEDAT will transfer the business hitherto carried on by him on Stand No. 879, Asiatic Bazaar, Germiston, to Stand No. 924, Asiatic Bazaar, Germiston, as and from the 21st day of August, 1933. The fresh produce dealer's business carried on by the said BHAMNA SHIBA RAMA has been abandoned as and from the same date.

H. DAVIDOFF,
Attorney for parties.

6, 7, and 19 A.B.C. Chambers,
Germiston. 7908—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer and greengrocer business carried on by G. P. KHOURY as KOURIE'S MARKET at 17 Central Avenue, Mayfair, will be transferred to I. T. KHOURY as from 15th September, 1933. 8059—1-8-15

The butcher business carried on by M. REEF under the style of WITWATERSRAND MEAT BAZAAR, in the District of Germiston, has been abandoned as and from the 14th August, 1933.—S. Bentel, attorney for party, 15 Cason Road, Boksburg North.

8057—1-8-15

The general dealer's business carried on by HASSAN ADAM SEEDAT, trading as H. A. SEEDAT at Stand No. 884, Asiatic Bazaar, Germiston, will be transferred to Stand No. 870, Asiatic Bazaar, Germiston, as from 1st September, 1933.—Sonia Goldblatt, party's attorney, 19 Knox Street, Germiston.

8058—1-8-15

The business registered by MAGDALINA CATHARINA GROVE, trading as NASIONALE GOED WINKEL at Stand No. 532, 24a Delarey Street, Vrededorp, will be removed to Stand No. 2387, 15 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, and will be known as LITA as from 1st September, 1933.—

8062—1-8-15

The business of general dealer carried on by ALEXANDER IAN HARRIS under the style of PENANN OUTFITTERS at corner Rissik and Plein Streets, Johannesburg, will be abandoned on the 31st day of August, 1933.

Dated at Johannesburg, this 25th day of August, 1933.

DAVID R. SNAIER,
Attorney.

17-21, Warwick House,
Joubert Street, Johannesburg.

8126—1-8-15

NOTICE.

The business carried on by GEORGE WILLIAM HERBERT BILLETT under the style or firm of CROWN TOWNSHIP GARAGE at Stand No. 12, Crown Township, has been abandoned as and from the 30th day of June, 1933.

ROBERT A. JACOBSON,
Attorney for the party.

23 Central Avenue,
Mayfair, Johannesburg.

8127—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers hitherto carried on by NOORBAI JAMAL, ISMAIL MANJEE and GOOLAM HOOSEN MANJEE, trading under the style or firm of M. KESHAVJEE & CO. at 99 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned as from the 26th May, 1933, by the retirement from the partnership of NOORBAI JAMAL and ISMAIL MANJEE and the admission in their stead of HASSIM MANJEE and NAJARLI MANJEE as partners, who will, together with GOOLAM HOOSEN MANJEE, carry on the said business at the same address and under the same style or firm of M. KESHAVJEE & CO. 8133—1-8-15

The general dealer's business carried on by HETTIE KAUFMAN and HYMAN PEPYS as CENTRAL SANDWICH DEPOT, 30 Von Brandis Street, Johannesburg, has been abandoned on the 10th July, 1933.

8137—1-8-15

The business carried on by S. TUTELMAN, produce merchant, 21 Augusta Road, Regent's Park, has removed to 133A Kerk Street, as from 1st September, 1933.

8318—8-15-22

Notice is hereby given that the undermentioned will transfer his business from Stand No. 336, to Stands Nos. 516-7, Ockerse Street, Krugersdorp, as from the 1st October, 1933.—VILLA-VICEMCIO'S AUCTION MART, 35 Kruger Street, Krugersdorp. 8319—8-15-22

Some stock and a building at Elandsputte, District Lichtenburg, has been sold to MICHAEL STRIME by HARRY KREMER, whose licence will be transferred to Bakers, District Lichtenburg.—Barnet L. Levi, attorney, Box 139, Lichtenburg. 8346—8-15-22

The partnership existing between ISAAC BRUDNO and HENRY SHATENSTEIN carrying on the businesses of general dealers, eating-house keepers and retail butchers, Stands Nos. 9 and 11, Rietvlei No. 113, Randfontein, will be dissolved on 30th September, 1933, from which date the said HENRY SHATENSTEIN will retire from the businesses which will in future be carried on by ISAAC BRUDNO who will take over all assets and liabilities of the partnership.

H. N. SOLOMON,
Attorney for Isaac Brudno.

Krugersdorp. 8350—8-15-22

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by E. H. M. SALOOJEE at 84 Plein Street, Rustenburg, has been removed to Rietfontein Farm No. 299, District Rustenburg, as and from the 30th August, 1933.—E. H. M. Saloojee, Rietfontein, P.O. Moedwil, via Koster.

8352—8-15-22

The dairy business carried on by DIRK DE VOS as THE RACE COURSE DAIRY, at 417 Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been transferred to HERMANUS PIETER VAN DER WESTHUIZEN, as from the 30th day of August, 1933.—B. M. Rabinowitz, attorney for the parties, 1-2 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.

8355—8-15-22

NOTICE OF SALE.

It is the intention of the BEDFORDVIEW CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LTD., to dispose of their business known as THE BEDFORDVIEW CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LTD., to H. F. WEGENER, as from the 1st September, 1933.

Dated at Bedfordview, this 31st day of August, 1933.

THE BEDFORDVIEW CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LTD.

8356—8-15-22

The butcher's business carried on by LOUIS TRAKMAN under the style of TOWN HALL MEAT MARKET, at 5B Second Street, Springs, has been sold to SAM SMULOW and REUBEN JACKS, and will be transferred from the date of the last publication hereof. The said SAM SMULOW and REUBEN JACKS will carry on the said business in partnership under the same style and at the same address.

KENTRIDGE & STOLOFF,
Attorneys for parties.

250 Second Street,
Springs. 8358—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the drapery business carried on by GODDARDS, 53A Joubert Street, Johannesburg, will be removed to 110B Eloff Street, as from 1st September, 1933.

8359—8-15-22

The business carried on by HARRIET MATILDA DYKE as DOUGLAS TEA-ROOM AND RESTAURANT, on Stand No. 318, Marshall Township, at 132 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to ERNEST HOOPER as and from 1st September, 1933.

8357—8-15-22

The business carried on as LONGMAN'S BUTCHERY at 57 Boom Street, Pretoria, as retail butchers, has been abandoned as from the 31st August, 1933.—Isakow, Galgut & Schwartz, attorneys for the party, 37 Boom Street, Pretoria. 8362—8-15-22

Notice is hereby given that the retail butchery business carried on by STEPHANUS DE BEER as the MARKET MEAT BAZAAR, Market Hall, Pretoria, has been transferred to MORRIS SEGAL as from the 1st September, 1933, who will carry on the business at the same address under the style of SEGAL'S MEAT BAZAAR.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,
Attorneys for the parties.

37 Boom Street,
Pretoria. 8363—8-15-22

The general dealer, butcher and native eating-house keeper business registered N. ANTEGLEVICH, Stand No. 3, Fordsburg, has been transferred to MIRKO CHAUSICH from 1st September, 1933.—J. J. van den Bergh, Melamed & Nathan, attorneys for parties, Sauer's Buildings, Johannesburg. 8364—8-15-22

The general dealer's business carried on by MARTHINUS ERIC WILHELM UYS as LEBEKELE LA HA MOSHOESHOE at Block B, Langlaagte, has been sold to JOHN MOORE and PAUL ISAAC MICHAU, trading as BLOCK B TRADING BAZAAR as and from the 31st day of August, 1933.

Johannesburg, this 31st day of August, 1933.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for parties.

Anchor Mansions, Kerk Street,
Johannesburg. 8366—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership existing between ABRAHAM LURIE, ISAAC LURIE and JULIUS PENN, in respect of the business carried on by them under the style of DENTAL SUPPLY AND IMPORT COMPANY at 3 Heath's Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, will be dissolved as and from 9th September, 1933. The said PENN will retire from the partnership and the business will be taken over, together with all the assets and liabilities thereof, by the said ABRAHAM LURIE and ISAAC LURIE, who will carry on the business in partnership under the same style and at the same address.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 50/51 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

7888—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by DAVID LUTRIN on the farm Blesbokspruit No. 121, District Bethal, has been abandoned as from 31st December, 1932.

8324—8-15-22

Notice is hereby given that the butchery business carried on by me at 348 Main Road, Daspoort, will be removed to 148 Potgieter Street, Pretoria, as from the 1st October, 1933.

DAVID DRUIAN.

9th September, 1933. 8344—8-15-22

The motor-taxi business carried on by J. J. SADIE, SENIOR, has been transferred to SADI'S TAXIS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st September, 1933.

8367—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOEL FARBER as the YORK PAINT & WALLPAPER COMPANY at Marlborough House, 49 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st August, 1933. 8368—8-15-22

Notice is hereby given that CHARLES WILLIAM WIEGAND, carrying on the business of a butcher at 56 Church Street, Pretoria, under the style or firm of the PRETORIA BUTCHERY, has sold and transferred the said business to the TRANSVAAL GOLD STORAGE, LIMITED, of 9 Jacob Mare Street, Pretoria, as from the 1st day of September, 1933.

Pretoria, this 6th day of September, 1933.

J. C. DU PLESSIS,
for Transvaal Gold Storage, Ltd.

9 Jacob Mare Street, Pretoria.

8369—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by P. THORNTON and W. BORCHERDS under the style of P. THORNTON & CO. at the undermentioned stores, has been taken over and transferred to W. BORCHERDS, who will carry on the business for his own sole account under the style of W. BORCHERDS from the 21st August, 1933.

Stores.—Camp-Sibasa, Fig Tree, Gondene, Makula, Mapoli, Makonde, Masequa, Matangani, Natal House, Pepiti, Ramputa, Sterkstroom, Tengue, Shiombe.

Dated Sibasa, 21st August, 1933.

8371—8-15-22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
8 September 1933.

In die saak tussen ALFRED THORN BANKS, Applikant, en ALFRED EUGENE BLEVINS, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Finale Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 11de dag van November 1909 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) tersyde gesit en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 31ste dag van Augustus 1933.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria,
8th September, 1933.

In the matter between ALFRED THORN BANKS, Applicant, and ALFRED EUGENE BLEVINS, Respondent.

Notice is hereby given that the Final Order of Sequestration granted in this case on the 11th day of November, 1909, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of August, 1933.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

8348—8

In the Estate of the late ROBERT BROWN MOFFAT (No. 65111).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from the date of publication hereof.

HERBERT H. McEWAN,
Acting for the Executor.

23 London House,
Loveday Street, Johannesburg.

8316—8

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate of the late GEORGE HARTLEY (No. 82378).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen (14) days of the date of this publication.

Dated at Witbank, this 7th day of September, 1933.

D. J. WILSON,
Attorney for Executrix.

Union Chambers,
P.O. Box 177, Witbank. 8177—8

NOTICE OF SALE.

Estate late EBRAHIM MAHOMED MOOLLA (No. 81419).

Duly instructed thereto by the Executor Testamentary of the above Estate, we will sell by public auction, without reserve, on the spot, The White House Shop, near the Grand Hotel, on Saturday, 16th September, 1933, commencing at 10 a.m. sharp, the whole of the stock-in-trade, consisting of:—

Soft goods; ladies' hats; dress material; wool; buttons; cottons; boots and shoes; men's trousers; shirts; hats; boots; suits; rugs; blankets; groceries; suit-cases; Dover stove; Fairbanks scale (new); bicycle accessories; hardware and crockery; baths; brooms; mattresses; single bed; table; trunks; stationery; bins; sewing machine; mirrors; umbrellas; and numerous other articles.

Everything is new and must go to the highest bidder.

HUBBARD & SNYMAN,
Auctioneers, Ermelo.

M. M. Nolte,
Attorney for Executor Testamentary,
P.O. Box 114, Ermelo. 8250—8

ADVERTENSIES.

Estate No. 81825/655 of the late HERBERT ROWETT HENRY JACK, C.M.G., C.B.E., widower, of 9 Philbeach Gardens, London, England.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection with the Master of the Supreme Court for a period of three weeks from date hereof.

GEO. L. HUTCHINSON,
Solicitor for Executors Testamentary.

13-14 R.S.E. Buildings,
Bureau Street, Pretoria.
8228—8

Estate late J. W. CLARKE.

The furniture and fittings removed from the OPERA HOUSE BAR will be sold by Messrs. Lezard & Company, at their Sale-rooms, 292-6 Market Street, Pretoria, on Friday morning next, 15th September, 1933, at 10.30 sharp.—
Lezard & Company. 8308—8

In the Insolvent Estate BENJAMIN TRAUB, trading as MARKET PRODUCE SUPPLY COMPANY.

Instructed thereto, the undersigned will sell the book debts in the above Estate on Saturday, 9th September, 1933, at 11 a.m., in the Sale-rooms, 187 Pretorius Street.

List of debts can be inspected at the offices of the Auctioneers on 8th September, 1933.

PREMIER INVESTMENT CORPORATION (PTY.), LTD.,
Auctioneers, Appraisers, Property Salesmen,
CHAS. REDPATH, Manager,
Auctioneering Branch.
P.O. Box 1314, Phone 519. 8244—8

CANDO DRESS MANUFACTURING (PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2870).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act of 1926, to all persons being Creditors of the above Company (in voluntary liquidation) that a Meeting of Creditors will be held at the Offices of the undersigned, 23/24 National Mutual Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, at 11 a.m., on Wednesday, the 13th day of September, 1933.

All proofs of debt by Creditors must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting.

Notice is further given, in terms of Section 164 (*e*) of the said Companies Act, that all Creditors are to prove their claim within two months from the date of the said Meeting, or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

A. COHEN, C.A. (S.A.),
Liquidator.

P.O. Box 3428, Johannesburg.
8176—8

SAWS AND CUTTERS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2856).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 29th August, 1933. Dividends awarded thereunder have been paid.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.

53/60 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
8280—8

AFRICAN ASBESTOS TRUST, LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2866).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-mentioned Company will be held at the registered offices of the Company, 10-18 North British Building, Commissioner Street, Johaunesburg, on Thursday, the 14th September, 1933, at 10 a.m., in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926.

All proofs of debt and power of attorney or proxies must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

J. D. LOW,
A. D. HODGSON,
Liquidators.

10-18 North British Building,
Commissioner Street,
Johannesburg. 8279—8

THE TAVISTOCK COAL AND COKE COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie at the Master's Office, Pretoria, the Magistrate's Office, Johannesburg, and at the Offices of the Liquidator, 65 President Street, Johannesburg, for inspection by Creditors for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1933.

R. W. TOWNSEND,
Liquidator.

65 President Street, Johannesburg,
4th September, 1933. 8315—8

ROODEPOORT UNITED MAIN REEF GOLD MINING COMPANY, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given that a Meeting of the Contributories of the above Company will be held in the Board-room, General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg, on Thursday, the 21st day of September, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose—

(*a*) of considering an offer received by the Liquidators from the New Steyn Estate Gold Mines, Limited, for the purchase of the whole of the mining property of this Company, consisting of portion of the farm Roodepoort No. 43, measuring approximately 271 morgen; Mynpachts Nos. 346 and 380; 111 precious metal claims and two water-rights, all of which are situate on the said farm Roodepoort, together with all its machinery and plant as now existing; and

(*b*) if deemed fit, of passing a Resolution authorizing the Liquidators to accept such offer.

Dated at Johannesburg, this 4th day of September, 1933.

A. GREGOR,
Secretary to the Liquidators.

Head Office, General Mining Buildings
Main Street (P.O. Box 1173),
Johannesburg. 8242—8

BOSCH'S GARAGE (PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2857).

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by the above Company at Erf No. 1, Mare Street, Pietersburg, was discontinued on the 26th August, 1933, at which date the plant, fixtures and stock-in-trade was disposed of to the PIETERSBURG GARAGE (PTY.), LIMITED.

ROBERT CADE,
Liquidator.

Leith, Freake & Cade,
P.O. Box 6230, Johannesburg. 8297—8

HUBBARD & SNYMAN'S ERMELO SALES.

In the Assigned Estate of GEORGE FREDERIK ENSLIN, a farmer, of the farm Windhoek No. 274, Ermelo (Estate No. C/17483).

Under instructions from the Assignees in the above Estate, we shall sell by public auction at the Municipal Sale Yards, Ermelo, at 11 a.m. on the 19th September, 1933, without reserve, certain remaining extent of the farm Windhoek No. 274, situate in the District of Ermelo, in extent 668 morgen 367 square roods, as held by the said Assigned Estate by virtue of Certificate of Partition Title No. 11019/1929.

The farm is situated about four miles from the township of Sheepmoor, and about thirty-two miles from Ermelo. It is an excellent sheep and agricultural proposition, has great irrigation prospects, an abundant supply of water, is fenced and has very substantial outbuildings.

For further particulars apply to the—

ASSIGNEES,
Assigned Estate G. F. Enslin, c/o D. Jackson, P.O. Box 146, Ermelo;
and/or the AUCTIONEERS, Messrs. Hubbard & Snyman, Ermelo.
8342—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that DORA GLASS, married out of community of property to Aron Glass, trading as CENTRAL FISHERIES, Erf No. 10, Mare Street, Pietersburg, has made an assignment of her Estate in favour of HENDRIK AMOS MINNAAR and MAX CHAITOW, in trust for the Creditors of the said Dora Glass, if they accept the same; and that the schedules of the said Dora Glass will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Pietersburg, for fourteen days from Friday, the 8th day of September, 1933, to Friday, the 22nd day of September, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 26th day of September, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Dora Glass as insolvent.

Pietersburg, this 6th day of September, 1933.

DORA GLASS,
Assignor.

8351—8

ADVERTISEMENTS.

POTCHEFSTROOM IMPLEMENT COMPANY (PROPRIETARY), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Special Resolution dated the 11th August, 1933, and confirmed on the 4th September, 1933, the above Company has resolved to wind up voluntarily and Mr. David Abraham Lawrie has been appointed Liquidator.

ALFRED IRONS,
Secretary.

18 Du Plooy Street,
Potchefstroom. 8307—8

SALE BY PUBLIC TENDER.

Assigned Estate MAHOMED HOOSEN, of 242 Prinsloo Street, Pretoria.

Tenders are invited for the purchase of—

(1) stock-in-trade,
(2) furniture and fittings,

belonging to the above Estate, and contained in the retail shop situate 242 Prinsloo Street, Pretoria.

Stock lists may be seen at the office of the undersigned.

Sealed tenders, in duplicate, marked "Tender, Assigned Estate M. Hoosen (No. C/17639)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than 12 o'clock, Thursday, the 21st September, 1933.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

C. ALTMANN,
Assignee.

Altmann & Brugman,
Ons Eerste Volksbank Building,
Church Square, Pretoria. 8248—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHANNES JACOBUS FRANCOIS LE CLUS, of 3 Hi-Reagen Court, Plein Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of FREDERICK GRENVILLE WALLACE TUCKER, of Shell House, Rissik Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Johannes Jacobus Francois le Clus, if they accept the same; and that the schedules of the said Johannes Jacobus Francois le Clus will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 9th day of September, 1933, to the 25th day of September, 1933, inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, 25th day of September, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Johannes Jacobus Francois le Clus as insolvent.

J. J. F. LE CLUS.

C/o O. B. Duckles,
Attorney, etc.,
803-5 Shell House, Rissik Street,
Johannesburg,
9th September, 1933. 8365—8

TENDERS.

Assigned Estate JELAKHA NOOR MAHOMED, general dealer, 39a Boom Street (No. C/17822).

Tenders are hereby invited for the assets in the above-named Estate, viz.:—

(1) Stock-in-trade.
(2) Furniture, fittings and fixtures.
(3) Outstanding debts.

Tenders, in duplicate, marked "Assigned Estate J. N. Mahomed (No. C/17822)", should be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than 12 noon on Thursday, the 21st day of September, 1933.

Full particulars may be had from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

P. DE KLERK,
Assignee.

Orr, De Klerk & Beaton,
Chartered Accountants (S.A.),
177 St. Andries Street
(Box 519), Pretoria;

40/44 Glencairn Buildings,
Joubert Street (Box 3262),
Johannesburg.

8336—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HERCULES ALBERTUS STEYNBERG and WILLIAM ADRIAAN VREY, farmers, farming in partnership under the style or firm of H. A. STEYNBERG & W. A. VREY, anl also separately in their own individual names, of Goedgedacht, district Zoutpansberg, have made an assignment of their property owned by them jointly as well as severally in favour of JAN JONATHAN BOOYSEN, of Spitskop, District Zoutpansberg, in trust for the Creditors of the said Hercules Albertus Steynberg and William Adriaan Vrey, if they accept the same; and that the schedules of the said Hercules Albertus Steynberg and William Adriaan Vrey will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Louis Trichardt, for a period of fourteen days from the 9th day of September, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 28th day of September, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hercules Albertus Steynberg and William Adriaan Vrey as insolvent.

Pietersburg, this 8th day of September, 1933.

LOUIS VAN DER MERWE,
Attorney for the parties.

8310—8

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

TENDERS.

Assigned Estate of F. M. BULBULIA, a general dealer, of Stand No. 428, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg (No. C/17777).

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned assets, either separately or together, in the above Assigned Estate, or alternatively, for the purchase of the business as a going concern:—

(a) Stock-in-trade.
(b) Fixtures and fittings.
(c) Outstanding accounts.

Sealed tenders, marked "Tender, Assigned Estate F. M. Bulbulia (No. C/17777)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon, Wednesday, the 20th September, 1933.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further particulars may be obtained on application from the undersigned.

H. B. MICHALOW,
Assignee.

Michalow & Julius Stern,
Chartered Accountants (S.A.),
Warwick House, Joubert Street,
P.O. Box 10, Johannesburg.

8300—8

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 23rd day of October, 1933, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of MAGDALENA ELIZABETH MARIA MULLER VERMEULEN (born VILJOEN).

Johannesburg, this 8th day of September, 1933.

SMITS & SMITHEMAN,
Attorneys for Applicant.

North British Buildings,
corner of Commissioner and Simmonds Streets,
Johannesburg. 8343—8

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of NOORDEEN ISMAIL and HASSEN MIA, trading as general dealers in the Malay Location, Johannesburg, which appeared in the *Gazette* No. 2130 of the 21st July, 1933, was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916.

H. E. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 31st August, 1933.

In terms of the above-mentioned Certificate the notice of surrender is hereby withdrawn.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys for the parties.

52-54 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

8182—8

ADVERTENSIES.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

CERTIFICATE.

In terms of Section 7, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916, I hereby consent to the withdrawal of the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of THOMAS CARRICK, a clerk, of Ferndale, Johannesburg, which appeared in the *Gazette* No. 2132 of the 4th August, 1933.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 28th August, 1933.

I, the undersigned, THOMAS CARRICK, a clerk, of Ferndale, Johannesburg, hereby withdraw the notice of intention to surrender my Estate, which I published in the *Union Gazette* No. 2132 of the 4th August, 1933.

T. CARRICK.

J. J. van den Bergh, Melamed & Nathan,
Applicant's Attorneys.
8158—8

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds:—

(*a*) Deed of Transfer No. F 2053/10, dated 28th September, 1910, whereby Stand No. 539, situate in Commissaris Street, in the Township of Boksburg, on the Freehold Farm Vogelfontein No. 5, in the District of Boksburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet; was transferred to Frederick Herbert Horace Naeser and John Edgar Naeser, trading as Naeser Brothers.

(*b*) Deed of Transfer No. F 1798/10, dated 26th August, 1910, whereby Stand No. 540, situate in Burg Street, in the Township of Boksburg, on the Freehold Farm Vogelfontein No. 5, District Boksburg, measuring seventeen (17) square roods fifty-two (52) square feet; was transferred to Frederick Herbert Horace Naeser and John Edgar Naeser, trading as Naeser Brothers.

And all persons claiming to have any right or title in or to the said Deeds which are stated to be lost or destroyed are hereby required to lodge their objections in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Boksburg, this 4th September, 1933.

MALHERBE & RIGG,
Attorneys for the parties.

Corder's Buildings,
Commissioner Street, Boksburg.
8230—8

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate, No. 3818, in the name of MRS. AMY BOYLE.

Application having been made for a duplicate of the above Certificate, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the Offices of the United Building Society, Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof, a duplicate certificate will be issued.

By Order of the Board.

A. OSWALD JENKS,
Joint Manager.
8361—8

LOST CERTIFICATE OF CONVERSION TO FREEHOLD TITLE.

Notice is hereby given that on behalf of Edly Richard Symons, Executor Testamentary in the Estate late Hermanus Petrus Wilhelm Lombard, I intend applying for a certified copy of Certificate of Conversion to Freehold Title No. F 3278/28, dated the 24th day of July, 1928, passed in favour of the late Hermannies Petrus Wilhelm Lombard, in respect of certain Stand No. 13, situate on Crown Road, measuring 22 square roods 77 square feet, in the Township of Fordsburg, on the farm Turffontein No. 21, in the District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 8th day of September, 1933.

LEON S. SAPIRE,
Attorney for Applicant.

5/6 Mostert's Buildings,
61 Main Road, Fordsburg,
Johannesburg. 8299—8

LOST DEEDS OF TRANSFER AND LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the two following Deeds of Transfer and of Mortgage Bond No. 5346/1932, namely:—

1. Deed of Transfer No. 4310/1932, dated the 22nd day of June, 1932, passed by Jacob Bernstein in favour of John Joseph Campbell, in respect of certain Erf No. 403, situate on Fiddes Street, in the township of Erasmus, District Pretoria, measuring one hundred and seventy-eight (178) square roods one hundred and eight (108) square feet.
2. Deed of Transfer No. 4311/1932, dated the 22nd day of June, 1932, passed by Abraham Marcus in favour of John Joseph Campbell, in respect of certain Erf No. 402, situate on Cathie Street, in the township of Erasmus, District Pretoria, measuring one hundred and seventy-eight (178) square roods one hundred and eight (108) square feet.
3. Mortgage Bond No. 5346/1932, dated the 25th day of July, 1932, passed by John Joseph Campbell in favour of Alexander Baillie for the sum of £40, hypothecating the aforesaid Erven Nos. 403 and 402, Erasmus.

All persons having objections to the issue of such certified copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks after the last publication of this notice.

Dated at Benoni, this 5th day of September, 1933.

A. E. REID & KAHANOVITZ,
Applicant's Attorneys.

51c Prince's Avenue,
P.O. Box 155, Benoni. 8345—8

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6D. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Savings Pass Book No. R63, in the name of MISS ISOBEL MARY ROBERTSON.

Application having been made for a duplicate of the above Pass Book, the original having been lost, notice is hereby given that unless the said Pass Book be produced at the Branch Office of the Society, 70 Main Street, Port Elizabeth, within twenty-one days from date hereof, the original will be deemed as cancelled and a duplicate Pass Book issued as applied for.

By Order of the Board.

E. B. KING, A.C.I.S.,
Local Secretary.

31st August, 1933. 8360—8

SALE IN EXECUTION.

In the matter between HESTER ELIZABETH DE KOCK (born Muller), (Plaintiff) and JOHANNES COETZEE (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Potchefstroom, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 16th September, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Portion of Erf No. 301, measuring 317 square roods 102 square feet, and portion B of Erf No. 301, measuring 12 square roods 102 square feet, both situate on Berg and Nieuwe Streets, Potchefstroom.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On this property are three buildings built of unburnt bricks and under iron roofs. The buildings consist of (1) 4 rooms and kitchen, (2) 2 rooms, (3) 3 rooms and kitchen.

Terms: Half cash on day of sale and half in three months from day of sale, with interest at 8 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
28th August, 1933. 8030—1-8

BALJU'S KENNISGEWING VAN BYEENKOMS.

In die saak tussen JACOBUS FRANCOIS DU TOIT, Eiser, en FREDERICK JOHANNES WAGENAAR, Verweerder.

'n Byeenkoms van Verbandhouers en van alle persone geïnteresseer in die ondervermelde eiendom sal voor die Balju van die Transvaal gehou word in sy Kantoor, Pretoria, op Dinsdag, die 12de dag van September 1933, te 9 uur v.m. presies, vir die doel om vas te stel of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop van sodanige eiendom te bepaal, naamlik: Gedeeltes 6 en 7 van gedeelte C, een-sesde deel van die oorblywende gedeelte, van die plaas Blokkloof No. 400, distrik Rustenburg.

T. O'HAGAN,
Balju.

Kantoor van die Balju van Transvaal,
Pretoria, 30 Augustus 1933. 8175—8

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RUSTENBURG, HELD AT RUSTENBURG.

Between THE LAND & AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and M. C. J. DE BEER, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Resident Magistrate of Rustenburg and writ of execution, dated the 18th day of July, 1933, the following immovable properties will be sold in execution on Wednesday, the 20th day of September, 1933, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, Rustenburg, to the highest bidder, viz.:—

The following shares in the farm Middelfontein No. 662, in the District of Rustenburg:

(*a*) 1/27th share in the remaining extent of the western portion, measuring as such 1,199 morgen 479 square roods.

(*b*) ½ share in portion 5 of the western portion, measuring 11 morgen 43 square roods.

(*c*) 3/26th share in portion 8 of the western portion, measuring 13 morgen 33 square roods, and ½ share in portion 10, measuring 2 morgen 595 square roods.

CONDITIONS OF SALE.

The purchaser shall pay on the day of sale the purchase price, as well as all taxes, cost of transfer and transfer duty.

Transfer to be passed by Plaintiff's Attorney.

Rustenburg, this 1st day of September, 1933.

F. W. KONIG,
Messenger of the Court.

8314—8-15

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and SIMON ROSEMAN and MORRIS STRAUSS, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writs of execution, dated the 8th August and 20th June, 1933, respectively, the following properties will be sold in execution on Tuesday, the 26th day of September, 1933, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

1. Lot No. 1443, situate in Fifth Street, Township Villieria, District Pretoria.
2. Lot No. 1475, situate in Fifth Street, Township Villieria, District Pretoria.
3. Lot No. 1476, situate on Fourth Street, Township Villieria, District Pretoria.

The terms being cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 30th August, 1933.

8354—8-15

MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re TOWN COUNCIL OF RANDFONTEIN, Plaintiff, *versus* J. L. OLIVIER and J. G. SMITH, Defendants.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Randfontein, dated the 6th day of July, 1933, the following property will be sold in execution, on Thursday, the 21st day of September, 1933, at 10.45 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Randfontein, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Stand No. 545, Buiten and Henning Streets, Randgate.

Certain Freehold Stands Nos. 747 and 748, Saner Street, Randgate.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees and arrear rates, if any.

3. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney, Mr. Gammie.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

Krugersdorp, 4th September, 1933.

8235—8-15

MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re TOWN COUNCIL OF RANDFONTEIN, Plaintiff, *versus* Mrs. J. JARDINE, S. SCHWARTZ and B. J. EDWARDS, Defendants.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Randfontein, dated the 6th day of July, 1933, the following property will be sold in execution, on Thursday, the 21st day of September, 1933, at 10.45 in the forenoon, in front of the Court-house, Randfontein, to the highest bidder, viz.:—

Freehold Stands Nos. 835 and 834, Randgate,
Freehold Stands Nos. 788, 789 and 790, Randgate,
Freehold Stands Nos. 556, 727, 617 and 618, Randgate,
situate on Market, Henning and Bailey Streets, Randgate.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees and arrear rates, if any.

3. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney, Mr. Gammie.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

Krugersdorp, 4th September, 1933.

8236—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that I, OWEN EUGENE ROETERS-VAN-LENNEP, of Vereeniging, Transvaal, shall from the 8th September, 1933, be known as OWEN EUGENE LENNEP.

8330—8

SALE IN EXECUTION.

In the matter between GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS, TRUST & AGENCY COMPANY, LIMITED (Plaintiff) *versus* WILLEM HENDRIK AUSTIN (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 23rd September, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Portion 12 of Portion S of Portion of Portion Lot B of the Freehold Farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg, measuring 18,437 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property, about one mile from the G.P.O., Johannesburg, are (*a*) a brick building containing 30 rooms; (*b*) shop built of brick, uncompleted. Nineteen rooms are let at £1. 5s. per month each to coloured persons and natives.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
4th September, 1933. 8243—8-15

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

In die saak tussen NICOLAAS JOHANNES UYS, Eiser, en PHILIPPUS RUDOLPH VILJOEN, Verweerder.

Hierdeur word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die opbrings van die vasgoed, verkoop in eksekusie in hierdie saak, gedurende veertien dae vanaf die datum van verskyning hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar daarteë gemaak word nie, aan die Hof gerapporteer sal word vir bevestiging.

T. O'HAGAN,
Balju.

Baljuskantoor, Pretoria,
5 September 1933. 8276—8

HORTORS, LIMITED.

EIGHT PER CENT. CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that the Eleventh Half-yearly Dividend on the Eight Per Cent. Cumulative Preference Shares of Hortors, Limited, will be paid on the 30th September to Preference Share Holders registered in the Share Register of the Company at the close of business on the 18th September, 1933.

The relative Share Transfer Register of the Company will be closed from the 19th to the 30th September, 1933, both days included.

By Order of the Board.
HORTORS, LIMITED,
J. S. T. BERRELL,
Secretary.

Head Office, Leader Building,
Harrison Street, P.O. Box 1020,
Johannesburg. 8370—8

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6D. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

PLASE TE KOOP.

Die LAND BANK sal per publieke veiling verkoop:—

I. Voor die Magistraatskantoor te Calvinia op 30 September 1933, om 10 uur v.m.:—

A. (1) Seker stuk ewigdurend erfpaggrond, afdeling Calvinia, synde die plaas Uitkomst nou genoem Noordhoek, groot 3,437 morge 146 vierkante roede;

(2) seker stuk grond, afdeling Calvinia, synde die plaas genoem Noord Hoeks Berg, groot 386 morge 260 vierkante roede;

soos geregistreer op name van JAN GEORG DU TOIT, CHRISTIAN HENDRIK DU TOIT en PAULUS JACOBUS DU TOIT onder Aktes van Transport Nos. 12448/20, 12449/20 en 12450/20 respektiewelik.

B. (1) Seker grond, afdeling Calvinia, synde Lot No. 3535 genoem Wolfrivier A of Klipbak, groot 6,207 morge 210 vierkante roede;

(2) seker grond, afdeling Calvinia, synde die plaas Wolve Rust, groot 1,976 morge 584 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van DIRK JACOBUS FRANCOIS VAN SCHALKWYK onder Akte van Transport No. 1893/23.

II. Voor die Magistraatskantoor te Kenhardt op 27 September 1933, om 10 uur v.m.:—

A. (1) Seker stuk grond, afdeling Kenhardt, synde die plaas Nantidooloo, gedeelte van die plaas Louisvale, groot 5 morge 543 vierkante roede;

(2) seker stuk grond, afdeling Kenhardt, synde die plaas Glenworth, gedeelte van die plaas Louisvale, groot 5 morge 298 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van MITFORD DALE HOBSON (oorlede) onder Akte van Transport No. 1011/21.

B. (1) Seker stuk grond, synde die restant van die plaas Koegab, afdeling Kenhardt, groot as sulks 4,500 morge 70 vierkante roede;

(2) seker Erf of Lot van grond, in die dorp en afdeling van Kenhardt, synde Bou Lot No. XXV, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voete;

(3) seker stuk grond, in die dorp en afdeling van Kenhardt, synde Lot No. 138, gedeelte van die Kenhardt Dorpsgrond, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;

soos geregistreer op naam van ALETTA GERTRUIDA WILHELMINA DUNCKER onder Akte van Transport No. 10745/30.

III. Voor die Magistraatskantoor te Ladysmith op 23 September 1933, om 11 uur v.m.:—

(*a*) Seker stuk grond, synde (1) Subdiwisie Morgenzon van Subdiwisie B van Doornkloof No. 1184, wyk Klip Rivier, Natal, groot 526 akkers 3 roede 39.8 persele;

(*b*) Subdiwisie Baby van Subdiwisie B van Doornkloof No. 1184, wyk Klip Rivier, Natal, groot 263 akkers 1 roede 39.9 persele;

soos geregistreer op naam van JOHANNES PRETORIUS (oorlede) onder Akte van Transport No. 4685/28.

IV. Voor die Magistraatskantoor te Vryheid op 27 September 1933, om 11 uur v.m.:—

Seker stuk grond, distrik Vryheid, Natal, synde die restant van Lot „B" van die plaas Apologie No. 562, groot 232 akkers 10.594 persele; soos geregistreer op naam van LUDOLPH HEINRICH SCHUTZE (insolvent) onder Akte van Transport No. 1271/12.

V. Op die 28ste September 1933, om 11 uur v.m., by die Vee Krale van die Here G. P. Maree & Kie., te Vrede:—

Ongeveer 548 skape, plus aanteel, en 6 osse. Die vee van die ROADSIDE HELPMEKAAR KOOPERATIEWE VERENIGING.

VI. Op die plek op 26 September 1933, om 11 uur v.m.:—

Seker gedeelte „A" van hoewe No. 229 van gedeelte „C" genoem Homestead Apple Orchards Small Holdings van gedeelte van die plaas Faroasfontein No. 39, Vereeniging, groot 1 morg 243 vierkante roede; soos geregistreer op naam van die HOMESTEAD LOTHOLDERS APPLE ORCHARDS CO-OPERATIVE COMPANY, LIMITED, onder Akte van Transport No. 1507/27, tesame met geboue daarop, windmeul, tenk, ens., en alle losse ware van die maatskappy.

Terme van betaling ten opsigte van I, II, III en IV sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

Terme van betaling ten opsigte van V en VI sal wees kontant op dag van verkoping.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction:—

I. In front of the Magistrate's Office at Calvinia, on 30th September, 1933, at 10 o'clock a.m.:—

A. (1) Certain piece of perpetual quitrent land, Division Calvinia, being the farm Uitkomst now called Noordhoek, measuring 3,437 morgen 146 square roods;

(2) certa'n piece of land, Division Calvinia, being the farm called Noord Hoeks Berg, measuring 386 morgen 260 square roods;

as registered in the name of JAN GEORG DU TOIT, CHRISTIAN HENDRIK DU TOIT and PAULUS JACOBUS DU TOIT, under Deeds of Transfer Nos. 12448/20, 12449/20 and 12450/20 respectively.

B. (1) Certain land, Division Calvinia, being Lot No. 3535 called Wolfrivier A or Klipbank, measuring 6,207 morgen 210 square roods;

(2) certain land, Division Calvinia, being the farm Wolve Rust, measuring 1,976 morgen 584 square roods;

as registered in the name of DIRK JACOBUS FRANCOIS VAN SCHALKWYK under Deed of Transfer No. 1893/23.

II. In front of the Magistrate's Office at Kenhardt, on 27th September, 1933, at 10 o'clock a.m.:—

A. (1) Certain piece of land, Division Kenhardt, being the farm Nantidoolo, portion of the farm Louisvale, measuring 5 morgen 543 square roods;

(2) certain piece of land, Division Kenhardt, being the farm Glenworth, portion of the farm Louisvale, measuring 5 morgen 298 square roods;

as registered in the name of MITFORD DALE HOBSON (deceased) under Deed of Transfer No. 1011/21.

B. (1) Certain piece of land, being the remainder of the farm Koegab, Division of Kenhardt, measuring as such 4,500 morgen 70 square roods;

(2) certain Erf or Lot of land, in the Village and Division of Kenhardt, being Building Lot No. XXV, measuring 104 square roods 24 square feet;

(3) certain piece of land, in the Village and Division of Kenhardt, being Lot No. 138, portion of the Kenhardt Commonage, measuring 83 square roods 48 square feet;

as registered in the name of ALETTA GERTRUIDA WILHELMINA DUNCKER under Deed of Transfer No. 10745/30.

III. In front of the Magistrate's Office at Ladysmith, on 23rd September, 1933, at 11 o'clock a.m.:—

(*a*) Certain piece of land, being (1) Sub-division Morgenzon of Subdivision B of Doornkloof No. 1184, County Klip River, Natal, measuring 526 acres 3 roods 39.8 perches;

(*b*) Sub-division Baby of Sub-division B of Doornkloof No. 1184, County Klip River, Natal, measuring 263 acres 1 rood 39.9 perches;

as registered in the name of JOHANNES PRETORIUS (deceased) under Deed of Transfer No. 4685/28.

IV. In front of the Magistrate's Office at Vryheid, on the 27th September, 1933, at 11 o'clock a.m.:—

Certain piece of land, District Vryheid, Natal, being the remainder of Lot "B" of the farm Apologie No. 562, in extent 232 acres 10.594 perches; as registered in the name of LUDOLF HEINRICH SCHUTZE (insolvent) under Deed of Transfer No. 1271/12.

V. On the 28th September, 1933, at 11 o'clock a.m., at the Sale Yards of Messrs. G. P. Maree & Co., at Vrede:—

About 548 sheep, plus increase, and 6 oxen. The stock of the ROADSIDE HELPMEKAAR KOOPERATIEWE VERENIGING.

VI. On the spot, on the 26th September, 1933, at 11 o'clock a.m.:—

Certain portion "A" of holding No. 229 of portion "C" called Homestead Apple Orchards Small Holdings of portion of the farm Faroasfontein No. 39, Vereeniging, measuring 1 morgen 243 square roods; as registered in the name of the HOMESTEAD LOTHOLDERS APPLE ORCHARDS CO-OPERATIVE COMPANY, LIMITED, under Deed of Transfer No. 1507/27, together with the buildings thereon, windmill, tank, etc., and all loose assets of the company.

The terms of payment in respect of I, II, III and IV will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

The terms of payment in respect of V and VI will be cash on day of sale.

8340—8

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that EDWARD PETER, of Klerksdorp, and his sons, PETER EDWARD PETER and MITCHELL PETER, and his wife, NANUKA PETER (born Joseph), will henceforth assume the surname SHALALA and be known as EDWARD PETER SHALALA, PETER EDWARD SHALALA, MITCHELL SHALALA and NANUKA SHALALA (born Joseph).

Klerksdorp, 30th August, 1933.

M. E. ROOD,
Attorney for parties.

Standard Bank Chambers,
Klerksdorp. 8152—8

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BETHAL, HELD AT LESLIE.

Cases Nos. 22/1933, 23/1933, 24/1933. 25/1933, 26/1933, 29/1933, 30/1933, 31/1933.

Between EENDRACHT HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and the hereinafter mentioned Defendants.

NOTICE.

Take notice that summons has been issued out of the above Honourable Court at the instance of the Eendracht Health Committee of Eendracht, against each of you, calling upon you within twenty-one days after publication of this notice to enter or cause to be entered with me and also the Plaintiff or his attorney at the address specified herein an appearance to answer the claim of the said Eendracht Health Committee of Eendracht for payment of the amount placed after your name as hereunder and costs, such amount being due and payable by you for assessment rates and/or sanitary fees, and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you. And further take notice that in default of your so entering appearance you will be held to have admitted the claim and the Plaintiff may proceed therein and obtain judgment against you in your absence. Further, should you allege any objection, exception, special defence or counterclaim, or defence on the merits, notice must be given thereof within seven days after appearance in terms of the rules of Court. Name of Defendant, and amount of rates or fees claimed, in respect of Lot No.:—FRANCIS KING WEBBER, £4. 14s. 5d., 417 and 419; JOHANNES P. MULLER, FREDERIK T. B. MULLER, STEPHANUS C. MULLER, GIDEON G. MULLER, HENRY S. V. MULLER, £11. 17s., 426; HERMANUS NICOLAAS GOUWS, £2. 14s. 3d., 612; BAREND F. SMIT, £1. 11s. 6d., 614; SIMON FESTENSTEIN, £5. 14s. 6d., 631 and 632; CHRISTINA WILHELMINA JACOBS, FRANCOIS T. PRINSLOO, JAN J. L. JACOBS, JOHANNES C. KRUGER, £2. 2s. 8d., 4; BEATRIX EMMA TRICHARD LEE, £4. 5s. 3d., 27 and 29; PHILIPPUS CAREL VENTER, £4, 187, 189 and 191. Dated at Leslie, this 22nd day of August, 1933.—J. L. Kotze, Clerk of the Court, Leslie. O. C. Batteson, attorney for Plaintiff, Lot 239, Leslie, P.O. Box 3, Leslie.

8278—8

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6D. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

5s. Revenue Stamp cancelled.

(Before the Honourable Mr. Justice Solomon.)

Johannesburg,
Monday, the 4th day of September, 1933.

In the matter of the *ex parte* application of W. M. CUTHBERT & CO., LTD. (and Reduced).

Upon the motion of Mr. N. E. Coaker of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 18th day of September, 1933:—

(*a*) Why the Court shall not confirm the reduction of the capital of the Company from £1,125,000 divided into 50,000 six per cent. Cumulative Preference Shares of £1 each, 300,000 six and a half per cent. "B" Cumulative Preference Shares of £1 each, and 1,550,000 Ordinary Shares of 10s. each, to £900,000 divided into 50,000 six per cent. Cumulative Preference Shares of £1 each, 300,000 six and a half per cent. "B" Cumulative Preference Shares of £1 each, and 2,200,000 Ordinary Shares of 5s. each.

(*b*) Why the following Minute shall not be approved by the Court for registration with the Registrar of Companies:

"The Capital of W. M. Cuthbert & Co., Limited (and Reduced) henceforth is £900,000 divided into 50,000 six per cent. Cumulative Preference Shares of £1 each, 300,000 six and a half per cent. 'B' Cumulative Preference Shares of £1 each, and 2,200,000 Ordinary Shares of 5s. each. At the time of the registration of this Minute the full sum of £1 per share has been and is deemed to be paid up on each of 50,000 six per cent. (6%) Cumulative Preference Shares of £1 each, the full sum of £1 per share has been and is deemed to be paid up on each of 300,000 six and one-half per cent. (6½%) Cumulative Preference Shares of £1 each and the full sum of 5s. each has been and is deemed to be paid up on each of 900,000 Ordinary Shares of 5s. each. Nothing has been paid or is deemed to be paid up on each of 1,300,000 Ordinary Shares of 5s. each".

(*c*) Why the Company shall not be at liberty to dispense with the addition to its name of the words "and Reduced" as from the date of the return day of this rule.

2. That this rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

Bowman, G. & B.

8282—8

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6D. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

In the Estate of the late GERT JOHANNES COETZEE and surviving spouse, JANETTA MARIA ELIZABETHA COETZEE (born Coetzee), of Highlands, Division of Hay (R. 11/859).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Assistant Master, Kimberley, and the Magistrate, Griquatown, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 9th day of September, 1933.

VAN ZYL & RADEMEYER,
Attorneys for Executrix Testamentary.

Griquatown, 1st September, 1933.

8193—8

In the Estate of the late MICHAEL PAUL BESTER.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Wynberg, for a period of three weeks reckoned from the date of publication hereof.

L. A. BESTER,
Executrix Testamentary.

53 St. George's Street,
Capetown. 8205—8

In the Estate of the late JOHN CHRISTAIN GOSLETT.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Wynberg, for a period of three weeks reckoned from the date of publication hereof.

M. D. GOSLETT,
P. R. HOFMEYR,
Executors Testamentary.

53 St. George's Street,
Capetown. 8206—8

In the Estate of the late PAUL DAVID LE ROUX POOLE and surviving spouse, JOHANNA POOLE (born Wentzel), of Maitland, Cape Division (No. 36504).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks from the 8th September, 1933.

PAUL POOLE.
T. S. ARENDS.

31st August, 1933.

8207—8

In the Estate of the late DAVID HENDERSON WEEBER BLYTH and surviving spouse, EDITH BLYTH, of Capetown (No. 38880).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty days from date hereof.

Dated at Capetown, this 1st day of September, 1933.

BARNARD M. COHEN,
Attorney for Executrix Testamentary.
General Estate Chambers,
136 Adderley Street, Capetown.

8287—8

ADVERTENSIES.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late JAFFAR RAHAMAN (also known as JAFFAR KHAN RAHAMAN KHAN MAHADICK) in the Will described as JAFFAR RAHAMAN (also known as JAFFAR RAHAMAN KHAN), of Salt River, Cape Province, who died at Khed, India, on the 15th May, 1933 (Estate No. 38073).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the date of publication hereof.

Dated at Capetown, on this the 23rd day of August, 1933.

SAUER & STANDEN,
Agents for the Executor Testamentary.
Savings Bank Buildings,
117 St. George's Street,
Capetown. 8204—8

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estates of MARTINUS JOHANNES HAVINGA and GABRIEL ERNST HAVINGA, farmers, of Zoutwater, Britstown.

Instructed thereto by the Trustee, the undersigned will sell by public auction at Zoutwater, District Britstown, on Thursday, 21st September, 1933, at 11 a.m.:—

Seventy sheep, 10 donkeys, wagon, 1 windmill, farming implements and household furniture.

RAATH & DE VILLIERS,
Auctioneers.

Britstown, 31st August, 1933. 8195—8

In the Insolvent Estate of DAVID ROBERT HUME FEATHERSTONE, a farmer, of Balieskraal, District of Aberdeen (Estate No. 4067).

Kindly note that a General Meeting in the above Insolvent Estate will be held at the Magistrate's Court at Aberdeen, on Wednesday, the 20th day of September, 1933, at 10 a.m., in terms of Section 40 of the Insolvency Act, as amended, for the following purpose:—

To confirm the sale of the following immovable property, to wit:

(1) Certain piece of quitrent land, situate in the District of Aberdeen, being the remainder of Lot No. 2 of the farm Bassonskraal, measuring as per remaining extent 1,859 morgen 411 square roods;

(2) certain piece of land, situate as above, called The Gap, measuring 112 morgen 137 square roods;

belonging to the partnership Estate of Heymann & Featherstone and sold to one Henry Nash-Webber, by private treaty, for the sum of three thousand seven hundred and fifty pounds (£3,750) sterling, for cash against registration of transfer in the name of the said purchaser.

Aberdeen, 1st September, 1933.

A. H. STANDER,
J. P. ENSLIN,
Joint Trustees.

C/o Box 26, Aberdeen. 8249—8

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate R. E. HARE, of Woodstock (No. 6455).

The property, Rocklands, situate top of Roodebloem Road, Woodstock, will be submitted to public auction on the 21st September, 1933, at 11 a.m.

ALEX. THAL,
L. J. BOTHA,
Joint Trustees.

Capetown, 1st September, 1933. 8181—8

In the Insolvent Estate of CAREL IGNATIUS KROG (No. 6586).

Notice is hereby given that on instructions from the Trustee, I shall submit to public auction, in front of my Offices at Maclear, on Saturday, the 23rd day of September, 1933, at 10.30 a.m. sharp:—

A small quantity of household furniture.

J. R. WADE.

C/o Rogers & Jones,
P.O. Box 10, Maclear,
31st August, 1933. 8197—8

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate A. E. RHEEDER, of Oudtshoorn (No. 6603).

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction, on the 15th September, 1933, at 10.30 a.m., at Oudtshoorn, the life interest in certain property at Welbedagt, District Oudtshoorn, accruing to the Insolvent *ex* the Estate of his grand-father, the late A. E. Grundling.

Oudtshoorn, 1st September, 1933.

ARTHUR KAPLAN,
Auctioneer.

I. J. Kahn (C.A.) (S.A.),
Trustee. 8251—8

SHENKER & SHORE, LIMITED (in compulsory liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, at his Office, on Friday, the 22nd September, 1933, at 10 a.m., for the proof of debts by Creditors.

It is further notified that all claims intended to be proved at the said meeting and all powers of attorney or proxies intended to be used at the meeting, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Capetown, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

A. S. HOOPER,
A. ST. JOHN WOOLFE,
Joint Liquidators.

107 St. George's Street,
Capetown. 8187—8

SHENKER & SHORE, LIMITED (in compulsory liquidation).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account of the above Company was confirmed by the Master of the Supreme Court (Capetown) on the 23rd August, 1933, and that the dividend awarded thereunder has been paid.

A. S. HOOPER,
A. ST. JOHN WOOLFE,
Joint Liquidators.

107 St. George's Street,
Capetown. 8188—8

UNION PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/226).

Notice is hereby given that the Supplementary Liquidation and Distribution Account was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, on the 24th August, 1933, and that Unclaimed Dividends are in his hands.

M. HUTCHISON,
Joint Liquidator.

Port Elizabeth, 29th August, 1933. 8169—8

ROOKLEDGE & EMBLING, LTD. (in liquidation) (No. C/417).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, on 21st August, 1933, and that dividends awarded have been paid.

V. ALT,
Liquidator.

8179—8

STANDARD ESTATE COMPANY, LIMITED (No. C/405).

The Liquidation and Distribution Account of this Company having been confirmed on 21st August, 1933, notice is hereby given that a dividend is in course of payment in the said Company.

W. LAWSON BROWN,
Liquidator.

Port Elizabeth,
31st August, 1933. 8184—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SOL FRIEDMAN, a general dealer, of Durbanville Avenue, Bellville, has made an assignment of his property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, c/o Syfret's Trust Company, Limited, Capetown, in trust for the Creditors of the said Sol Friedman, if they accept the same; and that the schedules of the said Sol Friedman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Bellville for a period of fourteen (14) days commencing from the 12th September, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on the 29th day of September, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Sol Friedman as insolvent.

Dated at Capetown, this 2nd day of September, 1933.

REX. SIMPSON & LIESCHING,
Applicant's Attorneys.

85 St. George's Street,
Capetown. 8322—8

ADVERTISEMENTS.

THE ROSE DAIRIES CO-OPERATIVE COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Supplementary Liquidation Account of the above Company will lie for inspection at the Office of Messrs. Whiting, Fish and Griffin, 113 Main Street, Port Elizabeth, for a period of fourteen days from the 8th day of September, 1933.

Dated at Port Elizabeth, this 1st day of September, 1933.

STANLEY A. FISH,
Liquidator.

8189—8

Assigned Estate of MOSES JOSEPH and MORRIS JOSEPH, carrying on business in partnership under the style or firm of M. JOSEPH & CO., of Oudtshoorn (No. 6034).

Fourteen days after publication hereof, the undersigned intend applying to the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), for an extension of time within which to lodge the account in the above Estate.

J. F. S. FOSTER,
J. I. MANN,
Joint Assignees.

Church Street, Oudtshoorn. 8326—8

Assigned Estate of MOSES JOSEPH, of Oudtshoorn (No. 6098).

Fourteen days after publication hereof, the undersigned intend applying to the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), for an extension of time within which to lodge the account in the above Estate.

J. F. S. FOSTER,
J. I. MANN,
Joint Assignees.

Church Street, Oudtshoorn. 8327—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM JOHN SETTERFIELD, a traveller, of Windemere, Burham Road, Observatory, Cape, has made an assignment of his property in favour of REGINALD PERCY GAIN, of 84 St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said William John Setterfield, if they accept same; and that the schedules of the said William John Setterfield will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1933, to the 25th day of September, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 28th day of September, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William John Setterfield as insolvent.

Dated at Capetown, this 8th day of September, 1933.

S. & A. GEFFEN,
Attorneys for W. J. Setterfield.

Lloyds' Buildings, 58 Burg Street,
Capetown. 8372—8

Assigned Estate of MORRIS JOSEPH, of Oudtshoorn (No. 6099).

Fourteen days after publication hereof, the undersigned intend applying to the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), for an extension of time within which to lodge the account in the above Estate.

J. F. S. FOSTER,
J. I. MANN,
Joint Assignees.

Church Street, Oudtshoorn. 8328—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PHILIP BERMAN, a general dealer, trading as DISTRICT SUPPLY STORES, at Fishhoek, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, an accountant, of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown, in trust for his Creditors, if they accept the same; and that the schedules of the said Philip Berman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Simonstown, for a period of fourteen days from Tuesday, the 12th September, 1933.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 3rd October, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of Philip Berman as insolvent.

Dated at Capetown, this 7th day of September, 1933.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Assignor.

22 Wale Street,
Capetown. 8377—8

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 26th day of September, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Partnership Estate of REGINALD PETER CLOW and FRANK WILLIAM CLOW, carrying on business under the name or style of CLOW BROTHERS, of 3 Buitenkant Street, Capetown, and the Private Estate of REGINALD PETER CLOW and FRANK WILLIAM CLOW, both resident at Haincliff, York Road, Green Point, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days reckoned as and from the 8th day of September, 1933.

Dated at Capetown, this 2nd day of September, 1933.

HEROLD, GIE AND BROADHEAD,
Attorneys for Applicant.

100 St. George's Street,
Capetown. 8379—8

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 28th day of September, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CASPARAS JOHANNES HERMANUS FRANKEN, a retired farmer, of Villiersdorp, District Caledon, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Caledon from the 11th to the 25th September, 1933.

C. J. H. FRANKEN.

Caledon, 4th September, 1933.

8380—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8677, dated 24th June, 1903, passed by Aaron Rosenbaum in favour of Louis Rosenbaum, whereby the following property was conveyed:—

1. Certain piece of land, situate at Port Alfred, Division of Bathurst, being Lots Nos. 364 and 365, measuring one hundred (100) square roods.
2. Certain piece of land, situate as above, being Lots Nos. 451 and 452, measuring one hundred (100) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 1st day of September, 1933.

BAYLY & NORTON,
Attorneys.

24 Union Street, East London.

8192—8

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Grant, dated 21st October, 1865, in favour of Carl Kreusch, in respect of certain property called Lot No. 12, situate in the vicinity of Panmure, Division of East London, measuring 4 (four) morgen 434 (four hundred and thirty-four) square roods 117 (one hundred and seventeen) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Surveyor-General at Capetown within four weeks from the last publication of this notice, i.e. 8th September, 1933.

Dated at East London, this 30th day of August, 1933.

GIDDY, GIDDY & WHITE,
Applicant's Attorneys.

19 Terminus Street, East London.

8196—8

ADVERTENSIES.

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 602375, for £500/£500, on the life of GEORGE FREDERICK FFYNER COLLENDER.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a duplicate will be made.

By Order of the Board.

GEORGE A. VANDER,
General Manager for South Africa.

Cleghorn's Buildings,
Adderley Street, Capetown. 8178—8

NOTICE.

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 13 of 1846, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh certificate of the Shares Nos. 11765 to 11774 inclusive, in the Fully Paid Up Section, registered in the name of Gertrude Jane Ray Thomson, of Bloemfontein, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 8th day of October, 1933, the said fresh certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this the 1st day of September, 1933.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 50, Grahamstown. 8190—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10329, dated 23rd July, 1903, passed by Jacobus Wouter de Klerk in favour of Francois Andrias Philippus Conradie, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, with the buildings thereon called Roman's River (reg. folio 70), situate in the Division of Tulbagh, formerly Worcester, Fieldcornetcy of Over De Breede River, measuring per remaining extent 1,186 morgen 180 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 30th day of August, 1933.

J. D. MICHAU,
Attorney for Applicant.

South West House,
Greenmarket Square, Capetown.
8223—8

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 91537, effected for the sum of £250/£250 on the life of WILLIAM ADRIAAN OLIVIER.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

JOHN M. MACFARLANE,
General Manager and Secretary.

Capetown, 2nd September, 1933. 8374—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6424, dated the 27th June, 1929, passed in favour of Harry Gerson Joffe, in respect of:—

The Quitrent land called Mahlake Trading Site, in the District of Mount Fletcher, measuring four (4) morgen three hundred decimal nought nine (300.09) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Mount Frere, this 1st day of September, 1933.

GARNER & EVENNETT,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 7, Mount Frere.
8227—8

SALE IN EXECUTION.

In re B. A. LAURIE, Plaintiff, and SIMON MAGODLA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Keiskama Hoek and warrant of execution, dated 17th August, 1933, the following property will be sold in execution on 27th September, 1933, at 11.30 o'clock in the forenoon, at the Court-house, to the highest bidder, viz.:—

A certain piece of perpetual quitrent land, being Lot h.h., Debe Valley, in the Division of Kingwilliamstown, containing 9 morgen 243 square roods and 33 square feet. More fully described in the Deed of Transfer thereof made in favour of the Defendant on the 23rd day of April, 1913, No. 193.

R. S. EADY,
Messenger of the Court.

Keiskama Hoek, 29th August, 1933.
8170—8-15

MESSENGER'S SALE.

In the suit between UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS & TRUST COY., LTD., Plaintiff, and L. N. VAN NIEKERK, Defendant.

In execution of judgment of the Resident Magistrate's Court in the above suit, a sale will be held at the Court-house, on Wednesday, the 27th day of September, 1933, at 12 o'clock, of the following, viz.:—

Certain piece of land, situate in the Municipality of Uitenhage, being Part of the Erf No. 24, facing Cuyler Street, with the buildings thereon, viz.: House, brick under tiles, 6 rooms, kitchen and pantry. In the yard: bathroom iron under iron, 2 sheds iron under iron, 2 open sheds iron under iron.

The property is fenced.

A. E. GRIFFITHS,
Messenger.

Messenger's Office,
No. 1 Young Street,
Uitenhage, 1st September, 1933.
8200—8-15

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

EXECUTION SALE.

DISTRICT OF MOUNT CURRIE.

In the matter between I. M. JOOD, Plaintiff, and A. BOK, Defendant.

In execution of judgment of the Resident Magistrate's Court in the above suit, a sale wil be held at Kokstad, in the said district, on Saturday, the 23rd day of September, 1933, at 10.30 a.m. o'clock, of the following, viz.:—

An undefined one-fourth (¼th) part or share of and in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the town of Kokstad, Griqualand East, being Lot No. 3, Block 53, measuring 264 square roods and 79 square feet.

J. LONG,
Civil Messenger.

8332—8-15

THE LION MATCH COMPANY, LIMITED.

INTERIM DIVIDEND.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of the above-named Company will be closed from Thursday, the 21st September, till Thursday, the 28th September, 1933, both days inclusive.

D. R. LEITH,
Secretary.

St. Michael's Road,
Observatory, Cape,
8th September, 1933. 8203—8

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918, SECTION 46.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of change of name in connection with certain Deeds registered in the Deeds Registry, Capetown, which have been lodged with me.

All persons having any objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 7th day of October, 1933.

Dated at Capetown, this 30th day of August, 1933.

D. BRINK,
Registrar of Deeds at Capetown.

I have changed my name from CHHIBAD RANCHHOD NAVSARIA to CHHIBA NARSAY NAVSARIA, and I have to request that you will register such change in the Deeds specified in the accompanying affidavit and the relative entries in your registers.

Dated at Port Elizabeth, this 16th day of August, 1933.

CHHIBA NARSAY NAVSARIA.

Sellick & McIntyre,
Applicant's Attorneys,
Uitenhage. 8333—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that MARY ADELAIDE HARLEY, carrying on business at 10 Maitland Road, Salt River, under the style of the LISBON CAFE, intends disposing of the said business as a going concern to MANOEL GOMES RODERIGUES and ANTONIO GONCALVES DE GOUVEIA.

Dated at Capetown, this 25th day of August, 1933.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for the parties.

6 Darling Street, Capetown.
7986—1-8

ADVERTISEMENTS.

THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF THE CAPE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, that application will be made to the above-mentioned Board for the removal of the wholesale liquor licence held by DENT & CO., LTD., in respect of the premises 414/415 African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown, to the premises known as 84 Church Street, Capetown. Any person desiring to oppose the said removal is to lodge his objection and state his reasons therefor in writing to the Magistrate, Capetown, on or before the 10th day of October, 1933.

Dated at Capetown, this 1st day of September, 1933.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Applicant's Attorneys.

14 Keerom Street, Capetown.

8213—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

To ENDOR AUGUST JOSEPH HOUSIAUX, formerly of Tsolo, in the Transkei, Cape Province, Union of South Africa, whose last known address was Umtata, Transkei, but whose present whereabouts is unknown (hereinafter called the Defendant): GREETING.

Take notice that by Citation, Intendit and Notice of Trial this day issued from and filed in the Office of the Registrar of the above Court at Grahamstown, Cape Province, Union of South Africa, on behalf of your wife, MARY ANNIE IMELDA HOUSIAUX (born Kelly), of Port Elizabeth, Cape Province, Union of South Africa (hereinafter called the Plaintiff), you are hereby summonded to enter an appearance with the Registrar of the said Court at Grahamstown aforesaid either in person or by proxy on or before the 31st day of December, 1933, to answer the Plaintiff in an action in which she claims—

(1) restitution of conjugal rights by reason of your malicious desertion of her at Umtata aforesaid on or about the 10th day of September, 1924, failing which
(2) a decree of divorce,
(3) alternative relief,
(4) costs of suit;

as it is said.

Take further notice that you are also called upon to plead, answer, except or make claim (if any) in reconvention to the Plaintiff's Intendit on or before the 31st day of January, 1934, failing which you will be barred from so doing and application will then be made to the above Honourable Court on Thursday, the 8th day of February, 1934, at 10 o'clock in the forenoon for the removal of this case for trial at the first Circuit Court to be held at Port Elizabeth, South Africa, in April or May, 1934.

Dated at Grahamstown, Cape Province, Union of South Africa, this 2nd day of September, 1933.

F. ST. C. FEARON,
Registrar of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division).

Bell & Hutton,
Plaintiff's Attorneys,
94 High Street, Grahamstown,
Cape Province,
Union of South Africa.

8238—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cradock Circuit Local Division).

Between JACOBA MAGDALENA ELIZABETH LUYT (born Olivier), Plaintiff, and IVAN COENRAAD PHILIP LUYT, Defendant.

To IVAN COENRAAD PHILIP LUYT, formerly of Cradock, C.P., whose present whereabouts is unknown.

Having heard Counsel for the Plaintiff and the evidence adduced in this action for restitution of conjugal rights by the Defendant, and in default thereof for dissolution of the marriage, the Court orders the Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 3rd October, 1933, failing which, to show cause, if any, in the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa on the 12th October, 1933, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved, with costs.

Dated at Cradock, this 31st day of August, 1933.

By the Court.

C. CURZON CURREY,
Circuit Registrar.

Whiteside & Stapleton,
Plaintiff's Attorneys,
115 High Street, Grahamstown.

8221—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Watermeyer.)
Capetown,
Wednesday, 30th August, 1933.

In the matter of THE AMALGAMATED MOTOR OMNIBUS OWNERS ASSOCIATION (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation.

Upon the motion of Mr. Gordon, of Counsel for ISE LEVY, the Liquidator of the above-named Company, and upon reading his petition filed: Upon reading also the report of the Master of this Court and the other documents filed of record,

It is Ordered:

That the said Company be dissolved as and from the 30th August, 1933: that the said Liquidator be released from his trust: that the order of the dissolution of the said Company be published once in the *Cape Argus* newspaper: and that the books, papers and documents of the said Company be destroyed after the lapse of two years.

By Order of the Court.

S. VAN PLETSEN,
Assistant Registrar.

R. Asherson, of R. Asherson & Asherson,
Attorneys for Liquidator,
Capetown.

8220—8

Kennis geskied hiermee volgens Artikel 33 van die Insolventie Wet, 1916, Wysigingswet, 1926, dat JOHAN MOURITZ SNYMAN van voorneme is om die uitreikingsafdeling tesame met die klandisie van die melkery besigheid wat gedryf word as die SUNLIGHT DAIRY, Glen Olive, Kuilsriver, te verkoop aan die CAPE DAIRIES (PROPRIETARY), LIMITED, Kaapstad.

Gedateerd te Kaapstad, hierdie 6de dag van September, 1933.

C. & A. FRIEDLANDER,
Prokureurs, ens.

22 Walestraat, Kaapstad. 8349—8-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the Company known as RELIABLE BOX MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, which carried on business at Woodstock, has disposed of its business to HERMAN SACKS in his capacity as Trustee for and on behalf of a Company to be known as RELIABLE BOX FACTORY (PROPRIETARY), LIMITED, or some other name, about to be formed and registered with limited liability under the Companies Act, No. 46 of 1926, and the said HERMAN SACKS in his capacity aforesaid will carry on the business at the same address.

Dated at Capetown, this 2nd day of September, 1933.

FRANK, WARSHAW & BLOOMBERG,
Attorneys to Purchaser,
58 Burg Street, Capetown.

R. ASHERSON & ASHERSON,
Attorneys to Director of Seller Company,
St. George's Street, Capetown.

8212—8

THE UNITED TOBACCO COMPANIES (SOUTH), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay on the 30th September, 1933, the Dividend on its issued Preference Shares for the six months ending 30th September, 1933, at the rate of eight per cent. per annum, and on its issued Ordinary and Deferred Ordinary Shares a Fourth Interim Dividend for the year ending 30th September, 1933, of sixpence per Share, free of South African Normal Income Tax.

The Share Registers of the Company will be closed from the 16th to the 30th September, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. S. NORMAN,
Secretary.

32 Kloof Street, Capetown,
1st September, 1933. 8222—8

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918, SECTION 46.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of change of name in connection with certain Deeds registered in the Deeds Registry, Capetown, which have been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 7th day of October, 1933.

Dated at Capetown, this 30th day of August, 1933.

D. BRINK,
Registrar of Deeds at Capetown.

I have changed my name from RAGNATH NARSIE or CHHAGAN GOVIND to MORAR GOVIND, and I have to request that you will register such change in the Deeds specified in the accompanying affidavit and the relative entries in your registers.

MORAR GOVIND.

Sellick & McIntyre,
Applicant's Attorneys,
Uitenhage.

8334—8-15-22

ADVERTENSIES.

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES OF SOUTH WEST AFRICA, LIMITED.

LOST SCRIP.

It having been alleged that certain Certificates in the name of Harry Colenso Winder, of P.O. Box 3184, Capetown, the particulars of which are detailed hereunder, have been lost, the public are warned against dealing in the said shares:—

Date.	*Certificate No.*	*Distinctive Nos.*	*No. of Shares.*	
8th September, 1930.....	J 5677.....	4336634/4336733.....	100	Ordinary.
„ „	J 5678.....	3222967/3223066.....	100	„
„ „	J 5679.....	3223067/3223166.....	100	„
18th September, 1930.....	J 7293.....	3246442/3246541.....	100	Preference.
„ „	J 7294.....	3246542/3246641.....	100	„
„ „	J 7295.....	3246642/3246741.....	100	„

Notice is hereby given that unless the aforesaid Certificates are forthcoming on or before the 6th October, 1933, duplicates thereof will be issued.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.
Secretaries.
per H. F. LARDNER BURKE.

Kimberley, 8th September, 1933. 8173—8-15-22.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between us, the undersigned, JOHANNES JAKOBUS LANDMAN and HECTOR GEORGE DICKSON, as LANDMAN AND DICKSON, monumental masons, Adelaide, was dissolved by mutual consent on the 9th August, 1933, from which date the said JOHANNES JAKOBUS LANDMAN, who has taken over all assets, and is responsible for all partnership debts, will continue the business in his own name and for his sole benefit.

Adelaide, 11th August, 1933.

J. J. LANDMAN.
H. DICKSON.

8168—8

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between Dr. ALEXANDER WALKER HAUMAN and Dr. JACK KATZ, practising at Caledon as medical practitioners under the style of Dr. A. W. HAUMAN AND Dr. J. KATZ, has been dissolved, and that, as and from the 1st day of August, 1933, the said Dr. ALEXANDER WALKER HAUMAN and the said Dr. JACK KATZ will practice each under his own name and for his own account.

Dated at Caledon, this 3rd day of August, 1933.

C. M. MOORE,
Attorney for parties.

7416—11-8

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, ADOLPH GORDON, formerly known as ADOLPH GOCHIN, of Port Elizabeth, do hereby give notice that by Notarial Deed this day executed by me, I have assumed and taken the surname of GORDON in lieu of GOCHIN, and that I shall henceforth use the surname of GORDON in lieu of the surname of GOCHIN.

Dated at Port Elizabeth, this 4th day of September, 1933.

A. GORDON.

8353—8

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

In the matter of AHMED CASSIM & CO. (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C/274).

LIST OF CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given, in pursuance of Rule 20 of the Companies Act, that the Lists of Contributories and Calls framed by the Liquidator in the above matter will lie open for inspection at the Office of the Master and at the Office of the Magistrate, Dundee, for a period of twenty-one days from the 8th September, 1933.

Objections to the said lists may be lodged with the Master in writing in triplicate within the period specified and thereafter the lists will be submitted for settlement to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Maritzburg, on the 16th day of October, 1933.

A. J. MUNRO,
Liquidator.

14/15 Rennie's Buildings,
394 Smith Street, Durban,
8th September, 1933. 8288—8

DAWAD MAHOMED ESTATES, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories will be held on Thursday, 21st September, 1933, at 10 a.m., before the Magistrate, Durban, for the purpose of considering and instructing the Liquidator as to acceptance or otherwise of the following offer for the immovable property of the Company:—

1. For the farms Chatsworth and Bufflesbosch the sum of £3,268. 5s. plus interest from 1st August, 1933, to date of purchase.
2. For the farms Langefontein, Waterfall and Lot "E", Victoria County, £2,455 plus all interest, duty and fines, Liquidator's commission and any other expenses to which the Liquidator may be put.

GEORGE HEMPHILL,
Liquidator.

42/44 Salisbury House,
Smith Street, Durban. 8305—8

NOTICE.

The First Administration and Distribution Account in the Estate of the late DONALD McKENZIE, of Dundee, Natal, blacksmith, has been lodged with the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and a copy thereof lodged with the Magistrate, Dundee, where they will lie open for inspection of all persons interested for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

Dated at Dundee, Natal, this 31st day of August, 1933.

H. HOSKING & GOUDGE,
Agents for Executors Testamentary.

8186—8

IDEAL PROVISION STORES (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Accounts were duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Natal, at Pietermaritzburg, on the 28th August, 1933.

The first dividend is now payable.

THOS. WINSHIP,
Liquidator.

25 S.A. Mutual Buildings,
Durban. 8191—8

SALE OF LAND AT EDENDALE.

Messrs. Caldwell, Webb & Co., Maritzburg, favoured with instructions from the Court Messenger, Maritzburg, in the matter of the Trustees of the EDENDALE SETTLEMENT *versus* EZRA ZENGELE and STEPHEN MINI in his capacity as Executor Dative of the Estate PETER HARIKI, will sell in the Mart, on Wednesday, 27th September, at 11 a.m., the interests of the Judgment Debtors of, in and to certain plots of land, situate in Edendale, and more fully described as—

Lot 270, Edendale, in extent 3 acres 2 roods 10.72 perches.
Lot 238, Edendale, in extent 7 acres 2 roods 27.45 perches.
Lot O 4, Georgetown, in extent 1 acre 3 roods 24.27 perches.
Lot D 5, Georgetown, in extent 1 rood 26.84 perches.
Lot 349, Edendale, in extent 3 roods.
Lot 263, Edendale, in extent 2 roods 35.78 perches.
Lot 314, Edendale, in extent 4 acres 2 roods 3.35 perches.

No reserve.

NOTE.—If purchased by any buyers other than native, the consent of the Government is necessary under and in terms of the Natives Land Act.

CALDWELL, WEBB & CO.,
MARITZBURG,
(P. H. SMALBRIDGE, Proprietor).

8289—8-15

NATAL MILLING COMPANY (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C/275).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Company's Act, 1926, that a Meeting of Creditors will be held at the Offices of Wolpert & Abrahams, 376 West Street, Durban, on Wednesday, the 20th September, 1933, at 2.30 p.m.

MAX WOLPERT,
Liquidator.

376 West Street, Durban. 8347—8

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SAMUEL BATES JONES, trading as LONDON FURNISHING COMPANY at 475 West Street, Durban, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM LEOPOLD COUSINS, of 103/5 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban, in trust for the Creditors of the said Samuel Bates Jones, if they accept the same; and that the schedules of the said Samuel Bates Jones will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Province) at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days commencing from the 11th day of September, 1933.

It is further notified that if the said assignment should be declined, application will be made to the Supreme Court (Natal Provincial Division) on the 3rd day of October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Samuel Bates Jones as insolvent.

Dated at Durban, this 4th day of September, 1933.

S. B. JONES.

Durban.

8303—8

LOST DEED OF TRANSFER of Remainer of Erf No. 107 and Erf No. 108, Township of Weenen, Natal.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 693/1916, dated 5th April, 1916, passed by Estate of late John William Welch in favour of Stephanus Christian van Rooyen, of Middlerest, Weenen County, Natal, farmer, in respect of certain Remainder of Erf No. 107, in the Township of Weenen, in extent 3 roods 29 perches and 15.75 square feet, and Erf No. 108, in the Township of Weenen, in extent 1 acre 3 roods and 72 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Weenen, Natal, this 31st day of August, 1933.

ROBERT M. BUCHAN,
Agent for Estate late S. C. van Rooyen (No. 18675). 8194—8-15-22

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE, DIVISION OF DUNDEE.

Executor Estate W. H. REYNOLDS *versus* JOHN MANTIE.

In pursuance of a writ of execution, dated 9th day of August, 1933, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at the Courthouse, Dundee, on Saturday, the 9th day of September, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

Erf No. 2, Block C.C., in the township of Dundee, situate on Sub. A. of farm Dundee, County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre, with dwelling-house thereon.

Transfer to be effected by Plaintiff's attorneys.

W. S. L. WEST.
Messenger of the Court.

Dundee, 18th August, 1933. 8378—8

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of THOMAS M. C. GUILLOD, of Durban, Plaintiff, *versus* ELLAMMA (No. 4904/56329), of Umkomaas, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Court-house, Umzinto, on Wednesday, the 20th September, 1933, at 11 a.m., of the following immovable property, viz.:—

1. The Remainder of Sub-division M of Lot 200, 201, 202, of the farm Umkomanzi Drift, County of Alexandra, Province of Natal, in extent 2 roods 20.34 perches.
2. The Remainder of Sub-division N of Lot 200, 201, 202, in extent 3 acres 2 roods .12 perches.
3. The Remainder of Sub-division P of Lot 200, 201, 202, in extent one acre 2 roods 37.93 perches.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purpose of transfer.

H. W. PAYN,
Messenger of Court, Umzinto.

8159—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILFRED KNIGHT has disposed of his interest in the business carried on by him in co-partnership with GEORGE COOTE FIELD under the style or firm of THE DURBAN ELECTRO-MEDICAL CLINIC AND X-RAY LABORATORIES at 529 Smith Street, Durban, to the said GEORGE COOTE FIELD.

Dated at Durban, this 31st day of August, 1933.

DAVID CALDER & SON,
Solicitors for the parties.

38 Field Street, Durban. 8198—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 16th day of August, 1933, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of MUTUAL FISHERIES COMPANY, that is to say, SAMUEL WILLIAM WHITE and ALBERT JAMES WHITE have retired from the firm.

Dated at Durban, this 8th day of September, 1933.

R. M. RIDGWAY,
Solicitor for the parties.

8294—8

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 16th day of August, 1933, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of WHITES MARINE FISHERIES, that is to say, SAMUEL WILLIAM WHITE and ALBERT JAMES WHITE have retired from the firm.

Dated at Durban, this 8th day of September, 1933.

R. M. RIDGWAY,
Solicitor for the parties.

8295—8

NOTICE.
(Deeds Registries Act, 1918, Section 46.)

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge them in writing with me one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 26th day of August, 1933.

A. H. BAIN,
Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

C/o Wm. Palmer & Son,
296 Smith Street, Durban,
29th July, 1933.

To the Registrar of Deeds, Natal,
Pietermaritzburg.

Sir,

I am the registered owner of a certain piece of land, being Lot 294, Block AL, situate on the Town Lands of the Borough of Durban, in extent twenty-four decimal four eight nine perches (24.489 perches), and held by me under Deed of Transfer No. 3716/1922, dated the 6th October, 1922. In the said Deed and in Mortgage Bond No. 2529/1922, dated 6th October, 1922, I am described as "HELEN GRANT (born Wood, wife of DAVID GRANT, of Durban, engine driver, South African Railways (to whom she was married out of community of property)". On the 3rd of May, 1932, my husband, the said David Grant, divorced me, and I have now decided to assume my former name, DENNIS, and hereby make application for the amendment of the said Deed of Transfer No. 3716/1922 and Mortgage Bond No. 2529/1922, by the alteration of my names and status from HELEN GRANT, wife of DAVID GRANT, of Durban, engine driver, South African Railways (to whom she was married out of community of property), to HELEN DENNIS (born Wood), of Durban, divorcee.

Yours Obediently,

HELEN DENNIS.

8160—8-15-22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of the Insolvency Act, 1916, as amended, that it is my intention to sell my general dealer's business carried on by me at Umlaas Road, Natal, to Mr. SULEMAN MOOSA HANSROD, of 123 Victoria Street, Durban.

Dated at Umlaas Road, this 28th day of August, 1933.

M. E. CHOHAN.

8041—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ESSOP SULEMAN to dispose of his general dealer's business carried on upon Remainder of Lot No. 1, Block C, Pinetown, Natal, to HENRY WILLIAM EDMUND BOHMER.

Dated at Pinetown, this 26th day of August, 1933.

FOWLE & FOWLE,
Attorneys for parties.

Crompton Street, Pinetown. 8103—1-8

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 16 (4) of Act No. 9 of 1927,, that unless B. W. G. STILLING, C. O. TONN, Z. BERGTHIEL, H. SUFFERT, E. SUFFERT, the registered owners of portions of Clermont No. 838, Pinetown, whose addresses are unknown, lodge an objection with the Surveyor-General, Maritzburg, within one month from the first publication of this notice, to the beacons and boundaries adopted in the survey of Clermont No. 838 by H. D. F. HARRISON, they will be deemed to have agreed to such beacons and boundaries.

Dated at Durban, this 4th day of September, 1933.

P. H. TOMLINSON,
Owner.

8252—8-15-22

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 30th day of April, 1933, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of THE DURBAN ELECTRO-MEDICAL CLINIC AND X-RAY LABORATORIES, of 529 Smith Street, Durban, that is to say:—

WILFRED KNIGHT retired from the firm.

Dated at Durban, this 31st day of August, 1933.

DAVID CALDER & SON,
Solicitors for the parties.

38 Field Street, Durban. 8199—8

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM HERBERT intends to sell the business of THE AERODROME PHARMACY carried on by him at 709 Umgeni Road, Durban, to LENNON, LIMITED.

Dated at Durban, this 29th day of August, 1933.

WILLIAM HERBERT.

A. D. Millar & Kimber,
Solicitors for the Purchaser,
10 Leslie Street, Durban.

8120—1-8

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 26th day of October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of ALEXANDER STEIN, formerly trading as the PETRUS STEYN TRADING STORES, now a shop assistant, of Petrussteyn, Orange Free State, in terms of the Insolvency Act of 1916, as amended.

J. J. VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN,
Attorneys for Applicant.

8161—8

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Bloemfontein,
2 September 1933.

In die saak tussen SOLLY MITCHELL, Applikant, en COLIN JOHN GRANT, 'n boer, van Middelpunt No. 237, distrik Bethulie, Oranje-Vrystaat (No. X/5513), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 10de dag van Augustus 1933, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) vernietig is en dat die petiesie tersy geset is op Bevel van gesegde Hof, gedateer die 24ste dag van Augustus 1933.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Master's Office, Bloemfontein,
2nd September, 1933.

In the matter between SOLLY MITCHELL, Applicant, and COLIN JOHN GRANT, a farmer, of Middelpunt No. 237, District Bethulie, Orange Free State (No. X/5513), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of August, 1933, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated the 24th day of August, 1933.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

8325—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BAREND GODFRIED HOWELL, general dealer, of Kopjes, District Vredefort, has made an assignment of his property in favour of LEONARD GOODMAN, attorney, of Kopjes, in trust for the Creditors of the said Barend Godfried Howell, if they accept the same; and that the schedules of the said Barend Godfried Howell will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate for the District of Vredefort at Parys for a period of fourteen days reckoned from the 9th September, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 5th day of October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Barend Godfried Howell as insolvent.

Dated at Kopjes, this 4th day of September, 1933.

L. & O. GOODMAN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 34, Kopjes.

8232—8

TENDERS.

Insolvent Estate FRANS JOHANNES STEPHANUS WESSELS, farmer, of Rooidraai, District Lindley (No. X/5485).

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets in the aforementioned Estate, consisting of:—

Certain remaining extent of the farm Rooidraai No. 122, District Lindley, measuring as such 500 morgen 53 square roods.

Terms: Cash, three months after date of acceptance of tender.

Tenders, in duplicate, marked "Tender, Insolvent Estate F. J. S. Wessels (No. X/5485)", must be handed in to the Magistrate, Lindley, on or before Monday, the 25th day of September, 1933.

Full particulars from the undersigned.

C. W. P. SWART,
Trustee,
Box 2, Petrus Steyn.

Petrus Steyn, 1st September, 1933.

8201—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SOLOMON REICHMAN, storekeeper, residing at Reitz, has made an assignment of his property in favour of AFRAIM MARTIN LAZARUS, of 14 Junction Avenue, Parktown, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Solomon Reichman, if they accept the same; and that the schedules of the said Solomon Reichman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Reitz for a period of fourteen days reckoned from Monday, the 11th day of September, 1933, to the 25th day of September, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Thursday, the 3rd day of October, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Solomon Reichman as insolvent.

Dated at Reitz, this day of September, 1933.

S. REICHMAN.

8277—8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of WILLIAM HENRY RUFFEL, trading under the style of H. RUFFEL, to sell his business (exclusive of book debts) to MAURICE GIN and JOSEPH GOLDBLATT, of Bloemfontein, who will continue to carry on the business under the style or firm of H. RUFFEL & CO.

Dated at Bloemfontein, this the 5th day of September, 1933.

GOODRICK & FRANKLIN,
Attorneys for the parties.

Tennant's Buildings,
Bloemfontein. 8329—8-15

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING VAN BOEDEL-AFSTAND.

Kennis geskied hiermee dat DAVID JOHANNES ANTONIE LOMBARD, boer, van Goedvooreerst, distrik Dewetsdorp aan FRANK HENRY STEVEN OCHSE, prokureur, van Wepener, ten behoewe van die Skuldeisers van genoemde David Johannes Antonie Lombard en behoudens aanneming deur hulle afstand van sy goed gedoen het; en dat die skedules van genoemde David Johannes Antonie Lombard ter insage, en die akte van boedelafstanddoening ter insage en ondertekening van alle skuldeisers wat geregtig is om te onderteken, sal lê op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), Bloemfontein, en op die kantoor van die Magistraat van Dewetsdorp vir 'n tydperk van veertien (14) dae gereken vanaf die 9de dag van September 1933.

Verder word bekend gemaak dat indien gemelde boedelafstanddoening nie aangeneem word nie, aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) op die 5de dag van Oktober 1933, om 10 uur v.m., of so spoedig moontlik daarna as wat die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van gemelde David Johannes Antonie Lombard as insolvent.

OCHSE & VAN RENSBURG,
Prokureurs vir Applikant.

Markplein, Posbus 7, Wepener,
30 Augustus 1933. 8335—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 28th day of September, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS EMMANUEL VAN ROOYEN, farmer and teacher, of Heuningspruit, District Kroonstad, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate, Kroonstad, for a period of fourteen days from the 9th day of September, 1933, to the 23rd day of September, 1933.

Kroonstad, this 5th day of September, 1933.

VORSTER & DU RANDT,
8331—8 Applicant's Attorneys.

GEREGSBODE SE VERKOPING VAN ERWE, TE SMITHFIELD.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Magistraatshof van die distrik Smithfield, in sake SMITHFIELD MUNISIPALITEIT teen CHRISTOFFEL JACOBUS BOTHMA, van Smithfield, sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, sonder voorbehoud en vir kontant, gehou word te Smithfield, op Saterdag, die 16de September 1933, voor die Magistraatshof, om 12 uur middag, nl.:—

Erwe Nos. 478 en 480, geleë aan Oettlestraat, in die Dorp Smithfield, elk groot 312 vierkante roede 72 vierkante voete.

Die eiendom bevat 'n woonhuis met 6 vertrekke, waenhuis, stal en twee buitekamers.

P. A. POTGIETER,
Geregsbode.

Smithfield,
26 Augustus 1933. 8150—1-8

MESSENGER'S SALE.
VREDE DISTRICT.

VREDE MUNICIPALITY, Plaintiff, *versus* J. J. CILLIERS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Vrede, and writ of execution, dated the 15th October, 1932, the following erven will be sold in execution on Saturday, the 30th day of September, 1933, at 11 o'clock, at Vrede, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

One certain Erf No. 72, Dejager Street, situated at Vrede.

Terms cash, purchaser to pay the auctioneer's fees, auction dues, transfer duty and costs of transfer.

S. F. DRAKE,
Messenger of the Court.

31st August, 1933.
8375—8-15

MESSENGER'S SALE.
VREDE DISTRICT.

VREDE MUNICIPALITY, Plaintiff, *versus* P. L. LOMBARD, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Vrede, and writ of execution, dated the 8th August, 1933, the following Erf will be sold in execution on Saturday, the 30th day of September, 1933, at 11 o'clock, at Vrede, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 24, situated at Vrede.

Terms cash, purchaser to pay auctioneer's auction dues, transfer duty and cost of transfer and obtaining new title deeds in the name of Defendant.

S. F. DRAKE,
Deputy-Messenger of the Court.

4th September, 1933.
8376—8-15

BALJU SE KENNISGEWING VAN VERGADERING.

Tussen BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS), Eiser, en JOHANNES JACOBUS UYS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en alle persone wat belang het in die eiendom hieronder vermeld, sal gehou word voor die Balju van die Oranje Vrystaat op sy Kantoor te Bloemfontein, om 11 v.m., op Maandag, 18 September 1933, teneinde te besluit of die gemelde eiendom te koop gestel sal word en, sowel, dan die voorwaardes van verkoop vas te stel, namelik:—

Die plaas Leeuwkop No. 161, geleë in die distrik Vrede, groot 1,330 morge.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.
8183—8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB LEES at Erf No. 22, Trompsburg, under the style of J. LEES, has been sold to DAVID LIEB LEES, who has taken over all assets and liabilities, and who will carry on the business under the same style at the said address with effect from 1st September, 1933.

Trompsburg, this 5th day of September, 1933.

JACS. A. DU TOIT,
Attorney for parties.

8373—8-15

SHERIFF'S SALE OF FARM, DISTRICT REITZ.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of THE BLOEMFONTEIN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED, *versus* JAN JONATHAN DURAND BOTHA, a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held at Reitz, in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m., on Saturday, the 23rd day of September, 1933, namely:—

The farm Makwasi No. 690, District Reitz, in extent 677 morgen 492 and one-third square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 13 miles from Reitz and divided into nine camps, contains a dwelling-house of stone under iron roof and outbuildings of stone, also a stone kraal. About 200 morgen are under cultivation, the crops usually gathered being mealies, teff, oats and wheat. Good water supply.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

8174—8-15

BALJU SE VERKOPING VAN PLAAS, DISTRIK BOTHAVILLE.

Kragtens bevel van die Hooggeregshof van Suid-Afrika in die saak van THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY teen GOTLIEB JOHANNES WALLIS, sal 'n verkoping van die ondergenoemde eiendom gehou word, sonder voorbehoud en vir kontant, voor die Magistraatshof te Bothaville, om 11 v.m., op Woensdag, 20 September 1933, namelik:—

Die plaas Katboschpan No. 489, geleë in die distrik Bothaville, groot 898 morge 401 vierkante roede.

Die volgende inligting is verskaf, dog niks word in hierdie opsig gewaarborg nie:—

Die eiendom, wat omtrent 15 myl ten weste van Bothaville is, bevat 'n woonhuis, groot kraal, waenhuis en 'n groot pan. Ongeveer 150 morge is onder verbouing, geskik vir mielies. 'n Goeie watervoorraad.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.
8341—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ROBERT BROWNLEE DICK, chemist, of Warden, intends to dispose of the stock-in-trade and book debts of his business to Messrs. LENNON, LIMITED, of Durban.

Harrismith, this 5th day of September, 1933.

ERIC E. JARVIS,
Attorney for the parties.

8323—8-15

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6D. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, HERMAN LANDMAN, a coal merchant, residing at corner Greeff and Transvaal Streets, Lichtenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERMAN LANDMAN, 'n steenkole handelaar, woonagtig te hoek van Greeff- en Transvaalstraat, Lichtenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8154

I, STEPHEN MORRIS STRASHOON, a trimmer and upholsterer, residing at the Grand Hotel, Louis Trichardt, District Zoutpansberg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister for the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, STEPHEN MORRIS STRASHOON, 'n opmaker en stoffeerder, woonagtig in die Grand Hotel, Louis Trichardt, distrik van Zoutpansberg, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8155

I, JOSEPH KANTOR, a general dealer, residing at 8 Breda Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH KANTOR, 'n algemene handelaar, woonagtig te 8 Bredastraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap van Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8163

I, ISAAC ROSENSTEIN, a general dealer, residing at 79 Upper Mill Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC ROSENSTEIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 79 Upper Millstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8164

I, SIEGFRIED FRITZ STEIN, a clerk, residing at P.O. Sannieshof, District Lichtenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIEGFRIED FRITZ STEIN, 'n klerk, woonagtig te P.K. Sannieshof, distrik Lichtenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8165

I, MEINHOLD ROTHSCHILD, a clerk, residing at P.O. Sannieshof, District Lichtenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MEINHOLD ROTHSCHILD, 'n klerk, woonagtig te P.K. Sannieshof, District Lichtenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8166

I, BENJAMIN JACOBSOHN, a shop assistant, residing at Neiler's Drift, Kenhardt, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN JACOBSOHN, 'n winkelklerk, woonagtig te Neiler's Drift, Kenhardt, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8171

I, MICHEL KITAJEWITZ, a general dealer, residing at Main Street, Vereeniging, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MICHEL KITAJEWITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te Mainstraat, Vereeniging, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8172

I, JOCHEL JOSSEM, a general dealer, residing at 72 Scott Road, Observatory, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOCHEL JOSSEM, 'n algemene handelaar, woonagtig te 72 Scott Road, Observatory, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8202

I, BENJAMIN GOLDBERG, a tea and coffee importer, residing at 22 Kloof Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN GOLDBERG, 'n tee en koffie invoerder, woonagtig te 22 Kloofstraat, Kaapstad, in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8211

I, GIUSEPPE PAGANELLI, a singing teacher, residing at Kia Ka Mena, Newry Street, Claremont, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GIUSEPPE PAGANELLI, 'n sang onderwyser, woonagtig te Kia Ka Mena, Newry Street, Claremont, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8224

I, ARON SMITH, a motor and cycle engineer, residing at Main Road, Wynberg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ARON SMITH, 'n motor en fiets ingenieur, woonagtig te Hoofweg, Wynberg, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8225

ADVERTISEMENTS.

I, RACHMIEL SOHN, a shopkeeper, residing at Klipgat, P.O. Goedgedacht, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RACHMIEL SOHN, 'n winkelier, woonagtig te Klipgat, P.O. Goedgedacht, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8281

I, NATHAN SKIKNA, a traveller, residing at Elgin Hotel, Plein Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1)) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NATHAN SKIKNA, 'n handelsreisiger, woonagtig te Elgin Hotel, Pleinstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8292

I, THEODORA LUCIA ANNA BALSER (*née* GEROSCH), a social worker, residing at 219 Rebecca Street, West End, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, THEODORA LUCIA ANNA BALSER (*née* GEROSCH), 'n maatskaplike werkster, woonagtig te 219 Rebeccastraat, Weseinde, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8302

I, HARRY BRETT, a butcher and general dealer, residing at 726 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY BRETT, 'n slagter en algemene handelaar, woonagtig te 726 Durbanstraat, Korsten, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8321

Geoutoriseerde Uitgawe.

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1932

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES), EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWYSIG.

Halfgebonde in Kalfsleerband 10s. 6d

(*Engels en Afrikaans in Een Deel.*)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

Published by Authority.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1932,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICALI AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Calf, 10s. 6d.

(*English and Afrikaans in One Volume.*)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

GEMAGTIGDE UITTREKSEL UIT DIE REGULASIES KRAGTENS DIE FABRIEKSWYSIGINGSWET, 1931 (WET No. 26 VAN 1931).

Eksemplare van die bovermelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabrieke goedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig Regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar, nl.—

Uittreksel No. 1—Lifte.
Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie.
Uittreksel No. 3—Stoomketels en algemeen.

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS UNDER FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931 (ACT No. 26 OF 1931).

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy, viz.—

Abstract No. 1—Elevators.
Abstract No. 2—Woodworking Machinery.
Abstract No. 3—Boilers and General.

Geoutoriseerde Uitgawe

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1932

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES), EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWSYIG.

HALF GEBONDE IN KALFSLEERBAND, 10s. 6d.

(Engels en Afrikaans in Een Deel)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

Published by Authority

Statutes of the Union of South Africa, 1932

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES

HALF BOUND IN LAW CALF, 10s. 6d.

(English and Afrikaans in One Volume)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld. met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling, van „ Kaap de Goede Hoop ", Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „ Kaap de Goede Hoop ".
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal) Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
5499	Moore, John, deaf mute	—	14/9/33, 10 a.m., Cala	Curator Dative.
167/345/862/19	Hardaker, Fred Binns	12/1/19, Capetown	19/9/33, 10 a.m., Uitenhage	Executor.
W. 914/3/16	Kriek, Josina Wilhelmina	7/1/16, Riversdale	20/9/33, 10 a.m., Riversdale	Executor.
38466	Kriek, Isaac Frederick	4/5/33, Riversdale	20/9/33, 10 a.m., Riversdale	Executor.
38833	Kinna, Mary Gertrude	29/7/33, Port Elizabeth	13/9/33, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
14959	Krige, Pieter Hendrik	18/5/27, Capetown	15/9/33, 10 a.m., Caledon	Executor.
3403/21	Cloete, Jacob Francois, and subsequently deceased spouse,	5/10/21, Sutherland	15/9/33, 10 a.m., Sutherland	Executor.
38757	Cloete, Aletta Johanna Elizabeth	8/7/33, Paarl	15/9/33, 10 a.m., Sutherland	Executor.
38874	Dannat, Sallie	22/3/33, near Hull, England	12/9/33, 10 a.m., Capetown	Executor.
4989	Barnand, Tjaart Johannes, boer	25/6/24, Oudtshoorn	16/9/33, 10 a.m., Oudtshoorn	Eksekuteur.
38812	Pretorius, Catharina Magritha	16/8/33, Oudtshoorn	16/9/33, 10 a.m., Oudtshoorn	Executor.
38263	Strydom, Sephanus Petrus Johannes	29/10/30, Wodehouse	19/9/33, 10 a.m., Dordrecht	Executor.
38876	Poggenpoel, Dirk Jacobus, handelaar	7/8/33, Rooipad	8/9/33, 10 a.m., Upington	Executor.
38676	Visconti, Sophia Wilhelmina	12/5/33, Florence, Italy	12/9/33, 10 a.m., Capetown	Executor.
R/C2020/19	Palmer, Frances Rose	7/3/19, Bath, England	20/9/33, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.

TRANSVAAL.

65979	Fouche, Pieter Martinus, S.A.R. guard	21/5/28, Pretoria	15/9/33, 10 a.m., Rustenburg	Executor.
82454	Chhaya, Mahomed Dada, general merchant	22/7/33, Standerton	15/9/33, 10 a.m., Standerton	Executor.
82420	Heaton, Emma	9/5/16, Dist. Germiston	15/9/33, 10 a.m., Germiston	Executor.
82505	Geyer, Heremias Nieuwhoudt, carpenter	6/5/33, Dist. Lichtenburg	15/9/33, 10 a.m., Lichtenburg	Executor.
82546	Abrahamson, Sarah	13/5/22, Heidelberg	14/9/33, 10 a.m., Heidelberg	Executor.
82529	Nel, Johannes Petrus, boer	15/2/33, Middelburg	15/9/33, 10 v.m., Middelburg, Tvl.	Eksekuteur.

NATAL.

19928	Albertyn, Jan van der Merwe, signalman, S.A. Railways	22/8/33, Pietermaritzburg	20/9/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
19911	Kariman, No. 70539, housewife	24/7/33, Clairwood	21/9/33, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
19923	Nagiah, No. 63113, labourer	16/2/33, Durban	21/9/33, 10 a.m., Durban	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

23595	De Jager, Michael C. F., boer	6/10/31, Mooiklip, District Harrismith	20/9/33, 9.30 a.m., Harrismith	Voog.
25160	Oosthuizen, Barend Daniel, farmer	5/7/33, Central Hospital, Bloemfontein	22/9/33, 10 a.m., Wepener	Executor.
25109	Vogel, Johanna Christina, farmer	5/6/33, Ventersburg	22/9/33, 10 a.m., Ventersburg	Executor.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
36154	Ida Maria Auguste Kockott (born Ahlschlager) and surviving spouse, Wilhelm Friedrich Kockott, trader; First and Final	8/9/33	Capetown	East London	Giddy, Giddy & White, 19 Terminus Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
37069	Lourens Jacobus le Roux en oorblywende eggenote Cornelia Jacomina le Roux (gebore Loftus), van Aliwal Noord; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/9/33	Kaapstad	Aliwal Noord	D. S. P. Ackermann, Somersetstraat, Aliwal Noord.
37527	Suzanna Louisa Baransky (born Pietersen), married in community of property to Edmund Bernard Baransky, a book-keeper, of East London; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	East London	Bayly & Norton, 24 Union Street, East London.
36098	Lewis William Stevens; First Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Robertson...	S. T. Waddell, Robertson.
36983	Robert Shabel, a general dealer, of Piggott Bridge, in the District of Albany; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Grahamstown.	Lennox, Smit & Wheeldon, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative.
35395	Antonie Johannes Carolus Botha and surviving spouse, Heilbreggie Susara Johanna Botha (born De Lange), of 19 High Street, Cradock; First and Final	8/9/33	Capetown	Cradock.....	W. H. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock, Attorney for Executors.
130/759	James Munro and surviving spouse, Mary McVicar Munro (born Donoghue); First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Grahamstown	R. H. Rogers & Co., 49 Main Street, Port Elizabeth.
26320	Getruida (or Gertruida) Adriana Susanna Magdalena Slabbert (born Gerber), a widow, of Graaff-Reinet; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Graaff-Reinet	A. H. Stander, 9 Market Square, Graaff-Reinet, Agent for Executor Testamentary.
36963	Nicolaas Johannes Hough, a farmer, and surviving spouse, Anna Martha Hough (born De Klerk), of Adderley Street, Cradock; First and Final Liquidation and Distribution	12/9/33	Capetown	Cradock.....	M. J. Hattingh, Secretary, The Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., Cradock, Agent for Self and Co-Executor Testamentary.
33176	Susan Emily Vice (born McNaughton), of Aloeridge, Graaff-Reinet; Second Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet.
31735	Sophia Wilhelmina Fredrika Fourie (born Van Heerden) and surviving spouse, Daniel Johannes Fourie, of Smoorfontein, Dordrecht; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Dordrecht....	A. N. Oelofse, Agent for Executor, P.O. Box 63, Dordrecht.
34318	Willem Rudolf Basson, 'n boer, van Porceleinberg, Malmesbury, en nagelate eggenote Anna Catherina Sophia Basson (gebore Louw); Eerste en Finale	11/9/33	Kaapstad	Malmesbury..	African Mutual Trust Assurance Co., Ltd., Posbus 27, Malmesbury, Agente vir Eksekuteure Testamentêr.
37682	Carolina Fredrika Felix (born Roodt), widow; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	—	F. C. Boonzaaier, Executor Testamentary, 3 High Street, Woodstock, Cape.
38268	Violette Clarke; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	—	Alfred M. M. Clarke, Executor Testamentary, 23 Quendow Mansions, Sea Point, Capetown.
37349	Johanna Helena Perold (gebore Brink) en nagelate eggenoot Isaac Stephanus Perold, van Prince Alfred's Hamlet, Ceres; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/9/33	Kaapstad	Piquetberg...	C. D. Rossouw, Prokureur vir die Boedel, Porterville.
R.11/1149	Petrus Jacobus Booysen, of Douglas; First and Final Liquidation and Distribution	9/9/33	Kimberley	Douglas.....	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.
37214	James Herbert Hart; First and Final.....	9/9/33	Capetown	Komgha.....	Van Winsen & Layton, Attorneys for Executrix Testamentary, Komgha.
29643	Ellen Hutton (born Preston), of Kenilworth Road, Kenilworth, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	11/9/33	Capetown	Wynberg....	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Agent for Executor Testamentary.
36998	Adam Wilson, of Muizenberg; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Simonstown..	Stegmann & Able, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3768, Johannesburg.
37774	James Joseph Kenney, a prison warder, who died at East London, on the 31st March, 1933, and surviving spouse, Mary Ann Kenney; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	East London	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 654, East London, *q.q.* Executrix Testamentary.
115/134	Henry Chapman; Third and Final Liquidation....	8/9/33	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, Port Elizabeth.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
35521	Sarah Jane Thom (born Tomkins or Tompkins), widow, of the Flower House, Beckenham Lane, London, S.E. 6, England; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown.
36496	Edwin Ambrose Purdon, who died at Salisbury, Southern Rhodesia, on the 8th September, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	11/9/33	Capetown	—	Gus. Trollip & Cleghorn, Attorneys for the Executor Dative, 34 Wale Street, Capetown.
152/139	Thomas Chance; Second and Final.....	8/9/33	Capetown	—	Edward Parker, Executor Dative, 235 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
36588	George Richman and surviving spouse, Penniniah Richman (born Smith), of Kirkwood, District Uitenhage; First Liquidation and Administration	11/9/33	Capetown	Uitenhage....	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
29179	Helena Catharina Kriel (born Tier), widow, of Derdeheuvel, Montagu; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
33565	Sir Nicholas Frederick de Waal and surviving spouse, Lady Sara Catharina Marina de Waal (born Du Toit); First Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	—	Lady S. C. M. de Waal; H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Executors Testamentary.
35974	Mina Francina Taillard (born Cloete) and surviving spouse, Josias Taillard, of Klein Pieterselies Kloof, Division of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	13/9/33	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
37677	Jacobus Abraham Christian de Villiers and surviving spouse, Christina Louisa de Villiers (born Fourie), of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	13/9/33	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Testamentary.
36132	Hermann August Carl Hill and surviving spouse, Theresie Louise Auguste Hill (born Krull), of Lilyfontein, District of East London; First and Final Liquidation and Distribution	11/9/33	Capetown	East London	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
36845	Thomas Russell, dairyman, 23 Middle Avenue, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	11/9/33	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary.
34726	Immanuel David Malan; First and Final.....	8/9/33	Capetown	—	Sophia Magdalena Mary Malan, c/o Attwell Baking Co., Searle Street, Capetown.
33497	Jacobus Petrus de Wet, a farmer, of Boesmans Rivier, District Bredasdorp, and surviving spouse, Gertruida Elizabeth de Wet (born De Wet); First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Bredasdorp..	Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Co., Ltd., Agent for Executrix.
35468	Elizabeth Margaretha Roux (born Liebenberg), of Britstown; First and Final Liquidation and Distribution	11/9/33	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown.
37247	Henry Charles Helm, a retired farmer, and surviving spouse, Lilian E. J. M. Helm (born Edwards), of Oudtshoorn, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Oudtshoorn..	L. Helm, P.O. Box 65, Oudtshoorn, Cape Province, Executor Testamentary.
35851	Samuel Julyan and surviving spouse, Maria Andrina Isabella Julyan (born Smit); First and Final Liquidation and Distribution	9/9/33	Capetown	Knysna.....	Raubenheimer & Tidswell, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 47, Knysna, Cape Province.
20607	Carel Johannes Theron, Richmond; Fourth and Final Liquidation and Distribution	11/9/33	Capetown	Richmond, Cape Province	Hoets & Paul, P.O. Box 28, Richmond, Cape Province, Attorneys for Executrix Dative.
38126	Hester Cornelia van den Berg (gebore Schombie) en nagelate eggenoot David Roelof van den Berg), van Graaff-Reinet; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/9/33	Kaapstad	Graaff-Reinet	J. P. v. Niekerk, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Graaff-Reinet, Agente vir Eksekuteure Testamentêr.
38162	Bertha Garland (born Shackleton), widow, of Muizenberg; First and Final	12/9/33	Capetown	Simonstown..	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown.
37564	Valentine Louis Richardson; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Wynberg....	Bennie Kayser & De Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, Cardigan Chambers, Church Square, Capetown.
36835	James Strachan, Palace Court Hotel, Pembridge Square, London; First and Final	8/9/33	Capetown	—	Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Dative.
36698	Isaac Bridge Hadaway; First and Final.....	11/9/33	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, 32 Church Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
36744	Jan Abraham van Tonder and surviving spouse, Adriana Josina van Tonder (born Du Plessis), married in community of property, of Rosendal, District Prince Albert; First and Final Liquidation and Distribution	10/9/33	Capetown	Prince Albert	K. D. Haak, P.O. Box 11, Prince Albert.
37390	Louise Auguste Schirach; First and Final.....	8/9/33	Capetown	Wynberg....	W. G. H. Schirach, Electric Road, Wynberg.
38045	Christina Wiid (also known as Christina Wuid), dressmaker, of 24 Stirling Street, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, 32 Church Street, Capetown.
36539	Mary Anna Kearns; First and Final and Supplementary thereto	8/9/33	Capetown	—	G. D. Kearns, c/o C. W. Dowthwaite & Sons, Sun Building, 104 St. George's Street, Capetown.
35154	John Thomas Gillespie and surviving spouse, Elizabeth Margaretha Gillespie (born Van Huyssteen); First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Knysna.....	Raubenheimer & Tidswell, Main Road, Knysna, Attorneys for Executrix Testamentary.
34565	Emily Amelia Webber (born Smith), widow, of Grahamstown; First and Final	8/9/33	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, 94 High Street, Grahamstown.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
37722	Elizabeth Ann Meyer (born Matthews), widow, who died at Ventnor, Isle of Wight; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executrix Testamentary, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth.
34543	John Copley Hutchinson, retired schoolmaster, 39 Westbourne Road, Port Elizabeth; Second Liquidation and Distribution	11/9/33	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamenatry.
R. 11/1183	John Hay, of Wedberg; First and Final.....	8/9/33	Kimberley	—	Elizabeth Hay, Executrix Testamentary, Wedberg, Cape Province.
31504	Henry William Wild and surviving spouse, Louisa Ann Wild (born Rielly); First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, P.O. Box 12, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary.
34988	Susanna Johanna Rautenbach (born Minne) and surviving spouse, Cornelis Johannes Rautenbach, Cypherfontein, District of Uitenhage; First and Final Liquidation	11/9/33	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
31382	David Henderson Burns; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Capetown	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Capetown.
37447 & 131/737	James Thomas Sedgwick and subsequently deceased spouse, Emma Elizabeth Sedgwick (born Nitschen), of Sea Point, Cape; First and Final	8/9/33	Capetown	—	G. F. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown.
35493	Rudolph Jacobus Herholdt; First and Final Liquidation and Distribution	11/9/33	Capetown	Middelburg, Cape Province	D. P. du Plessis, P.O. Box 21, Middelburg, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

78191	Gertina Johanna de Vries (gebore Schutte), weduwee, van Nooitgedacht, P.K. Devon, Distrik Heidelberg, Transvaal; Finale Likwidasie	8/9/33	Pretoria.	Heidelberg, Transvaal	Abraham Hermanus de Vries, Nooitgedacht, P.K. Devon, Transvaal.
81054	John Martin Else and surviving spouse, Lily Maria Else; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Lily Maria Else, 10 Herald Street, Cottesloe, Johannesburg.
79444	Andries Martinis (Marthinus) Jansen van Vuuren and surviving spouse, Elizabeth Mathilda Jansen van Vuuren (born Roux); First and Final	8/9/33	Pretoria.	Boksburg....	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg.
80805	Martha Margaretha Grove (gebore Dormehl) en nagelate eggenoot Carel Jacobus Grove; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/9/33	Pretoria.	Lichtenburg..	C. J. Grove, senior, Wes End, P.K. Lichtenburg, Eksekuteur.
75829/346	Violet Elizabeth Elsey and surviving spouse, Richard Warren Elsey; First and Final	8/9/33	Pretoria.	Krugersdorp.	A. N. Thornton, P.O. Box 245, Krugersdorp, Attorney for Executor Dative.
81322/504	William May; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Emily Jane May, 152 Fraser Street, Kenilworth, Johannesburg, Executrix Testamentary.
64250/730	Thomas John McCarthy; Supplementary Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, 31–42 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
80732/881	Stephen Andrew Tyack; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, 31–42 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
18227/129	Constance Delmas; First and Final.....	8/9/33	Pretoria.	—	J. Jourdan, P.O. Box 3258, Johannesburg.
81406	Robert Walker and surviving spouse, Martha Lavina Walker; First and Final Liquidation and Distribution	5/9/33	Pretoria.	Krugersdorp.	Martha Lavina Walker, 89 Premier Street, District Township, Krugersdorp.
76197/977	George Edgar Makings and surviving spouse, Cressida Maude Makings; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	W. Aronsohn, Executor Dative, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
80776/582	Charles William Minnaar; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Herman Wasserzug, of Lowenberg & Wasserzug, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
75792	Morris Kuper and surviving spouse, Pesa Kuper; Second and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, Meischke's Buildings, Johannesburg.
81717	Ludovika Elizabeth Geleyns (born Benard) and surviving spouse, Johannes Geleyns, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Tennant & Barbour, Solicitors, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg, for Executor Dative.
73925	Isaac Pearce Jenkins; Second and Final Distribution	8/9/33	Pretoria.	—	T. W. P. Osterloh and T. J. Jenkins, P.O. Box 383, Pretoria.
75128	David Rensburg, of Roodepoort; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Krugersdorp.	J. J. M. Curlewis, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 2, Devon.
81411/145	Bere Duke (also known as Barend Isaac Duke); First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Bethal.....	Church & Porter, Attorneys for Executor, P.O. Box 63, Bethal.
77806/548	Charles Henry Hutchinson, solicitor, of Standerton, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Standerton...	C. G. P. Hutchinson and C. H. Hutchinson, junior, Executors Testamentary, P.O. Box 55, Kerk Street, Standerton.
80168/450	Catharina Franscisca Geers (born Goos) and surviving spouse, Adrianus Antonius Geers; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	—	B. Lingbeek, 236 Pretorius Street, Pretoria.
81867/576	Henry Reginald Sperling; First and Final.....	8/9/33	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
79261	Anna Catarina Viljoen; First and Final.....	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	P. C. Viljoen, 48 Oaklands Road, Norwood, Johannesburg.
80576	Abraham (also known as Abe) Galber; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Sloot & Broido, Attorneys for Executrix Testamentary, 52–54 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
79202/1595	Barend George Steyn en langslewende eggenote Hester Maria Steyn (gebore Viljoen), van Perseel Rietput, in Mapochsgronde, P.K. Tonteldoos, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	8/9/33	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	P. A. Low, Posbus 15, Dullstroom, Gemagtigde Agent.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
80960	Martha Etresia Henry and surviving spouse, Christiaan Johannes Henry; First and Final	8/9/33	Pretoria.	Springs.....	C. C. de W. Theunissen, Gray's Mansions, P.O. Box 232, Springs.
81892/868	Andries Johannes van der Nest en nagelate eggenote Helena Johanna van der Nest (gebore Ellis), van Barotta, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/9/33	Pretoria.	Louis Trichardt	Edward A. Rooth, Posbus 52, Louis Trichardt, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
75402	Alexander Murray Wallace and surviving spouse, Susanna Aletha Elena Wallace (born Buys); First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Springs.....	Ivan Davies, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
81735	Justina Johanna Maria Jacobs (born Broekhuizen), formerly widow Davidtsz, of Elandsfontein, District Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executors Testamentary, King Edward Street, Potchefstroom.
79426/181	Hermann Eberhard; Second and Final Liquidation and First and Final Distribution	8/9/33	Pretoria.	—	E. C. H. Hochstetter, Executor Testamentary, 268 Pretorius Street, Pretoria.
79121/258	James Sheridan and surviving spouse, Margaret Sheridan; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Henry Lindsay & Brayshaw, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 427, Johannesburg.
78122/237	Edmund Brayshaw and surviving spouse, Harriett Brayshaw; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Henry Lindsay & Brayshaw, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 427, Johannesburg.
80876	Magdalena Elizabeth Kearney; First and Final Liquidation and Distribution	9/9/33	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
75886/571	Aron (Aaron) Lurie, 518 St. Andries Street, Pretoria; Second and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pretoria.	—	Morris Levy, 236 St. Andries Street Pretoria.
80634/105	Sidney Thomas Peeke, late of Mayville, District Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	—	Transvaal Orphan Chamber and Board of Trustees (Pty.), Ltd., 23 R.S.E. Buildings, Pretoria.
81556/693	Ernst Frederik Wepener en Frederika Elizabeth Jacoba Wepener; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/9/33	Pretoria.	Potchefstroom	A. R. Fleischack, Prokureur vir die Boedel, King Edwardstraat, Posbus 64, Potchefstroom.
81093	Barend Johannes van Jaarsveldt; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	Hayman Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 74 Fox Street, Johannesburg, Transvaal.
79450	John William Nicholas; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	Germiston...	G. A. C. Nicholas, Executrix, P.O. Kempton Park, Transvaal.
82238/1238	Gertrude Helen Puzey; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pretoria.	—	MacRobert & De Villiers, Attorneys for the Executor, United Buildings, Bank Street, Pretoria.
80770	Pieter Johannes Geusteyn and surviving spouse, Dorothea Maria Geusteyn; First and Final	8/9/33	Pretoria.	Johannesburg	D. M. Geusteyn, 18 Andrews Street, Kenilworth, Johannesburg.
80825/345	Petrus Ignatius Deetlefs and surviving spouse, Catharina Louisa Deetlefs (born Reitz); First and Final Liquidation and Distribution	9/9/33	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Square, Pretoria.
81694/190	Pieter Nicolaas Andries van Barneveld and surviving spouse, Catharina Levina van Barneveld (born Van Rooyen); First and Final Liquidation and Distribution	9/9/33	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, *q.q.* Executrix Testamentary, Church Square, Pretoria.
80531/443	Cornelius Hendrik Giebel, of Rustenburg, formerly of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	9/9/33	Pretoria.	Rustenburg..	H. Rose-Innes & Hazelhurst, Attorneys for Executor, 27 Bureau Street, Pretoria.

NATAL.

18326	Petros Siqoqo; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Ixopo.....	T. J. P. Donnelly, Executor Testamentary, P.O. Box 26, Ixopo.
19562	David Eric Gowans; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, Mecury Lane, Durban.
19459	Robert Ian Ridge Denniston; First and Final....	8/9/33	Pietermaritzburg	Greytown....	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Natal, Solicitors for Executor Dative.
19132	Chengalroyen, No. 49435, Indian immigrant, of Newark, Lower Tugela District; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Stanger.....	Arthur E. Foss, Attorney for Executor Testamentary, Rood Street, P.O. Box 61, Stanger, Natal.
18957	Ramessar, free Indian, No. 46389, of Avoca, Natal, farmer; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
19567	Francis Ireland; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	—	M. C. Harward, Executrix Testamentary, 349 Burger Street, Pietermaritzburg.
19640	Jacoba Fredrieka Beatrix Dekker (born Opperman) and surviving spouse, Christiaan Frans Dekker; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid, Natal.
19589	Ramkissoon, pasenger Indian, and surviving spouse, Budhani, No. 61340; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Budhani, Executrix Testamentary, c/o Henwood, Britter & Caney, 51 Masonic Grove, Durban.
19455	Bhugwandia, Indian woman, No. 12574/12575, of Isipingo; First and Final Liquidation and Distribution	11/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	A. de Charmoy, Michael's Court, Masonic Grove, Durban, Attorney and Agent for Diepnarainsingh, Executor Dative.
19526	Richard Holdway, retired engineer, and surviving spouse, Margaret Holdway (born Ross); First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Umzinto.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch.
17959	Marie Pauline Lavoipierre; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Lavoipierre, Executor Testamentary, c/o F. M. Levy & Lavoipierre, Michaels' Court, Masonic Grove, Durban.
19309	Margaret Alexandria Evans, of 230 Montpelier Road, Durban, hairdresser; First and Final Administration	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
19226	Bertha Anderson Johns; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
19666	Louisa Emma Cochrane, of Gillitts; First and Final	8/9/33	Pietermaritzburg	Pinetown....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executor Testamentary.
18923	Bernard Lazar Fine, of Durban, storekeeper (also known as Barnat Fine) [Administered under Section 48 (3b), Act No. 24/1913]; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, 408 West Street, Durban, Agents for Executor Dative.
19864	Testate Estate Jane Phipps, of Pietermaritzburg, Natal, widow; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, 'Change Lane, Pietermaritzburg.
18050	Johanna Christina Elisa Thole and surviving spouse, Friedrick Thole; First and Final	11/9/33	Pietermaritzburg	New Hanover	J. Leslie Smith, Solicitor for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
17975	Alice Mary Ann Harding, of The Pa.ins, Mooi River, Natal, widow; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors to Executor Testamentary.
19298	William Glear; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, Agents for Executrix, Cott's Buildings, Smith Street, Durban.
18217	Robert Theophilus Msimang, of Edendale, exempted native; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	—	Leonard Randles, Attorney for Executor, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
19473	Frederick John Verness, of 12 Ryde Avenue, Durban, pensioner; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
19279	Bangarama (also known as Santhama), South African born free Indian woman, No. 21622/1405–334, of Durban, and surviving spouse, Anthony Joseph Williams, of Durban; First and Final Administration and Distribution and Supplementary	30 days from 8/9/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Harold J. Stuart, Attorney for Executor Testamentary, 5 Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
19482	Walter Percy Gough, of Pietermaritzburg, Natal; First and Final Administration and Distribution	8/9/33	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
18102	Jane Derry (born Holden), Scottburgh, Natal; First Liquidation	11/9/33	Pietermaritzburg	Umzinto.....	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Cape, Executor Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25096	Benjamin Franklin Hope and surviving spouse, Christina Dorothea Hope (born De Vos), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
K. 634	Harm Gert Jacobus Kruger and surviving spouse, Johanna Maria Kruger (born Venter), since deceased, who were married in community of property, in life a farmer, of Vaalbank, District Bethulie; Third and Final Liquidation and Distribution	9/9/33	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executor Dative, Bethulie.
24929	Elizabeth Ann Muller (born Smith), married out of community of property to Johannes Gysbertus Muller, of Wesselsbron; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Bloemfontein	Hoopstad....	J. A. Muller, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 10, Wesselsbron.
24842	Elsje Margaretha Petronella van Rooyen (born Van den Heever) and surviving spouse, Christiaan Stephanus van Rooyen, of De Aar, District Edenburg; First and Final	9/9/33	Bloemfontein	Edenburg....	S. G. Malherbe, P.O. Box 20, Trompsburg.
21354	Hendrik Jacobus Cronje and surviving spouse, Susanna Wessellina Cronje (born Van Rensburg), of Bandsley, District Kroonstad; Amended First and Final Liquidation and Distribution	9/9/33	Bloemfontein	Kroonstad...	Hill & Lutz, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 32, Kroonstad.
24924	Guseppes Johannes Vergottini en nagelate eggenote Maria Magdalena Petronella Vergottini (gebore Schoeman), getroud in gemeenskap van goedere, van Winburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/9/33	Bloemfontein	Winburg.....	F. R. Cronje, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat.
23766	Willem Hendrik Sevenster, van Senekal; Twede en Finale	11/9/33	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Ko., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal.
24683	Gesamentlike Boedel van wyle Hendrik Jacobus Swanepoel en nagelate eggenote Martha Maria Jacoba Swanepoel (gebore De Witt), boer, van Armenia, Distrik Ladybrand; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/9/33	Bloemfontein	Ladybrand...	P. J. van Blerk, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 27, Ladybrand.
24667	Hillel Kimmel, of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	8/9/33	Bloemfontein	—	Lovius & Shtein, Attorneys for Executrix Testamentary, 45A Maitland Street, Bloemfontein.
24954	Barend Christiaan Greyling, boer, van Vansoelenshoek, Distrik Winburg; Eerste Likwidasie en Uitdelings	11/9/33	Bloemfontein	Winburg.....	M. J. Coetzer & Kie, Posbus 29, Excelsior, Oranje-Vrystaat, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
38190	Muriel Margaret Marshall (born Fincham), of Trovato, Wynberg, Cape	30 days...	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for the Executor Dative.	Cape.
38388	Abraham Johannes de Klerk and surviving spouse, Elizabeth Martha Carolina de Klerk (born Viviers)	21 days...	E. M. C. de Klerk, Main Street, Victoria West....	Cape.
38613	Coenraad Gie Murray.....	30 days...	Jan. S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
R. 11/836	Philippus Rudolph Botha, van Keimoes.....	3 weke....	N. J. J. Badenhorst, Eksekuteur Datief, P.K. Keimoes	Kaap.
38782	Maria Elizabeth Johanna Pienaar (born Viviers) and surviving spouse, Jacobus Petrus Johannes Pienaar, of Bird Street, Beaufort West	21 days...	J. T. Stroebel, Mutual Buildings, Beaufort West, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
38667	Johannes Bernardus Jacobus Swart.....	30 dae....	J. D. Louw, Posbus 11, Swellendam.....	Kaap.
38125	Ernest James Walter Caulfield, of Rosebank, District Cape	14 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Dative, 143 Longmarket Street, Capetown	Cape.
37857	Barendina Jacoba de Villiers (born Pienaar).....	21 days...	C. B. Borcherds, P.O. Box 9, Prince Albert.....	Cape.
38735	Jacobus Arnustees Andreas Germishuizen, of Graaff-Reinet	1 month...	H. J. Pienaar, Secretary, The Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
37703	Emmerentia Margaretha Swart, spinster, matron, Deaf and Dumb Institute, Tulbagh Street, Worcester, Cape Province	4 weeks...	Worcester Board of Executors, Ltd., J. Hazelhurst, Secretary, Agent for Executor	Cape.
38642	Emmerentia Margaret Roberts (born Honiball) and surviving spouse, John Petrus Roberts, Montagu Street, Mossel Bay	30 days...	Miller & Miller, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 83, Mossel Bay	Cape.
38469	Magdalena Maria Elizabeth Myburgh, spinster...	21 days...	H. Hands, 106 St. George's Street, Capetown....	Cape.
38715	Alexander Davidson, a jeweller, Swellendam.....	21 days...	P. Jas. Burger, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Swellendam	Cape.
38564	Frederick Johannes van Zyl en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Dorothea van Zyl (gebore Meyer), van Molteno	30 dae....	L. G. Hechter, Posbus 12, Elliot, Prokureur vir die Boedel	Kaap.
38325	Sophy Kohl, formerly Smith, of Grahamstown....	30 days...	Lennox, Smit & Wheeldon, Connaught Chambers, P.O. Box 88, Grahamstown	Cape.
38783	Wilhelmina Gertruida Pretorius (born De Wit)...	1 month...	Tarka Board of Executors and Trust Co., Ltd., Agents, P.O. Box 14, Tarkastad	Cape.
38521	Joseph Miller, of Port Elizabeth.....	30 days...	S. Kaplan & Julius Lax, 15/16 Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
38453	Sara Susanna de Wet (gebore Fick), weduwee, van wyle Hermanus Hendrik de Wet, van Kerkstraat, Caledon	30 dae....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Die Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Bpk., van Caledon	Kaap.
38729	Christina Elizabeth Zondagh (gebore Ferreira) en nablywende eggenoot Stephanus Cornelius Zondagh, van Die Tuine, Afdeling Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.
38767	Clifford Robert Webber, of Port Alfred.....	30 days...	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, 94 High Street, Grahamstown	Cape.
38534	Lim Yong Kee, of Port Elizabeth.....	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
38431	Charlotte Elizabeth Mills (born Cauvin), who died at Newlands, District Cape, on 10th July, 1933	30 days...	D. Gordon Mills, Executor Testamentary, Clarabut Chambers, Progress Lane, Capetown	Cape.
38695	Magdalena Johanna Vorster (gebore Van der Walt), van Middelburg, Kaapprovinsie	30 dae....	Kock & Kruger, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 25, Middelburg, Kaapprovinsie	Kaap.
38780	Frank Middleton Solomon, a moter trader, of 8 Angle Street, East London, who died on the 7th August, 1933	30 days...	Wakefield, Cambpell & Houzet, Attorneys for Executrix Testamentary, 33 Union Street, East London	Cape.
R. 11/1228	Eliza Jessie Cawood (born Young).....	14 days...	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas, Cape Province	Cape.
R. 11/1199	John Samuel Loudon.....	14 days...	Sarah Loudon (born Williams), Riverview, Wedberg	Cape.
35030	Lizzie Gxasheka (born Gayiya), a widow, who died at East London, Cape Province (814 East Bank Location), on the 1st July, 1930	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 44, East London	Cape.
38825	Gerhardus Johannes Hendricus Croeser, of Malmesbury	30 days from 9/9/33	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., for Self and Co-Executor	Cape.
38821	Edwin Claude Bartle, of Downing Street, Kingwilliamstown	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
38857	Henry North Williams, of Rondebosch, Cape Province	30 days...	The South African Association, Capetown.....	Cape.
38834	August Christoffel Koch, a retired merchant, of Malmesbury, and surviving spouse, Deborah Magdalena Koch (born Smuts)	30 days...	Willem Johan Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Malmesbury, for Self and Co-Executrix Testamentary	Cape.
38802	George Edwin Clayton, of Osborne Farm, P.O. Trappes Valley	30 days...	Bell & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, 94 High Street, Grahamstown	Cape.
37459	Martha Meek.....	21 days...	R. H. Rogers, 49 Main Street, Port Elizabeth..	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
38830	Catherine Gibbens (born Wilson) and surviving spouse, Ernest James Gibbens, of Chilton, District Cathcart	30 days...	C. M. van Coller, P.O. Box 11, Cathcart, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
R. 11/1121	Johannes Jacobus Frederik Lubbe.....	14 days...	Martha Jacoba Petronella Lubbe, Tweevlei, P.O. Koopmansfontein	Cape.
38618	Alice May Bawden.....	30 days from 11/9/33	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, *q.q.* Executrix Testamentary	Cape.
38372	Joseph Hirschson, hotel proprietor, Heidelberg, Cape Province	21 days...	E. D. Engels, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province, Agent for Executor Testamentary	Cape.
38704	William Godfrey Sutton.....	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg	Cape.
38480	George Frederick Haupt, of Washington Road, Claremont, who died at Pretoria, Transvaal, on the 11th June, 1933	30 days...	Gus. Trollip & Cleghorn, Attorneys for the Executor Dative, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
38852	Charlotte Alice Perkins MacDougal, a retired teacher, of "Dunlewyn", Hilton Road, Mowbray, Cape	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
38225	Gustav Kramer Thalwitzer and surviving spouse, Elizabeth Maria Margaretha Thalwitzer (born Vermeulen)	30 days...	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Worcester, Executor Dative	Cape.
37639	Elvina Waters.....	30 days...	F. H. Waters, Duikerbush, Port Alfred.....	Cape.
38684	Cornelia Isabella du Toit (gebore Ollewagen), of Hemel en Aarde, Division of Caledon, weduwee, van 'n rustende boer	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
38389	Jacobus Johannes de Kock, 'n rustende boer, van Mosselrivier, Afdeling van Caledon	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
38732 & 36858	Jacoba Johanna Fortuin (born Visser) and subsequently deceased spouse, David Pieter Johannes Fortuin, of The Paarl	30 days...	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
38785	Maria Martha du Toit (born Moller) and surviving spouse, Jacobus Gabriel du Toit, of Riebeek Street, Worcester, Cape Province	6 weeks...	Worcester Board of Executors, Ltd, J. Hazelhurst, Secretary, Agent for Executor, P.O. Box 34, Worcester	Cape.
38829	Walter Fismer, government land surveyor.....	30 days...	A. G. H. Teubes, Robertson, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
38726	Douw Gerbrand van der Walt and surviving spouse, Helena Dorothea van der Walt (born Van der Walt), of Veelsgeluk, Division of Wodehouse	30 days...	F. A. von Hirschberg, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 19, Jamestown, Cape Province	Cape.
38683	William Thomas Powell.....	30 days...	A. M. Alport, Attorney, Peddie.....	Cape.
34416	Johanna Hendriena Maria Kotze, van Rhebokskfontein, Calvinia	14 dae....	Calvinia–Noord-Westelike Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 7, Calvinia	Kaap.
38658	Meyer Kerbel, of Port Elizabeth.....	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
38345	Benjamin Frederick Rheeder, 'n ploegbaas, van Stormberg Junksie, Distrik van Albert, en nagelate eggenote Isabella Johanna Maria Rheeder (gebore Botha)	30 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgherskorp, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
38617	Johanna Magdalena Bantum and surviving spouse, Joseph Johannes Bantum, of Bellville, Cape	30 days...	Joseph Johannes Bantum, Victoria Road, Bellville, Executor Testamentary	Cape.
38613	Coenraad Gie Murray, of Plumstead, Cape.....	1 month...	Jan. S. de Villiers & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
38462	Alfred Daniel Ehrke, of Berlin, Cape Province...	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
38378	Richard Sobey, of Queenstown.....	30 days...	McConnell & Rose, Attorneys for Executor, 94 Cathcart Road, Queenstown	Cape.
29076	Helen Anne (or Ann) Butler (born Hawthorn), widow, of Lansdown Road, Claremont	30 days from 11/9/33	The Standard Bank of S.A., Ltd., Capetown Branch, Executor Dative	Cape.
38774	Thomas King de Lacey.....	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
38728	Maria Elizabeth Walters (gebore Rust) en nagelate eggenoot Matthys Michielse Walters, van Moorreesburg, Kaap	30 dae....	J. A. van Leersum, Bestuurder van The African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 32, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
38784	Samuel Crawford Semple, retired railway inspector, of Riversdale, and surviving spouse, Florence Emily Semple (born Sandercock)	30 days...	J. H. Versfeld, Branch Manager of the Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale, Agent for Executors	Cape.
38793	Gideon August Rocher, married out of community of property to Cecilia Geesje Rocher (born Burger), of St. Helenafontein, Division of Piquetberg	30 days...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executors Testamentary	Cape.
38753	Galiema Arief Mohamed Salie (born Abdulla), widow, of 140 Shortmarket Street, Capetown	35 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
38801	Gertrude Georgina Buck (born Brown), widow, of 123 Long Street, Capetown	30 days...	Fritz Sonnenberg, Executor Testamentary, 205 Namaqua House, Greenmarket Square, Capetown	Cape.
38612	Petrus Johannes Gerhardus Lourens, of Bredasdorp, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), P.O. Box 674, Capetown, Agent for Executor Testamentary	Cape.
38317	Henrietta Pelteret (born Parr), of Newlands, Cape	30 days...	A. A. Howell, 1 Strubens Road, Mowbray.....	Cape.
36877	Sir William Dingwall Mitchell Cotts, Baronet, of Coldharbour Wood, Sussex, and 39 Cadogan Square, London, S.W. 1	30 days...	Douglas, MacKelvie & Co., 102–104 St. George's Street, Capetown, Agents for the Executors Testamentary	Cape.
38576	Miranda Miriam Isabella Walker, a spinster, of Port Alfred	30 days...	A. G. Wood, Chartered Accountant (S.A.), Executor Testamentary, The Cove Mansions, Port Alfred	Cape.
35216	Maude Agnes Willard (born Morrison).....	21 days...	N. D. Mackay, Authorized Agent, P.O. Box 7, Tsolo, for William Willard, Executor Dative	Cape.
38806	Max Hoch, who died at Port Elizabeth on the 11th August, 1933	30 days...	R. Theophilus, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 695, Port Elizabeth	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
36215	Anton Edwin Mauer, of Navar, District Elliot....	30 days...	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.....	Cape.
37423	Marion Elizabeth Gray Webb (born Walker) and surviving spouse, Sidney William Webb	30 days...	Charles G. Verity, Attorney for Executor Dative, 48 Caxton Street, P.O. Box 147, East London	Cape.
38461	Johanna Paulina Cousins (born Ruiters) and surviving spouse, Henry George Cousins, of Athlone, Cape	14 days...	S. Bliden, Attorney for Executor Dative, 106 Adderley Street, Capetown	Cape.
37968	Edith Amelia Edmeades, spinster, of Grahamstown	3 weeks...	Bazett W. E. Edmeades, P.O. Box 17, Dealesville, Orange Free State	Cape.
36185	Michel Kushlick, of "Avontuur", Solan Road, Capetown	30 days...	S. Kuchlick, Executrix Testamentary, of 38 Belmont Avenue, Capetown	Cape.
38565	William Thomas Henry Ansley, auctioneer, of Grahamstown, and surviving spouse, Amy Constance Ansley (born Arymar)	30 days...	Benjamin Everett Gill, Secretary, Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., Church Square, Grahamstown	Cape.

TRANSVAAL.

82382	Soomar Motie, general merchant, of Standerton, Transvaal	21 days...	Messrs. C. H. Hutchinson, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 55, Kerk Street, Standerton	Transvaal.
82434	Dirkpina Petronella Engelbrecht (gebore Van den Berg) en nagelate eggenoot Willem Izak Engelbrecht, van Spruitfontein No. 349, P.K. Marikana, Distrik Rustenburg	3 weke....	Van Velden & Lategan, Posbus 71, Rustenburg..	Transvaal.
38224	Hildegarde Josephine Sharpling (born Thaysen), cor. Smit & Biccard Streets, Johannesburg	1 month...	Samuel J. Geffen, Executor, Springbok, Namaqualand, Cape Province	Transvaal.
82219	William Dirk Basson.....	14 days...	Maria Dina Basson (gebore De Beer) Plot No. 103, Rand Collieries, Brakpan, c/o A. L. Reitz, Posbus 101, Brakpan	Transvaal.
82439	Christina Maria Roos (gebore Scholtz) en nagelate eggenoot Johannes Daniel Roos, van Zwartruggens, Distrik Rustenburg	21 dae....	C. A. van der Merwe, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Zwartruggens	Transvaal.
82349	Jan Petrus Meyer and surviving spouse, Barbara Magrieta Meyer (born Griesel), of Rietfontein, District Bloemhof	21 days...	A. J. Marais, Prince Street, Bloemhof.....	Transvaal.
82245	Arthur Jeakins Charter, of the farm Aangewys, District Bethal	1 month...	J. Hoogland, P.O. Box 81, Bethal, Attorney for Executors	Transvaal.
82407	Anna Maria van Seventer.....	30 days...	B. Lingbeek, 236 Pretorius Street, Pretoria....	Transvaal.
82074	Carl Minus Burg.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
81883	Kenhardt Auret.....	30 days...	Reitz & Van der Merwe, Agente vir die Eksekuteur, 160 Pretoriusstraat, Pretoria	Transvaal.
82369	Abraham Johannes Robberts.....	21 days...	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
81315	Fredericka Wilhelmina Florina Oosthuizen (born Du Plessis)	30 days...	Charles Joffe, Attorney for Executor Testamentary, 629 Modder Road, Brakpan	Transvaal.
81183	Jan Johannes Hendrik Smit and surviving spouse, Anna Francina Smit (born Van der Merwe)	30 days...	J. J. van Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
82401	Abram Gerthardus Willem Helmes van Tonder and surviving spouse, Christina Elisabeth van Tonder	21 days...	J. G. Gammie, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 140, Randfontein	Transvaal.
81445	Allatha Maria Cathrina Magritha Hendrina van Eyssen	14 days...	Israel & During, Attorneys for Executrix Dative, 26/29 Anchor Mansions, Kerk Street, Johannesburg.	Transvaal.
82431	Maria Alletta Spies (gebore Van Niekerk) en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Spies	30 dae....	D. J. Spies, Brandspruit, P.K. Charl Cilliers....	Transvaal.
81664	Charles James White.....	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executrix Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
82043	Peter Hollyoak Ross.....	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executrix Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
82266	Alexander McIver.....	30 days...	Mrs. F. McIver, 42 Eighth Avenue, Parktown North, Johannesburg	Transvaal.
82321	Alfred Croom Paterson.....	30 days...	Henry Wilson Johnson, Executor Dative, c/o The South British Ins. Co., Ltd., Jeppe Arcade, Johannesburg	Transvaal.
—	Joseph Turner, of Parkhouse, Barrhead, Scotland	30 days...	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Executors Testamentary	Transvaal.
—	Walter Thomas MacLellan, of Auchenault, Helensburgh, Dumbartonshire, Scotland	30 days...	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Executors Testamentary	Transvaal.
82506	Walter Henry Green.....	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg	Transvaal.
82267	Edith Louise Nava (born Hunting) and surviving spouse, Ercole Nava	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, 204 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Elizabeth van der Struys.....	30 days...	Nicholas van der Struys, Executor, c/o Mrs. C. Gravett, 7A Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg	Transvaal.
81926	George Johnston.....	14 days...	R. Armstrong, Executor Testamentary, 2 Cambrian Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
81653	Frans Engelbertus Clase.....	14 days...	J. W. Langstaffe, Master's Representative, 19/21 North British Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
91617	Joseph Robert Schoonraad.....	14 days...	J. W. Langstaffe, Master's Representative, 19/21 North British Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
82294	Andrew Forsyth.....	21 days...	Robert Kuranda, Attorney for Executrix, 16/17 Beckett's Buildings, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
82455	David Hermanus Jacobsz en nagelate eggenote Johanna Maria Jacobsz (gebore Roux)	14 dae....	J. C. S. van Woudenberg, Prokureur van Eksekutrise Testamentêr, Markstraat, Posbus 125, Middelburg	Transvaal.
81727	Hendrik Cornelis van Niekerk.....	14 days...	A. van Duyn, Attorney for Executor, Zoekmakaar, Transvaal	Transvaal.
82403	Gertruida Gesina Cornelia Kriel (born Meyer) and surviving spouse, Andries Jacobus Johannes Kriel	30 days...	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, P.O. Box 53, Groot Marico	Transvaal.
82204	Annie Frankenstein (known as Frank).....	14 days...	Cecil M. Sacks, Attorney for Executor Dative, 60E Cranbourne Avenue, P.O. Box 319, Benoni	Transvaal.
81848	Cyril Robert Good.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative	Transvaal.
80396	Rachael (Rachel) Diana (Dinah) Sassen (born Becker)	21 days...	S. L. Nathan, Executor Dative, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
82316	Margaret Moore Hendry (born Moore), widow....	30 days...	J. C. Merkin, Attorney for Executor Testamentary, 54 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
82398	Robert Kinlayside (also known as Robert Scott Kinlayside) and surviving spouse, Effie (Euphemia) Kinlayside (born Kerr)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
82345	James McConnell.....	30 days...	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executrix Testamentary, Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
82492	Harriet Padmore (born Robathan), widow.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
82317	Magdalena Johanna Maria Krummeck (born Van Druten)	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Dative, 31 Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
81167	Mithal Lala Khatri (also known as Mithal Lala)...	30 days...	Pali, Executrix Testamentary, c/o Berman & Krawitz, Attorneys, 10–14 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
82453	Humphrey Owen and surviving spouse, Maud Mary Owen	30 days...	Berman & Krawitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 10–14 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
82058	Ayob Jiva.....	14 days...	Tayob Mahomed, Executor Dative, c/o Shenker & Shenker, Solicitors, New Kempsey Buildings, Johannesburg	Transvaal.
82263	Mevr. Catharina Dorothea Elizabeth Linde, weduwee, van Braamfontein, Johannesburg	14 dae....	M. M. Roux & Meijer, Prokureurs, 4/5 Grosvenor Chambers, 38 Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
82427	Max Martinus Ferdinand Munch.....	30 days...	M. E. Rood, Standard Bank Chambers, Klerksdorp, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
—	Judith Magdalena Nel (gebore Stiemie), was gehuud in gemeenskap van goedere met wyle Johannes Bernardus Nel	14 dae....	Christiaan Matthijs Nel, van Nooitgedacht, P.K. Sias, Distrik Lichtenburg	Transvaal.
37552	Percy Dunsterville Dyer, of Johannesburg.....	30 days...	Percy E. Collins, Manager, African Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria, for Self and Co-Executor Dative	Transvaal.
81631	William Eggleton.....	30 days...	Florence E. Eggleton, Executrix Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
—	Hermann Johannes Ludwig Friedrichs and surviving spouse, Aguste Louise Friedrichs (born Ziegenhagen), District of Belfast	21 days...	A. L. Friedrichs, Executrix, 1A Noord Street, Johannesburg	Transvaal.
81775	William Charles Percival Cail.....	30 days...	G. W. Mackenzie, Executor, c/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., 97 Commissioner Street, P.O. Box 22, Johannesburg	Transvaal.
82227	Stephanus Johannes Jacobus Coetzee and surviving spouse, Anna Martha Coetzee	3 weeks...	Anna Martha Coetzee, 42 Second Street, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
82265	James McMillan.....	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
82419	Maria Magdalena vom Hagen.....	30 dae....	Mnr. S. V. vom Hagen, 214 Wonderboom Suid, Pretoria	Transvaal.
82275	Johanna Elisabetha Prinsloo (gebore Liebenberg) en nagelate eggenoot, Nicolaas Martinus Prinsloo, van Vlakfontein No. 169, Pretoria	14 dae....	Van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekuteur, Posbus 7, Bronkhorstspruit	Transvaal.
81901	Petrus Gerhardus Prinsloo en nagelate eggenoot Cornelia Adriana Prinsloo (gebore Booyse)	1 maand...	I. J. Marais, P.K. Leslie.....	Transvaal.
82142	Cecilia Helena (ook Elena) van Jaarsveld (gebore Nell)	14 dae....	J. H. Roos, Elandsfontein, P.K. Eikenhof.....	Transvaal.
82490	Daniel Johannes Orpen, 28 Aberfeldy Road, The Hill, Johannesburg	14 days...	Mrs. M. M. Orpen, 28 Aberfeldy Road, The Hill, Johannesburg	Transvaal.
82191	Francis Elizabeth Butt.....	30 days...	Ivy Vera Dall, 34 Buckingham Road, Kensington	Transvaal.
82297	Berkie William Langley.....	30 days...	Petronella Hermina Langley, 89 Hermanstad, annexe Pretoria	Transvaal.

NATAL.

19907	Arhon Joseph Wartski.....	21 days...	Mattinson, Norden & Tod, 36 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
19901	Hester Catherine Macfarlane and surviving spouse, Duncan McPhail Macfarlane	30 days...	D. M. Macfarlane, c/o Mr. A. A. Osborn, P.O. Ladysmith, Natal	Natal.
19892	Eustace Crompton, civil engineer, of St. Michaels Mount	30 days...	Leonard James Whitelaw, P.O. Box 336, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
D.E. 438/33	Charles W. Weston.....	14 days...	Clemmans & Johnston, Mercury Lane, Durban	Natal.
19679	Alexander McGrigor Robertson.....	30 days...	Agnes M. Robertson, Escombe, Natal. Solicitor, J. R. McSwaine, 12 Madoline Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
19905	Mary Catherine Bigby.....	30 days...	James Craib, 9–11 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
19718	Arthur Henry Donald Baxter.....	21 days...	E. Varley, P.O. Box 137, Pietermaritzburg.....	Natal.
19452	Agatha Smith Swan.....	21 days...	E. Varley, P.O. Box 137, Pietermaritzburg....	Natal.
19915	Elizabeth Jane Ashdown, of Durban, widow.....	30 days...	Garlicke & Bousefield, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, for Executors Testamentary	Natal.
19926	William Tunmer, carpenter, of 91 Bellevue Road, Durban	30 days...	D. G. Iverach, Attorney for Executrix Testamentary, 62 Field Street, P.O. Box 38, Durban	Natal.
19838	Alexander Crawford.....	30 days...	Mary Crawford, Executrix Testamentary, 39 St. George's Road, Bellevue, Johannesburg	Natal.
19917	Kumbul Thakoor, of Clair Estate, Sydenham....	21 days...	W. E. Hands, Attorney for Executor, Chancery Lane, Durban	Natal.
19924	Pierre Joseph Walter-Girout and surviving spouse, Marie Blanche Walter-Girout, of Tongaat, Natal	30 days...	J. D. Cunningham, 28 and 30 Mentieth House, 328 Smith Street, Durban	Natal.
19925	Mary Wooldridge.....	21 days...	C. Lambert Henwood, c/o Messrs. Henwood, Britter & Caney, Solicitors, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
19871	Edmund George O'Flaherty and surviving spouse, Caroline Louisa Berkley Constance O'Flaherty	21 days...	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
19887	William Harry Caney, of 42 Mona Road, Durban..	30 days...	M. B. Caney and L. R. Caney, Executrix and Executor, 42 Mona Road, Durban	Natal.
19734	Margaret Mary Sakir (born Volsan).....	21 days...	John Leonard Didcott, Executor Dative, Masonic Grove, Durban	Natal.
19918	James William Cole and surviving spouse, Maria Cole	21 days...	Dyer & Dyer, Attorneys for Executrix Testamentary, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban	Natal.
19830	Matilda Auld Vanderplank and surviving spouse, John Alexander Vanderplank	21 days...	Miller & Hathorn, Agents for the Executors, P.O. Box 87, Pietermaritzburg	Natal.
19842	Charles Phillips.....	21 days...	J. Leslie Smith, Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25219	Margaretha Magdalena Walker (born Basson) and surviving spouse, John Rodger (or Rodgers) Walker, of Ladybrand	30 days...	G. H. Walker, Attorney for the Executor, P.O. Box 70, Reitz	Orange Free State.
25229	Anna Magdalena Jacoba Steenkamp (gebore Spangenberg) en nagelate eggenoot Johannes Albertus Steenkamp, van Van Stadensdrift, Distrik Kroonstad	21 dae vanaf 9/9/33	Lourens R. Botha, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
25129	Hendrina Johanna Louw (gebore Van Niekerk), geskeie vrou, van Boshof	6 weke....	C. G. Marias & Ko., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
25237	Elizabeth Aletta Susanna van Aswegen (gebore Fourie) en nagelate eggenoot Pieter Jacobus de Wet van Aswegen, boer, van Blydskap, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. C. Fivaz, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25090	Catherine Frances Mary Swanepoel (gebore Bruce), weduwee, van Bloemendal, Distrik Rouxville	30 dae....	P. de V. van Zijl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Oranje Vry staat.
24609	Judith Carolina Fick, spinster, of Kopjes, District Vredefort	14 days...	P. E. Cloete, P.O. Box 17, Kopjes.....	Orange Free Staat.
25231	Jane Elizabeth Schutte (gebore Watson), weduwee, van Vlakfontein, Distrik Philippolis, vroeër van Trompsburg	30 dae....	S. G. Malherbe, *q.q.*, Posbus 20, Trompsburg....	Oranje-Vrystaat.
25178	Gesamentlike Boedel van Rudolph Philip Botha Erasmus en nagelate eggenote Christina Aletta Erasmus (gebore De Villiers), van Fauresmith, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
25156	Gordon Border Allan, bachelor.....	30 days...	Flora Allan, P.O. Box 303, Kroonstad, Executrix Dative; Oliver Walpole, P.O. Box 303, Kroonstad, Executor Dative	Orange Free State.
25162	Jacobus Christoffel Swanepoel, en nagelate eggenote Hester Elsie Susanna Swanepoel (gebore Klopper), van Enkelbosch, Distrik Vredefort	30 dae....	N. T. Klopper, Posbus 26, Thaba 'Nchu, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.

KENNISGEWINGE VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

VORM No. 1—FORM No. 1. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order Made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
6719	Trow, George Hamilton, presently residing at St. Ives, Rocklands Road, Three Anchor Bay, Cape	28/8/33, Cape of Good Hope Provincial	M. H. Trow.
6720	Mohamed, Sheik, a butcher, who used to carry on business as such at cor. of Albert and William Streets, Capetown, and cor. of Tyne and Roger Streets, Capetown, and now resides at 1 Little Lesar Street, Capetown, and still carries on business as a butcher, at cor. Roger and Tyne Streets, Capetown	29/8/33, Cape of Good Hope Provincial	S. Gorvalla.
6722	Loubser, Elsevier Marinus, married in community of property to Hester Cecilia Jacoba Loubser (born Kellerman), of Hartebeestkloof, Porterville, District Piquetberg	29/8/33, Cape of Good Hope Provincial	Est S. Seff.
6723	Bonnett, Adolph, a hairdresser, of 49 Strand Street, Capetown	29/8/33, Cape of Good Hope Provincial	M. Wishnia.
C/17825	Du Plessis, Edward Charles, of 64 Eighth Avenue, Melville, Johannesburg	4/9/33, Witwatersrand Local.....	Tjaart Nicholaas Jacobus van der Walt.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1913.

Nadermaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
6706	Miller, Harry, a general dealer, trading as the Bakoven Stores, Bakoven, near Camps Bay	29/8/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown.
6705	Frisby, Frederick James Eustace, an attorney, of De Aar	30/8/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 22/9/33, 10 a.m., De Aar.
6724	Ochse, Charles Henry, a messenger of the Magistrate's Court, De Aar.	31/8/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 22/9/33, 10 a.m., De Aar.
6725	Ochse, Elizabeth Gertruida (born Retief), married out of community of property to C. H. Ochse, a housewife, of De Aar	31/8/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 22/9/33, 10 a.m., De Aar.
6726	Maartens, Barend Nicholas Stephanus, a farmer, of Newlands, District of Matatiele	31/8/33, Eastern Districts Local	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Matatiele.
C/17753	Wessels, Frank Becker, an attorney, residing and practising at Middelburg	31/8/33, Transvaal Provincial.	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Middelburg.
C/17826	Lax, Edward, and Louis Walker, trading as Richmond Service Station, formerly of cor. of Menton and Napier Roads, Richmond, Johannesburg	4/9/33, Witwatersrand Local..	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17827	Lax, Edward, a garage owner, trading as Kingsway Service Station, at Stand No. 32, Aunets Road, Auckland Park, Johannesburg	4/9/33, Witwatersrand Local..	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17828	Minnie, Barend Daniel, a miner, of 56 Gorst Avenue, Primrose, District Germiston	4/9/33, Witwatersrand Local..	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Germiston.
C/17829	Van Wyk, Cornelus Michelus, a miner, residing at 1 End Street, Roodepoort	4/9/33, Witwatersrand Local..	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Roodepoort.
C/17830	Mathews, Ernest, and Joseph Henry Watson, carrying on business in co-partnership under the style or firm of The Busy Tailors, of 49 African Arcade, Pretoria	5/9/33, Transvaal Provincial..	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Pretoria.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estate are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
C/17797	Willem Johannes Kruger, of Brakpan Mines	—	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Brakpan	14 days.
C/17773	E. J. Titmous, director of companies, 9 Milan Court, Kerk Street, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron, 41/43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/17791	Johannes Petrus Nel, of 35 Central Road, Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	Reuben Simon and Phineas Abrahams, 129/131 Cullinan Buildings, Simmonds Street, P.O. Box 7345, Johannesburg	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
C/17787	M. A. P. Oberholzer, Esq., Plot 10, 28 Parkmore, Johannesburg	Sequestrated	Reuben Simon and Phineas Abrahams, 129/131 Cullinan Buildings, Simmonds Street, P.O. Box 7345, Johannesburg	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
6586	Carel Ignatius Krog, an attorney who practised at Mount Fletcher, as Krog & Krog	Sequestrated	C. E. Kirk, P.O. Box 7, Maclear	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Maclear	21 days.
6635	Insolvent Estate of Sidney Dreaspool, a general dealer, of 35 Amalinda Road, East London, Cape Province	Sequestrated	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London	Wed., 27/9/33, 10 a.m., East London	Forthwith.
6614	Gideon George Cronje van Heerden, a farmer, of Wolwekloof, District Wodehouse	Surrendered	Jacob Urdang, P.O. Box 59, Dordrecht; and Francis Daniel McCarthy, 6 Church Square, Capetown	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Dordrecht	14 days.
6572	Insolvent Estate of Gabriel Petrus Grové, town clerk, etc., of Murraysburg	Sequestrated	P. B. Keevy, P.O. Box 341, Murraysburg	Wed., 20/9/33, 10 a.m., Murraysburg	Forthwith.
6712	Minnie Maria Augusta Lewington (born Wertheim), a widow, of "St. Aubians," Blomendal Road, Mowbray, Cape	Assigned	Edward Victor Zinn, 136 Adderley Street, Capetown; and Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
6684	Sors Klass, a general dealer, of Steinkopf, Namaqualand	Assigned	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/17817	Morris Elliot, a general dealer, of Jeppe, Johannesburg	Assigned	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg	—
6704	Hendrina Petronella Zechlin (born Gantz), widow, a butcher, of Beaufort West	Assigned	H. W. Gird, 61 Donkin Street, P.O. Box 6, Beaufort West	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Beaufort West	30 days.
X/5479	Insolvent Estate A. Sacks, general dealer, of Bothaville, Orange Free State	Sequestrated	Oliver Thomas Carey, c/o Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, O.F.S.	Wed., 20/9/33, 10 a.m., Bothaville	Four weeks.
—	Isaac Elliot Matus, a garagekeeper and general dealer, trading as the Supreme Motor & Cycle Company, at 100 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	Assigned	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg	Fri., 22/9/33, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
X/5503	Insolvente Boedel van Rachael Magdalene Strohmenger (gebore Hodgson), voorheen de Jongh, geskeie vrou, algemene handelaar, wat besigheid dryf in Wepener, onder die naam of firma van „Ons Boere Winkel," getroud buite gemeenskap van goed met Franz Conrad Contanz Strohmenger	Gesekwestreer	Daniel Grobler Janse van Rensburg, Posbus 7, Wepener	Vry., 22/9/33, 10 uur v.m., Wepener	14 dae.
C/17822	Jelakha Noor Mahomed, trading as J. N. Mahomed, general dealer, 39A Boom Street, Pretoria	Assigned	P. de Klerk, 177 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
C/17820	Mahomed Ebrahim Bhyat, a general dealer, of Stand 432, cor. Fourteenth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg	Assigned	Aaron Cohen, Esq., National Mutual Buildings, Rissik St., Johannesburg; and S. R. Jones, Esq., St. Andrew's Buildings, Commissioner St., Johannesburg	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Immediately
X/5506	Insolvent Estate of the late Magdalena Elizabeth Peternella Pretorius (born Hatting), and surviving spouse, Lodewa Pretorius, of Happyland, District Harrismith (24104)	Sequestrated	Henry Helman and John Macdonald, Stuart Street, P.O. Box 104, Harrismith	Wed., 27/9/33, 10 a.m., Harrismith	Forthwith.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
2656	Harry Zive, of Durban, property owner	Sequestrated	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	(1) See footnote.
6437	Alfred John Boyes Duffett, of Capetown	Sequestrated	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
C/16639	Insolvent Estate George Allen, a plasterer foreman, 14 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg	Sequestrated	Thurs., 21/9/33, 11.15 a.m., Johannesburg	Examination of Insolvent.
6684	Sors Klass, a general dealer, of Steinkopf, Namaqualand	Assigned	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	(2) See footnote.
2892	Theodorus Cornelius Craig, of Apologie, Vryheid District, farmer	Assigned	Wed., 20/9/33, 10 a.m., Vryheid....	Proof of debt.
C/17639	Mahomed Hoosen, general dealer, of 150 Prinsloo Street, Pretoria	Assigned	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Pretoria.....	(3) See footnote.
5601	Alexander van Breda, A./son, a farmer, of Mooimaak, Hopefield District	Sequestrated	Wed., 27/9/33, 10 a.m., Malmesbury.	(4) See footnote.
5983	Tilly (or Tillie) Frank (born Russia), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of her late husband Joseph Louis Frank, to whom she was married in community of property, and in her personal capacity as surviving spouse to the said Joseph Louis Frank, general dealer, of Fraserburg Road, District Prince Albert	Assigned	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5597	Paul Dick, of Blokzynkolk, in the District of Kenhardt, C.P.	Sequestrated	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5802	Mathurin George Morton, a builder and contractor, of Kenilworth, Cape	Sequestrated	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6276	Henry Curtis Karstel, trading as the Hex River Pipe Factory, a pipe manufacturer and dealer, of Worcester, C.P.	Sequestrated	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6226	Morris Fisher, a general dealer, carrying on business at De Doorns, in the District of Worcester, C.P.	Sequestrated	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5950	Ernest Emil Paetzold, a nurseryman, of Pomona Nurseries, The Island, Ceres, C.P.	Assigned	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.

(1) (*a*) To ratify the sale of certain shares by private treaty to J. Hind. (*b*) To consider an offer of compromise by J. H. Isaacs & Co., to claim a preference of only £100, the balance of their claim to rank concurrently.

(2) To consider and vote upon the following offer of composition: "That the Assignor offers to pay his Concurrent Creditors 2s. 6d. in the £1 in full settlement of their claims and preferent claims and all costs of administration and assignment in full in cash on acceptance of the composition, provided that he shall reassume liability under his Mortgage Bond, which shall remain registered against his landed property, whereupon he shall be reinvested with all his assets."

(3) Proof of claims and to give Assignee instructions concerning an arrangement between the Estate and certain creditors whose claims date subsequent to the assignment.

(4) To confirm the action of the Trustee in selling by private treaty to Garfield Jacobus Mostert, for the sum of £2,500, the farm: Certain land, partly freehold and partly quitrent, situate in the Division of Malmesbury, being the farm "Mooimaak," measuring 1,768 morgen, as per Transfer No. 4421, dated the 17th May, 1918.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
6233	Hadge Abdurahman, a general dealer, of 270 Caledon Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	(5) See footnote.
6001	Tajudien Hassen, a general dealer, of Lansdowne Road, Lansdowne, Cape	Sequestrated	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of claims.
4244	Assigned Estate of Gawa Hawa, a trader, of Goodwood, Cape	Assigned	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	(6) See footnote.
C/17374	Insolvent Estate of Duncan Norman Brampton, dentist, Johannesburg	Assigned	Fri., 22/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(7) See footnote.
C/17328	John Ambrose Harley, trading as Karino Trading Store	Sequestrated	Tues., 16/9/33, 10 a.m., Nelspruit...	To confirm the Trustee's disposal of assets.
C/17548	Charles Louis de Fortier, sen., a farmer, of Palmietfontein No. 7, District Germiston	Sequestrated	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Germiston....	Proof of debt.
X/5402	Assigned Estate of Francois Philippus de Wet, of Bloemfontein	Assigned	Wed., 20/9/33, 10 a.m., Bloemfontein	Proof of claims.
2980	K. Kingsbury, storekeeper, Vryheid..	Sequestrated	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	(8) See footnote.
X/5486	Johannes Lodewikus van Heerden, a storekeeper, trading under the style of Coalbrook Trading Stores, District Heilbron	Sequestrated	Thurs., 28/9/33, 10 a.m., Viljoenskroon, District Bothaville	(9) See footnote.
2895	Arthur Henry Cross, of Botha's Hill	Assigned	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	(10) See footnote.
6352	Edward Hope Sotherton, formerly an electrical engineer, of 8 Malleson Road, Mowbray	Assigned	Fri., 22/9/33, 10 a.m., Capetown....	(11) See footnote.
X/5329	Insolvent Estate of Christoffel Bouwer Nel, sen., a farmer, of Beginselsdam, District Boshof, Orange Free State	Sequestrated	Thurs., 21/9/33, Boshof.....	Proof of claims.
6485	Jacobus Stephanus van der Watt, a farmer, of Geelhoutboom, in the Division of Humansdorp	Sequestrated	Mon., 25/9/33, 10 a.m., Humansdorp	For the proof of claims.
2942	Insolvent Estate of Miss Gitle Katzin, trading as Northway Supply Store, Durban North, and Chelmsford Cash Grocers, Durban	Sequestrated	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	Proof of debt.
C/17483	George Fredrick Enslin, farmer, of Windhoek No. 274, Ermelo	Assigned	Mon., 18/9/33, 10 a.m., Ermelo.....	(12) See footnote.
2799	Shankerbhai Narerbhai Amin, of Stanger, Natal	Sequestrated	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2879	Ebrahim Moosa, of Newcastle, Natal, storekeeper	Sequestrated	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2983	Ahmed Cassim Mansoor, of Umzinto, Natal, storekeeper	Assigned	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2987	S. R. Sadak & Son, of 131 Berea Road, Durban, storekeepers (the individual partners being Shaik Rassool Sadak and Goolam Haffez)	Assigned	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2858	S. E. Mulla & Co., of 149 Berea Road, Durban, storekeepers	Assigned	Thurs., 21/9/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
C.A. 2665	Star Saw Mills (Pty.), Ltd., of Johannesburg	Sequestrated	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m.....	To confirm sale of assets. To pass resolutions.
C/13942	Gert Hendrik Raubenheimer, a mining engineer, of Johannesburg	Sequestrated	Wed., 20/9/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.

(5) (*a*) Proof of debt. (*b*) To confirm the Trustee's action in entering into a memorandum of agreement for the cancellation of the sale of the Insolvent's half-share in certain landed property, being Nos. 266, 268, and 270 Caledon Street, and No. 2 Smart Lane, Capetown, to Kader Abdurahman. (*c*) To consider, and if deemed fit, to accept the offer from Abram Salber and Morris Ger in equal shares, for the purchase of the Insolvent's immovable property, being a one-half share in Nos. 266, 268, and 270 Caledon Street, and No. 2 Smart Lane, Capetown, in consideration of the said purchasers making payment of all preferent and secured claims against the said immovable property.

(6) To submit Assignee's further report and to pass the following resolutions: (*a*) "That the Assignees' actions in connection with the administration of the Estate to date be confirmed." (*b*) "That the matter of collecting contributions and refunds from creditors be abandoned." (*c*) "That the administration of the Estate be closed off forthwith."

(7) To receive instructions of creditors regarding moneys paid by Mitchell to Insolvent's Attorney prior to sequestration.

(8) To consider offer composition pay preferent claims and costs in full and 12s. 6d. in £1 concurrent creditors, all guaranteed except last 2s. 6d. in £1 concurrent creditors. Guaranteed portion payable £25 p.m., thereafter £15 p.m.

(9) To give the Trustee directions concerning the sale of the loose assets of the Estate by private treaty at an amount not less than £80, and the realisation of the outstanding accounts.

(10) To confirm the Assignee's action in instituting legal proceedings against I. K. Askham, and to give the Assignee instructions as to continuance of action.

(11) To seek the instructions of creditors upon the following resolution, namely: "That the Assignor be allowed to retain for his own use and benefit household furniture and personal effects or the proceeds thereof formerly an asset in the Estate and situate at 8 Malleson Road, Mowbray.

(12) To authorise the Assignees to sell the remaining extent of the farm Windhoek No. 274, District Ermelo, by public auction on the 19/9/33.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

ADVERTISEMENTS.

VORM No. 5.—FORM No. 5. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C/16567	Assigned Estate Dave Danker, general dealer, 542 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Lewis Berman, 5/2/32.....	5/9/33	Two months, Master, Pretoria.
X/5402	Assigned Estate of Francois Philippus de Wet, Bloemfontein	Gordon Alexander Fraser, 22/2/23	22/8/33	Four months, Master, Bloemfontein.
6386	Gerhardus Jacobus Human, J. H./son, a farmer, of Gletwyn, in the District of Alexandria	George Frederick Taute, P.O. Box 36, Alexandria, C.P., 24/3/33	24/9/33	Twelve months, Master, Capetown.
6441	John Alfred Wilkinson, general dealer, of Ryno, District of Elliot	Hubert Bowyer Dampier, 29/3/33	30/9/33	Six months, Master, Capetown.
C/17069	Insolvent Estate of Julius Lissoos, trading as Limpopo Trading Stores, Messina	L. M. Herman and H. Cohen, 12/8/32	25/8/33	Three months, Master, Pretoria.
2729	Morris Feigenbaum, dealer and agent, of Smith Street, Durban	H. L. Crockett, and Max. Wolpert, 7/6/32	7/6/33	Nine months, Master, Maritzburg.
—	Moosa Mahomed, of Nellie Valley, Newcastle, general dealer (Assigned)	D. R. Sweeney, 27/1/33.....	27/7/33	Six months, Master, Pietermaritzburg.
—	Mahomed Dawjee Moola, general dealer, of Dannhauser (Assigned)	D. R. Sweeney, 18/2/33.....	18/8/33	Three months, Master, Pietermaritzburg.
C/17673	Assigned Estate Philip Johannes Boshoff, trading as Boshoff's Garage, Troye Street, Johannesburg	Stanley Richard Jones; and Jack Michael Sacks, 8/5/33	8/8/33	Two months, Master, Pretoria.
C.A.V. 2808	New Alliance Bakeries (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation), 15 Kerk Street, Newtown, Johannesburg	Aaron Cohen, Esq., 6/2/33....	6/8/33	Three months, Master, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insake sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Accounts will lie open.*	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open*
5824	Insolvent Estate A. de Nobrega, confectioner, etc., 271 Long Street, Capetown	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, 11/9/33.....	—
2768	Insolvent Estate Bloch Bros., speculators, etc., Sutherland, C.P.	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Sutherland, 11/9/33.....	—
6506	Insolvent Estate of Krause, Jacobus Johannes, a farmer, of Waterval, Malmesbury Division	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 9/9/33.....	—
6404	Johannes Hendrik Marais, a farmer, of Septemberskraal, Division of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Piquetberg, 8/9/33.....	—
C/17475	Insolvent Estate J. R. Boulton, an architect, of Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 8/9/33.....	—
6350	Insolvent Estate of Jan Abraham Botha, a retired stock inspector, of Haarlem, District Uniondale	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Uniondale, 13/9/33.....	—
6428	Insolvent Estate of Johannes Jurgens Dirkse van Schalkwyk, a farmer, of Vrede, De Grip, District Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Worcester, 11/9/33.....	—
X/4761	Insolvent Estate Jan Daniel Reyneke, railway employee	Fourth Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Thaba 'Nchu, 9/9/33..	—
C/11940	Jacobus Potgieter, miner.....	Seventh Supplementary.	Pretoria, Boksburg, 8/9/33.....	—
5734	Assigned Estate J. Brock (Victoria Ice Cream Coy.), 39A Barnet Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 11/9/33.....	—
6421	Insolvent Estate Leah Silver, general dealer, 418 Albert Road, Salt River, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 11/9/33.....	—
K.I. 17/32	Insolvent Estate Charles Albert Eyre Coote, farmer, of Craggvale, District Hay	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Griquatown, 8/9/33.....	—
C/16129	Insolvent Estate A. P. Schoeman, Springs	Second.....	Pretoria, Springs, 8/9/33.....	—
C/17470	Johannes Jacobus Breytenbach, a farmer, of Leliefontein No. 22, Dist. Carolina	First and Final.....	Pretoria, Carolina, 9/9/33.....	—

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Accounts will lie open.*	Tydvak, indien, langer as 14 dae gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
X/5407	Assigned Estate Matheus Johannes Strauss, farmer, of Smaldeel, District Hoopstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Hoopstad, 9/9/33.....	—
5717	Insolvent Estate Frederick Willem Odendal, a farmer, of Vergenoegd, District Fraserburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Fraserburg, 9/9/33.....	—
C/16852	Insolvent Estate Ramdial Singh, a newspaper vendor, of Stand No. 711, Twenty-third Street, Malay Location, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 8/9/33.....	—
2960	Assigned Estate Mary Alice Humphrey, trading as Welsford Hotel, Umkomaas	First and Final.....	Pietermaritzburg, Durban, 8/9/33....	—
2797	Assigned Estate of Ismail Mahomed Loonat, trading as The Chaka's Kraal Trading Co., of Chaka's Kraal, Natal, storekeeper	Second Liquidation and Distribution	Maritzburg, Stanger, 8/9/33.....	—
6363	Assigned Estate of Jacobus Cornelius van Schalkwyk, a farmer, of Rooidam, Dist. Britstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Britstown, 11/9/33.....	—
C/273	Bulwer Park Supply Stores, Ltd. (in Voluntary Liquidation), 149 Bulwer Road, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 8/9/33.....	—
X/5459	Assigned Estate of Philip Jacob Fourie, farmer, of Highlands, Dist. Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 11/9/33...	—
6456	Assigned Estate Jacobus Coetzee van Eeden, farmer, Voorrechtsvlei, Swellendam, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Swellendam, 11/9/33.....	—
5693	Insolvent Estate Sidney S. Bowers, general dealer, Vredenburg, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Hopefield, 11/9/33.....	—
6408	Insolvent Estate of Christiaan Petrus Johannes Bester, a farmer, of Welbedacht, District of Malmesbury	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 11/9/33.....	—
6460	Insolvent Estate of George Hales, trading as G. Hales & Sons, a bookseller and stationer, of Long Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 11/9/33.....	—
1732	Insolvent Estate of James Dawson Pharaoh, 335 First Road, Durban, storekeeper	Second and Final Supplementary Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 8/9/33.....	—
C/17664	Assigned Estate of S. Massey & Son, whereof the partners are Hyman Isaac Massey and Solomon Lieb Massey, retail butchers, of 49 Koch Street, Pretoria	First and Final.....	Pretoria, 9/9/33.....	—
5553	Insolvent Estate of Rabe, Paul Johannes, a contractor, of Darling, Malmesbury Division	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 11/9/33.....	—
C/17083	Parbhoo Daya Patel, 2 Spain Street, Denver, District Johannesburg	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 9/10/33.....	—
6145	Insolvent Estate of John Thomas Tree, a general dealer, of Vincent Road, Vincent, East London	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 8/9/33.....	—
C/16953	Assigned Estate Max Subel, proprietor of native eating-house and filling station, Denver	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/9/33.....	—
C/17302	Insolvent Estate Wilfred Lang Hawken, trading as Hawken Bros., at Zebediela, District Potgietersrust	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Potgietersrust, 8/9/33.....	—
C/17344	Insolvent Estate of Ronald Tolson Murray Rawbone, a farmer, of Leeuwfontein, District Marico	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Zeerust, 8/9/33.....	—
X/4776	Quentin Redvers Campbell, garage proprietor, Bloemfontein	Supplementary Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 9/9/33.....	—
K.I. 13/33	Insolvent Estate of William Crosbie, a farmer, of Good Hope, Dist. Vryburg	First and Final Liquidation	Kimberley, Vryburg, 11/9/33.....	—
X/4946	Insolvent Estate F. Combrinck, a teacher, of Dealesville, District Boshof	Third Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Boshof, 9/9/33.....	—
X/5167	Insolvent Estate Abraham Goldring, general dealer, of Driebaden, District of Fauresmith	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Fauresmith, 9/9/33...	—
X/5280	Insolvent Estate of Matthys Johannes Frederick Stephanus Lourens, a farmer, of Berlyn, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 8/9/33.....	—
K.I. 57/31	Insolvent Estate Alexander Jacobus Heyns general dealer, of Koegasputs, Division of Hay	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Kimberley, Griquatown, 8/9/33.....	—
C/16321	Assigned Estate Cassim Abdullah, trading as Cassim Abdullah & Company, Pretoria	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 8/9/33.....	—
C/17603	Assigned Estate Abe Melman, general dealer, Piet Retief	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Piet Retief, 8/9/33.....	—
2849	Assigned Estate of Banoo Amod, of Sparks Road, Overport, and Umgeni Road, Durban, storekeeper	First Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 8/9/33.....	—
C/16620	Assigned Estate A. E. Bulbulia & Company, general dealers, Rustenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 11/9/33.....	—
C/17696	Simon Julius Schneider, a clothing manufacturer, trading as S. J. S. & Company, of 115 Main Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 8/9/33.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Accounts will lie open.*	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
4899	Insolvent Estate Joe Berman, general dealer, Main Road, Rondebosch, C.P.	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Wynberg, 18/9/33.....	—
5322	Insolvent Estate Dawood Hawa, general dealer, de Villiers Street, Vasco, C.P.	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Bellville, 18/9/33.....	—
3609	Insolvente Boedel Paul Johannes le Roux, van Gordonsbaai	Derde en Finale.....	Kaapstad, Somerset-Wes, 8/9/33.....	—
6450	Afgestane Boedel Thomas Johannes Buckle, 'n boer, van Vredehof, Wellington	Eerste en Finale.....	Kaapstad, Wellington, 8/9/33.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee*
2830	Insolvent Estate of Mamoojee Ahmed Kadwa, trading as Orange Grove Trading Co., Marburg, Port Shepstone, District Natal	29/8/33	First and Final Dividend to Concurrent Creditors	E. C. Hooper, 9 South British Buildings, 347 Smith Street, Durban.
C/15276	Insolvent Estate G. C. de Beer, E.R.P.M.....	29/8/33	Dividend being paid..	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/419	Hueton & Courtis (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	21/8/33	Dividends in course of payment	Noel Stanley Wood, c/o J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
2738	Assigned Estate of John Joseph Allas Febure Martial, trading as J. Martial & Son, of Theatre Lane, Pietermaritzburg, electrical contractors	26/8/33	First and Final Dividend being paid	L. J. Whitelaw, Lincoln Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg; and R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
X/5205	Insolvent Estate of Paul Jacobus du Preez, farmer, of Verdriet, District Harrismith	25/8/33	Distribution made and Contribution levied	Eric Edward Jarvis, P.O. Box 22, Harrismith.
5316	Assigned Estate B. J. Muller, Empire Garage, Kloof Street, Capetown	21/8/33	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
4913	Insolvent Estate Thomas John Henry Jearey, a general dealer, of 12 Church Street, Capetown	21/8/33	No Dividend being paid	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
5882	Assigned Estate Sigismund Alexander Hahn, a general dealer, of Malmesbury, C.P.	21/8/33	Dividend being paid..	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown; and Jack Levin, Malmesbury.
C/17401	Assigned Estate of Lazarus Meyer Rabinowitz, trading as American General Supply Store, Booysens, Johannesburg	29/8/33	Dividend being paid..	Aaron Cohen, Esq., 23/24 National Mutual Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg.
C/17399	Insolvent Estate Clarence Max Felix Schultze, a window dresser and salesman, employed by Greatermans (Tvl.) (Pty.), Ltd., and residing at 28 Pope Street, Bellevue, Johannesburg	29/8/33	Neither.....	John Cameron, 41/43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and R. Simon, Cullinan Buildings, Main and Simmonds Streets, Johannesburg.
C/17589	Insolvent Estate of Mary Morris, married out of community of property to Arthur Morris, 21 Collingwood Street, Kensington, Johannesburg	29/8/33	Preferent Award being paid and Contribution being collected	John Cameron, 41/43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/16151	Insolvent Estate Jeremiah Lodewickus de Ru, builder and contractor, at present of 1 Robinson Street, Malvern, Johannesburg	29/8/33	Preferent Award being paid and Contribution being collected	John Cameron, 41/43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and R. Simon, Cullinan Buildings, Simmonds and Main Streets, Johannesburg.
6236	Provisionally Sequestrated Estate of Paul Kruger and David Mievousky, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Kruger & Mievousky, owners of the South African Hotel, Cradock	21/8/33	Neither.....	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown; and George Alfred Tunbridge, c/o Messrs. Metcalf & Co., 11 Beeren Street, Cradock. (Provisional Trustees).
2906	Assigned Estate Hajee Mahomed Abdoola, storekeeper, of New Hanover, Natal	29/8/33	Dividend being paid..	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban.
C/247	M. B. Mayet & Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation, tobacconists, Grey Street, Durban	29/8/33	Final Dividend being paid	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
C/364	Gonubie Park Estate, Limited (in Voluntary Liquidation)	28/8/33	Dividend being paid to Bondholder	Maurice J. Zackon and Norman D. Baxter, Netherlands Bank Chambers, Oxford Street, East London.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
6017	Assigned Estate Hugh Kirkwood McDowell, a builder, of Plumstead, C.P.	21/8/33	Dividend being paid..	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown.
6221	Assigned Estate Francis Wallace Bruce, a coal merchant, of 83A Commercial Street, Capetown	21/8/33	Dividend being paid..	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown.
X/5474	Assigned Estate of Pieter Hendrik de Villiers, a farmer, of Moedersgift, District Bethlehem	1/9/33	Dividend being paid..	C. P. van der Merwe, c/o Brand Wessels & Co., P.O. Box 76, Bethlehem.
X/5475	Assigned Estate of Johan Andries de Villiers, a farmer, of Erfenis, District Bethlehem	1/9/33	Dividend and Contribution	C. P. van der Merwe, c/o Brand Wessels & Co., P.O. Box 76, Bethlehem.
C/63	Jacobson's, Limited (in Voluntary Liquidation)	21/8/33	Dividend being paid..	Hugh Richard Whiting, Standard Bank Chambers, Terminus Street, East London.
C/17433	Assigned Estate of William Paxton Skinner, a dental surgeon, of Johannesburg	29/8/33	Dividend being paid..	John Foley, Esq., 44 Joubert Street, Johannesburg; and Aaron Cohen, Esq., 23/24 National Mutual Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg.
3173	Insolvent Estate of Gysbertus Antonius Vermaas and Hugo Johannes Vermaas, trading as Vermaas Brothers, confectioners, Gamsus Buildings, Main Road, Claremont	23/8/33	Preferent Dividend being paid	Kenneth White, Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
6044	Assigned Estate of Alexius Vincent Callanan and Albert Henry Gould Day, carrying on business in partnership as Callanan & Day, builders and contractors, of 28 Tennant Street, Capetown	21/8/33	Dividend being paid..	Kenneth White, Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
5741	Insolvent Estate Reginald Richard Willan, an agent, of Kalk Bay, C.P.	21/8/33	First and Final Preferent and Secured only	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
5918	Insolvent Estate of Kamaloodien Bazan, a general dealer, of Grassy Park, Plumstead, Cape	21/8/33	—	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown.
5017	Insolvent Estate of Frans Johannes Booysen, a general dealer and butcher, of Rawsonville, in District of Worcester	21/8/33	First and Final Dividend paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown.
5524	Insolvent Estate of Jacobus Gert Esterhuyse, a general dealer, of Constable, in the District of Laingsburg	21/8/33	First and Final Dividend paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown.
4301	Insolvent Estate of Gasina Abdurahman, married by Malay rites to Ismail Abdurahman, a woman public trader, of 9 Blyth Street, Capetown	26/4/32	First and Final Dividend paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown.
5959	Jacob Garb (deceased), formerly of Capetown	21/8/33	Dividend being paid under First Account	L. J. Botha, Secretary of The Colonial Orphan Chamber & Trust Coy., 4 Church Square, Capetown.
5389	Insolvent Estate Clifford Nicholas Lake, a farmer, of Barkly East	21/8/33	Dividend being paid and Contribution being collected	F. D. McCarthy, 6 Church Square, Capetown; and P. McD. Spence, P.O. Box 13, Barkly East.
6292	Insolvent Estate of Hermanus James Engelbert Steyn, a commission agent, trading as Steyn & James, at East London	21/8/33	Contribution being collected	Chas. E. Watters, 34 Union Street, East London.
C/17641	Lazar Tankelowitz, trading as L. Tankelowitz	18/8/33	Dividend being paid..	P. J. Haarhoff, P.O. Box 16, Rooiberg Road, Warmbaths.
5059	Assigned Estate of the late Elizabeth Catherina van Heerden and surviving spouse, Johannes Christoffel van Heerden, of East London, C.P.	21/8/33	Dividend being paid..	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
X/5239	Insolvent Estate of Louisa Maud Schreiber (born Fricker) a housewife, married without community of property to Frederick Christian George Schreiber, residing on the farm Frenda, District Harrismith	1/9/33	Dividend being paid to certain of Preferent Creditors	H. C. Sink, P.O. Box 157, Retief Street, Harrismith.
X/5309	Insolvent Estate of Samuel Jacobus Odendaal de Villiers, a farmer, of Claremont, District Harrismith	1/9/33	Dividend paid.....	H. A. Dunningham, P.O. Box 157, Retief Street, Harrismith; and L. W. le Roux, P.O. Box 55, Stuart Street, Harrismith.
C/17339	Insolvent Estate Mahomed Essop, trading as M. Saley & Co., at Wolmaransstad	29/8/33	Supplementary Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg; and Errol Behrmann, c/o P.O. Box 1, Wolmaransstad.
C/16214	Insolvent Estate Sydney Noel, builder and contractor, 50 Eleventh Street, La Rochelle, Johannesburg	29/8/33	Dividend being paid..	Lewis Berman, 44/45 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
C/17559	Insolvent Estate Morris Miller, trading as Reliance Retailers, cor. Bree and King George Streets, Johannesburg	29/8/33	Dividend being paid..	L. M. Herman, 39/43 Bradlow's Buildings, Market and Von Brandis Streets, Johannesburg.
C/17033	Ernest John Sanders and Charles Edward Rutherford and Henry Anastasy Selby, trading in co-partnership as Sanders & Co., at Rietvlei, Pretoria District	1/9/33	Both.....	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C.A.V. 2809	The Rutland Peanut Industries (1932), Limited (in Voluntary Liquidation)	26/8/33	First and Final Dividend being paid	R. Balderston Sinclair, P.O. Box 1244, Johannesburg.
C/16696	Assigned Estate of Harry Socher, trading as H. Socher & Coy.	29/8/33	Third and Final Dividend being paid	Robert Dey, 14 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
X/5399	Ernest Cuthbert Dickerson, a general dealer, of Bloemfontein	1/9/33	Dividend being paid..	J. C. McIntyre, P.O. Box 427, Bloemfontein.
X/5404	Assigned Estate of Samuel Kirsner, trading as Kirsner Bros., Theunissen, O.F.S.	5/9/33	Dividend being paid..	M. Pencharz, P.O. Box 755, Bloemfontein.
X/5390	Insolvent Estate of Lourens Hermanus Fourie, farmer, of Karreefontein, District Edenburg	1/9/33	Contribution being collected	John Morris Murray, P.O. Box 7, Edenburg.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
X/5355	Lukas Johannes van Reenen, farmer, of Bester, District Harrismith	1/9/33	Dividend being paid..	Lukas Johannes van den Heever, P.O. Box 9, Olivier Street, Kestell, O.F.S.
C/17377	Insolvent Estate Morris Poswolsky, trading as the Standard Cycle & Motor Works, Pretoria	30/8/33	Dividend to Preferent Creditors only	P. de Klerk, 177 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria; and M. Halaban, Stanley House, cor. Commissioner and Loveday Streets, P.O. Box 6415, Johannesburg.
C/17525	Jan Vladis Lavich, a market gardener, of Pretoria District	5/9/33	Preferent Dividend only being paid	Claude E. Acton, 30, 39 and 40 Court Chambers, St. Andries Street, P.O. Box 357, Pretoria.
2920	Insolvent Estate of Hubert de Haas and Harry Edward Parkes, hotel proprietors, of Central Hotel, Vryheid, Natal	29/8/33	Both.....	Errol Chapman Houston, P.O. Box 16, Vryheid, Natal.
X/5377	Insolvent Estate Esaias Renier Snyman, medical practitioner and farmer, of Elim District, Winburg	16/8/33	Dividend being paid..	Charles John Reitz, 9 Fichardt Chambers, Maitland Street, or P.O. Box 320, Bloemfontein, O.F.S.
2633	Insolvent Estate of Aboobaker Carim Dada, o Grey Street, Durban, Natal, merchant	29/8/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street; and H. Fellows-Smith, Natal Bank Chambers, West Street, Durban.
2925	Insolvent Estate of Sultan Hajee, trading as Khan & Co., of 156 Queen Street, Durban, storekeeper	28/8/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
2509	Insolvent Estate of Ebrahim Mahomed Seedat, of Newcastle, Natal, storekeeper	29/8/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
2690	Assigned Estate of Jivan Khoosal Mistry, of Springfield, P.O. Umgeni, Natal, storekeeper	29/8/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
C/188	Cabinetmakers (Pty.), Ltd. (in Liquidation), of Milne Street, Durban	28/8/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
2440	Assigned Estate of Kajee Mahomed Ahmed, trading as Malvern Supply Store, Malvern, storekeeper	29/8/33	Dividend being paid..	R. T. Duff, 339 Smith Street, Durban; and T. H. O'Flaherty, Murray Court, Smith Street, Durban.
2646	Insolvent Estate of Ebrahim Dawjee Chohan, of Darnall, Natal, storekeeper	2/9/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban; and Max Wolpert, Winton's Chambers, West Street, Durban.
C/17721	Insolvent Estate of Louis Garrity, a reduction worker, of the West Rand Consolidated Mines, Ltd., Krugersdorp	5/9/33	Neither.....	Harold Bennett Michalow, c/o Michalow & Julius Stern, Warwick House, Jouber Street, P.O. Box 10, Johannesburg.
C/17507	Assigned Estate of Solly Fasser, a general dealer, of 364 Market Street, Pretoria	4/9/33	Dividend being paid..	Julius Stern, c/o Michalow & Julius Stern, Warwick House, Joubert Street, P.O. Box 10, Johannesburg; and Julius Finkelstein, P.O. Box 1124, Pretoria.
C/17541	Insolvent Estate Nathan Goldberg, a general dealer, of Van Ryn, District Benoni	5/9/33	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg; and Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
2776	Assigned Estate of Ahmed Mamoojee Parak, trading as A. M. Parak & Co., storekeeper, Umbogintwini	4/9/33	Dividend being paid..	T. M. Wadley, 21 Club Arcade, P.O. Box 541, Durban.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C/16414	Willem Johannes Christimus Naude, 34 Schoeman Street, Pretoria	11/12/31	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed on 10/5/32.
C/12094	Meyer Feitelson, formerly trading as Leeuwpoort Trading Stores, at Johannesburg, general agent, 53 Hancock Street, Doornfontein, Johannesburg	15/3/27	Mon., 23/10/33, 10 a.m., Witwatersrand, Local, Johannesburg	Account confirmed 8/11/27.
—	Isaac Abramowitz, general dealer, Leslie Street, Vereeniging	9/12/27	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed on 9/5/28.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Voile Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
3208	Harry Treisman, shop assistant, 88 End Street, Johannesburg	13/12/28	Wed., 1/11/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 108 (2) (*a*). One year after confirmation of First and Final account. Confirmed on 19/4/29.
C/14957	Barend Daniel Viljoen, Vogelvallei, Standerton	4/9/30	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed.
X/5033	Maria Magdalena Susanna van der Merwe (born Jacobsz), widow, housewife, Salflaer, P.O. Steylrand, District Vrede	25/2/32	Thurs., 26/10/33, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed on 5/9/32.
C/15317	Louis Jacobus Fick, farmer, farm Balmoral No. 263, District Wakkerstroom	31/12/30	Thurs., 26/10/33, 11 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed on 21/7/31. Sec. 108 (2) (*a*).
C/10479	Alexander van Gelder, agent, of 16 Astor Mansions, cor. Jeppe and Von Brandis Streets, Johannesburg	30/10/24	Mon., 23/10/33, 10 a.m., Witwatersrand Local	Terms of Sec. 108 (2) (*a*).
4234	Stanley Christopher Gibbon, property salesman, African Life Buildings, St. George's Street, Capetown	5/9/30	Tues., 31/10/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 2/10/31.
919	Essa Acoo (also known as Essa Acoob), formerly of 461 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, now of 115 Queen Street, Durban	—	Tues., 31/10/33, 10 a.m., Natal Provincial, Pietermaritzburg	Confirmation of Accounts on 28/3/24.
4646	Harry Ezer, general dealer, Main Road, Goodwood	25/2/31	Wed., 25/10/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 13/11/31.

Volksraadsdebatte

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD - - - - - £1 10 0.

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2	**(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad)**	- - -	**17s.**	**6d.**
1925 Dele 3-5	**(Twede Sitting, Vyfde Volksraad)**	- - -	**35s.**	**0d.**
1926 Dele 6-7	**(Derde Sitting, Vyfde Volksraad)**	- - -	**40s.**	**0d.**
1927 Dele 8-9	**(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1927/28 Dele 10-11	**(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1929 Deel 12	**(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1929 Deel 13	**(Eerste Sitting, Sesde Volksraad)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1930 Dele 14-15	**(Twede Sitting, Sesde Volksraad)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1931 Dele 16-17	**(Derde Sitting, Sesde Volksraad**	" " "	**40s.**	**0d.**

Parliamentary Debates

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria, and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION - - - - - £1 10 0.

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2	**(First Session, Fifth Parliament)**	- - -	**17s.**	**6d.**
1925 Vols. 3-5	**(Second Session, Fifth Parliament)**	- - -	**35s.**	**0d.**
1926 Vols. 6-7	**(Third Session, Fifth Parliament)**	- - -	**40s.**	**0d.**
1927 Vols. 8-9	**(Fourth Session, Fifth Parliament)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1927/28 Vols. 10-11	**(Fifth Session, Fifth Parliament)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1929 Vol. 12	**(Sixth Session, Fifth Parliament)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1929 Vol. 13	**(First Session, Sixth Parliament)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1930 Vols. 14/15	**(Second Session, Sixth Parliament)**	" " "	**40s.**	**0d.**
1931 Vols. 16-17	**(Third Session, Sixth Parliament)**	" " "	**40s.**	**0d.**

Gedruk en uitgegee deur die Staatsdrukker, Pretoria. | *Printed and published by the Government Printer, Pretoria.*